

HAMBURGER Klönschnack

WAHRES LINDENBAUM UND DEN EIBVORORTEN | DER KURZWEILER AUS DEM WESTEN

Moin, Moin
Hamburg!



Ab sofort haben wir
für Sie **geöffnet**.

Mo - Sa:
8.00 - 21.00 Uhr



GLOBUS Hamburg-Lurup
Grandkuhlenweg 11
22549 Hamburg

Auch bei uns im Haus



Interview
So steht es um
unsere Schulen
Lehrergewerkschaft

Kommen Sie vorbei!

Und überzeugen Sie sich selber von unserem einzigartigem Marktkonzept



mein GLOBUS
Scan & go



Selbst scannen, Zeit sparen und mit PAYBACK punkten

Mit dem Handscanner oder der GLOBUS App.
Jetzt mein GLOBUS mit PAYBACK verknüpfen!



globus.de/scanandgo



Rücknahme-Garantie!

Getränke, die Sie bei Ihrer Feier nicht verbraucht haben können Sie bei Globus problemlos zurückgeben. Wir nehmen alle ungeöffneten Flaschen zurück. Das gilt für alkoholische und alkoholfreie, deren Mindesthaltbarkeitsdatum nicht an die Einhaltung einer Kühlkette geknüpft ist.



Frische-Garantie!

Mindestens 6 Tage haltbar – das gilt bei uns für Joghurt, Quark, Butter, Pudding und Dessert. Sollten wir etwas übersehen, bekommen Sie es gratis. Ausnahme sind unsere Spezialitäten aus Eigenproduktion, diese sind tagesfrisch.



Herkunfts-Garantie!

Wir wissen, wo unser Fleisch herkommt. Durch den persönlichen Kontakt zu unseren Lieferanten wissen wir alles über Aufzucht, Futter und Transport.



Angebotspreis-Garantie!

Die Angebotsartikel aus unserem aktuellen Faltblatt finden Sie als Wochenangebote in der Region nirgends günstiger. Wenn doch, gilt dieser Preis auch bei uns.



Regalpreis-Garantie!

Die Artikel mit schwarzem Preis gibt es in den Regalen der Wettbewerber der Region dauerhaft nirgends günstiger. Wenn doch, gilt dieser Preis auch bei uns.



Umtausch-Garantie!

Was Sie bei uns kaufen, können Sie problemlos umtauschen; auch ohne Grund. Bringen Sie uns einfach die Ware zurück und Sie bekommen Ersatz.



Angebotsgültigkeits-Garantie!

Unsere Angebotspreise gelten von Montag bis Samstag.



Angebots-Garantie!

Die aktuellen Angebote aus unserem Faltblatt sind vorrätig. Falls nicht, besorgen wir Ihnen den Artikel. Ansonsten erhalten Sie den unmittelbar höherpreisigen Artikel zum Angebotspreis. Davon ausgeschlossen sind Artikel mit der Bezeichnung Sonderposten.



3 Jahre Elektro-Garantie!

Unsere Elektro-Garantie gilt für alle kleinen Elektrogeräte.



7 Jahre LED-Leuchtmittel-Garantie!

Unsere Leuchtmittel-Garantie gilt für alle LED-Lampen.



Telefonnummer
040 83381-0

Öffnungszeiten
Mo-Sa: 8.00-21.00 Uhr

Online
globus.de/hamburg-lurup





HAMBURGER *Klönschnack*

WAHRES UN... D DEN ELBVORORTEN | DER KURZWEILER AUS DEM WESTEN



Politik
**Hamburgs
Zukunft**
Debatte

Wirtschaft
**Das große
Ladensterben**
Wie geht es weiter?

Interview
**So steht es um
unsere Schulen**
Lehrergewerkschaft



Sichere Zinsen
für 12 Monate*

3% p. a.*

WILL-ICH-ZINSEN
mit FestzinsSparen

#PositiverBeitrag

UND DAS IST ERST DER ANFANG.

Für alle, die mehr vorhaben. Mit FestzinsSparen von der Zinswende profitieren und einen Anlagemix finden, der Ihr Vermögen schützen kann.

Filiale Hamburg-Blankenese
Blankeneser Bahnhofstr. 52–54 · 22587 Hamburg
Yannick Beckmann · Telefon 040 866667-36
Laszlo Kusch · Telefon 040 866667-42

* 3% Zinsen p. a. für 12 Monate bei einer Neuanlage von 2.500 bis 100.000 Euro. Gilt nur für Privatvermögen und Gelder, die bislang nicht auf Konten oder Depots der Deutsche Bank Gruppe (Deutsche Bank, Postbank, norisbank, BHW Bausparkasse, DWS) angelegt sind. Angebot freibleibend. Stand: 26. Mai 2023.

Vorweg



Liebe Klönschnack-Leserin und werter Klönschnack-Leser

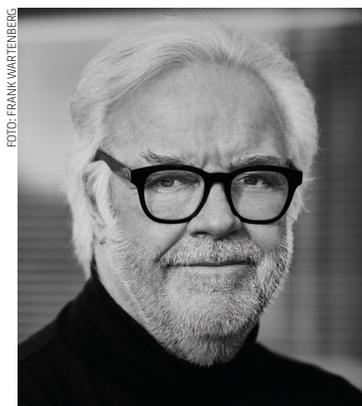
Eines der herausragenden Themen der Menschen ist das Alter und das Älterwerden. Betrifft ja schließlich jeden von uns. Unterschiedlich ist dabei nur die individuelle Wahrnehmung. Eine Fünfzehnjährige sehnt den 16. Geburtstag herbei. Endlich! Oder die ersehnte Vollendung des 18. Lebensjahres, um tun und lassen zu können, was man will.

Doch das Zahlenwerk ist ebenso hartnäckig als auch gleichmütig, wie Mathematik es nun mal so an sich hat.

Eins, zwei, drei im Sauseschritt, läuft die Zeit, wir laufen mit!

Für eine Fünfzehnjährige ist die Zeit noch im Schleichgang; für ältere Jahrgänge rauschen die Jahre nur so durch den Alltag und – rumms – plötzlich bist du älter oder gar alt!

Bei allen mathematischen Einwänden ist die Lebenszahl doch wohl auch eine gefühlte. Ein Mensch im Alter von 42, 67 oder 82 Jahren kann sich durchaus wie 22, 53 oder



Klaus Schümann,
Chefredakteur und Herausgeber
Hamburger Klönschnack

105 fühlen. Hängt eben ein bisschen von der Tagesform ab. Das gefühlte Alter eben.

Pessimismus ist beispielsweise eine wirkungsvolle Zutat beim Ausdruck fortgeschrittenen Alters. Eine nörgelnde Grundhaltung prägt sich nicht nur in der Physiognomie aus, sie hilft auch bei einem Zeitsprung fortgeschrittenen Alters deutlich weiter.

Hilfreiche Zutaten wie Humorbereitschaft oder eine positive Grundhaltung (kann man sich aneignen) sind dienlich und ausgesprochen wirkungsvoll, wenn die ersten Zipperleins an die Tür klopfen.

Die Schauspielerin Joan Collins hat der-einst festgestellt: „Altern ist irrelevant, es sei denn du bist eine Flasche Wein“.

*Ihnen einen schmunzelnden August,
herzlich Ihr Klaus Schümann*

*Übrigens: „Älterwerden ist wie Bergsteigen.
Es wird mit jedem Schritt beschwerlicher, aber
die Sicht wird weiter!“ (Ingmar Bergman)*

SOLARLUX

Jetzt
attraktive
Preisvorteile
sichern!



Rabattaktion

Jetzt beim Kauf eines Solarlux-Terrassendaches oder Glashauses attraktive Preisvorteile sichern! Aktion verlängert bis 31.08.2023



Bis zu
9.000 €
Zuschuss
sichern!

Staatliche Zuschüsse nutzen

Erfahren Sie mehr über die Förderprogramme für Ihren Solarlux Wintergarten und lassen Sie sich in unserer Ausstellung beraten.

Sonne
RUNDUM

SOLARLUX QUALITY PARTNER GOLD

Hauptstr. 55 · 22869 Schenefeld
T 040 830 19990
sonne-rundum.de

**Gemacht für
die Stadt.**



RIESE & MÜLLER

Das UBN Five.

Das UBN Five ist das ideale Stadt-Bike, bei dem Sie auf das gewisse Extra nicht verzichten müssen. Mit dem leichten und leisen Antriebssystem Ride 60 von Fazua gelangen Sie mühelos von A nach B, während das dynamische Fahrerlebnis stets im Vordergrund steht. Dank innovativer Bedienung und zahlreicher Connectivity-Features sind Sie auch technisch ganz vorn mit dabei. Voll vernetzt setzt das UBN Five neue Maßstäbe in der E-Bike-Welt.



Das UBN Seven.

Mit dem UBN Seven sind Sie stilvoll und gut gerüstet in der Stadt unterwegs. Das leichte und leise Antriebssystem Ride 60 von Fazua integriert sich nahtlos ins Bike und sorgt für ein unvergleichlich dynamisches Fahrerlebnis. Das UBN Seven setzt dank einfacher Bedienung und zahlreicher Connectivity-Features neue Maßstäbe in der E-Bike-Welt.




Die Fahrradboerse
... der bessere Service für's Rad!

www.die-fahrradboerse.de | Tel. 04121 764 63

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-12.30 u. 14-18.30, Sa. 9-13 Uhr | Langeloh 65 | 25337 Elmshorn

Shopping | Show | Charity

**BRITISH
FLAIR** 
MIT COUNTRY FAIR

**8. bis 10. September
Gut Basthorst**

mit

The British Flair Open Air Proms Concert

The Hamburg Festival Orchestra unter der Leitung
von Russell N. Harris



  [dasagenturhaus](https://www.instagram.com/dasagenturhaus)

www.britishflair.de

täglich von 10 bis 18 Uhr



August 2023
Seit 1983 • 41. Jahrgang

HAMBURGER KLÖNSCHNACK
Sülldorfer Kirchenweg 2
22587 Hamburg
Telefon 040 86 66 69-0
Fax 040 86 66 69-41
Internet:
www.kloenschnack.de

Titel: Tobias Koch und Daniel Reinhardt. Collage: Jana Schellhorn

Herausgeber und Chefredakteur (V.i.S.d.P)

Klaus Schümann

Verlagsleitung

Ulf Kowitz, ulf.kowitz@funkemedien.de

Objektleitung

Panja Bohlmann (-55), panja.bohlmann@funkemedien.de

Anzeigenleitung

Gitta Schäfer (-56), gitta.schaefer@funkemedien.de

Anzeigenverkauf

Es gilt Anzeigen-Preisliste Nr. 31/2020. Anzeigenverwaltung beim Verlag. Media-Unterlagen auf Anforderung. Media-Beratung: Jo-Rebecca Hartmann (-50), jo-rebecca.hartmann@funkemedien.de
Julia Wehrhahn (-53), julia.wehrhahn@funkemedien.de
oder: anzeigen@kloenschnack.de

Redaktion

Tim Holzhäuser (-63), tim.holzhaeuser@funkemedien.de
Sophie Rhine (-20), sophie.rhine@funkemedien.de
Michael Wendland (-14), michael.wendland@funkemedien.de
oder: redaktion@kloenschnack.de

Autoren

Harriet Schwerin

Lektorat

Maren Schümann

Leserbriefe

leserbriefe@kloenschnack.de

Bildbearbeitung/Lithografie

Judith Jacob (-65), judith.jacob@funkemedien.de

Datentechnik

Andreas Sommer (-21), andreas.sommer@funkemedien.de

Kleinanzeigen

Telefon 040 86 66 69-54,
Fax 040 86 66 69-41, Annahme bis zum 18. des Vormonats
oder: kleinanzeigen@kloenschnack.de

Internet

Tim Holzhäuser (-63), tim.holzhaeuser@funkemedien.de

Herstellung

Atelier Schümann GmbH, Sülldorfer Kirchenweg 2, 22587 Hamburg
Telefon 040 86 66 69-0, Fax 040 86 66 69-41

Druck

Evers-Druck GmbH, Meldorf, Auflage: 55.000 Exemplare

Verbreitungsgebiet

Haushaltsverteilung, Auslagestellen an Kiosken, Tankstellen, Gastronomie etc. und im Abonnement – in den Stadtteilen Othmarschen, Flottbek, Nienstedten, Blankenese, Sülldorf, Iserbrook, Osdorf, Rissen, Ottensen sowie in Schenefeld und Wedel (Schleswig-Holstein).

Vertrieb

Haushaltsverteilung: FUNKE Logistik Hamburg GmbH
Mo. bis Fr. von 9.00 bis 14.00 Uhr: Telefon 040 86 66 69-0
verteilung@kloenschnack.de

Klönschnack digital

E-Paper über www.kloenschnack.de, auf Facebook, Instagram und mit Sonderbeiträgen über Youtube (Hamburger Klönschnack)

Jahresabonnement

Jahresbezugspreis 20 Euro innerhalb der Bundesrepublik Deutschland, europäisches Ausland/Übersee 72 Euro (inkl. MwSt., Zustellgebühr). Der Klönschnack erscheint monatlich zum Anfang eines Monats.

Abonnementbetreuung und Leserservice

Janna Moskau (-54), janna.moskau@funkemedien.de
empfang.sekretariat@kloenschnack.de

Mit Namen gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdruck oder sonstige Wiedergabe und Veröffentlichung, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, elektronische Datenträger und Fotos wird keine Haftung übernommen. Nicht namentlich gekennzeichnete Fotos sind redaktionseigene Fotos.

Im Verlag erscheinen auch:

KLÖNSCHNACKS SONDERBÄNDE –

Die schönsten Ecken der Hansestadt, Bemerkenswertes aus der Hansestadt, Erinnerungen an die Vergangenheit, 7,50 € im ausgewählten Buch- und Zeitschriftenhandel

Erscheinungsort und Gerichtsstand ist Hamburg.

Der HAMBURGER KLÖNSCHNACK erscheint in der

FUNKE Medien Hamburg GmbH,

Großer Burstah 18-32, 20457 Hamburg

**Anzeigenschluss für die
September-Ausgabe ist Dienstag,
15. August**

Inhalt



**In vielen Kitas herrscht Krisenstimmung.
Erzieherinnen und Erzieher fehlen dort,
wo sie am dringendsten gebraucht werden.**

FOTO: GAUTAM ANORA ON UNSPLASH

MENSCHEN		LITERARISCHE SEITEN	56
Persönliches aus den Elbvororten	8	Buchtipps und literarisches Leben	
Interview mit Grit Katzmann, Lehrerin	11	BEMERKENSWERTES	57
Mensch des Monats: Ute Bukowski	13	Vermischtes	
		DIE KINOSEITE	60
HAMBURG IM BLICK DER POLITIK	14	Aktuelle Titel im August	
Dr. Andreas Dressel und Dennis Thering		DIE GRÜNE SEITE	69
LADENSTERBEN	20	Themen rund um die Umwelt	
Der Einzelhandel steckt in der Krise		DER FOTORÜCKBLICK	62
		Im Lehrerzimmer 1921 in Blankenese	
JUNGTIERRETTUNG	23	AMTSGERICHT/TIMS THESEN	64
Drohnen suchen Rehkitze		Aktueller Fall, aktuelle These	
FUSSBALLSOMMER	24	SONDERTEIL	
Frauen-WM und Fußball-Talk in Blankenese		DIE EXPERTEN	65
ELBCHAUSSEE	26	Tipps & Trends. Querbeet.	
Streit um den Denkmalschutz		SONDERTEIL	
GASTKOLUMNE	27	DOKTOR KLÖNSCHNACK	81
Karin Müller über Fachkräftemangel in Kitas		Praxisbesuch. Neues aus der Medizin	
		LESERBRIEFE	92
MELDUNGEN	28	Lesermeinung	
Neues aus der Lokalpolitik	30		
Neues aus der lokalen Wirtschaft	32	SONDERTEIL	
Kultur für die Elbvororte und die Stadt	36	HANDEL UND WANDEL	93
Panorama	38	Nachrichten aus der Geschäftswelt	
Neu und Trendy: Für Sie entdeckt		KLÖNSCHNACK-SERVICE	95
	40	Steuertipp, Rechtliches, Finanztipp,	
KUNST UND KÖNNEN	44	Anwälte und Steuerberater	
Termine in Ateliers, Museen, Galerien		GLAUBE & RELIGION	98
LEIB & SEELE	46	Informationen aus den Gemeinden	
Rezept des Monats, Kulinarisches		DIE FAMILIENSEITE	99
LEBEN UND TREIBEN	50	Meldungen für Jung und Alt	
Gesellschaftliches Leben		IMMOBILIEN	100
SCHIFFE UND MEERE	51	Marktgeschehen, Kolumne	
Maritimes		KLEINANZEIGEN	102
DIE REISESEITE	52	Alles, was der Westen so hergibt oder sucht	
Tipps im August			
SPORT IM WESTEN	53	MEIN ARBEITSPLATZ	106
Neues aus den Vereinen		Charlotte Minnes, Babylotsin	
DIE KINDERSEITEN			
Meldungen für Kinder und Jugendliche			

Attraktive
Preisvorteile für
die **EUROPA**
und **EUROPA 2**

Nur bis zum
31.08.2023

WINTER ESCAPE

Die Lebensfreude Südamerikas genießen und an karibischen Traumstränden relaxen. Asiens exotische Naturwunder bewundern und schillernde Megacities erkunden. Mit den beiden besten Kreuzfahrtschiffen der Welt*, der EUROPA und der EUROPA 2, erleben Sie die Sonnenseiten des Winters und die Höhepunkte ferner Küsten auf unvergessliche Weise.



DIE LÄNDER DES LÄCHELNS

VON BALI NACH HO-CHI-MINH-STADT
25.01. – 08.02.2024 | 14 TAGE | NR. EUR2402
Kategorie Bronze ab **€ 5.790** pro Person



SALSA MEETS SAMBA

VON BARBADOS NACH RIO DE JANEIRO
07.12. – 21.12.2023 | 14 TAGE | NR. EUX2331
Kategorie Silber ab **€ 6.490** pro Person

Weitere Termine und Reisen finden Sie auf www.hl-cruises.de/winterescape

Alle Reisen verstehen sich wie folgt: Seereise exklusive An- und Abreisepaket (Doppelbelegung), auf der EUROPA in einer Garantie-Suite (Kategorie 1, 2 oder 3) mit 27 m² Wohnbereich mit Panoramafenster, auf der EUROPA 2 in einer Garantie-Veranda oder -Ocean Suite (Kategorie 1 oder 2) mit 28 m² Wohnbereich und 7 m² Veranda.

* Lt. Berlitz Cruise Guide 2020.

Hapag-Lloyd Cruises,
eine Unternehmung der TUI Cruises GmbH,
Heidenkampsweg 58, 20097 Hamburg



HAPAG ¹⁸/₉₁ **LLOYD**
CRUISES



Persönliche Beratung und Buchung:
TUI Deutschland GmbH
Blankeneser Bahnhofstraße 46 · 22587 Hamburg
Telefon: 040 8665060 · hamburg5@tui-reisebuero.de
www.facebook.com/tuiblankeneser

HEYMANN

Lieblingsbuchhandlung seit 1928.



Julia Schoch live: »Das Liebespaar des Jahrhunderts«

Julia Schoch erzählt vom Ende einer Ehe: Das Paar ist seit Jahren verheiratet und gar nicht mal so unglücklich. Doch der Frau kommt immer öfter der Gedanke, ihn zu verlassen. Während sie ihr Fortgehen plant, lässt sie das gemeinsame Leben noch einmal Revue passieren.

Moderation: Annemarie Stoltenberg
Eine Veranstaltung im Rahmen der »Langen Nacht der Literatur«.

Sa., 2. September 2023 · 18:30 Uhr
Heymann in der Osterstraße 134
20255 Hamburg
Eintritt: € 14,-
Vorverkauf überall bei Heymann
und bei heymann-buecher.de

Angebote rund um Schule und Büro

Bis zum 4.9.23 finden Sie bei Heymann günstige Angebote für hochwertige Schreibwarenartikel wie Füller, Stifte oder Hefte.

Heymann in Blankenese:
Mo–Fr: 9–19 Uhr / Sa: 9–18 Uhr
Erik-Blumenfeld-Platz 27
Telefon: 040 / 864268

Heymann in Wedel:
Mo–Fr: 9–19 Uhr / Sa: 9–16 Uhr
Welau Arcaden · Bahnhofstr. 31
Telefon: 04103 / 13039

Heymann in Schenefeld:
Mo–Sa: 9:30–20 Uhr
Stadtzentrum · Industriestr. 1
Telefon: 040 / 8391687

www.heyman-buecher.de



NEUES AUS DER
KLÖNSCHNACK-REDAKTION

Das Tagebuch

Mi., 28.6.: Redaktionskonferenz. Großer Streit, ob Rammstein nun Thema sein soll oder nicht.

Di., 4.7.: Sophie ist genervt vom Intranet Smalltalk unseres Mutterkonzerns: „Sind hier Katzenfans?! – Ernsthaft? Und was soll das hier?: Clash of Currywurst?!“

Di., 4.7.: Unsere liebe Kollegin Kerstin geht in den Ruhestand und verabschiedet sich mit grandiosen Tappas. Olé y muchas gracias.

Mo., 10.7.: Das mobile Arbeiten hat seine Tücken. Michi kommt morgens ohne seinen Rechner ins Büro. Und nun? Schreibmaschine?

Mo., 17.7.: „Gib mir mein Herz zurück, du brauchst meine Liebe nicht!“, singt Julia mit gepresster Stimme. Herbert? Bist du es?

Mi., 19.7.: Tim lässt ein Foto vom Österreichischen Siedefleisch per KI herstellen. Will es aber nicht verwenden, es ist zu gut ...

Mo., 24.7.: Gute Stimmung trotz grauem Wetter. Keiner muss in den Urlaub, keiner will Stress am Flughafen und Ferien unter der Klimaanlage?! Elbe geht auch!

Feinkosthaus **Ahrend** Blankenese

Canapés - der Klassiker

KLEINE APPETITANREGENDE SCHNITTCHEN, HOCHKLASSIG HERGESTELLT UND AUFWÄNDIG DEKORIERT FÜR IHREN STEHEMPFANG, EIN BUSINESS MEETING ODER ALS TEIL EINES FINGERFOOD-BUFFETS.

12 CANAPES PRO PERSON BELEGT MIT IRISCHEM BIO RÄUCHERLACHS AN SAHNEMEERRETTICH WILDFANG-GARNELE AN MANGO-CHUTNEY BÜSUMER KRABBen AN ZITRONEN-DILL-DIP EI MIT KETA KAVIAR AN CREME FRAICHE OSTSEE RÄUCHERAAL AN RICOTTA-MEERRETTICH-DIP PATÉ PROVENCE AN OLIVE BEEF TARTARE MIT TRÜFFELÖL ROASTBEEF MIT GERIEBENEM PARMESAN PARMA SCHINKEN AN MELONENSEGMENT KALBSFILETMEDEAILLONS AN CRANBERRY-MAYONNAISE TÊTE DE MOINE (SCHWEIZER KÄSE) AN FEIGENSENF GORGONZOLA KÄSE AN NUSSCREME

PRO PERSON 30,- €

BLANKENESER LANDSTR. 81 · TEL. 86 07 72 U. 86 41 34
WWW.FEINKOST-AHREND.DE

C
A
T
E
R
I
N
G

P
A
R
T
Y
S
E
R
V
I
C
E

ORIENT TEPPICH EXCLUSIV

Direkt am Eingang
Bahnhof Blankenese

- Teppichwäsche
- Teppichreparatur
- Online Teppichauswahl
- Kostenloser Hol- und Bringservice



www.exclusivteppiche.de



040 - 86 28 20



Erik-Blumenfeld-Platz 1a
22587 Hamburg



Englische Stilmöbel und Antiquitäten

Handgefertigte Sessel
und Sofas aus England

Osterjork 154, 21635 Jork
Tel. 04162 7218



stilmobel-jork.de



GARRETT LEIGHT

OMG

ONE MILLION GLASSES

Schulterblatt 3

Bahrenfelder Str. 133

info@onemillionglasses.de

Hansa Engel-WERK

PAUL SENFT GMBH & CO. KG



UNSER SORTIMENT:

- BETTEN
- BOXSPRINGBETTEN
- SENIOREN- UND PFLEGE BETTEN
- BETTSOFAS
- KOPFTEILE
- BETTFÜSSE UND ROLLEN
- LATTENROSTE
- MATRATZEN
- ZUDECKEN & KISSEN



ÜBER UNS:

Hansa Engel wird nun schon in dritter Generation geleitet und die nächste ist auch schon dabei. Seit über 90 Jahren sind individuelle Beratung, liebevolle Handarbeit und hochwertigste Materialien die wichtigsten Faktoren für den Umgang mit zufriedenen Kunden. Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Beratungstermin bei uns oder Ihnen Zuhause.

Weidende 5 · 22395 Hamburg-Poppenbütel
Tel. 601 85 27 · hansa-engel.de

Mo. – Do. 7 – 17 Uhr
Fr. 7 – 16 Uhr · Sa. 9 – 13 Uhr

Persönliches

Klaus Baumgart,

(vom Stimmungsduo Klaus und Klaus), war im Juli dabei, als sich der Kristallsaal und die weitläufige Elbterrasse auf dem Süllberg in einen pulsierenden Ort des Feierns und Tanzens verwandelte.

Niklas Letz und seine Eventagentur Blankenese luden zur „Dance Night – Summer Edition“ in die exklusive Eventlocation bei strahlendem Kaiserwetter und begeisterten die Gäste mit einem unvergesslichen Abend. Mehr als 250 Gäste durften die Macher Niklas Letz und Süllberg-Gastronom Vincenzo Vazzano herzlich willkommen heißen. Unter den Gästen fanden sich PR Profi Brigitte Sely, Kult-Sänger Klaus Baumgart (Klaus & Klaus) und PR Chef Reinhard Mätzler. Das Ergebnis war eine ausgelassene Nacht mit guter Musik und entsprechender Laune.



Klaus Baumgart mit Gattin Ilona Schulz-Baumgart



Ulrich Wehner, Rotary Wedel

Ulrich Wehner,

neuer Präsident im Rotary Club Wedel, zeigte beim Amtsantritt Phantasie. Unter seinem Motto „Gemeinsam gestalten“ erläuterte er das neue rotarische Jahr in seiner Antrittsrede mit schauspielerischem Talent als Rapper verkleidet. Mit Ulrich Wehner wurde feierlich und routinemäßig Ende Juni das neue Rotarier-Jahr eingeläutet, allerdings nicht ohne Dankesrede an den Pastpräsidenten Eugen Dumitreșcu. In seinem Jahr ist die

Mitgliederzahl des Clubs auf 60 gestiegen. Ulrich Wehner betonte in seiner Ansprache, dass sein Motto gut zum Thema des Weltpräsidenten Gordon R. McNally passt. Das Engagement soll Menschen in Not helfen und diesen „Hoffnung und Zuversicht“ geben! Wehner betonte, was ihm wichtig ist und was Rotary ausmacht: „Unsere Zusammenkünfte, sei es zu den Meetings, in privatem Rahmen oder bei Hands-on-Projekten. Wichtig ist der persönliche Austausch!“

Villa am Goßlers Park



Villa in Bestlage
Kaufpreis: € 3.350.000,-

Immobilien

MEISSLER & CO

86 44 44

www.meissler-co.de

FOTO: STEVEN SCHAMP



Talk-Gast Horst Hrubesch

Horst Hrubesch,

Europapokal-Sieger, HSV-Größe und anerkannter Fachmann rund um den Fußball, wird gemeinsam mit Richard Golz, ehemaliger HSV-Torwart, in der Blankeneser „Linde“ an einem Talk über die Frauen-Fußball-WM teilnehmen. Immerhin hatte Hrubesch die Frauen-Nationalmannschaft eine Weile trainiert. Der Klönschnack-Talk findet am Sonntag, 6. August, 10.30 Uhr, statt. Kostenpunkt: 10 Euro zzgl. 29 Euro für freie Getränke und Currywurst mit Pommes (oder 39 Euro für freie Getränke mit Hähnchen Thai Curry, Reis und Salat). Sollten die deutschen Frauen ins Finale kommen, gibt es auch am 20.8. den Talk. Die Teilnahme ist auf 50 Personen begrenzt. Reservierungen unter backoffice@copa-medien.de.



Patrick Leseberg,

Chef im Familienunternehmen Mercedes Leseberg, feiert das 60-jährige Jubiläum im Rahmen der Partnerschaft mit Mercedes-Benz.

Angefangen hat alles 1963 als Servicepartner für Lkw, später kam der Service für Mercedes Pkw hinzu. Mittlerweile ist Leseberg Automobile an der Osdorfer Landstraße längst nicht nur Ansprechpartner für Mercedes-Benz, auch die Marken smart, Volkswagen und Škoda werden betreut. In die Zukunft wird weiter investiert: Ende 2024 soll der Umbau für die Mercedes-Benz Service-Annahme abgeschlossen werden.

Jochim Westphalen,

Ex-Kapitän, überzeugter Blankeneser und leidenschaftlich engagierter Segler, hatte eine Idee. Wenn der BSC (Blankeneser Segel-Club) im September sein 125-jähriges Jubiläum feiert, soll es eine handfeste Überraschung geben, an der sich alle erfreuen können. Über den Gedanken hat er eine Weile nachgedacht, mit vielen Gleichgesinnten ein paar deutliche Worte ausgetauscht und schließlich beschlossen, was Sache ist. Was das ist, lesen Sie auf Seite 46.



Farewell

**unserem
Ehren-
vorsitzenden
Uwe Lange**

TAXI

BLANKENESE

86 06 02

VERKAUFSSTART:

Stauffenberg No. 7



**Neubau von 4 Eigentumswohnungen
in Blankenese/Nienstedten**

- Wohnflächen von 90 m² - 221 m²
- Elegante Ausstattung
- Sonnige Terrassen und Balkone
- Aufzug & Tiefgarage

WEST-ELBE
BAUTRÄGER- UND HANDELS GMBH

Wedeler Landstr. 38 · 22559 Hamburg
040 - 822 90 558 · www.west-elbe.de



Immer schön flexibel bleiben

Die neueste Generation der selbsttönenden Brillengläser von ZEISS passt sich schneller denn je den wechselnden Lichtverhältnissen an. Egal, was der Tag bringt.

Erleben Sie es selbst!



LÜHR OPTIK GmbH · Waitzstraße 29a · T. 040.89 47 11 · lühr-optik.de
SEIT 40 JAHREN FÜR SIE DA

LÜHR
O-OPTIK



die Klönschnack
klönschnack ...



Wat is dat schön, wenn de Wecker an't Wekenenn nich pingeln deit. De Klockentiet is reinweg egal. Eenfach mal wedder so richtig utslapen können, entspannt opstahn un ganz kommodig en grote Fröhstück maken. Sülvst de Vörbereiden maakt Spaaß, wenn een noog Tiet dorför hett. Tass Tee oder Kaffee opsetten un denn eerstmal dat Aavt waschen: Erdberen, Himberen un Appels. Bi mi kaamt ok jümmers noch Walnöt oder Hasselnöt mit

in't Müsli rin. Männichmal giff't ok Vullkoornbroot mit Opsnitt oder Gröönsaken, so as'n Tomaat oder'n Gurk. Nülich seet ik bi't Sünndagsfröhstück, keek op mien bunte Töller un denn full mi en Geschicht ut de Schooltiet wedder in. De Momang, wo du de Brootdoos in dien Hänn hest un noch nich seker

is, wat dor binnen op di töven deit... Oh, dat weer jümmers böös opregen. Meest weer dat'n gode Överraschen. Männichmal keem dat avers ok vör, dat anner Kinner in ehr Brootdoos wat binnen harrn, wo ik noch mehr Lust op harr. Denn güng de grote Tuscheree los. Wi sünd uns egentlich jümmers eenig woorn un hebbt tosamem fröhstückt, bit dat de grote Pausenklock wedder pingeln dee.

@dietuedelband

Brigitte Hildebrandt,

Inhaberin im Studio für Gesundheit und Bewegung an der Kronprinzenstraße, von vielen als „Geheimtipp“ gesehen, wechselt nach 20 Jahren Selbstständigkeit die Räume und zieht mit einem großen Teil ihrer Klienten und Patienten als Kooperationspartnerin in die Praxis von Markus Kühne nach Othmarschen. Wer sich lieber zu Hause bewegen möchte, hat die Möglichkeit, an einem digitalen Training übers Internet (ZOOM) teilzunehmen.



Der Sabelbüdel

BELANGLOSES · BEWEGENDES · EMPÖRENDES

Was dem einen sein Lieblingsgericht, ist dem anderen sein Grundübel. Nehmen wir mal die Currywurst. Mag doch eigentlich jeder, oder? Gibt es auch vegetarisch oder vegan. Oder ohne Currywurst, nur mit Pommes, Ketchup und gedachter Wurst? Überhaupt. Das gedachte Essen nimmt ja Formen an. Du blickst nicht mehr durch und weißt nicht, was da auf dem Teller liegt. Sieht gut aus, kennst du aber nicht. Keiner hat was gesagt, alle müffeln anständig vor sich hin und lenken mit gehobenem Smalltalk von der Unkenntnis auf dem Teller ab. Bis das Kind am Tisch bemerkt: „Das sind ja Insekten! Das sind Heuschrecken!“ Panik am Tisch, entsetzte Blicke, ein hilfloses Bäuerchen, Bestecke klappern, Teller werden zurückgeschoben. Entsetzen! Das Kind isst schmunzelnd die gebratenen Kichererbsen weiter. Wat de Buer nich kennt, dat freet he nich ...

Hamburg hat die schönsten Anleger - und die cleversten.
Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.

Jetzt beraten lassen!

Lassen Sie Ihr Geld für sich arbeiten, statt es auf einem Konto zu parken. Erfahren Sie mehr über nachhaltige Geldanlagen:

hamburger-volksbank.de/nachhaltigkeit

Sagen Sie mal ...

... Grit Katzmann, Vorsitzende der Lehrgewerkschaften Hamburg

„Das ist doch Wahnsinn!“

Grit Katzmann ist erfahrene Berufsschullehrerin und Vorsitzende der Lehrgewerkschaften Hamburg. Im Interview spricht sie über die Ursprünge des Lehrkräftemangels und die Probleme, über die kaum gesprochen wird.

Frau Katzmann, der Personalmangel an den Schulen treibt derzeit viele in Hamburg um. Wie schätzen Sie die Lage ein?

Es ist genauso drastisch, wie es Bildungssektor Rabe beschrieben hat. Er sagte, dass jeder sechste Hamburger Abiturient ein Lehramtsstudium beginnen müsste, um den Bedarf zu decken. Wir haben in der Vergangenheit viele Absolventen eingestellt. Doch dann war es für Jahre nicht mehr möglich, weil alle Planstellen besetzt waren – das ist ein stetiges Problem für das wir eine Lösung benötigen. Neue Kolleginnen und Kollegen sind infolgedessen in andere Bundesländer abgewandert. Wir haben jetzt die Schwierigkeit, dass viele Lehrkräfte in Pension gehen und diese Stellen nicht nachbesetzt werden konnten.

Geht es bei den Planstellen nur um die Stellen mit Beamtenstatus?

Ja. Und ich kann verstehen, dass man nach dem Referendariat die Sicherheit einer Verbeamtung sucht und lieber an einen Ort geht, der diese Möglichkeit bietet.

Hätte man die aktuelle Situation vermeiden können?

Das ist nicht einfach zu beantworten. Man kann gewisse Dinge nicht voraussehen.

Zum Beispiel?

Etwa, ob eine Familie drei oder vier Kinder haben möchte, die natürlich später beschult werden müssen, wie viele Menschen ziehen zu oder weg, wie viele Migranten kommen nach Hamburg? Da ist es schwer vorauszu sehen, wie viele Studienplätze wann in Hamburg ermöglicht werden müssen. Daher möchte ich auch niemanden großer Fehler beschuldigen. Es gibt bereits viele Maßnahmen, um Probleme abzufedern. Doch alle, die in einer Schule tätig sind, sagen sich aktuell, dass etwas passieren muss, weil uns die Arbeit über den Kopf wächst.

Was könnte man aus Ihrer Sicht tun, um für mehr Lehrer-Nachwuchs zu sorgen?

Es gibt bereits einige Maßnahmen. So wird es beispielsweise zukünftig keinen Numerus clausus (NC) mehr für Erziehungswissenschaften geben. Ein großes Problem ist jedoch, dass dieses Studium nicht auf das vorbereitet, was einen im Schulalltag erwartet. Dem muss man entgegenwirken. Die Studierenden müssen viel früher in die Schulen, etwa durch ein Praktikum oder studienbegleitende Einsätze, bei denen man den Berufsalltag kennenlernt. Viele erleben das erst im Referendariat und sagen sich dann, also *nach* ihrem Studium, „das ist aber ganz schön heftig“. Sie suchen sich dann etwas anderes, weil sie es gar nicht durchhalten würden. Außerdem ist die Ausbildung enorm aufwendig.

Was macht die Ausbildung so aufwendig?

Wenn man auf Lehramt studiert, dann studiert man Erziehungswissenschaften und mindestens zwei Fächer. Als Berufsschullehrerin habe ich damals auch noch Berufs- und Wirtschaftspädagogik studiert. Ich war also an vier Fakultäten der Universität Hamburg unterwegs. Das und die

vielen Klausuren kann viele von dieser Berufswahl abhalten. Es wäre hilfreich, wenn man mehr Praxis ins Studium einbringen könnte und es kompakter würde.

Was halten Sie davon, Kolleginnen und Kollegen aus dem Ruhestand zurückzuholen?

Es gibt wohl keine Schule ohne Pensionäre mit Lehrauftrag, die unterstützen. Grundsätzlich ist das auch eine gute Idee. Wenn ich aber bedenke, bis 64 oder 65 zu arbeiten und sich die Situation womöglich nicht bessert, so kann ich es mir für meine Person nicht vorstellen. Ich finde, es ist eine kurzfristige Lösung.

Was bislang nicht greift, sind Änderungen bei Studienzulassungen oder Quereinsteigern und es gibt ganz viele Kollegen, die nur ein Fach unterrichten. Bei diesen ist es schwer, sie vollwertig in den Schuldienst zu integrieren. Denn sie müssten nach jetzigem Stand noch ein zweites Fach studieren und dann auch noch mal ihr Referendariat machen, obwohl sie zum Teil schon 20 Jahre im Schuldienst tätig sind. Man zweifelt da schon etwas an der Bürokratie.

Der Präsident der Universität Hamburg sagte kürzlich, die neuen Maßnahmen – erleichteter Zugang zum Lehramtsstudium und mehr Studienplätze – seien eine kleine Revolution. Sehen Sie das auch so?

Nein. Die Studierenden kommen erst am Studienende für die Praxis in die Schulen und erst dann fällt auf, ob sie überhaupt für den Job geeignet sind. Man sollte es zur Studienvoraussetzung machen, vor Beginn ein zweimonatiges Praktikum zu machen. Nur weil jemand fachlich fit ist, heißt es nicht, dass er oder sie auch gut mit den Schülerinnen und Schülern arbeiten kann.

Für mehr Studierende zu sorgen bedeutet also noch nicht unbedingt, für mehr Lehrkräfte zu sorgen?

Genau.

Jedes Jahr werden in Hamburg 900 neue Lehrkräfte gebraucht, so ein neuer Bericht. Wie kommt diese gewaltige Zahl zustande?

Gute Frage! Das Problem beginnt nach dem Referendariat, bei der Einstellung, weil Hamburg momentan sehr danach schaut, welche Fächer benötigt werden:

Wir brauchen irgendwann nicht mehr den einhundertsten Politiklehrer, sondern müssen eigentlich Englisch, Mathe und Deutsch besetzen – oder mit Blick auf die Berufsschulen: Chemie, Metalltechnik und ähnliche Fächer. Doch wenn die Stellen anders besetzt sind, fehlen Kapazitäten für Mangel fächer.

Wir haben ja Lehrer im System, die aber schlecht einsetzbar sind, weil sie keine Mangel fächer haben, und das ist ein Teufels-



„Es fällt zu spät auf, ob jemand für den Lehrberuf ungeeignet ist. Es braucht ein kompakteres Studium mit mehr Praxis.“

FOTO: PRIVAT

FOTO: PRIVAT



Grit Katzmann unterrichtet an einer Berufsschule Wirtschaft und Geografie.

kreis. Eine Aufklärung zum Studium ist hier wichtig. In dem Sinne: „Nee, also, Politik haben wir schon genug, brauchst du gar nicht studieren. Mach doch lieber das, das wird total gesucht“

Wie kompensiert die Stadt momentan die fehlenden Lehrerinnen und Lehrer?

Wir haben Studierende, die für uns manches übernehmen, wir arbeiten mit Kern-Praktikanten, die also schon im System Schule sind und sich etwas dazu verdienen können und wir arbeiten außerdem mit Quereinsteigern.

An unserer Schule unterrichtet zum Beispiel ein Musikprofessor, weil wir keine Musiklehrer bekommen. Außerdem helfen Pensionäre. Man versucht, auch durch Abordnungen zu überbrücken. Ein Beispiel: Wenn wir 20 Kollegen haben, die Politik unterrichten, die aber bei uns nicht eingesetzt werden können, aber an einer Stadtteilschule jemand fehlt, dann versucht man das durch Abordnung zu kompensieren.

Im Vorgespräch erwähnten Sie, dass Lehrkräfte immer mehr Aufgaben erledigen müssen, die primär nichts mit dem Unterricht zu tun haben. Könnten Sie das näher erläutern?

Wir haben viel mehr Schüler, die einen gro-

ßen Bedarf an Unterstützung und Begleitung haben. Fachliche Inhalte fallen da gar nicht mehr so ins Gewicht. Früher hatte ich von 25 Schülern vielleicht zwei, drei, wo es Probleme gab. Darum konnte ich mich gut kümmern. Heute ist es ungefähr die Hälfte der Klasse.

Wir haben außerdem ein großes Problem mit Fehlzeiten, das heißt, ich muss den Schülern hinterher telefonieren und fragen, wo sie sind. Mein Unterricht beginnt damit, dass vor mir ein Berg von Entschuldigungen liegt. Ich mache die erste halbe Stunde Orga. Das ist doch Wahnsinn! Und ich muss begutachten, ob ich die Entschuldigung überhaupt anerkennen kann.

Momentan gibt es viele Schülerinnen und Schüler, die psychische Probleme haben und eine therapeutische Begleitung benötigen. Ich werde in solchen Fällen von der Therapeutin angefragt, um eine Bewertung abzugeben. Dann gibt es noch das Fehlverhalten mancher Schüler. Dies wird protokolliert, es gibt Konferenzen und und und. Das alles kommt zum Unterricht heutzutage hinzu. Hierfür brauchen wir eine Lösung.

Obwohl mehr Schulen benötigt werden, gab die Katholische Kirche Hamburgs bekannt, vier Schulen zu schließen.

Wie kam es zu dieser Situation?

Die katholischen Schulen befinden sich in freier Trägerschaft. Hier gab es eine jahrzehntelange Unterfinanzierung. Die Stadt zahlt den Schulen in privaten Trägerschaften weniger als ihren eigenen staatlichen Schulen. Modernisierungen, Beschaffung von digitalen Endgeräten und so weiter werden zum Teil über Sonderhaushalte finanziert, und die Schulen in freier Trägerschaft, insbesondere die katholischen Schulen, partizipieren davon nur im geringen Maße. Auch die Höhe des Gebäudeunterhalts ist in manchen Punkten strittig. Für viele Eltern ist eine katholische Schule eine Alternative zu den staatlichen. Der Bedarf besteht. Doch die Finanzierung dieser Schulen ist an

einigen Stellen unsicher. Das erklärt wahrscheinlich die Schließung auf der einen Seite bei gleichzeitig 16 neuen staatlichen Schulen. Es herrscht einfach eine andere „Herangehensweise“ bei diesen Schultypen.

Was macht Hamburg, bis die neuen Schulen fertig sind?

Der Bedarf ist, mit Stand von heute, noch nicht so groß. Es geht mehr um die Zukunftsperspektive. Die aktuellen Schulen arbeiten zum Teil mit Modular-Systemen. Also Container-Lösungen. Bis die neuen Schulen fertig sind, müssen auch die Schulen, die noch keinen Neubau haben, mit den alten Gegebenheiten leben oder mit Modernisierung und Renovierung zurechtkommen. Um weiter zu kompensieren, werden auch freistehende Gebäude genutzt, die der Stadt gehören. Teils stehen auch Gebäude leer, weil Schulen fusioniert haben.

Es sind Zwischenlösungen, bis die Neubauten fertig sind. Dies soll 2030 der Fall sein. Ich denke, wir sind räumlich bereit für den Schülerzuwachs.

Wir danken Ihnen für das Gespräch.

Fragen: michael.wendland@funkemedien.de
sophie-rhine@funkemedien.de

ZUR PERSON:

Grit Katzmann

Grit Katzmann ist Vorsitzende der Lehrgewerkschaften Hamburgs, einem Zusammenschluss verschiedener Berufsverbände für Lehrerinnen und Lehrer sowie Pädagoginnen und Pädagogen aller Schularten in Hamburg.

Grit Katzmann ist darüber hinaus Berufsschullehrerin für Wirtschaft und Geografie.



Sabine Möller

Mein Tipp:

Pflaumen-Schnitte
frische Pflaumen, von Hand belegt,
auf locker-saftigem Quarkteig



Als Bäcker ausgezeichnet: ★★★★★ = ★Qualität ★Vielfalt ★Frische ★Service ★Familiär

Blankeneser Landstraße 13 · 22587 Hamburg-Blankenese · Telefon 86 12 78 · www.baeckerei-koerner.de

♥ Rissener Dorfstraße 1, Rissen

♥ auf dem Blankeneser Wochenmarkt

♥ Bei Kröger, Blankeneser Bahnhofstraße 17

♥ Liebermannstraße 46, Othmarschen

♥ Ebertallee 228, Trabrennbahn Bahrenfeld

Mensch des Monats

Ute Bukowski: „Man kriegt viel Dankbarkeit von den Kindern zurück.“



Seit über zehn Jahren engagiert sich Ute Bukowski schon

bei brotZeit und bereitet Frühstück für Schulkinder

Brotzeit

Frühstücksfee im Einsatz

Wer lässt sich die Butter vom Brot nehmen? Ute Bukowski sicher nicht. Sie sorgt seit über zehn Jahren als Helferin bei brotZeit dafür, dass Grundschulkinder ein üppiges Frühstück bekommen.

Ein belegtes Brot mit Schinken und ein belegtes Brot mit Ei forderten schon die Toten Hosen. Und bestimmt hat jede und jeder irgendwann als Kind zu hören bekommen, er solle was essen, schließlich sei das Frühstück die wichtigste Mahlzeit des Tages. Da kann man drüber streiten, aber hungrig sollte niemand in den Tag starten, besonders nicht unfreiwillig. Damit Grundschulkinder nicht mit leerem Magen in den Unterricht müssen, steht Ute Bukowski zweimal pro Woche ab 6.30 Uhr in der Schule Ohrnschweg.

Gemeinsam mit einem anderen Senior oder einer anderen Seniorin startet sie dann mit der Vorbereitung fürs Frühstück – und das kann sich sehen lassen! Die Ehrenamtlichen schnibbeln Obst und Gemüse, machen Kakao und Tee, bereiten ein kleines Buffet vor. Es gibt Müsli mit Joghurt oder Milch, Säfte, Brötchen, eine Käse- und eine Wurstplatte.

Eine halbe Stunde später kommen dann die Kinder. Warum das Frühstück schon um 7 Uhr beginnt? Ganz einfach, es muss ja

”



Ute Bukowski:
„Es macht mir einfach Spaß, etwas ehrenamtlich zu tun. Solange ich noch fit bin, denke ich gar nicht daran, damit aufzuhören.“

vor Unterrichtsbeginn fertig sein. Jeder darf so viel essen, wie er kann und will – nur nicht von den Nutellabrot: „Die schmierern wir schon vorher und schauen, dass jeder was abbekommt“, sagt Ute Bukowski.

Denn die Nutella-Brote sind beliebt, egal welche Kinder gerade beim Frühstück sind. Kommen und essen dürfen alle Kinder der Schule, egal ob erste oder vierte Klasse und auch egal, ob es zuhause auch ein Frühstück gibt. Das Angebot gibt es jeden Tag, ungefähr 50 Kinder nehmen es jeweils wahr. „Es gibt natürlich ‚Stammkinder‘, die fast täglich da sind, aber es wechselt auch immer mal“, erzählt die Seniorin. „Mal werden Freunde mitgebracht, mal kommt eine ganze Klasse – besonders am Anfang des Schuljahres, um das Angebot vorzustellen.“

Die Vorlieben der Kinder ändern sich kaum, Nutellabrote und Kakao stehen immer hoch im Kurs. „Jetzt kommen wieder neue Erstklässlerinnen und Erstklässler, aber das Frühstück und die Routine ändern sich nicht groß“,

weiß Ute Bukowski. Sie ist schon seit zehn Jahren dabei – fast seit der ersten Stunde, denn 2012 begann der Frühstücksbetrieb von brotZeit. Dafür gab es schon eine Ehrung samt Urkunde. „Man wird hier wertgeschätzt, es gibt auch jährliche Treffen mit allen Helferinnen und Helfern der Region, das macht immer viel Spaß“, sagt sie.

Zu dem Ehrenamt kam sie eher zufällig: „Ich hab vorher 18 Jahre lang im Seniorentreff ehrenamtlich gearbeitet – das ging aber nicht mehr mit meinem Rücken. Ich musste Tische rücken und Stühle tragen, jetzt helfe ich da nur noch ab und zu als Vertretung und geh einmal die Woche Karten zocken“, erzählt sie. Ohne Ehrenamt wollte sie aber auch nicht: „Es macht Spaß, was zu tun. Ich bin fit, ich kann noch was tun und das ist etwas Sinnvolles. Von den Kindern kommt viel Dankbarkeit zurück, das ist immer wieder schön.“

Die Kinder freuen sich über das Frühstück, bedanken sich, kommentieren, wenn etwas besonders lecker ist. Manchmal wird es aber auch emotionaler: „Eine Viertklässlerin stand ganz traurig und mit den Tränen in den Augen am letzten Tag vor den Ferien vor mir und meinte, dass sie gar nicht auf die weiterführende Schule will und das Frühstück vermissen wird. Da hatte ich auch einen Kloß im Hals“, so Ute Bukowski.

Mittlerweile ist sie die Älteste im Team, immerhin feiert sie kommenden Monat ihren 80. Geburtstag. „Aufhören will ich noch nicht, mindestens nicht, solange ich noch gut den Weg zur Schule schaffe!“

Autorin: sophie.rhine@funkemedien.de
Infos: www.brotzeitfuerkinder.com

ZUR SACHE:

Frühstück für alle

brotZeit e.V. wurde 2009 von Uschi Glas gegründet. Ihr Ziel: Kein Kind in Deutschland soll hungrig zur Schule müssen. An vier Grundschulen in München ging es los, mittlerweile decken rund 1.800 Helferinnen und Helfer die Tische in über 300 Schulen deutschlandweit und versorgen somit 14.000 Kinder täglich mit Frühstück. In Hamburg sind 200 Seniorinnen und Senioren im Einsatz, um 1.500 Kindern ein Frühstück zu servieren. Frühstückshelferinnen und -helfer werden ebenso gesucht wie Spenden!

Spendenkonto:

brotZeit e.V.
IBAN: DE45 2003 0300 0227 7700 03
Kreditinstitut: Donner & Reuschel





Ein Wortwechsel

Fragen zu Hamburgs größten Problemen haben derzeit viele. Nur über die Antworten ist man sich uneinig. Finanzsenator Dr. Andreas Dressel (SPD) und Dennis Thering (CDU) sprechen über ihre Sicht der Dinge.

Was hat die Politik mit Hamburg vor?



Baustelle Hafen. Nicht immer ziehen Politik und Wirtschaft an einem Strang. Das wird besonders an Infrastrukturen wie der Elbvertiefung deutlich.

Zukunftsforscher haben es vorausgesagt und nun erleben wir es: Die Probleme, denen sich Politik und Gesellschaft stellen müssen, werden größer und sie treten gehäuft auf. Erst die Corona-Pandemie, dann der Ukraine-Krieg, gefolgt von einer beispiellosen Energiekrise. Mit dem Klimawandel steht das nächste gewaltige Thema auf der Agenda. In Großstädten wie Hamburg schwimmt dabei immer mehr die Lokal- mit Bundes- oder sogar Weltpolitik. Der Ferienflieger, der aufgrund von Ökoprotesten in Hamburg nicht abheben kann in ein brennendes Urlaubsgebiet, illustriert dies drastisch.

Wahlen werden aber nach wie vor an der Urne vor Ort entschieden. Kein Politiker kann das Lokale völlig aus dem Blick verlieren, auch wenn der Weltenbrand droht. Wie gehen die Volksvertreter mit diesem Widerspruch um? Welche Themen sind auf der Agenda? Wo gibt es Unterschiede, wo Gemeinsamkeit? Wir haben nachgefragt, ohne Themenvorgabe, ohne Einschränkungen.

Dennis Thering (CDU) ist seit März 2020 Vorsitzender der CDU-Bürgerschaftsfraktion und seit April diesen Jahres auch Landesvorsitzender der Christdemokraten. Überdies ist er der Bürgermeisterkandidat seiner Partei. Er ist angetreten, um der CDU mehr

„Profilschärfe“ zu geben. Wie kaum ein anderer kennt er sich mit den Positionen der CDU aus.

Dr. Andreas Dressel (SPD) ist seit März 2018 Hamburgs Finanzsenator. Seine Behörde ist stets maßgeblich an den Planungen der Stadt beteiligt. Durch die enge Verbindung zu den anderen Behörden ist er naturgemäß einer der ersten, der sich mit künftigen Aufgaben und Problemen beschäftigen muss.

DENNIS THERING

Landes- und Fraktionsvorsitzender der CDU Hamburg

Eine Politik-Kritik

Hamburg steht vor großen Herausforderungen, die Unzufriedenheit mit dem rot-grünen Senat wächst und die Zahl an politischen Baustellen in unserer Stadt nimmt täglich zu. Eine schwächelnde Wirtschaft, ein Hafen im Sinkflug, steigende Kriminalität, die einseitige Verkehrspolitik, ein erlahmender Wohnungsbau und ein unterfinanzierter Wissenschaftsstandort sind nur einige der vielen Themen, die dringend angegangen werden müssen. Hinzu kommen Inflation, steigende Kosten und die Energie-

krise, die natürlich nicht spurlos an Hamburg vorbeigehen.

War Bürgermeister Tschentscher während der Corona-Krise noch dauerpräsent, ist seitdem nicht mehr viel von ihm zu hören. Dabei hat sich der zerstrittene Senat aus SPD und Grünen mittlerweile zu einem echten Standortnachteil entwickelt.

Hamburgs Wirtschaft und insbesondere unser Hafen müssen mit frischen Ideen, Investitionen und ideologiefreiem Pragmatismus endlich fit für die Zukunft gemacht werden. Eine starke Wirtschaft sichert Arbeitsplätze und den Wohlstand in unserer Stadt. Für Hamburg muss dieses Selbstverständnis politische Handlungsmaxime sein, wenn es um die Förderung und Sicherung von wirtschaftlichen Interessen geht. Hamburgs Hafen fällt gegenüber den Konkurrenzhäfen immer weiter zurück. Gleichzeitig kommen wichtige Infrastrukturprojekte nicht voran. Bei der Köhlbrandquerung hat die Wirtschaftsbehörde nach Jahren offensichtlicher Fehlplanungen vor kurzem quasi wieder alles „auf Null gestellt“. Bürgermeister Tschentscher schafft es einfach nicht, gerade jetzt mal positive Signale in den Hafen zu senden.

Auch die einseitige Verkehrspolitik von Peter Tschentscher und seinem Senat ist ein



Einst Stolz der Stadt. Heute steht der Hauptbahnhof als Symbol für viele ungelöste Probleme im Sozialen.

Trauerspiel und lässt die Wirtschaft im wahrsten Sinne im Stau stehen.

Wir haben als CDU-Fraktion unser Mobilitätskonzept für Hamburg vorgestellt. Denn Hamburgs Verkehrspolitik braucht einen Neustart. Es muss endlich Schluss sein mit Zwang und der einseitigen Bevorzugung einzelner Verkehrsmittel. Wir wollen als CDU endlich wieder alle Verkehrsteilnehmer in den Blick nehmen. Das Anwohnerparken in seiner jetzigen Form muss abgeschafft werden. Und der einseitige Kampf gegen das Auto muss aufhören. SPD und Grüne haben alleine seit 2022 1.475 Parkplätze in Hamburg abgebaut. Es bleibt dabei: Diese Verkehrspolitik ist und bleibt ein echter Standortnachteil für Hamburgs Wirtschaft, für den Mittelstand, für das Handwerk!

Die steigende Kriminalität in unserer Stadt macht mir große Sorgen. Denn die Lage ist an mehreren Orten



Dennis Thering:
Vorsitzender der CDU-Fraktion, Landesvorsitzender der CDU Hamburg

„Hamburg braucht endlich wieder neuen Schwung und neue Impulse.“

mittlerweile unerträglich geworden: Gewalt, Kriminalität und Drogenhandel liegen dort an der Tagesordnung. Das gilt besonders auch für zentrale Orte der Innenstadt.

Rund um den Steindamm haben die Anwohnerinnen und Anwohner in der Dunkelheit ein mulmiges Gefühl und die Gewerbetreibenden fürchten um ihre Kunden. Der Hamburger Hauptbahnhof führt sogar das Negativranking bei Gewalt in ganz Deutschland an. Von der Situation rund um das Drob Inn ganz zu schweigen. Und am Jungfernstieg mag sich spätestens nach Geschäftsschluss auch niemand mehr bereitwillig aufhalten. Manche sprechen hier schon von No-Go-Areas. Wie konnten SPD und Grüne es nur so weit kommen lassen? Zu CDU-Regierungszeiten war die Situation deutlich besser. SPD und Grüne müssen jetzt dringend umsteuern, damit Hamburg nicht wieder zur Verbrechenshochburg wird.

Nach sieben Jahren Zusammenarbeit zwischen SPD und Grünen im Hamburger Rathaus werden die Gemeinsamkeiten spürbar weniger. Häufiger Streit und schwache Senatsmitglieder sorgen immer wieder für schlechte Schlagzeilen und ein entscheidungsschwacher Bürgermeister Tschentscher lässt seinem Koalitionspartner vieles durchgehen.

Hamburg braucht endlich wieder neuen Schwung und neue Impulse. Es ist Zeit für einen Wechsel und eine Neuausrichtung der Politik im Rathaus. Die CDU Hamburg steht als Senatsalternative bereit.

DR. ANDREAS DRESSEL

Finanzsenator der Freien und Hansestadt Hamburg, SPD

Die krisenfeste Metropole

Die letzten Jahre waren für Hamburg ohne Zweifel herausfordernd, auch und gerade aus Sicht eines Finanzsenators: Stichwort Corona-Pandemie und Angriffskrieg gegen die Ukraine mit den entsprechenden Folgen wie zum Beispiel Inflation, Energiekrise oder auch gestörte Lieferketten. Trotz allem bleibt festzustellen, dass wir die Herausforderungen bis hierhin gut gemeistert haben und Hamburg wirtschaftlich und finanziell weiter auf festem Boden steht.

Klar ist aber auch: Die Anforderungen insbesondere an Metropolregionen werden in den kommenden Jahren und Jahrzehnten ganz sicher nicht kleiner.

Hamburg besitzt jedoch die Fähigkeit, auch in außerordentlichen Notsituationen die soziale, ökonomische und ökologische Stabilität aufrechtzuerhalten und sich von negativen Folgen schnell zu erholen. Wir haben genug finanzielle und wirtschaftliche Kraft in dieser Stadt, um auch große Herausforderungen gut zu meistern, ohne dass an den Grundfesten gerüttelt wird und ohne dass wir die großen Linien verlassen müssen. Das haben die letzten Jahre gezeigt. Aber Politik sollte natürlich immer mehr sein als Krisenbewältigung oder Krisenprävention. So wichtig es ist, kurzfristige Antworten auf finanzpolitische Herausforderungen zu finden, so wichtig ist es auch, die Zukunftsstadt Hamburg mit einem klaren Plan zu gestalten. Deshalb treiben wir die großen Zukunftsthemen wie Mobilität, Wohnen, Transformation und Digitalisierung, Wirtschaft und Wissenschaft sowie Forschung und Innovation für unsere Stadt unverändert weiter voran.

Es versteht sich von selbst, dass das alles mit einem ganz erheblichen finanziellen Aufwand verbunden ist. Um ein paar konkrete Beispiele zu nennen: Allein in den kommenden beiden Jahren investieren wir

FOTO: A.IEPBAH / WIKIMEDIA COMMONS / LIZENZ: CC-BY-SA-3.0 DE



Die Köhlbrandbrücke auf einer Aufnahme von 2013. Deutlich werden die Dimensionen des Bauwerks und die Tragweite der Entscheidung über eine Alternative.

in den Ausbau des U- und S-Bahnnetzes 435 Millionen Euro. 900 Millionen Euro haben wir über das Sondervermögen Schnellbahnausbau bereits zurückgelegt. 100 Millionen Euro werden wir für die Förderung des Radverkehrs aufwenden. Die ÖPNV-Angebotsoffensive wird mit 158 Millionen Euro zu Buche schlagen. Wir fördern die Elektromobilität: Die öffentliche Ladeinfrastruktur wird von 1.200 Ladepunkten (Anfang 2022) auf 2.000 Ladepunkte in 2025 ausgebaut. Wir investieren jährlich durchschnittlich rund 350 Mio. Euro in die Sanierung und den Bau unserer Schulgebäude. Und wir werden auch weiter Spitzenforschung „Made in Hamburg“ wie zum Beispiel die Science City Bahrenfeld vorantreiben. Erst kürzlich haben wir uns in



FOTO: JANNIK REINHARDT

Andreas Dressel:
Finanzsenator der Freien und Hansestadt Hamburg, SPD

Bahrenfeld weitere Liegenschaften für die Stadt gesichert, um den Ausbau sicherzustellen.

„Wir haben seit 2011 einen Kurs solider Finanzpolitik eingeschlagen ...“

Ganz generell ist es unser erklärtes strategisches Ziel, die städtische Eigentumsquote durch gezielte Ankäufe zu erhöhen. Damit sichern wir uns im Sinne einer nachhaltigen und sozialen Bodenpolitik bedeutsame Flächen für die Stadtentwicklung Hamburgs. Gezielte Ankäufe sind also eine lohnende Investition in die Zukunft, denn

wir müssen das städtische Wachstum vor dem Hintergrund der endlichen Ressource Boden nachhaltig und qualitativ gestalten. Dafür brauchen wir Handlungsspielraum und städtischen Zugriff auf Flächen.

Klar ist auch: Wir werden alles tun, damit der Wohnungsbaumotor in Hamburg weiterläuft. Ein wichtiges Instrument unserer Bodenpolitik ist in diesem Zusammenhang das Erbbaurecht. Dabei geben wir den Grund und Boden nicht aus städtischer Hand, sorgen aber mit attraktiven Konditionen dafür, dass Wohnraum entstehen kann. So haben wir gerade erst den Erbbauzins in Hamburg für den Wohnungsbau von 1,5 auf 1,3 Prozent sowie für den Gewerbebau von 1,8 auf 1,6 Prozent weiter abgesenkt. Bei derzeitigen Bauzinsen um die 4 Prozent für langjährige Baufinanzierungen macht ein sinkender Erbbauzins von 1,3 Prozent das Erbbaurecht noch attraktiver. Unter den deutschen Metropolen können wir damit die besten Konditionen bieten.

Wir haben seit 2011 einen Kurs solider Finanzpolitik eingeschlagen, der uns auch durch schwierige Zeiten trägt. Wir haben nicht zuletzt – Stichwort Generationengerechtigkeit – in den vergangenen Jahren die guten finanzpolitischen Rahmenbedingungen genutzt, um Kredite zu tilgen und somit Schulden abzubauen.

Hamburg ist eine starke und solidarische Stadt. Wir haben die besten Voraussetzun-

gen, um auch die kommenden Herausforderungen erfolgreich zu meistern.

Ein Resümee

Politik ist häufig Ansichtssache und so lässt sich nun streiten über die Sicht der Hamburger CDU- und SPD-Fraktion. Scheuklappen mögen vorkommen, ebenso Klientelpolitik bishin zu nacktem Lobbyismus. Aber auch die Bereitschaft zu Verantwortung, zu Streit und Gespräch – ohne allzu radikale Wendungen.



FOTO: CHRISTOPH BRAUN

Der Plenarsaal der Hamburgischen Bürgerschaft in stiller Würde.

Auch hier lohnt der Blick ins Globale: Während sich speziell rechte Parteien weltweit in teilweise sektenhafte Überspitzungen hineinsteigern, geht es an der Elbe auch in Zeiten von Fake News noch bemerkenswert nüchtern zur Sache. In diesen Zeiten definitiv ein Standortvorteil.

Redaktion: tim.holzhaeuser@funkmedien.de

Alles muss raus!

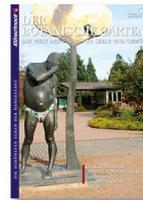
Klön Schnacks Sondermagazine mit den monothematischen Inhalten.



Die Dienstleister



Die Containerschiffahrt



Der Botanische Garten



Die Börse



Die digitale Wirtschaft



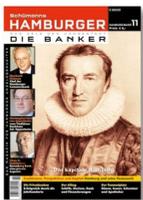
Die Altstadt



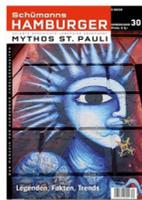
Die Sea Cloud



Die Luftfahrt



Die Banker



Mythos St. Pauli



Die Architektur



Hamburg archäologisch



Hamburgs alte Schiffe



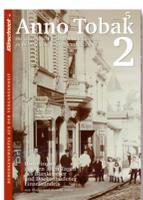
Der Kiez



Der Pottkieker



Die Freimaurer



Anno Tobak 2



Die Mediziner



Die Kunst



Kürzlich ...



Die Passagen



Die Logistiker



Die Elbchaussee



Die Elbmeile



Die Stiftungen



Der Hirschpark



Das Handwerk



Stationen der Kunst



Die Gastgeber



Die Hagenbecks



Das Kinderkrankenhaus



Der Jungfernstieg



Das Rathaus



Der Hirschpark



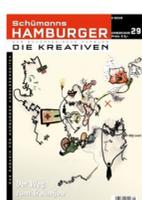
Das Handwerk



Der Handel



Die Pferdstadt



Die Kreativen



Die Kreuzfahrer



Die Kriminalfälle



Die Sammlung

Kompletieren Sie Ihre Sammlung – das Stück für 5 Euro gibt's NUR beim Klön Schnack

im Sülldorfer Kirchenweg 2
oder bei E-Mail-Bestellung an
info@kloenschnack.de

... da weiß man, was man hat!

Klön Schnack – eine Welt für sich ...

... GEDRUCKT, DIGITAL UND UNTER MENSCHEN!



Noch immer ist das Karstadt-Gebäude eine markante Institution – die aber nichts mehr mit Massenkonsum zu tun hat, sondern der Kunst dient.

Ladenleerstände

Geschlossen und vergessen

Die Pandemie ist vorbei, aber eine Erholung des lokalen Einzelhandels lässt auf sich warten. Die erhofften Nachholeffekte bleiben aus und die Zahl der Geschäftsaufgaben steigt. Was sind die Gründe? Gibt es Lösungsansätze?

Wer nach zehn Jahren Abwesenheit am Hauptbahnhof an einem Samstag aus dem Zug steigt und die Spitaler Straße entlang bummelt, der erwartet nach all den Medienberichten ein trauriges Bild: Menschenleere Fußgängerzonen, durch Pappe erblindete Schaufenster ...

Tatsächlich herrscht im Juli 2023 geschäftiges Treiben rund um die Mönckebergstraße, und der eine oder andere mag versucht sein zu fragen: Wo ist das Problem?

Der Handelsverband Deutschland (HDE) gibt die Antwort: Der Schein trügt. Allein in den letzten zehn Jahren schrumpfte die Anzahl der Geschäfte in Deutschland um etwa 60.000. 2015 wurden rund 373.000 gezählt, heute sind es noch 311.000 (siehe Grafik auf S. 22). Geht es in diesem Tempo weiter, dann werden sich „Monokulturen“ wie die Hamburger Innenstadt bald in eine Betonwüste verwandelt haben. Und es gibt

Gründe dafür, dass es genauso weiter geht.

Konsumgewohnheiten

Die Corona-Pandemie hat viele Online-Muffel bekehrt. Der Kauf bei Amazon & Co. ist auch für ältere Deutsche Normalität. Die neue Bequemlichkeit hat zu massiven Umsatzverlusten beim stationären Handel gesorgt. Die Nachholeffekte, auf die viele Händler gesetzt haben, bleiben indessen aus. Schuld daran ist vor allem die Teuerung. Statt den Konsum der letzten zwei Jahre nachzuholen, müssen die Kunden höhere Energiepreise stemmen und fahren, wenn noch etwas übrig ist, lieber in den Urlaub. Trendforscher beobachten gerade bei jüngeren Deutschen auch einen generellen Wandel im Konsumverhalten. Das hemmungslose Shoppen, das dem Handel in vergangenen

Jahrzehnten als Selbstverständlichkeit galt, hat mächtige Kritiker bekommen. Zwar sind noch viele Lippenbekenntnisse zu hören, aber ganz folgenlos wird der Fokus auf Nachhaltigkeit und Ökologie nicht bleiben.

Hohe Mieten und Betriebskosten

Nicht alle Probleme kommen vonseiten der Kunden. Viele Geschäfte, gerade kleinere, ächzen unter hohen Gewerbemieten. Hier gibt es einen entscheidenden Unterschied zu den Mieten von Wohnimmobilien: Während Mieterhöhungen bei Letzteren streng reglementiert und begrenzt sind, kann der Vermieter einer Gewerbefläche die Miete über Nacht um 100 Prozent anheben. Und genau das geschieht derzeit. Detlef Stechern etwa, Inhaber des Antiquariats Halkyone in Altona, musste kürzlich nach 40 Jahren schließen. Zwar zeigten die Vermieter ein Einsehen, wollten erst um 150 Prozent erhöhen und gaben sich dann mit 100 zufrieden.

„Trendforscher beobachten gerade bei jüngeren Deutschen auch einen generellen Wandel im Konsumverhalten ...“

Aber auch das war nicht zu erwirtschaften.

Solche Erhöhungen sind legal mit dem Argument der Marktregulierung. Angebot und Nachfrage werden es richten. Dies erscheint zunehmend fragwürdig und so gibt es deutliche Kritik an der bisherigen Praxis. Zuletzt



Konkurs abgewendet: Die Görtz-Filiale in der Spitalerstraße bleibt geöffnet. Die strukturellen Probleme der Branche gelten indessen als ungelöst.

hatten sich Grüne und Linke auf Bundesebene für eine Mietpreisbremse bei Gewerbeflächen ausgesprochen. Bisher jedoch ohne Erfolg.

Zu den mehr oder weniger unberechenbaren Mieten kommen nun horrenden Betriebskosten und Löhne. Alleine die Beleuchtung und Heizung einer großen Ladenfläche erreicht eine völlig neue Größenordnung. Aushilfskräfte lassen sich nicht länger mit zehn Euro abspesen, der Mindestlohn verlangt mindestens zwölf Euro pro Stunde: Eine Erhöhung von 20 Prozent.

Personalmangel

Über den bundesweiten Mangel an Arbeitskräften wurde an dieser Stelle bereits ausführlich berichtet, daher nun in aller Kürze: Der Handel ist stark betroffen. Betriebe wie Feinkost Lindner geben explizit fehlendes Personal als den Hauptgrund für Filialschließungen an; so musste die Niederlassung in Winterhude nach nur zwei Monaten aufgeben. Einkaufszentren wie das Altonaer Mercado reagieren auf den Personalmangel mit verkürzten Öffnungszeiten, was wieder jene Kunden fernhält, die nur früh oder spät Zeit zum Einkaufen haben.

Verkehrsberuhigung

David Erkalp, Fachsprecher für Attraktivitätssteigerung in der Innenstadt der Hamburger CDU-Fraktion meint, einen wichtigen Grund für sinkende Umsätze erkannt zu haben: Verkehrsberuhigung. Er fordert

im Juli diesen Jahres eine Wiedereröffnung des Jungfernstiegs für den Individualverkehr. Der Geschäftsmann verweist auf steigende Anmeldezahlen bei Autos und sagte dem „Hamburger Abendblatt“: „Wir können das doch nicht einfach ignorieren. Die Menschen mögen Autofahren einfach.“

Das Argument wirkt etwas aus der Zeit gefallen. Die Leute mögen auch Zigaretten und Alkohol, deren Konsum durch Steuern und Altersgrenzen beschränkt ist. Wann immer die Leute etwas mögen, das der Allgemeinheit schadet, gibt es staatliche Rahmenbedingungen.

Für einzelne Branchen kann der fehlende Verkehr aber durchaus Nachteile bringen. David Erkalp ist im Hauptberuf Schmuckhändler. Seine Klientel fährt nicht unbedingt gerne U-Bahn. Und auch lokale Quartiere wie die Othmarschener Waitzstraße weisen nicht ohne Grund darauf hin, dass gewisse Käuferschichten ausschließlich das Auto verwenden. Die Senioren in den Schaufenstern der Einkaufsstraße haben traurige Berühmtheit erlangt, sorgen zwischen den Unfällen aber auch für hohe Umsätze.

Abseits der Klientelpolitik ist nun aber fraglich, ob die Stärkung des innerstädtischen Autoverkehrs tatsächlich ein realistischer Lösungsansatz sein kann. E-Commerce, hohe Mieten, gestiegene Energiekosten, steigender Mindestlohn, Personalmangel, veränderte Konsumgewohnheiten – nichts

von alledem lässt sich auch nur ansatzweise mit einer „Re-Motorisierung“ der Innenstädte lösen. Eine mit breiten Straßen, Fußgängerbrücken und Parkhäusern vollgestellte Innenstadt mag auf einer Postkarte aus den 70er-Jahren noch zupackende Energie versprühen haben, es ist aber äußerst schwer vorstellbar, dass ein solches Szenario 2030 noch überzeugt.

„Die Vorschläge den Jungfernstieg wieder für den Autoverkehr zu öffnen, wirken daher eher planlos als probat.“

Die Vorschläge etwa den Jungfernstieg wieder für den Autoverkehr zu öffnen, wirken daher eher planlos als probat. Rationaler erscheinen Pläne, die auf eine langfristige Wiederbelebung der Innenstadt setzen: Durch Wohnungen.

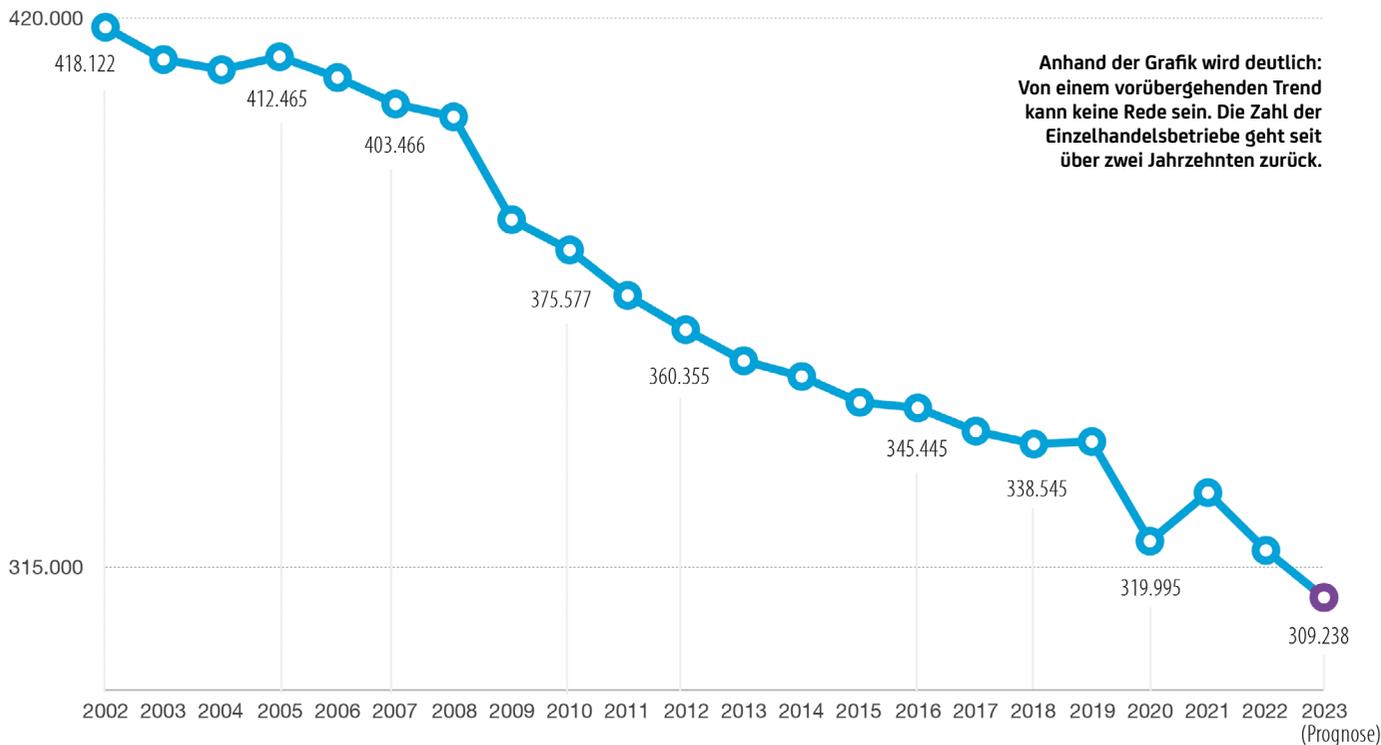
Wer sich alte Fotos oder Stiche ansieht, bemerkt: Innenstädte waren früher ein Mix aus Gewerbe und Wohnbevölkerung. In der Hamburger Innenstadt lebten 1880 über 170.000 Menschen. Heute sind es weniger als 2.500. Mit anderen Worten: 167.500 potentielle Kunden sind weggezogen.

Was aber steht einer „Renaturierung“ der Innenstadt entgegen? Der Hauptgrund sind die angesprochenen Gewerbemieten. Diese liegen grundsätzlich weit über den Mieten für Wohnraum. Eine Gewerbeimmobilie ist somit wesentlich wertvoller als ein Wohnhaus. Wer etwa ein Kontorhaus

GRAFIK: JANA SCHELLHORN

in Deutschland in den Jahren 2002 bis 2021

(Quelle: Handelsverband Deutschland)



Anhand der Grafik wird deutlich: Von einem vorübergehenden Trend kann keine Rede sein. Die Zahl der Einzelhandelsbetriebe geht seit über zwei Jahrzehnten zurück.

umwidmen will, verliert Geld und sieht sich einem aufwendigen Genehmigungsprozess gegenüber.

Überlässt man eine Innenstadt also dem Markt, dann muss die Lage erst desolat werden. Erst wenn die zu erzielenden Gewerbmieten auf dem Niveau von Wohnmieten ankommen, dürfte eine nennenswerte Umwidmung zu beobachten sein. Genau das aber könnte passieren, denn Experten befürchten eine Kettenreaktion. Zwei oder drei Leerstände nagen bereits ordentlich an der Attraktivität eines Quartiers, was die verbliebenen Geschäfte schwächt. Irgendwann kippt das ganze Gefüge in Richtung einer Brachlandschaft, die Passanten explizit meiden.

Genau das ist vielerorts zu beobachten und es mag weniger der Ausdruck einer kurz- oder mittelfristigen Krise sein, als vielmehr ein drastischer Strukturwandel, der letztlich zu einer bewohnten Innenstadt führen könnte. Erst mit einer nennenswerten Wohnbevölkerung haben Gewerbebetriebe eine neue Chance – Betriebe, deren Konzept auch in modernen Zeiten aufgeht: Die Buchhandlung mit Veranstaltungsraum, der kleine Supermarkt mit Mittagstisch, der Schreibwarenhändler mit Co-Working-Space. Denn auch der Einzelhandel wird sich gewaltig bewegen müssen.

Der Aufschrei war groß, als der Büromarkt Hansen in der Schanze im März nach 92 Jahren aufgab. Der Grund: Umsatzrückgang während der Pandemie. Dabei ist die Schanze voll mit kleinen Gewerbebetrieben,

Freiberuflern etc., die häufig bei Hansen einkaufen, während der Pandemie auch gerne im Hansen-Online-Shop. Der aber funktionierte nicht. Die Lieferung dauerte auf einer Luftlinie von 100 oder 200 Metern häufig mehrere Tage. Ein oder zwei Lastenfahräder hätten den Laden vielleicht retten können.

Auch das ständige „Haben wir gerade nicht da“ stößt bei Kunden auf immer weniger Verständnis. Wer ein Fachgeschäft in einer eher technischen Branche betreibt oder mit Kleidung handelt, der sollte im Jahr 2023 in der Lage und Willens sein, Kundenwünsche binnen 24 Stunden zu befriedigen. Der Buchhandel macht es seit Jahren vor, ebenso Apotheken. Selbst antiquiert erscheinende Betriebe wie Ferd. Schüllenbach (St. Pauli), der seit über 150 Jahren Eisen- und Haushaltswaren verkauft (und von außen wirklich nicht einladend aussieht), hält sich unbeirrt, weil die Kunden wissen: Das klappt jetzt.

Gefordert ist also auch vom Handel Beweglichkeit, aber die kommt mit den Jahren hin und wieder abhanden. Denn nun sind wir beim letzten Grund für das Ladensterben angelangt, dem häufig zu wenig Beachtung beigemessen wird: der Demografie. Auch das lokale Traditionsgeschäft erreicht das Ende seiner Lebenserwartung, wenn der Inhaber, dann häufig über 70, schlicht keine Böcke mehr hat. Hier und da wird noch ein Nachfolger gesucht, aber wer hat wirklich

noch Lust auf Samstagsarbeit und ein bis zwei Wochen Urlaub pro Jahr? Das Phänomen gewinnt angesichts einer rasant altern-

„Wer ein Fachgeschäft betreibt, sollte in der Lage und Willens sein, Kundenwünsche binnen 24 Stunden zu befriedigen.“

den Erwerbsbevölkerung unweigerlich an Bedeutung und lässt sich nach Meinung von Experten nur durch langfristige Maßnahmen wie verstärkte Einwanderung lösen.

Autor: tim.holzhaeuser@funkemedien.de
 Infos: www.hvnord.de

ZUR SACHE:

Die größten Geschäftskrisen 2023

Gerry Weber steckt erneut in der Insolvenz. In diesem Jahr sind drastische Schritte zur Sanierung geplant.

Peek und Cloppenburg beantragte im März Insolvenz. Auch hier stehen Einschnitte bevor.

Galerie Kaufhof Karstadt kämpft erneut ums Überleben. Die Zukunft der 129 Filialen ist ungewiss.

Douglas gab bereits 2021 die Schließung von etwa 60 Filialen bekannt. Das Unternehmen möchte sich auf das Online-Geschäft konzentrieren.



Die Rehkitze werden per Wärmebildkamera gesucht – das geht nur ohne hohe Fehlerquote, solange die Sonne den Boden noch nicht aufgeheizt hat.

Jungtierrettung

Re(h)ttungsteam mit Drohne

Voller Einsatz für Jungwild: Die Jägergruppe Altona und der Verein Rehkitzrettung e. V. haben sich vor zwei Jahren zusammengetan und gehen vor der Mahd gemeinsam mit Hilfe von Drohnen auf die Suche nach Rehkitzten.

Ein Verein zum Tierwohl und eine Jägergruppe mag für viele erstmal nicht zusammenpassen. Tut es im Falle der Jungwildrettung aber sehr gut, denn beide wollen nicht, dass gesunden Jungtieren etwas passiert. Mit dem Ziel, Rehkitze vor dem Mäher zu retten, ist eine erfolgreiche Symbiose entstanden.

Aber von Anfang an. Warum müssen gerade Rehkitze gerettet werden? Und werden andere Tiere einfach dem Mäher überlassen? Rehkitze werden anfangs alleine im Feld zurückgelassen. Nicht, weil Ricken schlechte Mütter sind, sondern um die Kitze zu schützen und Feinde nicht auf sie aufmerksam zu machen. Die Kitze haben in den ersten Wochen keinen Fluchtinstinkt, sondern einen Drückinstinkt. Bei drohender Gefahr drücken sie sich regungslos auf den Boden. Das funktioniert bei Raubtieren ziemlich gut, denn die Jungtiere sind dann kaum zu erkennen und da sie so gut wie keinen Eigengeruch haben, werden sie nur selten von Feinden aufgespürt. Aber eben auch nicht vom Bauern gesehen,

”



Maz Rashid und Maximilian Meinert:
„Man braucht viele Freiwillige. Zum Teil waren wir zwei Wochen am Stück jeden Tag und mit mindestens zwei Teams unterwegs.“

der das Feld mähen will. Und zur zweiten Frage: Nein, wenn andere Tiere bei der Suche aufgespürt werden, werden sie selbstverständlich auch in Sicherheit gebracht.

Aber was hat es mit den Drohnen auf sich, geht es nicht ohne? „Das geht und gab es auch schon immer, aber es ist sehr ineffizient und aufwendig“, sagt Maximilian Meinert von der Rehkitzrettung. Denn wie schon beschrieben, sind die Kitze gut getarnt und können auch nicht von Hunden erschnüffelt werden.

Da kommen die Drohnen zum Einsatz: Mit einer Wärmebildkamera ausgestattet wird sie über das betroffene Feld gesteuert. Wo Wärme angezeigt wird, wird ein Team hingeschickt, um das Kitz in einer Transportbox in Sicherheit zu bringen.

Das geht nur sehr früh morgens, „denn sobald die Sonne aufgegangen ist, dauert es nicht mehr lange, bis man nicht mehr erkennen kann, ob es ein Kitz oder ein Maulwurfshügel ist“, sagt Maz Rashid, Drohnenobmann der Jägergruppe Altona.

Er und Maximilian Meinert waren von Anfang an bei der Rehkitzrettung dabei und sind beide Drohnen-Piloten im Team. Aber es werden noch mehr Freiwillige benötigt, um eine Rettungsaktion zu starten. „Acht Leute plus den Piloten braucht man für einen Einsatz. Dann können zwei Läuferteams gebildet werden und eine Fläche von bis zu 30 Hektar relativ zügig gecheckt und freigegeben werden“, erklärt Maz Rashid.

Das muss spontan klappen, oft wissen Landwirte erst am Abend vorher, ob sie am nächsten Tag mähen. Denn das hängt schließlich stark vom Wetter ab. „Und wenn einer mäht, mähen gleich alle“, weiß Maximilian Meinert. „In der Hochzeit, also Mai und Juni, waren wir zum Teil jeden Tag mit mindestens zwei Teams unterwegs.“ Vier sind das Maximum, mehr Drohnen stehen den Ehrenamtlichen zur Zeit nicht zur Verfügung.

Die Landwirte geben also am Abend Bescheid, dann wird der Einsatz geplant und Freiwillige zusammengetrommelt. Von drei bis acht Uhr wird dann nach Kitzen gesucht. Damit das überhaupt erlaubt ist und kein „Unerlaubtes Nachstellen von Wild“, muss der Jagdpächter dabei sein – was ohnehin praktisch ist, da er das Gebiet am besten kennt. Nach der Suche wird das Gebiet freigegeben, es kann gemäht werden. Mal wird kein Kitz gefunden, mal mehrere. Nach der Mahd werden diese wieder freigelassen und durch Fieplante findet die Ricke das Jungtier wieder.



Autorin: sophie.rhine@funkemedien.de
 Infos: www.jaegergruppe-altona-blankenese.de
www.rehkitzrettung-hamburg.de

ZUR SACHE:

Rehkitzrettung Hamburg e. V.

2021 wurde der Verein Rehkitzrettung e. V. gegründet, um den Jägerverband zu unterstützen. Neben Freiwilligen, die bereit sind, früh morgens spontan einige Kilometer zu machen, wird vor allem die technische Ausrüstung benötigt. Und eine Drohne kostet 7.000 Euro.

Spendenkonto:

IBAN: DE27 8306 5408 0005 2219 43
 BIC: GENODEF1SLR



Das Finale wird ausgetragen im Stadium Australia in Sydney.

Sport

Fußballsommer in Blankenese

Während die Welt die Frauen WM verfolgt, kommt Ball-Prominenz nach Blankenese – unter anderem Tanja Rastetter, Richard Golz und Horst Hrubesch. Pia-Sophie Wolter kommentiert online auf www.kloenschnack.de

Die WM läuft und nicht nur in den Austragungsländern Australien und Neuseeland ist die Teilnahme groß. Seit dem Sechs-zu-Null-Sieg der deutschen Mannschaft über Marokko am ersten Spieltag debattieren nicht nur erklärte Fußballfans die Chancen der deutschen Frauen auf das Finale aus.

Trotz der Zeitverschiebung hatten bereits am ersten Tag dieser WM zwei TV-Übertragungen die Millionen-Marke erreicht. Das Spiel Australien gegen Irland verfolgten 1,13 Millionen Menschen in der ARD und sorgte für den ersten Spitzenwert des Turniers in Australien und Neuseeland. Die Mittagsübertragung erreichte einen Marktanteil von 16,5 Prozent. Eine Rolle spielt auch sicherlich ein Nachholeffekt. Bei der WM in Katar im letzten Jahr, wollten nicht alle mitjubeln – zu dubios war die Vergabe an den autoritären Wüstenstaat.

KLÖNSCHNACK-Leser können



Horst Hrubesch:
„Jetzt macht es Sinn, die Spiele einfach zu gewinnen!“

auch im August dicht dran sein. Pia-Sophie Wolter, Spielerin beim Bundesligisten Eintracht Frankfurt kommentiert jeden Tag auf www.kloenschnack.de den aktuellen Stand der WM und begrüßt dabei viele prominente Gäste.

Ein weiteres Highlight ist ein Fußballfrühstücken in der „Linde“. Näheres im Kasten rechts.

Autor: tim.holzhaeuser@funkemedien.de
Infos: www.thema.de

Auch Horst Hrubesch kommt nach Blankenese.



Tanja Rastetter ist sechsmalige Nationalspielerin, Bundesliga-Spielerin und -Trainerin.

ZUR SACHE:

Live in der „Linde“

Horst Hrubesch, Richard Golz und Tanja Rastetter debattieren beim Fußball-Frühstücken in der Linde über die WM am 6. August und im Falle der deutschen Finalteilnahme auch am 20. August. Preis: 10 Euro Eintritt zzgl. 29 Euro für freie Getränke und eine Currywurst mit Pommes oder 39 Euro für freie Getränke und ein Hähnchen Thai Curry mit Reis und Salat. Reservierung per E-Mail: Melden Sie sich mit Namen und Anzahl der Teilnehmer an, Sie erhalten dann eine Rückantwort mit allen Infos.

backoffice@copa-medien.de

**So., 6. August, 10.30 Uhr,
Dockenhudener Straße 12, Blankenese**

Bestell'

**Jahresabo
ab 20,- Euro!**

mich!



SIE MÖCHTEN DEN KLÖNSCHNACK LESEN,
WOHNEN ABER NICHT IM VERTEILGEBIET?
DANN ABONNIEREN SIE IHN DOCH EINFACH!

Wenn Sie den Klönschnack abonnieren, schicken wir jede Ausgabe mit der Post dorthin, wo Sie es wünschen – ganz gleich, ob Sie ihn in Hamburg, einer anderen deutschen Stadt oder im Ausland lesen möchten. Bestellen Sie jetzt das Abonnement für den HAMBURGER KLÖNSCHNACK. **Tipp: Das Abo ist auch ein schönes Geschenk!**

► **Hiermit bestelle ich** ein Jahres-Abonnement HAMBURGER KLÖNSCHNACK zum Bezugspreis von Inland 20,00 Euro, Ausland 72,00 Euro (inkl. MwSt., Porto und Versandkosten). Die Mindestlaufzeit beträgt 12 Monate. Wird der Vertrag nicht einen Monat vor Ablauf schriftlich gekündigt, verlängert er sich auf unbestimmte Zeit zum dann gültigen Bezugspreis und kann monatlich gekündigt werden! Es gelten die AGB.

Lieferanschrift Vorname und Nachname	Telefon (falls Nachfragen)
Straße, Hausnummer	Postleitzahl, Ort
IBAN	E-Mail
Rechnungsanschrift (falls nicht identisch) Vorname und Nachname	Telefon (falls Nachfragen)
Straße, Hausnummer	Postleitzahl, Ort

► **Ich ermächtige** die FUNKE Medien Hamburg GmbH, HAMBURGER KLÖNSCHNACK, Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Ich kann die Bestellung dieses Abonnements innerhalb von 14 Tagen widerrufen.

Ort	Datum	Unterschrift
-----	-------	--------------

► **PER MAIL: ABO@KLOENSCHNACK.DE · PER POST: HAMBURGER KLÖNSCHNACK, SÜLLDORFER KIRCHENWEG 2, 22587 HAMBURG**

► **Datenschutzhinweis:** Wir informieren Sie gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 (Datenschutzgrundverordnung) über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten. Unsere Datenschutzerklärungen finden Sie unter <https://www.kloenschnack.de/datenschutz>. Datenschutzanfragen richten Sie bitte an die FUNKE MEDIENGRUPPE GmbH & Co. KGaA, Konzerndatenschutz, Friedrichstraße 34-38, 45128 Essen oder an datenschutz@funkemedien.de.

**Er kommt an, weil man auf ihn wartet.
Monat für Monat. Seit 1983.**

**Klönschnack –
eine Welt für sich...**

... GEDRUCKT, DIGITAL UND UNTER MENSCHEN!

Hamburger Klönschnack
Sülldorfer Kirchenweg 2
22587 Hamburg
040 86 66 69-0 (Fax -41)
www.kloenschnack.de


**HAMBURGER
Klönschnack**



Ist dieser Materialmix wirklich nötig?

Elbchaussee

Sanierung auf dem Holzweg?

Der Umbau der Elbchaussee brachte von Beginn an Kritik auf. Nun hat sich eine Initiative in Nienstedten lautstark geäußert und fordert den teilweisen Rückbau. Ihr Vorwurf: Zerstörung eines Kulturgutes.

Erneut regt sich Protest gegen den Umbau der Elbchaussee. Diesmal geht er von einer Gruppe um die Architektin Gabriele Krug-Brayshaw aus. Die Interessengruppe kritisiert, dass vor Ort historische Bausubstanz zerstört werde. Zunächst klingt es nach leichter Übertreibung. Tatsächlich stimmen die Fotos, die der KLÖNSCHNACK erhalten hat, aber nachdenklich. Vor Ort stapeln sich entnommene historische Bordsteine aus tadellosem Granit.

Im bereits umgebauten Bereich zwischen dem Hotel Louis C. Jacob und dem Nienstedtner Friedhof, wechseln sich jetzt bei Fußwegen und Überfahrten diverse Materialien ab. Wie von den verantwortlichen Behörden und dem Landesbetrieb Straßen Brücken und Gewässer (LSBG) zugesichert, wurden alte Bordsteine („Borde“) wiederverwendet, doch nicht in Gänze und scheinbar nicht historisch stimmig: Sie fassen zum Teil Betonplatten ein, zum Teil wechseln sie sich mit neuem Granit ab.

Die früher rötlichen Überfahrten



Diese Überfahrt wurde zusätzlich mit Teer verfugt. Die historischen Brücksteine wurden ersetzt.

sind nun hellgrau. Bei manchen Überfahrten wurden Fugen mit Teer gefüllt, bei anderen nicht. Freilich war die „historische Prachtstraße“ schon vor dem Umbau nicht mehr authentisch. Als man die Elbchaussee fit fürs Auto machte, regte sich vermutlich auch Widerstand. Ob er so groß war wie nun, da Kritiker fürchten, dem Fahrrad zu viel zu opfern, bleibt unklar. Berechtigt scheint aber die Frage, ob man nicht beides haben kann: Einen fahrradgerechten Umbau und ein historisch stimmiges Aussehen. Außerdem steht im Raum, ob Auflagen des Denkmal- und Landschaftsschutzes verletzt wurden, wie die Kritiker anmelden.

Der Denkmalschutz war in der Abwägung von Fortschritt und Geschichte stets gespalten. Zum einen fordert er „Materialhomogenität“ bei Umbauten und Restaurierungen. Der Materialmix an der Elbchaussee würde sich daher verbieten.

Andererseits galt aber schon immer, dass übergeordnete Zwecke Vorrang haben: etwa eine Heizung und Strom im Kölner Dom.

In Bezug auf die Elbchaussee sagt der LSBG gegenüber dem KLÖNSCHNACK: „Öffentliche Straßenverkehrsräume haben – unter dem vorrangigen Aspekt der Verkehrssicherheit – mehrere sich weiter entwickelnde Nutzungsansprüche zu berücksichtigen.“

Hierzu zitierte das Abendblatt im Juli auch die Stadtentwicklungsbehörde: Mit Rücksicht auf die Barrierefreiheit sei es „notwendig, an Bushaltestellen Betonstein einzusetzen, da es für diesen Anwendungsbereich kein adäquates Produkt aus Granit gebe.“ Ferner halte die Stadtentwicklungsbehörde die dadurch bedingten stadtgestalterischen Beeinträchtigungen für vertretbar.

Nun ist die Elbchaussee nicht in dem Sinne ein Denkmal, wie es etwa der Kölner Dom ist: Einzelne Gebäude an der Elbchaussee sind Baudenkmäler. Andere Bereiche unterliegen dem Landschaftsschutz, der auch Belange des Denkmalschutzes umfasst – dazu gehört auch der Erhalt von Kulturgütern. Der Bereich zwischen der Nienstedtner Kirche mit dem gegenüberliegenden Landschaftsschutzgebiet und dem Kulturdenkmal Hotel Jacob zählt eindeutig zu einer erhaltenswerten Stelle. Der LSBG sagt hierzu, es „konnten die vom Denkmalschutzamt und vom Fachamt Stadt- und Landschaftsplanung eingebrachten Stellungnahmen bezüglich der Materialität bei der Grundinstandsetzung der Elbchaussee weitestgehend berücksichtigt werden.“ Das Ergebnis spiegelt das aber nicht wider.

Was heißt das jetzt für das erhaltenswerte historische Material, das oft noch völlig intakt ist und was ist mit dem Gesamtbild des Kulturguts Elbchaussee? Gabriele Krug-Brayshaw und ihre Mitstreitenden sind sich einig, dass die Entscheidungsträger einen Fehler begangen haben und fordern den Rückbau.

Autor: michael.wendland@funkemedien.de

ZUR SACHE:

Umbau der Elbchaussee

Die Elbchaussee wurde um 1820 durch einen Bauverein zur Prachtstraße ausgebaut. Ab den 1950er Jahren nahm der Verkehr stetig zu und die Straße büßte ihren alten Charme teils ein. Im Januar 2021 begann der jüngste Umbau der Elbchaussee. Hierzu gab es 2018 eine erste Bürgerbeteiligung. Grund für die Arbeiten sind notwendige Leitungsarbeiten, an denen alle Versorgungsbetriebe der Stadt beteiligt sind. Im Zuge dessen wird auch versucht, die teils sehr enge Straße für den Rad- und Fußverkehr sicherer zu gestalten. Gerade an der Gleichstellung des Radverkehrs entzündet sich seither starke Kritik von verschiedenen Seiten.

Stellungnahme

Karin Müller: „Wer die Bedingungen kennt, scheut sich, Kindern zu empfehlen, Erzieherin zu werden ...“

GAUTAMA ARORA ON UNSPASH



In Kitas fehlt es an Personal. Dabei ist der Job an sich attraktiv und

beliebt. Die Bedingungen wie Belastung, Bezahlung oder auch

Anerkennung lassen allerdings zu wünschen übrig.

KARIN MÜLLER, **Fachkräftemangel in Kindertagesstätten**

Traumjob Erzieherin?

Der Beruf der Erzieherin steht als Traumjob der 15-jährigen Mädchen in Deutschland in der Rangfolge auf Platz 3 des Berufswunsches. Trotzdem sind in Hamburg rund 4.000 Stellen unbesetzt.

In Hamburg fehlen laut Untersuchungen von Bertelsmann Stiftung und Verdi rund 4.000 Erzieherinnen und Erzieher. Das ist unbefriedigend und unwirtschaftlich, doch laut Sozialbehörde im bundesweiten Durchschnitt noch recht gut. Das Thema ist nicht neu: Seit mindestens 15 Jahren sprechen wir darüber, dass wir auf einen immensen Fachkräftemangel zugehen und fordern politische Konsequenzen.

Der Beruf der Erzieherin steht als Traumjob der 15-jährigen Mädchen in Deutschland in der Rangfolge auf Platz drei des Berufswunsches direkt nach Lehrerin und Ärztin. Die gesellschaftliche Wertschätzung der Arbeit in den Kindertagesstätten hat sich jedoch nicht verbessert, auch nicht zu Corona-Zeiten, obwohl seit der Pandemie allseits bekannt ist, wie wichtig die Arbeit in den Kitas ist und wie es sich auch wirtschaftlich auswirkt, wenn Kinder nicht betreut werden können.

Die Bezahlung hat sich in den letzten Jahren zwar um einiges verbessert, liegt jedoch im Durchschnitt rund 30 Prozent unter dem Verdienst einer Grundschullehrerin. Bestre-

bungen, das Gehaltsniveau anzugleichen, waren bisher leider nicht erfolgreich.

Die hohe Arbeitsbelastung der Erzieherinnen und Erzieher ist inzwischen bekannt. In der Fachkraft-Kind-Relation liegt Hamburg unter dem westdeutschen Durchschnitt – besonders im Krippenbereich – und noch weit unter den Empfehlungen der Bertelsmann Stiftung. Wegen des Fachkräftemangels und fehlender öffentlicher Mittel findet eine Angleichung nur schleppend statt. Dazu kommen die Krankenstände, die seit der Pandemie konstant hoch geblieben sind. Langzeiterkrankungen haben zugenommen. Die personellen Ausfälle führen zu einem fatalen Kreislauf in der Belastung.

Insbesondere nach der Coronazeit hat sich auch die Einstellung gegenüber den Kitas verschlechtert. War die gesellschaftliche Stimmung in Zeiten der Pandemie noch auf Seiten der pädagogischen Fachkräfte, hat sich das jetzt geändert. Müssen die Leitungen auf Grund fehlenden Per-

sonals – oft auch kurzfristig – die Betreuung einschränken, reagieren Eltern wegen des eigenen beruflichen Drucks zunehmend mit Unverständnis. Das ist nachvollziehbar, jedoch nicht hilfreich.

In unseren Einrichtungen beobachten wir eine neue Reaktion auf den Fachkräftemangel. Wir nennen das „Jobhopping“. Da sich heute eher Träger bei den pädagogischen Fachkräften bewerben als umgekehrt, hat sich ein neues Selbstbewusstsein entwickelt: „Wenn ich einen neuen Job brauche, bekomme ich ihn auch.“ Teamkonflikte werden zunehmend mit einem Wechsel umgangen. Dazu kommt, dass pädagogische Fachkräfte in den ersten Berufsjahren in andere soziale Bereiche abwandern oder sich umschulen lassen. Die Folgen: Eine hohe Fluktuation der Bezugspersonen und abnehmende Konfliktbereitschaft. Wie sich dies auf die Kinder auswirkt, ist uns noch nicht bekannt.

Die Ausbildungskapazitäten wurden in den vergangenen Jahren erhöht, insbesondere die berufsbegleitenden; dennoch bleiben Schulplätze frei. Das liegt auch an der Dauer der vollschulischen Ausbildung: Mit einem Mittleren Schulabschluss benötigen sie fünf Jahre und lässt sich nur mit Berufserfahrung oder einer Fachhochschulreife verkürzen. Fachschulen, Träger, Verbände und Behörden arbeiten an der Idee einer dualen Ausbildung, um diese attraktiver zu machen. Verbänden mit Politik und Behörde um eine gute personelle, räumliche und inhaltliche Qualität der Kindertagesbetreuung mit direkten Auswirkungen auf die Arbeitsbedingungen. Wir Träger werden kreativ in der Personalbindung. Dazu gehören auch gesundheitsfördernde Angebote wie Dienstfahrräder und Betriebssport; wir werben auf vielfältigen Jobmessen für den Beruf und verstärken die Präsenz in den sozialen Medien.

Die Kita-Teams machen eine hervorragende Arbeit, trotz allem. Sie sind hochmotiviert und geben alles – oft über die eigenen Grenzen hinaus –, damit die Kinder gut betreut, gebildet und auf das Leben vorbereitet werden. Kitabetreuung geht uns alle etwas an. Frühkindliche Bildung und Betreuung sind gesellschaftlich hochrelevant. Jeder hier investierte Euro wird sich in Zukunft mindestens vierfach zurückzahlen, so lesen wir in öffentlichen Studien. Dieses Wissen sollte von Politik und Wirtschaft ernst genommen werden und handlungsleitend für zukünftige Investitionen in die Kita-Arbeit sein.

Karin Müller

Karin Müller



Karin Müller
Pädagogische Leitung der Kita- und GBS-Arbeit im Ev.-Luth. Kita-Werk Hamburg-West/Südholstein

Politik

CDU

Hilfe für Marktbesicker gefordert



Auch in Blankenese schwinden die Marktstände.

Die Hamburger CDU beklagt, dass immer mehr Marktbesicker in Hamburg aufgeben. Den Grund hierfür sehen die Christdemokraten in Kostensteigerungen und neuen Auflagen, von denen es immer mehr gebe. Das Bezirksamt Altona entgegnet, dass für alle Wochenmärkte der Stadt eine einheitliche Marktverordnung gelte.

Zur sinkenden Zahl von Beschickern sagt Dr. Anke Frieling, stadtentwicklungspolitische Sprecherin der CDU-Fraktion: „Immer mehr Beschicker geben auf, neue kommen kaum hinzu.“ Diesen Eindruck teilt auch das Bezirksamt. Es falle zunehmend schwer, Märkte mit „demselben Warenortiment weiter in Quantität und Qualität attraktiv gestalten zu können“, erklärt der Sprecher des Bezirksamts, Mike Schlink. Die CDU-Fraktion setzt sich nun mit einem Antrag in der Bürgerschaft für eine kritische Überprüfung aller Auflagen und für einen Bürokratieabbau auf Seiten der Marktbetriebe ein. Dr. Anke Frieling hierzu: „Der Senat muss Hürden abbauen und attraktive Bedingungen schaffen, um die Wochenmarktkultur in Hamburg zu erhalten“.

ALLIANZ SICHERER HAUPTBAHNHOF

Dauerhaftes Waffenverbot ab Oktober

FOTO: BAHNREND/WIKIPEDIA



Hamburgs Bahnhof zählt täglich über 500.000 Besucher. Für deren Sicherheit wurde nun eine Waffenverbotszone eingerichtet.

Rund vier Monate nach Gründung der „Allianz sicherer Hauptbahnhof“ ziehen die Beteiligten ein erstes Resümee. Zudem wurden weitere Maßnahmen bekannt. Dazu zählt eine dauerhafte Waffenverbotszone rund um den Hauptbahnhof. Sie gilt ab Oktober und erstreckt sich auch auf den ZOB sowie das Gelände des Museums für Kunst und Gewerbe.

Der Hamburger Hauptbahnhof und sein unmittelbares Umfeld waren zuletzt wieder einer erhöhten Kriminalitätsbelastung ausgesetzt. Aus diesem Grund startete die Innenbehörde im Frühjahr eine Sicherheitsoffensive. Seit Beginn der Maßnahmen wurden fast 3.500 Personen überprüft und 243 Strafanzeigen gefertigt. In knapp 1.000 Fällen wurde das Hausrecht durchgesetzt. Die „Allianz“ verbindet Kräfte der Hamburger Polizei, der Bundespolizei, der Deutschen Bahn und der Hamburger Hochbahn, die sich gegenseitig ergänzen sollen.

OSDORF

Auch nach 17 Uhr ins Bürgerhaus-Café

Die Linke schlägt vor, den beliebten Treff Osborn53 auch in den Abendstunden zu öffnen.

Für viele sei es ein Treffpunkt ohne Konsumzwang, so die Linke. Nach 17 Uhr bleiben die Räume meist ungenutzt. „Das ist schade“, sagt Karsten Strasser, Fraktionschef der Linken in der Bezirksversammlung Altona. „Viele würden sich auch noch nach 17 Uhr im Bürgerhaus treffen. Wir schlagen daher vor, versuchsweise für ein halbes Jahr die Öffnungszeiten donnerstags und freitags auf den frühen Abend zu erweitern“, so Karsten Strasser. Dann könnten etwa auch Berufstätige, die tagsüber keine Zeit haben, das nicht-kommerzielle Angebot nutzen“. Ergänzend zum Vorschlag hat die Partei in der Bezirksversammlung Finanzierungskonzept für die erweiterten Öffnungszeiten vorgelegt.

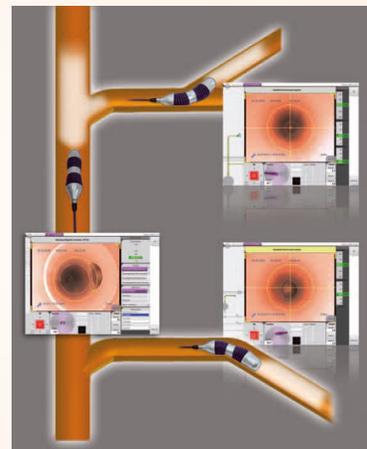


ABWASSERTECHNIK e.K.



JS ABWASSERTECHNIK

- Zertifizierte Dichtheitsprüfung nach DIN 1986-30
- Grabenlose Rohrsanierung
- Bestandsaufnahmen mittels TV-Kamera
- Beseitigung von Rohrverstopfungen
- Mechanisches Fräsen
- Hochdruckspülung
- Reinigen von Drainagerohren
- Rohrortung
- Erstellen von Leitungsplänen von Regen- und Schmutzwasser
- Erstellung von Wartungsverträgen



Tel. 040 - 986 777 80 · Sülldorfer Landstr. 60 · 22589 Hamburg · www.js-abwassertechnik.de

FOTO: AITSVIT



Islamisches Zentrum Hamburg

**VERFASSUNGSSCHUTZ
IZH ist
extremistisch**

Die Berichterstattung des Hamburger Landesamtes für Verfassungsschutz (LfV) über das Islamische Zentrum Hamburg (IZH) als extremistische Einrichtung ist rechtmäßig. Das bestätigte kürzlich das Verwaltungsgericht Hamburg. Zum Hintergrund: Der

Trägerverein des IZH ist mit einer Unterlassungsklage gegen seine Erwähnung in den Verfassungsschutzberichten des LfV Hamburg der Jahre 2018 und 2019 weitgehend gescheitert. Mit seiner Entscheidung, die bereits im Juni fiel, bestätigt das Verwaltungsgericht Hamburg die Rechtmäßigkeit der Berichterstattung. Der Bericht führt das IZH als extremistische und vom Iran gesteuerte Einrichtung sowie seine Einstufung als extremistische Gruppierung. Einzelne Aussagen im Verfassungsschutzbericht des Jahres 2019 bewertete das Gericht als nicht hinreichend genug belegt, sodass sie nicht als gesicherte Erkenntnisse gelten konnten. Das LfV Hamburg wird die entsprechenden Passagen in seinen Publikationen nach abschließender Prüfung anpassen.

VOLKSBEGEHREN

Kein Test für bedingungsloses Grundeinkommen

Das Hamburgische Verfassungsgericht hat am 12. Juli gegen das Volksbegehren „Hamburg soll Grundeinkommen testen!“ entschieden. Der Vorschlag sei nicht klar genug gefasst und wahre damit nicht die Anforderungen, die sich aus dem Demokratieprinzip ergeben, so das Gericht. Die Volksinitiative hatte ab Februar 2020 Unterschriften für einen Gesetzesentwurf zur „Erprobung eines bedingungslosen Grundeinkommens im Land Hamburg“ gesammelt. Es sollte ein wissenschaftlicher Modellversuch zur Erforschung der Wirkung, Akzeptanz und Umsetzbarkeit von Varianten des Grundeinkommens ermöglicht werden. Gut 2.000 Probanden sollten drei Jahre lang voraussetzungslos und ohne Bedürftigkeitsprüfung ein monatliches Einkommen erhalten. Die Initiative kam im März 2020 mit den Unterschriften von mehr als 10.000 Wahlberechtigten zustande.

FISCHEREIHAFEN

Wird der Elbblick weiter zugebaut?

Die Linke-Altona äußert Kritik an der geplanten Neubebauung am alten Altonaer Fischereihafen. Bereits Ende Juni brachte die Fraktion einen Antrag in die Bezirksversammlung zur Nachbesserung des aktuellen Planungsentwurfs ein. Laut der Linken hatten sich bei einer öffentlichen Diskussion am 3. Mai viele Bürgerinnen und Bürger kritisch zur geplanten Gebäudehöhe geäußert, die den Blick etwa vom höher gelegenen Heine-Park auf die Elbe versperren könnte. In ihrem Antrag forderte die Linke, die Reduzierung des Neubaus auf maximal 17 Meter Höhe zu beschränken, wie es der ursprüngliche Entwurf von 2012 vorsah. Weiterhin fordert der Antrag 50 statt 30 Prozent öffentlich geförderter Wohnungen, eine zusätzliche öffentliche Fläche, mehr Grün und dass „die Bebauung breitere Blickfelder auf Elbe und Elbufer zulässt“. Grüne, SPD und CDU lehnten den Antrag ab.

JUBILÄUM

125 Jahre SPD Blankenese-Iserbrook-Nienstedten

Die lokale SPD feierte Ende Juli ihr 125-jähriges Bestehen mit einem fest auf dem Blankeneser Marktplatz. Die Vorsitzende Yvonne Mejcher erinnerte an die Gründung des Ortsvereins, der in Hamburg „Distrikt“ genannt wird. Sie hob hervor, wie die „Sozialistengesetze“ im Gründungsjahr 1898 die Entstehung des Wahlvereins behinderten. Sie, wie auch Wirtschaftsministerin und Landesvorsitzende der SPD, Dr. Melanie Leonhard, feierten mit rund 100 Gästen.

GRUNDSTEUERREFORM

Positives Zwischenfazit

Der Senat zog am 18. Juli ein positives Zwischenfazit der Grundsteuer-Reform und legte Eckpunkte für die Grundsteuer C vor. Von den gut 433.000 Eingängen gebe es bereits rund 160.000 Bescheide, fast 37 Prozent. Mittlerweile liegen hierzu rund 14.100 Einsprüche vor – damit liege die Einspruchsquote unter 10 Prozent, so die Finanzbehörde.



Blankenese
Wohnen in gefragter Lage



Einfamilienhaus auf einem ca. 688 m² großen Grundstück, ca. 156 m² Wohnfläche, 5 Zimmer, Vollkeller, Baujahr 1961, Ölheizung, Energiebedarfsausweis 315,4 kWh/(m²a)

Kaufpreis € 1.600.000,-

Sülldorf
In kinderfreundlicher Umgebung



Reihenhaus auf einem ca. 153 m² gr. Grdst., ca. 65 m² Wfl. zzgl. 15 m² bewohnbarer Fläche im DG, 4 Zi., Vollkeller, Bj. 1959/60, Gashzg. Energiebedarfsausw. 168,6 kWh/(m²a)

Kaufpreis € 420.000,-

Poppenbüttel
Herrlicher Weitblick ins Grüne



Eigentumswohnung mit ca. 156 m² Wohnfläche, 4 Zimmer, Baujahr 2000, inkl. zwei Tiefgaragenstellplätze, Gasheizung, Energieverbrauchsausweis 126,3 kWh/(m²a)

Kaufpreis € 950.000,-

Die Maklercourtage wird hälftig zwischen Käufer und Verkäufer geteilt und beträgt insgesamt 6 % inkl. MwSt.

Verkauf, Vermietung und Bewertung von Immobilien – Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Marquardt & Noack GmbH · Blankeneser Landstraße 15 · 22587 Hamburg

Tel.: 040 / 86 60 16 - 0 · E-Mail: info@marquardt-noack.de · www.marquardt-noack.de

Wirtschaft

FOTO: OLIVER SOERG, HAMBURG AIRPORT



Mit seiner Klimastrategie will Hamburg Airport die Treibhausgas-Emissionen der Flughafen-Stadt bis 2035 auf Null reduzieren.

BALTIC SEA REGION PROJECT

Hamburger Flughafen auf dem Weg zum Wasserstoff-Hub

Im Rahmen des EU-Förderprogramms „Interreg Baltic Sea Program“ erhält das von Hamburg Airport

initiierte „Baltic Sea Region Project“ im Themenfeld „Green Mobility“ Unterstützung. Das Projekt will ländliche Ostsee-Regionen mit wasserstoff-betriebenen Klein-Flugzeugen besser an bestehende Luftfahrt-Hubs anbinden.

Startschuss für „BSR Hydrogen Air Transport – Preparation of Baltic Sea Region Airports for Green Hydrogen“ ist voraussichtlich im November 2023. Geplant ist eine Projektdauer von etwa drei Jahren, beteiligt sind neben Hamburg Airport weitere 16 Projektpartner und 24 assoziierte Organisationen.

Das Projektbudget beläuft sich auf bis zu 4,8 Millionen Euro, wovon etwa 1,1 Millionen Euro auf den Flughafen Hamburg entfallen werden. Die Projektpartner rechnen mit einer EU-Förderung von rund 80 Prozent.

STUDIE Höherer Verteidigungsetat ist populär

Es gibt in der deutschen Bevölkerung eine Mehrheit für die Anhebung des Wehretats: Um 11,5 Milliarden Euro, also um rund 20 Prozent, könnte der Verteidigungshaushalt steigen. Diesen Wert haben Wissenschaftler der HWR Berlin in einer Studie ermittelt, die die Wertschätzung und Zahlungsbereitschaft für Sicherheit in der deutschen Bevölkerung untersucht. „Die Gesellschaft erkennt, dass die freiheitlich-demokratische

FOTO: VINCORION



Vincorion Geschäftsführer Dr. Stefan Stenzel in der Produktion in Wedel mit einem Getriebe.

Wohlstandsordnung nicht kostenlos ist“, sagt Dr. Stefan Stenzel, Geschäftsführer des Technologieunternehmens Vincorion aus Wedel. „Wir in der Wehrtechnikindustrie spüren, dass die Wertschätzung langsam steigt.“ Man waise aber bereits seit 30 Jahren darauf hin, dass Sicherheit ihren Preis habe. „Jetzt wird diese Erkenntnis langsam anerkannt.“ Stenzel unterstreicht die Notwendigkeit, das Verteidigungsressort besser auszustatten. Er fordert eine umfangreichere Anhebung als die, die in der Studie der HWR Berlin ermittelt wurde. Die 100 Milliarden Euro im Sondervermögen sind nicht ausreichend, um die Lücken zu füllen, die durch die Einsparungen der vergangenen Jahre entstanden sind. Der Verteidigungshaushalt muss jährlich zunächst nicht um zehn oder elf Millionen, sondern um 20 bis 30 Milliarden Euro steigen.



**Wir räumen!
Sie sparen!**
Keine versteckten Kosten!



**Umzug
Transporter
HANSA**

**Unverbindliche,
kostenlose
Besichtigung
bis 100 KM
Festpreis
Garantie!**

Umzüge - Haushaltsauflösung - Entrümpelung

**Wir räumen, montieren, demontieren u. entsorgen zum fairen Preis!
Dachböden, Kellerräume, Garagen, Hallen, Freigelände, Wohnungen**

Schnell-Sauber-Preiswert

Bei Ihnen steht ein Umzug, eine Haushaltsauflösung oder eine Entrümpelung an? Zögern Sie nicht uns anzurufen, denn dieser Anruf bringt Ihnen eine große Entlastung. Die professionelle Entsorgung u. Räumung der Wohnung oder des Hauses ist für uns selbstverständlich u. die Übergabe erfolgt besenrein.

**Kartons, Folie, Decken, etc...
Wir stellen alles zur Verfügung!**

Seniorenzüge
Studentenzüge
Möbeltransporte
Umzugshelfer
Grundreinigung
Fensterreinigung
Büroreinigung
Baureinigung

Inkl. Möbel- Umzugs- Versicherung

Abbau und Wiederaufbau Ihrer Möbel



Umzug Transporter HANSA - Haushaltsauflösung & Umzug Service

Tel.: 0163 23 97 126

www.Hansa-Transporter.de

Mo. bis Sa.
7 bis 20 Uhr



NEUBAU

techHub in Altona legt Grundstein für Innovation

In direkter Nachbarschaft zum Forschungszentrum DESY und weiteren Einrichtungen der Universität Hamburg entsteht im Innovationspark Altona ein zukunftsweisender Standort für Start-ups und junge technologieorientierte Unternehmen. Die Senatorin für Wirtschaft und Innovation, Dr. Melanie Leonhard, legte im Juli den Grundstein des techHub Hamburg.



FOTO: STEFAN GRÖNVELD

Trotz Regen gab es nur zufriedene Gesichter bei der Grundsteinlegung des TechHub

Bereits Ende des Jahres soll der techHub fertig sein. Auf fünf Etagen bietet das Gebäude auf rund 5.600 Quadratmetern moderne Laborräume sowie ergänzende Büroflächen zur Miete.

Ziel ist es, den gegenwärtig starken Bedarf junger Technologieunternehmen und Forschungseinrichtungen im Bereich Life Sciences an kosteneffizienten Labor- und Büroflächen zu decken.

„Mit dem techHub bekräftigt Hamburg sein Engagement, Wirtschaft und Wissenschaft enger miteinander zu verbinden“, sagte Dr. Melanie Leonhard. Die Flächen stehen Forscherinnen und Forschern sowie Unternehmen zur Verfügung. Somit sollen sie die Innovationskraft der Stadt stärken. Der techHub Hamburg ist Teil des aktuell sich in Bearbeitung befindlichen Entwicklungsplans für den Innovationspark Altona. In unmittelbarer Nachbarschaft ist das Technologie- und Gründerzentrum DESY Innovation Factory II auf dem Gelände geplant. Dessen Fertigstellung ist bis 2026 vorgesehen.

BAUEN

Saga: Erfolgreiches Geschäftsjahr 2022 trotz erswerter Rahmenbedingungen

Die SAGA präsentierte im Juli ihren Geschäftsbericht 2022. Erläutert wurden unter anderem die Neubauplanung und die Mietenentwicklung, die Investitionstätigkeit des Konzerns sowie die Klimaschutzstrategie.

Dr. Thomas Krebs, Sprecher des Vorstands erklärte: „Trotz erswerter Marktbedingungen hat unser Unternehmen für 2022 mit 218 Mio. Euro nach Steuern ein gutes Jahresergebnis vorgelegt. Die SAGA Neubauziele wurden mit 955 Baubeginnen und 1.014 Fertigstellungen knapp erreicht, was angesichts der allgemeinen Marktlage am Wohnungsmarkt ein sehr gutes Ergebnis ist. Im zurückliegenden Geschäftsjahr hat die SAGA 467 Mio. Euro in Bau und Modernisierung investiert und hält damit annähernd das hohe Vorjahresniveau.“

Weiterhin verzeichnet die SAGA Vollvermietung bei anhaltend moderaten Mieten: 2022 lag die Durchschnittsmiete über alle SAGA-Wohnungen bei 7,07 Euro netto kalt je Quadratmeter und damit um mehr als 25 Prozent unter dem Mittelwert des aktuellen Hamburger Mietenspiegels.

Die SAGA hat 2022 insgesamt 2.136 Wohnungen an vordringlich Wohnungssuchende sowie weitere 1.717 Wohnungen an Paragraf-5-Schein-Inhaber vergeben. Als Folge der Energiekrise konnten SAGA-Mieter durchschnittlich zwischen 15 und 20 Prozent Energie einsparen. Entsprechende Nachzahlungen liegen bei durchschnittlich rund 75 Euro je Wohnung.

WE Wullkopf & Eckelmann
IMMOBILIEN

WIR SIND OTHMARSCHEN

VERKAUFT

VERKAUFT

VERKAUFT

VERKAUFT

EMPFEHLEN SIE UNS IHREN FREUNDEN UND PROFITIEREN SIE VON UNSERER TIPPGEBERPROVISION!



Wullkopf & Eckelmann
Immobilien
Tel.: 040 / 89 97 92 10
info@wullkopf-eckelmann.de

Willkommen im neuen Zuhause



HOCHKAMP/OSDORF

Ansprechende Doppelhaushälfte mit gehobener Ausstattung in idyllischer Sackgasse | gepflegt | BJ 1999 | 5 Zimmer | 177 m² Wohnfläche | 411 m² Grundstück | Miele EBK | lichtdurchfluteter Wohn-/Essbereich mit Kamin und Zugang zur Süd-Terrasse | Vollbad + sep. Gäste-WC | Außensauna | teilw. Fußbodenheizung | Süd-Loggia | ausgebauter DG | 74 m² Vollkeller mit Duschbad | Gas-ZH | Energieeffizienzklasse D | 124,2 kWh (m²*a) | Kaufpreis €1.499.000 | Käufercourtage 3,57 % inkl. MwSt.



OTTENSEN

Charmante Wohnung in Rotklinkergebäude mit großem Frühstücksbalkon mit Weitblick | fußläufig zur Elbe | BJ 1930 | 4 Zimmer | ca. 95 m² | 3. OG | 2015 modernisiert | Elektrik neu | Pitchpine | EBK | geräumiges Wohn-Esszimmer | modernes Wannenbad | Keller | Energieeffizienzklasse C | 91 kWh/(m²*a) | Kaufpreis €669.000 | Käufercourtage 3,57 % inkl. MwSt.



OSDORF/ FLOTTBEK

Charmante Gartenwohnung in grüner und ruhiger Umgebung | Modernisierungsbedarf | Erbpachtgrundstück | BJ 1973 | 2,5 Zimmer | ca. 94 m² | EG | großzügiger Wohnbereich mit Kamin | sonnige Südterrasse | EBK | Vollbad + sep. Gäste-WC | Keller | TG-Stellplatz | Energieeffizienzklasse D | 123 kWh/(m²*a) | Kaufpreis €449.000 | Käufercourtage 3,57 % inkl. MwSt.

Telefon: 040-55 44 022 80
info@cg-makler.de | www.cg-makler.de
Liebermannstraße 44a | 22605 Hamburg

MELDUNGEN

Kultur

TERMINE

Der August auf der „Batavia“

Auf dem Wedeler Theaterschiff beginnt der August mit dem großen Sommerfest.



Das Trio Hafennacht präsentiert maritime Klassiker und eigene Stücke.

Samstag, 5. August

17 Uhr Eröffnung
19.30 Uhr Konzert mit „Racy Rocker“, Oldies

Sonntag, 6. August

8 bis 17 Uhr Flohmarkt
11 Uhr Konzert mit „Uwe Becker Swing Quartett“
14 und 16 Uhr Konzert Batavia Ensemble
14.30 Uhr Konzert Hamburger Lotsenchor

Der Eintritt ist an allen Tagen frei.
Für das leibliche Wohl sorgt der Förderverein mit Leckerem vom Grill und die Kombüsen-Crew mit Fisch- und Käsestullen, Brezeln und mehr.

Kabarett: Anlässlich des diesjährigen Kleinkunstfestivals auf der „Batavia“ präsentiert



Peter Vollmer kommt mit seinem neuen Programm auf die „Batavia“.

Peter Vollmer sein neues Kabarett-Programm. Wenn Humor eine Eigenschaft ist, die Frauen an Männern besonders schätzen, dann dürfte er über Mangel an weiblichem Interesse kaum zu klagen haben: Kabarettist und Comedian Peter Vollmer beherrscht insbesondere die Kunst, sich selbst als Mann humorvoll auf die Schippe zu nehmen – und seinen Zuschauern augenzwinkernd klarzumachen, dass sie natürlich mit gemeint sind. So auch in diesem Programm, bei dem er „im Minenfeld der Geschlechterdebatte Topfschlagen“ spielt. Eintritt 24 Euro.

Kartenreservierung online:
www.batavia-wedel.de

Fr./Sa., 18./19. August jeweils 19.30 Uhr, Open-air

Trio Hafennacht: Das Trio interpretiert nicht nur die alten Lieder von Hans Albers oder Lale Andersen, sondern auch von Rio Reiser, Element of Crime etc., schreibt auch selbst Chansons, die im Laufe der Zeit immer wichtiger geworden sind.

Eintritt 27 Euro. Karten online:
www.batavia-wedel.de

Fr./Sa., 25./26. August, 19.30 Uhr, Open-air, Brooksdamm, Wedel

ALTONA

Sounddrops: True North in der Kulturkirche

Großartige Klänge eines in jeder Hinsicht außergewöhnlichen Chores und ein Fest für jeden Fan des A-cappella-Chorgesangs erwarten die Zuschauer in der Kulturkirche Altona: Bis zu achttimmige Arrangements von Pop-, Jazz- und Folk-Perlen der 80er bis heute, aber auch klassische Werke haben die Sounddrops, ein Chor aus blinden Profimusikern und musikbegeisterten Laien, in ihrem abwechslungsreichen Repertoire. Neben Songs der Beatles, von Jamie Cullum, Coldplay, Norah Jones, den Eurythmics, Massive Attack, Jamiroquai, Snow Patrol und Peter Gabriel finden sich hier viele weitere Perlen dieser Zeitspanne und es kommen laufend neue Songtitel hinzu, wie aktuell zum Beispiel „True North“, der ihrem neuen Programm den Titel gab. Tickets 15 Euro im Vorverkauf online (www.kulturkirche.de) oder an der Abendkasse für 18 Euro (erm. 10 Euro)

Do., 31. August, 19.30 Uhr, Bei der Johanniskirche 22, Altona



A-cappella-Chorgesang mit Sounddrops und dem Programm „True North“

OTHMARSCHEN

Kultour im Jenischpark

Sie lieben die Kunst und mögen die Natur? Sie möchten mehr erfahren über die Geschichten und Hintergründe der drei Kunstmuseen im Jenischpark oder einfach nur mal den dicksten Eichenstamm Hamburgs umarmen? Mit einem neuen Angebot von Bargheer Museum, Ernst Barlach- und Jenisch-Haus sowie des Vereins Freunde des Jenischparks lernen Teilnehmer eine spannende Kombination aus Kunst und Natur kennen. Kurzweilige Informationen und Geschichten zum historischen Baumbestand und der Parkanlage machen den Gang an der frischen Luft zu einem abwechslungsreichen Erlebnis. Unterwegs kehren die Teilnehmer in die drei verschiedenen Museen ein, um aus Highlights der Kunstaussstellungen und Sammlungen kennen zu lernen.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich; Teilnahmegebühr 20 Euro (inklusive Museumseintritt), Kinder frei.

Sa., 5. August, 14 Uhr, Treffpunkt Parkeingang Hochrad



FOTOAUSSTELLUNG

Karin Liebe zeigt den Hirschpark im Witthüs

Seit vielen Jahren durchstreift Karin Liebe den Hirschpark und hält die Schönheit der Landschaft quer durch alle Jahreszeiten fest: von der sich gerade öffnenden zarten Blattknospe bis zum winterlich-kahlen Baumskelett, vom rosa blühenden Kirschbaum bis zum Herbstlaubteppich unter der Parkbank. Eine Auswahl ihrer Bilder sind nun im Witthüs zu sehen.

Bis 4. September, Elbchausee 499 a, Blankenese

Die erwachende Natur, gesehen im März

FOTOGRAFIE

**Lars Theiß:
Vollmond über Hamburg**

Hamburger Wahrzeichen im Schein des (Voll-)Monds: von Elphi bis Michel, von Hafen bis Telemichel, von Kran bis Kreuzfahrtschiff. Aufnahmen eines Nachtschwärmers für alle Mondsüchtigen sind im August in der Bedürfnisanstalt in Ottensen zu sehen.

Alle gezeigten Bilder sind an vielen Abenden und einigen Morgen kurz vor, während oder kurz nach Vollmond am Himmel entstanden.

Erwähnenswert ist, dass die Fotografien keine Bildkompositionen aus mehreren Aufnahmen sind, dass keine Bildelemente der Originalaufnahme entfernt (außer leichter Retusche von Flecken oder ähnliches, Bildbeschnitt) oder ihr hinzugefügt und dass nur behutsame Anpassungen in der Bildbearbeitung vorgenommen wurden. Die Fotografien entstanden ohne die Zuhilfenahme von Künstlicher Intelligenz (KI).

Bis 11. August, Bleickenallee 26 a, Ottensen



„Queen Mary 2“ mit Vollmond,
aufgenommen von Lars Theiß

FOTO: LARS THEISS



AUSSTELLUNG

Kunst mit Ton im Brillenhaus

Der kreative Schaffensprozess mit dem Werkstoff Ton, begeistert Barbara Bülow-Rosin. Sie fand zu einer Formensprache, die an Figürliches gebunden, aber doch abstrakt und interpretierbar ist. Zu sehen im August im Brillenhaus Blankenese

Bis 21. August, Am Kiekeberg 1, Blankenese

**Ton, figürlich interpretiert
von Barbara Bülow-Rosin**

BORA

**BORA X BO**

Der Profi-Dampfbackofen
für zuhause.

ALLES NEU!
Die modernsten
Küchen.
Vorbeikommen
& staunen!

K

KÜCHENDESIGN
HAMBURG

Ebertallee 20, 22607 Hamburg
T 040 38 61 06 33
info@kuechendesign-hamburg.de
kuechendesign-hamburg.de

bora.com

Stadtkultur

SUMMERJAZZ

Das kleinste Cello der Welt

Das SummerJazz-Team lässt nun die Katze aus dem Sack: Für 2023 lautet das Motto „Jazz meets Beethoven“ und der allseits beliebte Festival-Pin ist ein Cello. Der Pin ist eine „freiwillige Eintrittskarte“ für 10 Euro. „Jeder der kann, sollte sich einen Pin kaufen!“, erklärt Festival-Chef Ralph Kricke. „Denn nur so können wir das alljährliche Fest kostenlos stattfinden lassen“, fügt er hinzu. Beethoven, Jazz, Cello? Auf den ersten Blick scheinen die Überschneidungen gering. Schaut man genauer hin, stellt man fest, dass Ludwig van Beethoven ein Wegbereiter des Cellos war, das im



Der Verkauf des Summerjazz-Pins finanziert das Festival.

heutigen Jazz voll etabliert ist. Das Festival-Motto bauen die Bands stets in ihre Darbietung ein. Man darf also gespannt sein, was sie aus Beethoven machen. Bereits am Eröffnungsabend wird Stefan Gwildis im Trio mit einem Cellisten auftauchen. Auch Bands wie Soulcrane und Safe haben das Cello im Gepäck, und die beliebte Festival Night findet mit Unterstützung der virtuosens Cellisten Lucja Wodjak statt.

10. bis 13. August, Pinneberg, nähere Infos zum Programm unter: www.summerjazz.de

FOTO: JAN KARL BEYER



Block Party

50 Jahre Hip Hop

Hip Hop ist mehr als Musik: Es ist eine ganze Kultur, bestehend aus Tanz, Kunst, Mode und Poesie. Diese Vielfalt zeigt die zweitägige Block Party in Harburg.

Der 11. August 1973 gilt als Geburtsstunde des Hip Hop.

Das 50-jährige Jubiläum dieser Kulturform ehrt die Hip-Hop Academy Hamburg mit einem Konzert der Superlative im Kultur Palast Harburg. Dafür konnte unter anderem der Hamburger Künstler Kwam.E verpflichtet werden.

Zwischen den musikalischen Darbietungen werden Tanz-Acts und eine Beatbox Show des Künstlers Mazn über die Hip Hop-Geschichte die Blockparty abrunden.

Am 12. August startet die Party ab 12 Uhr mit der Graffiti Jam „Rocking Colors“ der beiden Künstler Sonny Tee und Stok La Rock sowie bekannten Gästen der Szene. Passend zum Thema „50th Anniversary of

Hip Hop“ entsteht ein 50 Meter langes Bild im Hinterhof des Kultur Palastes Harburg.

Für den passenden Sound sorgen bekannte DJs mit einem Mix der größten Hip Hop Hits der vergangenen 50 Jahre.

Im einem Panel Talk mit Gästen wie Cora E., Falk Schacht, Sonny Tee und Ben Wichert wird über die Entwicklung des Hip Hop gesprochen.

Um 19 Uhr startet dann im Saal des Kultur Palastes ein Secret All Styles Battle, bei dem alle Tanzstile erlaubt sind. Die 16 Besten treten im Finale gegeneinander an. Dabei geht es um ein Preisgeld in Höhe von 1.000 Euro.

11. und 12. August, Kultur Palast Harburg, Rieckhoffstraße 12, 21073 Hamburg, weitere Informationen unter: www.kulturpalast-harburg.com

KUNSTHALLE

Cotton Under My Feet

Unter dem Titel „The Hamburg Chapter“ adaptierte der Künstler Walid Raad seine Präsentation „Cotton Under My Feet“ und gestaltet einen Parcours durch die Ausstellungsräume des Gründungsbaus der Hamburger Kunsthalle. Er verbindet und konfrontiert die ausgestellten Kunstwerke mit ausgewählten Objekten und eigenen Werken.

10. August bis 12. November, Hamburger Kunsthalle, www.hamburger-kunsthalle.de

25 JAHRE

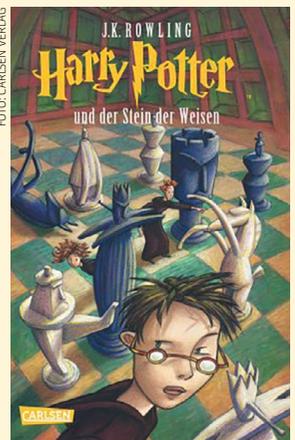
Harry Potter

Am 26. August findet auf dem Hamburger Rathausmarkt ein großes Harry-Potter-Event statt. Anlass ist das 25-jährige Jubiläum des ersten Harry-Potter-Buches in Deutschland.

Ab 14 Uhr startet auf dem Rathausmarkt ein vielfältiges Programm rund um die Harry-Potter-Geschichten. Special Guest ist der Schauspieler und Hörbuchsprecher Rufus Beck, der den deutschen Harry-Potter-Büchern ihre Stimmenvielfalt verliehen hat. Außerdem wird die Jubiläumsveranstaltung zum Schauplatz eines Weltrekordversuchs: mehr als 997 als Harry Potter verkleidete Menschen auf dem Platz sind nötig, um die aktuelle Rekordmarke zu knacken.

Sa., 26. August, ab 14 Uhr, Rathausmarkt Hamburg

FOTO: CARSEN VERLAG



Die deutsche Erstausgabe

THALIA THEATER

Auf Erfolgskurs

Rund 228.000 Besucherinnen und Besucher zählt das Thalia Theater in der Spielzeit 2022/23. Damit verzeichnet das Theater einen Zuwachs von 73.000 im Vergleich zur vorherigen Spielzeit.

BIG Blankenese



Tolle Stände und Musik, Blankeneser Trachten und das Kinderkarrussell – beim Straßenfest ist für jeden etwas dabei.

Straßenfest in Blankenese Das Sommerhighlight

Kurz nach den Sommerferien wird in Blankenese ordentlich gefeiert: Mehr als 70 Geschäfte, Vereine, Initiativen, Verbände und Institutionen haben sich für das Blankeneser Straßenfest angemeldet. Es findet in diesem Jahr bereits am 26. August statt.

Schnacken, probieren, basteln, informieren, zugucken, spielen, schmausen und sein Glück versuchen – bei den vielen Angeboten ist für jeden etwas dabei. Die Stände ziehen sich von der Blankeneser Landstraße und dem Erik-Blumenfeld-Platz entlang der Bahnhofstraße bis in die Elbchaussee hinein. Zwischen Auguste-Baur-Straße und Am Kieberg können die Besucherinnen und Besucher sogar auf der Straße schlendern, die dort für den Autoverkehr gesperrt wird. Hier steht auch wieder die Bühne, auf der ab 11 Uhr Schulen und Vereine ihren musikalischen Nachwuchs präsentieren.

Die Blankenese Interessen-Gemeinschaft (BIG), der Verein der Geschäftsleute im Ort, hat das Straßenfest zum ersten Mal 2014 veranstaltet – ein Jahr nach seiner Gründung. Das Fest verkörpert perfekt die Ziele des Vereins: Den Austausch und Zusammenhalt der Geschäftsleute zu fördern und gemeinsam den Ort für Blankeneser und Besucher attraktiv zu erhalten. Vorstand Oliver Diezmann sagt hierzu: „Wir versuchen es natürlich jedes Jahr noch besser zu machen. So findet das Fest diesmal bereits im August statt, denn wir wollen den Tag mit einem entspannten Sommerabend und tollen Musikern ausklingen lassen! Ein großartiger Anlass, sich gleich nach dem Ferienende mit Freunden und Nachbarn zu treffen.“ Ab 16 Uhr spielt WESTEND JAZZ auf der Bühne, um 18 Uhr verführt Dennis Durant mit seinem „Soul“-Programm zum Tanzen. Der Eintritt ist frei.

Noch ein wichtiger Verkehrshinweis: Es gibt am 26. August deutlich weniger Parkmöglichkeiten als sonst. Zusätzlich startet am Nachmittag die Anmeldung für den Heldenlauf. Besucherinnen und Besucher sollten daher ohne Auto anreisen.

Aktuelle Informationen zum Straßenfest und der Blankenese Interessen-Gemeinschaft e. V. finden Sie unter www.blankenese-ig.de



Sänger Dennis Durant tritt ab 18 Uhr auf.



Interessen
Gemeinschaft e.V.

Bauns Park PRIVAT-HOTEL

Hörgeräte Zacho

DAHLER & COMPANY IMMOBILIEN

BUDNI

KORTES

DER RISSNER BLANKENESER · SÖLLEDER · WEDDE

Junge Die Bäckerei.

JAYJAY'S Bowls, Juices & more

COCO-MAT sleep on nature

e-motion DIE E-BIKE EXPERTEN

media@home Athmer

ELBSCHLOSS RESIDENZ

BRILLENHAUS BLANKENESE

Klönsschnack

TUI

FRISCH VERLIEBT

MUNDERLOH AUTO SERVICE GMBH

Seemann & Sohn seit 1892

Don A Roma PIZZA PASTA BAR

pavel HÖRGERÄTE

wdi media

HAUENSCHILD, SCHÜTT, WÜNSCHE & MACHTS RECHTSANWÄLTE

TAXI BLANKENESE 86 06 02

BRITTA MÜLLER-KIRCHENBAUER COSY ARCHITECTURE

KATHARINENHOF® AM HIRSCHPARK PFLIEGEWOHNANLAGE

SILVER SPORTS BLANKENESE Personal Training Christina Oral

Maria Avoine Beauty Life Balance

JOHANNIS Apotheke

BÄCKER KÖRNER

SMITH'S HAMBURG

Musikschule Karin Klöse

Wohntalent Immobilien

NORDICREVISION WIRTSCHAFTSPROFESSOR · ELBCHAUSSEE 10

Evangelische Familienbildung Blankenese

RUMÖLLER BETTEN

KRÖGER DRUCK

BLICK FANG AUGENOPTIK GMBH

FIRST REISEBÜRO Orchideen Reisebüro

SATZ AUGUSTIN PARTNER

HANNEMANN IMMOBILIEN

SCHON [ATELIER FÜR SCHMUCK]

Piva BLANKENESE bistro & weinbar

Martini GmbH

HANDCHIRURGIE BLANKENESE

Pöhr WEINHAUS

Hamburger Volksbank

ENGEL & VÖLKERS

UWS UWS ASSEKURANZ-MAKLER GmbH

Maren Christine DESSOUS

ORTHOPÄDIE & CHIRURGIE ELBCHAUSSEE

GREBAU IMMOBILIEN

Deutsche Bank

MottigOptik.

Gold & Silber Karway

Haspa Hamburger Sparkasse

Grossmann & Berger

Lange Rode Stiftung

ELEKTRO DUNCKER FACHHANDEL & INSTALLATION

COMMERZBANK

Rip since 1995

EICHEMEYER'S SEIT 1948

Panorama

ANKERLICHT Suche nach Ehrenamtlichen

Schülerinnen und Schüler mit Fluchthintergrund stehen im Schulalltag oft vor großen Herausforderungen: In kürzester Zeit müssen sie Deutsch lernen, sich im neuen Schulsystem zurecht finden, einen Schulabschluss meistern und mehr. Hier will der Verein Schlaufox mit einem Mentorenprogramm helfen. Dabei begleiten Mentoren ihre jugendlichen Mentees auf ihrem Bildungsweg durch fachliche Unterstützung. Das Mentoringpaar trifft sich ein Jahr lang einmal wöchentlich für 90 Minuten an der Schule des Mentees und wird durch den Verein durch Teamtreffen, freiwillige Fortbildungen und Supervision begleitet. Für die Stadtteilschule Blankenese sucht der Verein noch Ehrenamtliche, die unterstützen möchten ankerlicht@schlaufox.de, Telefon 60 94 19811, www.schlaufox.de



Das Mentorenprogramm sucht noch Unterstützung.

FOTOMANNE RENNINGER PHOTOGRAPHY



Marktplatz Blankenese Müllentsorgung

BLANKENESER MARKTPLATZ Unmut über die Platzfläche

Lange hat es gebraucht, den Marktplatz umzugestalten. Uneinigkeiten, Verzögerungen, neue Gedanken, alte Ideen. Doch endlich war er fertig und glänzt im neuen Outfit. Eine neue Bank, sicherlich zum Verweilen gedacht, dient jedoch nach Markttagen der Müllentsorgung. Die Stände sind weg, der Müll bleibt einsam vor Ort und prägt das Bild. Nicht nur Leserin Sybill Kern stellt sich die Frage, ob der Marktplatz von Sonnabendmittag bis Montag als Müllsammelung dienen sollte? Irgendwie ist doch eine andere Nutzung vorgesehen oder auch denkbar?

Ärgerlich ist auch die Situation für spontane Parker von weither, die zur Trauung in die Kirche kommen, einen leeren Platz und nach dem Gottesdienst einen Strafzettel über 50 Euro vorfinden. Wie es scheint, eine nicht ganz zu Ende gedachte Situation zwischen Marktbesuchern, Müllentsorgung und Falschparkern. Was fehlt, sind die entspannten Menschen, die einfach nur eine Marktplatzfläche nutzen und sich nach Feierabend amüsieren. Nicht erlaubt/erwünscht?

FOTO: SYBILL KERN

BLANKENESE Haus für Jugendliche mit Behinderung

Die Gemeinde der Kirche am Markt Blankenese möchte einen Teil seines Grundstücks, direkt neben der Kirche, für ein besonderes Bauprojekt zur Verfügung stellen.

Geplant ist eine Wohneinrichtung für Jugendliche mit Behinderung. Für die Finanzierung und die Bauträgerschaft erklärte sich die Lange Rode Stiftung bereit, die mehrere Wohnprojekte mit sozialem Hintergrund in Blankenese betreibt. Wie der Stiftungsvorsitzende Norbert Gnosa mitteilte, sei der Kirchengemeinderat einstimmig für die Umsetzung. Zudem habe sich die Probstei für die Idee stark gemacht, da sie Menschen mit Behinderungen in den Mittelpunkt der Gemeinde bringe, und dies nicht nur im kirchlichen Sinne, so Gnosa. Man arbeite daher an einem Konzept, wie die Gemeinde einbezogen werden könne, führt Norbert Gnosa aus. Ein Bauvorantrag wurde bereits gestellt. Zu klären bleiben aber noch einige Fragen, dazu zählen auch Belange des Denkmalschutzes. Genauere Pläne gebe es daher noch nicht. Helmut Plank, ehemaliger Pastor in Blankenese und Stiftungsvorstand der Lange Rode Stiftung spricht von vermutlich 17 Jugendlichen, die im Haus einziehen werden. Die nötige Betreuung könnte die Lebenshilfe übernehmen, aber auch hier gibt es noch Gespräche. Für den Fall, dass die Baukosten über dem Budget der Lange Rode Stiftung liegen sollten, haben sich bereits Unterstützerinnen und Unterstützer im Ort gefunden, um die Differenz zu tragen. www.lange-rode-stiftung.de



Kirche am Markt Blankenese

LANDPARTIE Ab ins Wendland

FOTO: BBV

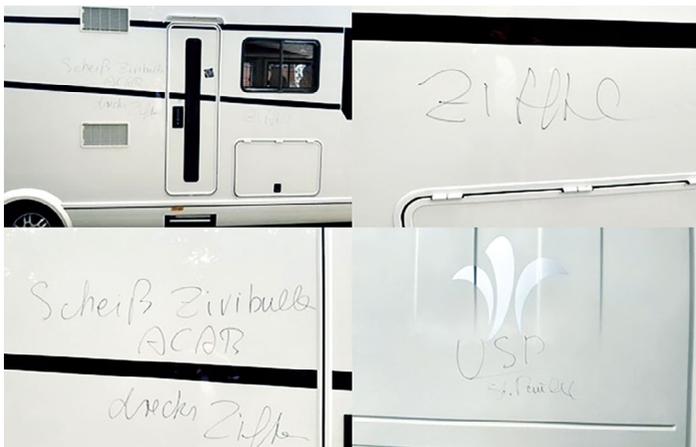


Elbtalauve bei Dömitz

Der Blankeneser Bürger-Verein (BBV) plant eine zweitägige Landpartie ins malerische Wendland. Am Anreisetag geht es per Bus von Blankenese nach Dahlenburg, Hitzacker und Dömitz. Am zweiten Tag folgen die Nemitzer Heide und verschiedene Rundlingsdörfer. Die

Fahrt wartet mit einem feinen Kulturprogramm auf und ist inklusive Fahrt, Unterkunft, Eintritt sowie Frühstück und Abendessen. Die Preise liegen je nach Zimmerkategorie bei 210 oder 230 Euro. Nähere Informationen zum Programm erhalten Interessierte beim Blankeneser Bürger-Verein.

6. bis 7. September, verbindliche Anmeldungen in der Geschäftsstelle des BBV, auf dem Blankeneser Marktplatz, telefonisch unter 86 70 32 oder per E-Mail: bbv@blankeneser-buergerverein.de



Beschmierter Wohnmobil in Blankenese

SÜLLDORFER KIRCHENWEG
Anwohner sauer wegen Schmierereien

Am Sülldorfer Kirchenweg ist ein Wohnwagen beschmiert, dessen Inhalte sich offenbar aggressiv gegen die Polizei wenden. Augenscheinlich hält jemand das Objekt für

ein Observierungswagen. Fantasie muss man haben. Die Anwohner sind verständlicherweise nicht amüsiert. Daher hat ein Leser für Hinweise auf den oder die Täter, die zur Identifizierung führen, eine Belohnung von 500 Euro ausgesetzt. Hinweise an den KLÖNSCHNACK mit Chiffre WM007.

SOZIALES
Heinrich Schmilinsky Stiftung erweitert Wohnungsangebot

Die Heinrich Schmilinsky Stiftung hat mit Freude die Aufnahme von Herrn Thomas Sobania in den Vorstand bekanntgegeben, der das Gremium mit seiner Expertise unterstützen wird. Das ist jedoch nicht die einzige Neuigkeit. Nachdem Anfang 2022 bereits die ersten 52 öffentlich geförderten Wohnungen bezogen wurden, stehen zum Ende dieses Jahres weitere 87 Wohnungen zur Fertigstellung bereit.



Der Stiftungsvorstand mit Thomas Sobania (Mitte)

Auf dem Grundstück der Erna Baur Stiftung entstehen zudem 51 hochwertige, frei finanzierte Wohnungen, während auf dem Grundstück der Heinrich Schmilinsky Stiftung weitere 36 öffentlich geförderte Wohnungen entstehen, für die ein Paragraf-5 Schein notwendig ist. Sämtliche Wohnungen sollen Ende 2023 bezugsfertig sein, wobei noch öffentlich geförderte und einige frei finanzierte Wohnungen zur Verfügung stehen.

weitere Räume für Kurse und Aktivitäten sowie ein Gästezimmer zur Verfügung. Jede Wohnung ist mit einem eigenen Balkon oder einer Terrasse ausgestattet, während der große Garten und eine Terrasse für alle gemeinschaftlich genutzt werden können. **Interessenten können sich im Schmilinsky Stift unter den Rufnummern 86 51 08 oder 86 51 11 melden, um nähere Informationen zu erhalten.**

RISSEN
Bauer Jaacks hat den Hof geräumt

Der Streit ging lange, wurde heftig und wie Beobachter finden hin und wieder unfair geführt, aber nun ist es vorbei: Bauer Hauke Jaacks hat den Moorhof geräumt und ist nach Waldenau in Schleswig-Holstein gezogen. Übrig geblieben sind wenige Betriebsgegenstände und rund 20 Katzen, wie der neue Eigentümer, Lars Breuer dem KLÖNSCHNACK berichtete.

Nach einer juristisch bedingten Pause von einem Monat will der Rissener Unternehmer mit der Sanierung des Wohnhauses beginnen. Die alten Stallungen seien von der Substanz her marode und werden abgerissen. Nach Erteilung der Baugenehmigung (die bis Redaktionsschluss noch ausstand) will er dann mit dem Bau des Projektes beginnen, das die Gemüter anfangs erhitzt hat: Ein Reiterhof. Dessen Fertigstellung wird laut Breuer bis zu zwei Jahre dauern. Anwohner und andere Interessierte können sich bis dahin auf einer Internetseite informieren, die den Streit und die zukünftigen Pläne transparent macht.



FOTO: ANDREAS SOMMER

Der Moorhof im Winter 2022.

www.moorhofinrissen.de

MUSIK
Klassischer Jazz beim 11. Swinging Hamburg City Jazzwalk!

Es beginnt um 11 Uhr im Braband Bistro & Wein mit der Limehouse Jazz Band, und weiter geht es, immer etwas Zeit versetzt, in Richtung City zum Café Leinpfad mit der Band „Skiffle Track“.

Vom Café Leinpfad zu den Alsterboys ins Red Dog, und immer darf getanzt werden. Natürlich ist auch auf Bodo's Bootssteg Platz genug für Lindy Hopp und Swingtanz. Für die musikalische Unterhaltung sorgen dort die „Hot Shots“. Die „Swinging Feetwarmers“ kommen aus Kiel angereist und spielen im Café Prüsse an der Alster. Im Café Hansasteg geht es mit den „Djanganauten“ im Stil Django Reinhardts weiter.



Skiffle Track spielen den gleichnamigen Stil, der als Vorläufer des Rock'n'Roll gilt. Zweiter von rechts ist der Iserbrooker Musiker Gunter Andernach.

Zum Abschluss bei Bobby Reich, von 15 bis 18 Uhr, sorgt wie in all den vergangenen Jahren Münsters „Old Merry Tale Jazz Band“ für einen stimmungsvollen Ausklang.

So., 13. August, 11 bis 18 Uhr, Außenalster



Häuser mit Persönlichkeit



T. 040 645 395-0 · info@mollwitz.de
www.mollwitz.de

MELDUNGEN

Neu & Trendy

MUSIK

Die Rückkehr der Schallplatte

Der in Hamburg lebende Komponist und Musikproduzent Michel van Dyke hat im Juli sein neues Album Diskofox veröffentlicht.

Van Dyke, der bereits mit Größen wie Fury in the Slaughterhouse, K's Choice

und Oasis tourte,

feierte seinen bislang

größten Erfolg mit der

Band Echt, für die er

Hits wie „Denn du trägst

keine Liebe in dir“ schrieb. Auf

seinem neuen Solowerk bleibt er

dem Pop treu und geht doch wieder einen Schritt weiter.

Sein Stil ist bei diesem Album geprägt von Kraftwerk,

Bowie und den Beatles. Eine wilde Mischung, die sich

gut zusammenfügt. Das Besondere: Das Album ist nicht

auf CD, sondern auf LP erschienen. Aber wer keinen

Plattenspieler besitzt, kann Michel van Dyke auch auf



Michel van Dyke
Disko Fox

Nicht Dass Ich Das Vermissen
Der Wegen Mitternachts
An Der Spitze
Charmant
Am Ende Der Geschichte
Machtes Viel Zeit
Nurward Liebt Dich
Wohlfühlorgel
Daher Eltern
Durch Das Wind
Omas Doch Wirkin Rechts

den einschlägigen Streaming-Plattformen hören.

www.michelvandyke.com



WIR VERLOSEN
1 von Michel van Dyke
signierte LP „Diskofox“
Schreiben Sie bis zum 15. August eine
E-Mail mit dem Betreff „Verlosung
Diskofox“ und Ihrer Anschrift an
verlosung@
kloenschnack.de

TECHNOLOGIE

Emissionsfrei einkaufen

Wäre die Lebensmittelverschwendung ein Land, so wäre es nach den USA und China der drittgrößte Verursacher von Treibhausgasen und würde bis zu zehn Prozent zu den weltweiten Treibhausgasen beitragen. Zudem steigt die Anzahl der Menschen stetig. Der Druck wächst, sowohl auf den Energiebedarf und die Kosten als auch auf die Notwendigkeit, Lebensmittelverluste zu verringern.

Um diese Probleme anzugehen, hat Danfoss einen neuen Flagship-Supermarkt eröffnet, der voraussichtlich 50 Prozent energieeffizienter sein wird als herkömmliche Supermärkte. Er wird mit nachhaltigen Energiequellen betrieben, überschüssige Wärme aus der Kühlung senkt die Heizkosten des „Smart Store“ um bis zu 90 Prozent und zudem dient er auch als Testzentrum für neue Technologien.

www.danfoss.de

VERPACKUNG

Bunt und nachhaltig eingewickelt

Frische Blumen vom Markt sind sowohl als Gastgeschenk, als auch als Farbtupfer fürs eigene Zuhause im Trend. Besonders nachhaltig verpackt und hübsch in Szene

gesetzt, werden sie mit den Bienenwachstüchern von Beeskin. Tropfsicher und atmungsaktiv kommen die Blumen so an ihren Bestimmungsort. Wenn die Blumen wohlbehalten in der Vase stehen, wäscht man die beeskin einfach mit etwas Biopulvermittel unter kaltem Wasser ab, lässt sie trocknen und kann die nachhaltige Alternative zu Plastikfolie wieder verwenden. Natürlich nicht nur für Blumen, auch für Lebensmittel!

www.beeskin.de

FOTO: BEESKIN



Tropfsicher, schick, nachhaltig

TECHNOLOGIE

Verwaltung wird digital

Die von Hamburg entwickelte Low-Code-Plattform MODUL-F („Modulare Lösung für Fachverfahren“) wird zur Weiternutzung angeboten. Interessierte Verwaltungen auf Bundes-, Landes- und Kommunalebene können MODUL-F direkt über den „Marktplatz govdigital“ beziehen, wo digitale Lösungen für Verwaltungen bereitgestellt werden. Damit wird die Möglichkeit eröffnet, Fachverfahren für die interne Sachbearbeitung einfach und schnell zu erstellen.

TV

Neues aus dem Star Wars Universum

Star Wars-Fans können sich nach Mandalorian, Boba Fett und Co auf die nächste Serie freuen: Ahsoka, ein Spin-off von The Mandalorian, erscheint ab Ende August beim Streamingdienst Disney+. Die ersten zwei Folgen gibt es bereits zum Starttermin, dann soll wöchentlich eine neue Episode erscheinen – acht insgesamt. Die Hauptrolle in der neuen Star Wars-Serie übernimmt die Schauspielerin Rosario Dawson, die als Ahsoka bereits in The Mandalorian sowie Das Buch von Boba Fett zu sehen war. Die Serie spielt nach dem Fall des Imperiums und folgt der ehemaligen Jedi-Ritterin Ahsoka Tano, die eine aufkommende Bedrohung für eine verwundbare Galaxie untersucht. **Ab dem 23. August bei Disney+**



FOTO: SUZANNE TENNER

Die Serie um Ahsoka Tano gibt es ab August auf Disney+

PROBEPHASE

Polizeiarbeit der Zukunft

Reeperbahn, Jungfernstieg, Hansaplatz – Hamburg hat seit 2016 die Videoüberwachung im öffentlichen Raum systematisch aufgebaut. In einem nächsten Schritt soll die Videoüberwachung nun „intelligenter“ und damit effektiver werden. Um noch besser mit der Vielzahl an Bildern aus dem öffentlichen Raum umgehen zu können, hat die Polizei Hamburg auf dem Hansaplatz den Testbetrieb von vier Kameras zur Erprobung einer „Intelligenten Videoüberwachung“ gestartet. Der Ansatz besteht in der „digitalen Skeletierung“, das heißt, die Kameras verwandeln registrierte Menschen in Strichfiguren. Diese

Strichfiguren wertet die Software hinsichtlich möglicher atypischer Bewegungsmuster wie Schläge, Tritte oder Gruppenbildung aus. Im Trefferfall alarmiert das System die zuständigen Polizisten, die dann darüber entscheiden, ob es sich um eine gefahrenträchtige Situation handelt. Der Mehrwert intelligenter Videoüberwachung liegt damit in der frühzeitigen Erkennung von Gefahrensituationen und der Ermöglichung zielgerichteter polizeilicher Intervention. Dabei werden weder biometrische Daten erfasst, noch erfolgt eine Bestimmung von Alter, Geschlecht oder Ethnie. Auch eine Speicherung der durch die Software erzeugten Daten erfolgt nicht.

RUCKSACK

Der ideale und faire Begleiter im Alltag

Neue Styles für den praktischen Tages-Rucksack: Den „Raja Lite Ecompact 30“ gibt es jetzt in 22 verschiedenen Designs. Die Muster auf den sogenannten Threads – nach Lust und Laune austauschbar und als Sitzmatte nutzbar – sind authentisch und fair hergestellt. Und zwar von den Familien, die Urheber der Motive sind und Kunsthandwerk-

ende im Ursprungsland, sprich in Ghana, Guatemala, Indien, Indonesien und Vietnam. Jeder Rucksack ist handgefertigt und somit ein kleines Unikat. Der „Raja Lite Ecompact 30“ ist ideal für Tages-trips oder auch Uni und Arbeit geeignet. Er ist aus Recycling-PET gefertigt, was die Umwelt und den Inhalt des Rucksacks vor Regen schützt. Es gibt ein Laptop-Fach sowie weitere Einschub- und Reißverschlusstaschen.

Preis: 129 Euro

www.ethnothek.eu



FOTO: ETHNOTHEK

Der „Raja Lite Ecompact 30“ im Design Ghana25

WIR VERLOSEN
2 Rucksäcke des Modells „Raja Lite Ecompact 30“
Schreiben Sie bis zum 15. August eine E-Mail mit dem Betreff „Verlosung Rucksack“ und Ihrem Wunschmodell sowie Anschrift an verlosung@kloenschnack.de

ELLA SCHACHT

MODEN + Accessoires



Bis 50 % Rabatt
Räumungsverkauf
wegen Geschäftsaufgabe
in der Wedeler Landstraße 30



HH-Rissen

Wedeler Landstr. 30 - Tel. 040 812303

Mo. - Fr. 10:00 - 18:00 ♦ Sa. 10:00 - 13:00

www.ella-schacht-moden.de

Kunst & Können

FOTO: ANDREAS HARMS



Mutter und Tochter in Havanna.

Cuba Street Photography

Im Reepschlägerhaus in Wedel sind Bilder von Andreas Harms zu sehen. Gezeigt werden eindrucksvolle Fotos in der Tradition der klassischen „street photography“. Die Aufnahmen in Schwarz-weiß zeigen die Bewohner des karibischen

Inselstaates in ihrer Fröhlichkeit und ihrem mühsamen Alltagsleben. Andreas Harms ist sehr strikt mit seinen Bildern und zeigt diese nur, wenn Personen und Hintergrund eine in seinen Augen perfekte Komposition bilden.

Bis 4. September, Schauenburgerstr. 4, Wedel

Schwarz auf Weiß und auf den Punkt gebracht

Die Foto AG des Kunsthauses Schenefeld veranstaltet im August eine Gemeinschaftsausstellung mit Werken von Birgit Felsch, Inge Heesmann, Claus Schlüter, Mathias Schmitz, Susanne Steffen und Marion Wehrle.

Vernissage Sa., 26. August, 16 bis 18 Uhr, Friedrich-Ebert-Allee 3-11, Schenefeld



FOTO: MATHIAS SCHMITZ

Schwarz-Weiß-Kontraste stehen im Fokus der Ausstellung.

Architektursommer: Kuratorenführungen im Ernst Barlach Haus

Mit drei Projekten beteiligt sich das Ernst Barlach Haus am diesjährigen 10. Hamburger Architektur Sommer: Die Ausstellung „Tiefenschärfe“ mit Architekturfotografie um 1960, einer Installation von Alltagsobjekten von Franziska Opel und mit der Ausstellung „Frugal Bauen“ des gleichnamigen Architektur-Kollektivs. Im August gibt es rund um diese Beiträge Kuratorenführungen mit detaillierten Erläuterungen. Termine online auf: www.barlach-haus.de



Hamburger Klönschnack
lokal · herzlich · aktuell

Klönschnack Digital!



Instagram

Einblicke auf alles, was hinter der Kamera und neben der Tastatur passiert

Facebook

Jeden Tag aktuelle News, bunt gemischte Themen aus den Elbvororten

Youtube

Auf unserem Youtubekanal stellen wir Ihnen regelmäßig spannende Orte und Personen in Hamburg vor, die Sie so wohl noch nie gesehen haben...



[instagram.com/hamburgerkloenschnack](https://www.instagram.com/hamburgerkloenschnack)



[facebook.com/hamburgerkloenschnack](https://www.facebook.com/hamburgerkloenschnack)



[youtube.com/hamburgerkloenschnack](https://www.youtube.com/hamburgerkloenschnack)



Klönschnack – eine Welt für sich ...

... GEDRUCKT, DIGITAL UND UNTER MENSCHEN!

Kunst im Brillenhaus

Wolkenspiele dominieren in diesem Jahr viele der Bilder von Frances Koopmann-Grimm, ergänzt durch Wasser, Strand oder Landschaften aus der Umgebung. Aber auch mit einigen Stillleben hatte die Künstlerin viel Spaß. Alle Werke wurden in Ölfarben erstellt und auf Leinwand oder Holz gemalt.

**Ab 21. August,
Kiekeberg 1, Blankenese**



FOTO: PRIVAT

Ein Werk der Ausstellung



FOTO: PRIVAT

Geometrische Kompositionen und abstrakte Bilder sind zu sehen.

Hideo Katsura in der Galerie Cavissamba

Der Künstler sieht in dem Ziehen von Linien die Grundlage seiner Malerei. Es gibt für ihn nichts, was eine Grenze deutlicher und schneller zeigt als eine Linie. Denn sie zu ziehen hat die Bedeutung von Trennung einer oder mehrerer Flächen. Diese Trennung von Flächen kann dem Motiv eine ganz spezielle Aussage geben, die im Idealfall Emotionen beim Betrachter auslösen kann. Das Hauptaugenmerk des Künstlers richtet sich auf expressionistische Gemälde, geometrische Kompositionen und abstrakte Bilder.

**Vernissage Fr., 25. August, 18 Uhr,
Haseldorfer Chaussee 45, Haselau**

FOTO: MANFRED SCHULZE-ALEX



Der Hafen vor der Elbphilharmonie. Bild von Manfred Schulze-Alex.

Der Hamburger Hafen im Bild

Im Rahmen einer Gemeinschaftsausstellung zeigt die Galerie Othmarschen die Arbeiten von vier Künstlerinnen und Künstlern. Fotografie trifft auf Ölmalerei und Skulpturen. Mit dabei sind Manfred Schulze-Alex, Nicole Keller und Oliver Schumacher, Elke Hegert und Maria Bang Espersen.

**25. bis 27. August,
Ansorgestraße 19, Othmarschen**

ENGEL & VÖLKERS

Charlotte 50 % verkauft

Mitten im szenigen Ottensen, unweit der Elbe, entsteht das nachhaltige Neubauprojekt Charlotte. Sieben individuelle Häuser, hochwertig ausgestattete, beidseitig belichtete ETWs, sonnige Terrassen/Balkone, begrünte Innenhöfe, autofreie Wege, Regenwasserspeicher, Photovoltaikanlage, TG mit E-Ladeinfrastruktur, u.v.m.

HAMBURG PROJEKTVERMARKTUNG

E+V Hamburg Immobilien GmbH
Immobilienmakler
T +49 (0)40 360 99 960
hamburg.projekte@engelvoelkers.com
charlotte.maxbrauerquartier.de



Courtage für Käufer + Verkäufer: je 3,57 % inkl. der ges. MwSt., EA-B: 65 kWh/(m²·a), Fernwärme, Bj. 2022, B. CO₂-Emission 4,99 kg/(m²·a), Quellen: moka-studio, Bloemimages



Scannen und
informieren

Leib & Seele

ALTERNATIVEN

Bluu Seafood züchtet Fischstäbchen

Ist da wirklich Fisch drin? Diese Frage stellen sich Konsumenten angesichts von Fischstäbchen, deren Konsistenz häufig wenig über den Inhalt verrät. Das Startup Bluu Seafood will sich diese niedrig hängende Latte zunutze machen und Fischstäbchen aus gezüchteten Fischzellen herstellen – ohne Tierleid, ohne Umweltverschmutzung. Das Startup konnte nun eine Finanzierung von 16 Millionen Euro organisieren und ist damit der Realisierung des Projekts einen großen Schritt näher. Die Produktion soll nach Unternehmensangaben im Herbst beginnen.



FOTO: BLUU GAMBH/WIM/ANSEN

Zumindest optisch ist das Produkt schon dicht beim Original.



**50 Jahre Familie Rudolph
im Weinhaus Röhre**

**Jubelpreis
zum Jubiläum!**

Blankeneser Dusche Secco

Friedrich Kiefer, Eichstetten

0,75 Flasche / € 7,00

6er Kartonpreis € 40,00

Tel. 86 33 41
www.weinhaus-röhre.de

**Blankeneser Landstraße 29
22587 Hamburg**



KÜCHENKULT HAMBURG

Iris Schroeder
Osdorfer Landstr. 188
Di.-Fr. 11-18 Uhr sowie nach Vereinbarung

040-25331717
über dem Futterhaus
www.kuechenkult-hamburg.de

Schlosserei
Frank Bockwoldt
METALLBAUMEISTER

Gitter • Geländer • Tore

Wedeler Landstraße 107 · 22559 Hamburg-Rissen
Tel.: 81 48 09 · Fax 81 47 76
www.schlosserei-bockwoldt.de

REDAKTIONSSCHLUSS FÜR DIE SEPTEMBER-AUSGABE

15. AUGUST 2023



Klonschnack – eine Welt für sich ...
... GEDRUCKT, DIGITAL UND UNTER MENSCHEN!



**TISCHLEREI
KUNTZE**

■ INNENAUSBAU ■ FENSTER UND TÜREN ■ LADENBAU
■ BAD- UND KÜCHENMÖBEL ■ REPARATUREN ■ SPECIALS

Kronskamp 122 22880 Wedel Tel.: 04103-86967 www.tischlereikuntze.de

SPIRITUOSEN

Anna Famosa aus Hamburg ausgezeichnet

Ein Gewinnerdrink: Anna Famosa vereint den Geschmack von fruchtigem Pfirsich, Rosen und den feinen Bitternoten des Wermuts. Im Hamburger George Hotel trinkt man auf der Terrasse der Bar da Caio den Famosa Sprizz mit einem Spumante.

„Anna Famosa ist ein genialer neuer Aperitivo, Dolce Vita im Glas“, schwärmt Barchef Giovanni Massimino.

Jetzt ist Anna Famosa zum Aperitif des Jahres gekürt worden von dem

renommierten Meiningers International Spirits Awards (ISW) und hat eine Goldmedaille gewonnen.

„Wir sind überglücklich und sehr stolz auf diese Auszeichnungen“, sagt Petra Spamer-Riether und Tochter Janina Riether, die Erfinderinnen von Anna Famosa von der HS Heidelberg Spirits GmbH.

Erst im vergangenen Jahr auf den Markt gekommen, regnete es bereits Auszeichnungen für Anna Famosa, den Newcomer in der Aperitif-Szene: IWSC (International Wine and



FOTO: HEIDELBERG SPIRITS

Rosen und Pfirsiche sorgen für sommerliches Aroma.

Spirits Competition London), WSA World Spirits Awards Österreich, ISW, NVISC (New York International Spirits Competition), Liqueur of the Year, Falstaff 90 Punkte. Von Mixology als „Spirituose des Jahres 2022“ nominiert.

Anna Famosa ist im Fachhandel und in Hamburg im gut sortierten Einzelhandel erhältlich.

GETRÄNKE

Neue Limonaden von Soda Libre

Limonade mal anders: Ausgewogen zwischen Süße und Säure, ohne Tüddelkram. Das Entwicklerteam von Soda Libre wusste, viele Limonaden sind viel zu süß und eindimensional. Deshalb wurden mit Soda Libre erfrischende und alkoholfreie Limonaden entwickelt, die sowohl pur als auch als Filler überzeugen. Mit den Sorten „The Basil“, „The Elderflower“ und „The Raspberry“ bietet die Marke ein schönes Geschmackserlebnis. „The Basil“ ist eine Basilikum-Limonade mit einer kräuterigen Note, die in Kombination mit Zitrone eine besondere Spritzigkeit erhält. Der Filler vereint dezente Schärfe mit fruchtiger Süße und verleiht Drinkkreationen eine spannende Geschmackstiefe. „The Elderflower“ kombiniert die süßlich-liebliche Holunderblüte mit Zitrone und verleiht dem Produkt einen blumig-fruchtigen und gleichzeitig erfrischend-zitronigen Geschmack. Neu in diesem Jahr ist „The Raspberry“. Mit ihrer leuchtend roten Optik bringt diese Sorte den authentischen Geschmack frischer Himbeeren ins Glas und in spannende Drinks. Der Filler setzt fruchtige Akzente in Kreationen wie „Rum & The Raspberry“ oder „The Raspberry Spritz“. Die Limonaden sind deutschlandweit in Supermärkten und online im Shop von Schwarze und Schlichte zum Preis von 1,79 Euro (UVP) erhältlich.

www.schwarze-schlichte.de



FOTO: SODA LIBRE

Erhältlich sind mehrere Sorten, von Basilikum bis zu Erdbeere.

NORDISCHES GRILLEN

Mit Linie Aquavit und Mowi Lachs macht Grillen doppelt Spaß!

Auf der Haut knusprig gegrillt, in Folie saftig gedünstet oder herrlich intensiv vom Zedernholzbrett: Der nachhaltig produzierte Lachs von Mowi verspricht vielfältige Zubereitungsmöglichkeiten auf dem Grill für besten Grillgenuss. Gemeinsam mit dem norwegischen Aquavit „Linie“ wird aus dem nächsten Grillanlass ein nordisches Grillen. Ob pur als intensivwürziger Begleiter im beliebten Linie Aquavit Kelchglas oder als Aperitif-Drink für die Gäste im nordisch frischen Linie Ginger. So wird das Barbecue zum norwegischen „Grillmat“! Linie Aquavit (UVP 19,99 Euro) und Mowi-Lachs mit Zedernholzbrett (UVP 7,99 Euro) sind im gut sortierten Supermarkt erhältlich sowie online unter:

www.ludwig-von-kapff.de
www.mowi-lachs.de



FOTO: MOWI

Das Brettchen wird vor dem Grillen gewässert, dann gelingt der Lachs.

Sicherheitstechnik

Wallichs

Osdorfer Weg 40 - 22607 Hamburg
Tel.: 040 - 39 30 30

- o Einbruchschutz rund ums Objekt
- o 24 h Notdienst für Sie
- o Schlossmontagen aller Art

Ihr Partner für Sicherheit in den Elbvororten

Bauzentrum i&M Lüchau Wir sind Ihr Baustoff-Profi.
Wedel • Rissener Str. 142 • ☎ 04103 / 8009-0
luechau.de f @



MOLL & MOLL
ZINSHAUS GMBH

Ihr Zinshaus -
unsere Expertise.

Beratung · Verwaltung · Vermittlung

Hermannstraße 46 · 20095 Hamburg
Tel.: 040 22 63 41 930 · www.mollundmoll.de



Auktionshaus City Nord

— im Hause Dr. Greve GmbH —

EINLIEFERUNG
ERBETEN

- Porzellan
- Silber
- Asiatika
- Uhren
- Schmuck
- Möbel
- Gemälde

040-2442424-0
www.auktionshaus-citynord.de



Udo Bentien
Malermeister GmbH



22869 Schenefeld · Osterbrooksweg 19
☎ 040/ 830 88 61 · Mobil 0179/ 390 27 56
info@udobentien-malermeister.de
www.udobentien-malermeister.de



Textilpflege
Utecht



Über 90 Jahre meisterhafte Textilpflege, individueller Service.

- Gardinendienst mit Dekoration
- Heißmangel
- Hotel- und Restaurantwäsche
- Oberhemden- und Kitteldienst
- Reinigungsannahme Junge + Hay

Milcherstraße 2 • 22607 Hamburg
Telefon **040/899 24 40**
www.Textilpflege-Utecht.de



Für Hamburg und den Norden seit 1992

• NEUERÖFFNUNG •

Mit uns sicher und schnell
in deine mobile Freiheit!

Individuell, mit einem ganz auf dich
abgestimmten Ausbildungsplan!

Alle Motorrad- und Autoklassen,
sowie Anhängerführerschein

www.Fahrschule-Lurup.de

Dienstag - Donnerstag 15:00 - 18:00 Uhr
Sülldorfer Landstraße 11, 22589 Hamburg

Fahrschule Zerfowski
www.fahrschule-lurup.de

MELDUNGEN

Leib & Seele

GENIAL REGIONAL

Neue Kampagne stärkt Sichtbarkeit regionaler Produkte

Bei Edeka Nord ist mit „Genial Regional“ die neue Regionalitätstaktik gestartet. Seitdem können Kundinnen und Kunden an dem „Genial Regional“-Logo am Regal erkennen, welche der Produkte von regionalen Unternehmen stammen. Diese reichen von landwirtschaftlichen Betrieben über Manufakturen bis hin zu Brauereien oder Röstereien. Regionale Lieferanten können sich auf der „Genial Regional“-Homepage aufschalten lassen, um den selbstständigen Kaufleuten im Norden ihre lokalen und regionalen Produkte noch schneller anzubieten.

Der Vorteil regionaler Produkte liegt auf der Hand: Kurze Transportzeiten und -wege garantieren langanhaltende Frische, sie schonen die Umwelt und unterstützen die Betriebe in unserer Nachbarschaft. Im Rahmen der neuen Regionalitätstaktik „Genial Regional“ stellt Edeka Nord mithilfe von umfangreichen Werbemaßnahmen in den Märkten und an den Regalen sicher, dass die Kunden alles Wissenswerte über regionale Lebensmittel erfahren und auf ein stetig wachsendes regionales Sortiment zurückgreifen können.

Weitere Informationen zur Regionalitätstaktik online.
www.edeka.de/nord/genialregional/



FOTO: ALEXANDER RATHS

Kräuter beleben die Küche. Einige sind in heimischen Wäldern zu finden

NATUR

Kräuterwanderungen im Niendorfer Gehege und im Sachsenwald

Bei ihren Kräuter-Touren in Hamburg durchs Niendorfer Gehege und im Sachsenwald entführt Chrissi Breyer („Chrissi Kräuterwelt“) für eine kleine Weile in die wundersame Welt der Pflanzen. Sie führt die Teilnehmer meist abseits der Wege und macht auf unterhaltsame Weise mit Wildkräutern, Büschen und Bäumen bekannt. Welche Pflanze essbar ist und welche heilen kann, das gibt es ebenso zu hören wie spannende historische und mythologische Pflanzengeschichten.

Die Veranstaltung im Niendorfer Gehege dauert zwei Stunden und kostet 23 Euro, im Sachsenwald dauert sie zweieinhalb Stunden und kostet 27 Euro. Der Treffpunkt wird nach der Anmeldung bekannt gegeben. Anmelden kann man sich telefonisch unter (01 52) 31 84 45 98 oder per E-Mail an post@chrisis-kraeuterwelt.de.

Do., 3. August, 18 Uhr
Sa., 5. August, 15.30 Uhr
So., 6. August, 10.30 Uhr im Sachsenwald
Mi., 9. August, 18 Uhr
So., 13. August, 10.30 Uhr
So., 27. August, 15 Uhr
Mi., 30. August, 18 Uhr

Klönsschnacks Küche im August

BBQ-SAUCE

VON KLÖNSCHNACKMITARBEITER MICHAEL WENDLAND

Es ist Grillzeit und da darf für mich ein Saucen-Klassiker nicht fehlen: die BBQ-Sauce. Als Chilifan bevorzuge ich die rauchig-süße Köstlichkeit etwas schärfer. Aber ich gebe Ihnen einen Tipp, wie Sie eine authentische BBQ-Sauce auch mild köcheln können.

Zubereitung:

Erhitzen Sie in einem hohen Topf das Öl und geben Sie die sehr fein geschnittene Zwiebel und ein paar Minuten später den ebenfalls sehr feinen Knoblauch hinzu. Beides soll andünsten, aber nicht braun werden. Löschen Sie mit dem Essig ab. Geben Sie jetzt der Reihe nach alle Zutaten in den Topf.

Die Chipotle Chili – eine geräucherte Jalapeño – ist dabei essentiell. Tasten sie sich wegen der Schärfe an die Dosis heran, die Sie angenehm finden. Für mich ist ein gestrichener Teelöffel ideal. Falls Sie nicht auf Schärfe stehen, empfehle ich Pimentón de la vera. Dieses Chilipulver ist ebenfalls geräuchert und es gibt eine milde Variante. Beide Chilipulver finden sich im Feinkostregal oder na-

türlich im Internet. Wenn Sie aber Schärfe mögen, geht nichts über Chipotle in Adobe: Eine eingelegte Chili, besonders rauchig und scharf. Die macht die Sauce auch dunkler. Sie müssen dann jedoch pürieren.

Lassen Sie alles für 15 bis 20 Minuten leicht köcheln, gelegentlich umrühren. Mit Salz, Essig und Chili abschmecken. Nicht wundern: Eine richtig dunkle BBQ-Sauce bekommt man leider kaum ohne Farbstoffe hin.

Die Sauce sollte am besten einen Tag durchziehen. Im Kühlschrank hält sie sich gut zehn Tage.



Zutaten für ca. 400 ml:

- 1 EL Pflanzenöl
- 1 kleine Zwiebel
- 2 Knoblauchzehen
- 2 EL milden Essig
- 400 ml Tomatenpassate
- 3 EL Zuckerrübensirup
- 1 TL Senf
- 3 EL Tomatenketchup
- 1 TL Chipotle Chili gemahlen/
Pimentón de la vera (gibt es auch mild)
- 1 Msp. Kreuzkümmel (gemahlen)
- 2 Spritzer Worcester Sauce
- 1 Msp. Kaffeepulver
- 1 EL Tomatenmark
- Salz

Guten Appetit!

Wir haben da was für Dich!

Fahre mit Deinem neuen Lastenrad zur Kita oder in die Schule!

Die Sommerferien sind bald vorbei und der Alltag startet. Die Kinder müssen zurück in die Kita oder in die Schule. Du hast neue Ideen oder vielleicht sogar gute Vorsätze im Gepäck? Mehr Bewegung in den Alltag integrieren, mehr Zeit an der frischen Luft verbringen und das am besten mit der ganzen Familie!

Deine e-motion e-Bike Welten Blankenese & Wedel haben Top-ANGEBOTE für Dich und Deine Familie.

Sichere Dir das Lastenrad Gazelle Makki mit Premium Akku. Statt 5.199 € zahlst Du jetzt bei uns 4.799 €¹. Oder suchst Du nach einem Carqon Lastenrad? Für diese Lastenräder bieten wir dir einen Rabatt von bis zu 1.500 €²! Wir beraten Dich individuell und kompetent passend zu Deinen Bedürfnissen.

Scanne hierzu einen der QR-Codes je nach Standort, und vereinbare unkompliziert einen kostenlosen Termin mit Deinen Experten.

Wir freuen uns auf Deinen Besuch!

1) Aktionszeitraum bis 30.09.2023. Solange der Vorrat reicht. 2) Der Rabatt ist gültig auf lagernde Carqon Lastenräder. Nur solange der Vorrat reicht. Aktionszeitraum vom 17.07.2023 bis 17.08.2023. Keine Barauszahlung, nicht kombinierbar mit anderen Aktionen und Gutscheinen.

E-MOTION E-BIKE PREMIUM-SHOP BLANKENESE

Blankeneser Bahnhofstraße 60, 22587 Hamburg, ☎ 040 571 990 352
 blankenese@emotion-technologies.de | emotion-technologies.de/blankenese

E-MOTION E-BIKE WELT WEDEL

Langenkamp 28, 22880 Wedel, ☎ 04103 806 2081
 wedel@emotion-ebikes.de | emotion-technologies.de/wedel



Blankenese



Wedel



Carqon:
-1.500 €²



Gazelle
Makki:
4.799 €

DEIN ANGEBOT: Gazelle Makki
 Bosch-Antrieb, Stufenlose Enviolo
 Schaltung mit Riemenantrieb,
 Platin-Akku mit 500 Wh.

Nasse Wände? Schimmelpilz?

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.

ISOTEC Hamburg GmbH

☎ 040 - 41 33 90 33

www.isotec-hamburg.de

ISOTEC
Wir machen Ihr Haus trocken

Elbmaler

ANDREAS HECTOR

Maler- und Lackierermeister

Akademie für Farbe und Gestaltung

staatl. geprüfter Fachwirt · Elbchaussee 518

Tel. 82 241 300 · a-hector@elbmaler.de · www.elbmaler.de

Meyer's Mühle

Hamburgs Abholmarkt
für Gartenmöbel

Saisonendsputt

Jetzt noch viele vorrätige Gartenmöbel
und Auslaufartikel stark reduziert. Z.B.
LECO Lounge-Schaukel statt 795,- für 395,-
komplett mit Polster und Sonnenhimmel.



Vielfalt / Service / Qualität



SPRAWA-HAUSERVICE
Dienstleistungen für Haus und Grund

Renovierungsarbeiten

Malen - Tapezieren - Altbausanierung

Marek Sprawa Tel. 04103 / 803 81 61 mail@sprawa.de www.sprawa.de

TISCHLEREI HUSSNER

INHABER: HARALD KRUSE KG · TISCHLERMEISTER

- Möbelfertigung, -aufarbeitung und -restauration
- Fenster und Türen aus Kunststoff und Holz
- Einbruchsschutz an Fenstern und Türen
- CNC-Bearbeitung

Hasselbinnen 6 · 22869 Schenefeld · Tel. (0 40) 8 30 84 79

Fax (0 40) 8 30 94 64 · E-Mail hussner@t-online.de

MELDUNGEN

Leben und Treiben

FOTO: MICHAEL NIKOLAISEN



Legt die MS Bleichen in Blankenese an?

125 JAHRE BLANKENESER SEGEL CLUB

Die MS „Bleichen“ legt am Bull'n an

Am Wochenende vom 16.-18. September 2023 soll das Museumsschiff MS „Bleichen“ am Blankeneser Bull'n festmachen, um die Jubiläumsfeier des BSC (Blankeneser Segel-Club) würdig zu untermalen. Eigentlich sollte das Schiff mit BSC-Mitgliedern eine Elbefahrt unternehmen. Es passen aber nur 200 an Bord, schwierig bei 1.200 Mitgliedern.

Das war die Geburtsstunde der Idee, das Schiff an die Brücke zu legen. Sie kam von dem Vorsitzenden des Vereins Dr. Behn.

Das Bootshaus des BSC am Standweg ist in diesem Jahr 110 Jahre im Besitz des BSC und soll in die Feierlichkeiten mit eingebunden werden.

Und sonst: „Ich hab mir gedacht, dass es an Bord und im Bootshaus Labskaus geben könnte“, meint Organisator Jochim Westphalen. An Bord soll es an den Abenden Live-Musik geben, im Bootshaus soll gejaxzt werden.

„Das kann ein rundes Wochenende werden“, so Jochim Westphalen, „es ist dann „Open Ship, dass heißt, alle Blankeneser können das Schiff besichtigen.“

Malermeister Damann hat sich schon mal an seine Staffelei gesetzt und das Ereignis unterm Süllberg kreativ zu Papier gebracht. 125 Jahre BSC ist ja schließlich auch nicht irgendwas, sondern ein Blankeneser Ereignis.





Kerstin Thieme mit Vater Bernd Rudolph

50 JAHRE WEINHAUS RÖHR
Jubiläum rund um den Wein

Seit 77 Jahren gibt es das alte und ehrwürdige Unternehmen Kurt Röhr (ehemals an der Ecke Blankeneser Landstraße, Kirschenstraße). In diesem Jahr feiert das Weinhaus ein internes Jubiläum: Vor 50 Jahren übernahmen Andrea und Bernd Rudolph das Einzelhandelsunternehmen vom Gründer Röhr. Das Weinhaus Röhr, mittlerweile hat hier Tochter Kerstin Thieme das Sagen, feiert das Datum mit dem Lieblings-Pritzler seiner Kunden, der „Blankeneser Dusche Secco“. Die Flasche gibt es zum Jubel-Preis von 7 Euro, den Karton mit 6 Flaschen für 40 Euro.
Weinhaus Röhr, Blankeneser Landstraße 29



JAN SCHLEIFER
15.5.1937 - 13.3.2023



UWE LANGE
28.3.1940 - 28.6.2023



DR. HELMUT JUNGE
21.6.1930 - 2.7.2023

NACHRUFE
Blankeneser Größen sind gegangen

Innerhalb kurzer Zeit sind bedeutende Blankeneser verstorben. Der Industriedesigner **Jan Schleifer**, ohne den man sich den Strand, die Elbe und das Segeln gar nicht vorstellen kann, der früher bei den Osterfeuern den Hut aufhatte, der sein

Blankenese liebte, starb bereits am 13. März. Am 28. Juni starb **Uwe Lange**, für die Blankeneser Taxen und das Taxengewerbe einsetzte. Mit seinem unverwechselbaren kaiserlichen Bart engagierte er sich für sein Blankenese, für seine Heimat. Über ein gefühltes Jahrhundert war **Helmut Junge** der Notar der westlichen Hemisphäre.

Er kannte die Menschen mit ihren Stärken und Schwächen, wie sie nur ein Notar kennen kann. Wer an seinem Tisch saß, spürte die verlässliche Obrigkeit. Vier Tage nach seinem Tod starb auch seine Frau **Sigrid Junge** (4.11.1929 - 6.7.2023). Blankenese ist um unverwechselbare Persönlichkeiten ärmer. Wir werden sie vermissen.



Gold - Finanzielle Sicherheit mit Zukunft

- An- und Verkauf von Gold, Silber, Platin, Palladium
- persönliche, diskrete Beratung und Verkauf vor Ort
- bankenunabhängige Schließfachanlage
- zertifizierter Onlineshop mit deutschlandweitem Versand

Goldkontor
Hamburg GmbH

Kontorhaus Bergstraße • Bergstr. 16 • 20095 Hamburg • Tel.: +49 (040) 30 60 599-10
Fax: +49 (040) 22 81 359 89 • E-Mail: info@feingoldhandel.de • www.feingoldhandel.de

JAEGER & DANCKER

OPTIKER

Zum Verkaufen ...



... fast zu schade.

NIENSTEDTENER STR.1 · 22609 HAMBURG · TEL. 82 60 30

INFO@JAEGER-DANCKER.DE · WWW.JAEGER-DANCKER.COM

>> 25 Jahre <<

Meister
Dieter Schulze

Tel./Fax 870 45 87

>> schön und gut <<

Schulze

HOLGER RIEBE
KÜCHENRENOVIERUNG

- Einbaugeräte ▪ Spülen & Armaturen
- Arbeitsplatten ▪ Fronten ▪ Umbauten

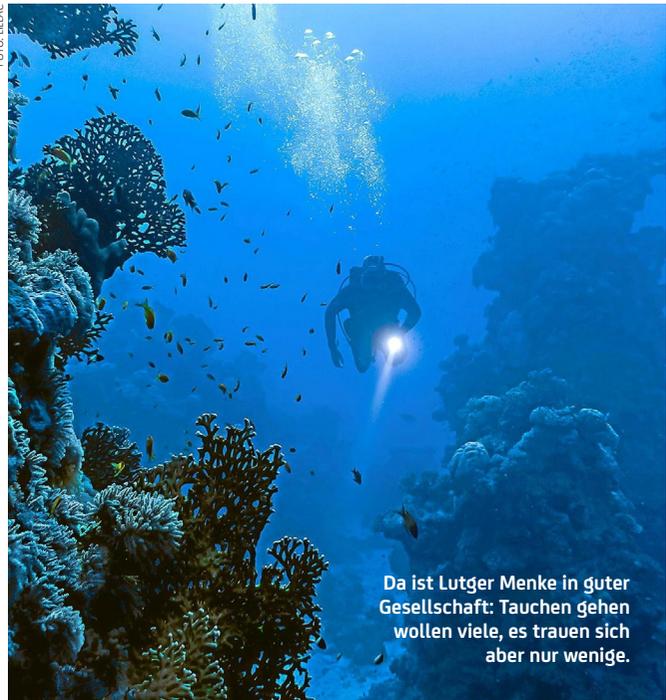


Ihre Küche ist mein Revier

Sie müssen Ihren Kühlschrank erneuern?
Sie wünschen sich eine neue Arbeitsplatte?
Sie brauchen eine bessere Dunstabzugshaube?
Rufen Sie mich an. Ich komme gerne zu einem kostenlosen und unverbindlichen Beratungsgespräch zu Ihnen nach Hause.

Osdorfer Landstr. 188 (über „Das Futterhaus“)
22549 Hamburg · Tel. 040-57 26 10 60

FOTO: LILLAC



Da ist Lutger Menke in guter Gesellschaft: Tauchen gehen wollen viele, es trauen sich aber nur wenige.

Kleine Fragen
... ganz persönlich!

KLÖNSCHNACKS kleine Fragen beantwortet in diesem Monat **Ludger Menke**, Leiter Bücherhalle Elbvororte.



Verraten Sie uns Ihren Hamburger Lieblingsplatz? Mein Lesesessel.

Was zeigen Sie den Besuchern von auswärts? Meinen Lesesessel. Was auf keinen Fall? Mein vollgestelltes Arbeitszimmer.

Wofür hätten Sie gern mehr Zeit? Für das Lesen am Meer.

Was ist Ihre schönste Erinnerung? Meine Studienzeit im Hamburger Grindelviertel. Ich durfte noch in der alten Talmud-Tora-Realschule studieren, wofür ich sehr dankbar bin.

Welches Ereignis hat Sie am meisten beeindruckt? Als Kind des Kalten Krieges

die deutsche Wiedervereinigung.

Was macht Ihnen Angst? Zunehmender Rassismus, Antisemitismus und die Bedrohung unserer Demokratie.

Was nervt Sie bei anderen? Liebloser Musikgeschmack, der lautstark geteilt wird.

Was halten Sie für absolut überflüssig? Autos und Motorräder, die auf Lautstärke getunt werden.

Was war Ihre peinlichste Situation?

Als ich vor über 30 Jahren als Zivi im Krankenhaus einen Jungen fragte, ob er seinen kranken Opa besuche? Seine Antwort: „Das ist mein Papa.“

Wen finden Sie toll? Menschen, die ihre Arbeit mit Herzblut verrichten.

Wo gehen Sie gern essen? Im „Il Buco“ in St. Georg. Was wollten Sie immer schon mal tun, trauten sich aber nicht? Tauchen.

Welches Buch lesen Sie gerade?

Als Sommerlektüre „The Go-Between“ von L.P. Hartley. Als Re-Read in einer wunderbaren Neuauflage „Die verbrannten Dichter“ von Jürgen Serke.

Was nehmen Sie auf eine einsame Insel mit? Meine private Bibliothek.

Harries® GmbH

Münzen - Edelmetalle

Harries Münzen

Ankauf - Verkauf - Beratung - Auktionseinlieferungen

Die beste Zeit Gold zu kaufen war vor 20 Jahren. Die zweitbeste Zeit ist jetzt.

Seit 40 Jahren beraten wir Sie in persönlicher Atmosphäre.

Harries® GmbH
Hofweg 12 • 22085 Hamburg
Tel: 040/ 229 00 77 Fax: 040/ 229 56 07
www.harries-gmbh.de info@harries-gmbh.de

Der Klönschnack geht essen ...

Blankeneser Café



Barbara Duchnik, Roman Soczynski und Redakteurin Sophie Rhine (v.l.).

KLÖNSCHNACK GEHT ESSEN Im Wohnzimmer von Blankenese

Wenn man auf der Suche nach einem leckeren Stück Kuchen samt Kaffee, einem gemütlichen Frühstück, einer hausgemachten Suppe oder Quiche zur Mittagszeit ist, lohnt es sich, auch außerhalb des Blankeneser Zentrums zu schauen. Etwas abseits von der

Bahnhofsstraße und dem Trubel betreiben Barbara Duchnik und Roman Soczynski das Blankeneser Café. Vor 17 Jahren eröffnete das Paar den kleinen, urigen Laden. Dass ein Großteil der Kundschaft seitdem regelmäßig vorbeikommt, spricht für die beiden. „Wir wollen, dass sich jeder hier sofort wohlfühlt“, sagt Barbara Duchnik. Jeder Tisch ist anders,

jeder Stuhl, jede Decke, jeder Teller. „Manches haben wir direkt in Second-hand-Läden gekauft, viel über die Jahre von Gästen geschenkt bekommen“, erzählt sie. Man fühlt sich geborgen, wie bei Großmutter im Wohnzimmer. Und man bekommt auch Kuchen und Suppen wie früher bei Großmutter: Barbara Duchnik backt leidenschaftlich gerne und nach alten Originalrezepten. „Ich brauche kein Schickimicki, es darf selbst gebacken aussehen. Es soll einfach schmecken“, sagt sie. Unser Fazit: Tut es! Und wer Glück hat und morgens reinschaut, bekommt beim Frühstück noch

den Duft der frischgebackenen Köstlichkeiten mit!

Was haben wir gegessen?
Wir durften drei Stücke hausgemachten Kuchen probieren: Johannisbeertorte, den ersten Zwetschgenkuchen des Jahres und Streusel-Aprikosenkuchen. Ein süßer Genuss!



MELDUNGEN



Wir haben die „Klönschnack-Kulinarisch“-Plakette verliehen an:
Blankeneser Café
Dockenhudener Straße 30
Telefon 70 38 46 76



Veranstalter: Lions-Club
Hamburg Blankenese



Freitag,
08.09.2023
19.00 Uhr

SUMMERTIME 2023
Lions Party mit Live-
musik und DJ Nobsch

Der Sommertanz für den guten Zweck



**LIVE
+ DJ**

Klönschnack Allstars

**Eintritt:
25 €**

PONY-WALDSCHÄNKE Klövensteen
Babenwischenweg 28,
22559 Hamburg
Parkplätze ausreichend vorhanden

**Blues, Rock und
gute Laune!**

Feiern, singen, tanzen
und Gutes tun ...

**inkl. 5 € Spende für die
Projekte vom Lions Club**

Alle Getränke und Speisen sind zu fairen
Preisen vor Ort zu zahlen.



Vorverkauf unter www.lions-club-hamburg-blankenese.de online sowie beim Klönschnack-Verlag, Pony Waldschänke, Knips, The Roastery oder Abendkasse

Schiffe und Meere

FOTO: STIRLING DESIGN INTERNATIONAL



3D-Animation des Swap2Zero-Projekts von PONANT. Im Rahmen der Ausschreibung werden zwei Segelantriebssysteme untersucht. Hier zu sehen mit der „Solid Sail“ Technologie.

Zukunftstechnik

Die CO₂-Neutrale Kreuzfahrt

Dem Urlaubsspaß stehen gravierende Folgen für die Umwelt gegenüber. Besonders die hohen CO₂-Emissionen haben der Branche ein Imageproblem beschert. Neue Technik soll das ändern.

Die französische Kreuzfahrtreederei Ponant hat angekündigt, dass ihr 14. Schiff kohlenstoffneutral betrieben werden soll. Bereits im Juli 2022 wurden die ersten Pläne für den Flottenneuzugang bekanntgegeben, nun nimmt das Projekt konkrete Formen an.

Das geplante Segelschiff, das voraussichtlich bis zum Jahr 2030 in Dienst gestellt sein wird, vereint erneuerbare Energien aus Wind und Sonne mit kohlenstoffarmer, nicht-fossiler Energie aus Brennstoffzellen. Das Ziel ist es, ein Schiff zu bauen, das während seines gesamten Lebenszyklus keine Treibhausgasemissionen verursacht und dessen CO₂-Fußabdruck permanent reduziert wird.

Das Schiff wird etwa 100 Kabinen haben

und eine Länge von rund 180 Metern aufweisen. Die Auswahl der Ausrüstung und Materialien erfolgt auf der Grundlage einer umfassenden Analyse ihres Lebenszyklus bis hin zum Recycling von Abfällen, was einen bedeutenden Fortschritt im Schiffbau darstellt.

Das Segelantriebssystem soll durchschnittlich 50 Prozent der Antriebsenergie durch Windkraft erzeugen. Hinzu kommen Photovoltaik-Paneele mit einer Gesamtfläche von über 1.000 Quadratmetern und integrierten organischen Solaranlagen der neuesten Generation. Zudem wird eine mit flüssigem Wasserstoff betriebene Brennstoffzelle für den Antrieb genutzt, wobei das Wasser und die erzeugte Wärme wiederverwendet werden.

VERANSTALTUNGEN

Cruise-Days im September

Mit einem Programm aus Information, Unterhaltung, Kultur und Kulinarik an Land und Kreuzfahrtschiffen auf der Elbe wird das „schönste Kreuzfahrtfestival der Welt“ (Eigendarstellung) im September stattfinden.

Die Hamburg Cruise Days 2023 warten mit insgesamt neun Schiffen auf, die an den drei

Tagen des Events zu bewundern sein werden – von Ozeankreuzern bis zu Expeditions- und Flusskreuzfahrtschiffen: „AIDAprima“, „AIDAprila“ und „AIDAsol“ (Aida Cruises), „Artania“ (Phoenix Reisen), „Mein Schiff 6“ (TUI Cruises), „Frederic Chopin“ (Thurgau Travel), „Sans Souci“ (Plantours Kreuzfahrten), „Vasco Da Gama“ und „World Voyager“ (beide Nicko cruises).

8. bis 10. September

HAFEN

Neubau der Tatenberger Brücke: Vorbereitende Bodenerkundungen gestartet

Der Landesbetrieb Straßen, Brücken und Gewässer (LSBG) wird in den kommenden Jahren die Tatenberger Brücke an der Dove-Elbe im Bezirk Bergedorf erneuern. Die Brücke ist ein wichtiger Teil der Tatenberger Schleuse, die den Unterlauf der Dove-Elbe mit den flussaufwärts gelegenen Sportboot- und Jachthäfen verbindet und wurde Anfang der 1950er-Jahre gebaut. Sie weist zahlreiche Schäden sowie bauliche Mängel auf, so dass sie in ihrer Tragfähigkeit eingeschränkt ist. Deshalb soll die Brücke ab dem kommenden Jahr durch einen Neubau komplett ersetzt werden. Für die Dauer der Bauzeit wird der LSBG eine Behelfsbrücke östlich der bestehenden Brücke errichten, um die Verkehrsbeziehungen entlang des Tatenberger Wegs aufrecht zu erhalten.

Für die Arbeiten wird bis voraussichtlich Freitag, 25. August, eine zweispurige Verkehrsführung eingerichtet. Die Geschwindigkeit wird in dem Bereich auf 30 km/h für die Dauer der Untersuchungen reduziert. Der Baubeginn der Behelfsumfahrung ist ab dem Frühjahr 2024 geplant.

BSH

„Deutschland muss mehr über die Meere reden“

Die vollständige Vermessung des Ozeans und eine Strategie zu nachhaltigem Management und Planung des Ozeans sind zwei Ziele, die die Zwischenstaatliche Ozeanographische Kommission IOC der UNESCO auf ihrer 32. Generalversammlung in Paris definiert hat.

Helge Heegewaldt, Präsident des Bundesamtes für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH) und Leiter der Deutschen Delegation hofft, dass mit einem solchen Instrument die Entwicklung des Zustands der Meere in der Gesellschaft sichtbar wird und weist darauf hin, dass Deutschland sich für dessen Umsetzung einsetzen wird: „Die Meere sind die sensibelsten Sensoren für den Zustand der Umwelt. Die aktuell überdurchschnittlichen Temperaturen in der Nordsee und im Atlantik sind nur einer von zahlreichen Indikatoren für den Zustand der Meere. Eine regelmäßige umfassende eindeutige öffentliche Information ist ein unverzichtbares Element, um den Zustand der Meere weltweit in der Gesellschaft sichtbar zu machen.“



Helge Heegewaldt

FOTO: BSH

Fisch-Genuss-Route

FOTO: DEUTSCHE FISCH-GENUSS-ROUTE



Die Hausboote am Lankener Höft laden zu einem gemütlichen Stopp ein.

Reise-Route

Budder bei die Fische

Die Deutsche Fisch-Genuss-Route verbindet die prägenden Orte entlang der Weser, Elbe und Nordseeküste zu einer einzigartigen Reiseroute. Ob mit Rad, Camper oder Boot, hier kommen nicht nur Fischliebhaber auf ihre Kosten.

Schauen, Schlemmen, Schlafen – das ist der Dreiklang, der nicht nur für Camper relevant ist. Eben diese Formel ist es, die die Deutsche Fisch-Genuss-Route so attraktiv macht. Auf 220 Kilometern mit dem Rad und 320 Kilometern mit dem Fahrzeug verbindet die einzigartige Route die spannendsten Fischorte und -erlebnisse an Weser, Elbe und Nordsee. Auf dem Wasser lassen sich die Orte ebenfalls gut erreichen. Segel- oder Motorboot, SUP- oder Kanutouren – wer sein Wasserfahrzeug beherrscht, wird die Wasserstraßen zwischen den Orten lieben.

Neben maritimen Highlights wie Hafencorner, Schleusenanlagen, Strände, Leuchttürme oder der Geschichte des Matjes, stehen im Sommer auch einige Veranstaltungen entlang der Route an. Vom 18. bis 20. Au-

gust locken die Maritimen Tage nach Bremerhaven, das „Genussufer Bremen“ bietet noch bis zum Ende des Sommers Kultur-, Sport- und Gastro-Events direkt am Wasser.

Die Kulinarik kommt ebenfalls nicht zu kurz: Vom einfachen Fischbrötchen direkt auf die Hand bis zur gehobenen Küche mit mehreren Gängen finden Fisch-Fans auf der Fisch-Genuss-Route die größtmögliche Auswahl.

Und auch wer auf der Suche nach einem ganz besonderen Schlafplatz ist, wird auf der Route fündig. Es gibt Stellplätze für Zelt oder Camper direkt am Wasser, Hausboote zum Mieten für ein paar Tage, Schlafstrandkörbe mit Blick aufs Wattenmeer oder Schlafhängematten an der Nordsee, inklusive Wellengang.

www.fischgenussroute.de

HAMBURG AIRPORT

Überflieger dank Ferien

Der Hamburg Airport zog schon nach der ersten Ferienwoche eine positive Bilanz: Mit fast 330.000 Reisenden erlebte der Hamburger Flughafen die bislang passagierstärkste Woche seit 2019. Am Spitzentag Freitag, 14. Juli, mit über 370 Flügen, nutzten rund 55.000 Passagiere den Flughafen. Der

Urlauberansturm sorgte zeitweise für volle Terminals, aber trotz des Hochbetriebs ist der Reiseverkehr reibungslos angelaufen. Dazu tragen Angebote wie „Slot & Fly“ – das Reservieren eines 15-minütigen Zeitfensters für den Zugang zum Sicherheits-Check – und die durchgehend geöffnete Fast Lane bei. Das meistgefragte Ziel: Mallorca mit rund 80 Flügen und 15.000 Reisenden.

AUSFLUGS-TIPPS

Das kleine Abenteuer

Raus aus dem Alltag, rein ins Abenteuer. Dass das auch mit wenig Zeit, Aufwand und Geld machbar ist, zeigt das Phänomen Mikroabenteuer. Ziel ist es, dem Alltag zu entfliehen und Neues zu wagen. Schon mal probiert, auf dem Heimweg von der Arbeit eine Station mit Bus oder Bahn weiterzufahren als üblich und den Weg zu Fuß zurückzulaufen oder einfach mal mit Rad und Zelt ins Blaue zu fahren? Ideen für das nächste Mikroabenteuer finden Sie unter

www.katzensprung-deutschland.de

ONLINE-BETRUG

Sicher in den Urlaub

Mit ein paar Klicks sind Flieger und Hotel gebucht. Die heutige Zeit ermöglicht es, Reisen bequem von zu Hause zu planen und zu buchen. Damit der Urlaub nicht ins Wasser fällt, gibt es vom Portal Urlaubsguru Tipps, wie man falsche Reiseportale enttarnen kann.

Das einfachste ist es, über vertrauenswürdige Webseiten zu buchen. Überprüfen Sie die Reputation der Website, lesen Sie Bewertungen anderer Nutzer. Diese geben auch oft Hinweise auf das Verantwortungsbewusstsein eines Anbieters. Achten Sie zudem auf Zertifikate oder Sicherheitsiegel. Checken

Sie die Verbindung: Sind in der Adressleiste das bekannte „https“ und das kleine Schloss-Symbol vorhanden? Auch die Kontaktdaten des Anbieters geben Auskunft über die Seriosität: Gibt es eine physische Adresse, ist die Telefonnummer gültig?

Vergleichen Sie zudem Angebote verschiedener Seiten und achten Sie dabei auch auf Details, besonders auf inkludierte Leistungen wie Gepäckstücke oder Transfers. Oft ist genau das der Unterschied, der den Preis bei besonders guten Angeboten drückt.

Wie überall: Niemals sensible Daten wie Kreditkartendaten leichtfertig herausgeben! Sichere Zahlungsmethoden wie PayPal oder Kreditkarten gewähren Käuferschutz, Vorsicht bei Überweisungen ins Ausland. Und im Zweifel: Überprüfen Sie Ihre Kontoauszüge, ob es unbefugte Abbuchungen gab. Und behalten Sie alle Buchungsbestätigungen, im Zweifel als Screenshots, um bei Problemen einen Nachweis zu haben!

FOTO: URLAUBSGURU



Online Urlaub buchen ist Alltag. Aber wann ist Vorsicht geboten?

Verein und Freizeit



Zum elften Mal können Läuferinnen und Läufer mit Runden im Jenisch-Park Spenden sammeln.

Jenisch-Park-Lauf

Läufer und Sponsoren gesucht!

Am 2. September ist es wieder so weit: Groß und Klein machen sich auf die Runde im Jenisch-Park und sammeln Spenden. Es ist zwar noch etwas hin, aber die Anmeldung und Sponsoren-Suche sind bereits geöffnet!

Bereits zum elften Mal fällt der Startschuss für den Jenisch-Park-Lauf: In diesem Jahr am 2. September um 11 Uhr. Ausrichter des Benefiz-Events für alle Altersklassen sind der Rotary Club Hamburg-Altstadt und der Rotaract Club Hamburg-City.

Der Spendenlauf funktioniert so: Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer laufen mehrere Runden mit einer Strecke von etwa 900 Metern pro Runde und sammeln dabei Geldbeträge ein, die im Vorfeld mit den Sponsoren vereinbart werden.

Die Sponsoren können aus dem Freundes- und Bekanntenkreis kommen, aber auch Unternehmen haben die Möglichkeit, als großzügige Unterstützer aufzutreten und entsprechende Sponsorenpakete zu erwerben. Auch Läufergruppen von Firmen und

Organisationen sind herzlich willkommen, um den Lauf als besonderes Teambuilding-Event zu nutzen.

In den letzten zehn Jahren hat der Jenisch-Park-Lauf bereits beeindruckende 230.000 Euro an Spendengeldern gesammelt. Allein im letzten Jahr nahmen 150 Läuferinnen und Läufer teil, die gemeinsam insgesamt über 1.000 Kilometer liefen. Es kamen 50.000 Euro zusammen, die in vollem Umfang an das evangelische Hilfswerk Arche e. V. gespendet wurden. Aus den Spenden organisiert der Verein ein Sommercamp für 250 Kinder aus benachteiligten Familien sowie ein Mutmacher-Projekt für außerschulische Lernförderung.

Nähere Infos und Anmeldung: jpl.rota-ract.de,
E-Mail: mail@jenisch-park-lauf.de

BENEFIZ-TURNIER

Tickets für guten Zweck

Die Bälle werden aufgepumpt, die Schuhe geschnürt, die Trainingseinheiten beginnen: Ärzte und mehr als 30 Prominente bereiten sich vor auf Hamburgs großes Benefizspiel zugunsten der „Kinder Herz Medizin“. Am 3. September heißt es im Rahmen von „Kicken mit Herz“ im Stadion Hoheluft wieder: Hamburg Allstars gegen die Placebo

Kickers. Der Vorverkauf für das Spiel hat begonnen. Tickets gibt es ab 12 Euro. Mit dabei in diesem Jahr unter anderem Tim Mälzer, Olli Schulz, Elton, Johannes Oerding, Jorge González, Sasha, Bosse, Katharina Fegebank, Bjarne Mädel, Steffen Hallaschka, Felix Magath, Ewald Lienen und viele mehr. Das Ziel: Die Rekordsumme von 184.500 Euro aus dem letzten Jahr nochmal toppen!

So., 3. September, ab 13 Uhr

RISSENER SV

Neuer Pilates-Kurs

Ende August startet in Rissen ein neues Angebot für alle Pilates-Fans oder die, die es werden wollen. Dienstags ab 18 Uhr bietet Kursleiterin Marion eine Stunde lang Kraft-, Beweglichkeits-, und Atemübungen an. Die Übungen sind für alle Fitnesslevel geeignet und zielen darauf ab, die Kernmuskulatur zu stärken, die Körperhaltung zu verbessern, Stress abzubauen und die Flexibilität zu erhöhen.

Und wer lieber nur zuschauen und mitfeiern möchte: Am 19. und 20. August findet der vV-Cup statt. Beim großen Fußballturnier nehmen die Jahrgänge 2009 bis 2012 sowie die F-Jugend der Mädchen teil.

www.RissenerSV.de

ANMELDUNG

Firmenlauf startet in nächste Runde

Am 7. September macht Deutschlands größte Laufserie wieder Halt in Hamburg. Beim Firmenlauf B2Run sorgt besonders der Zieleinlauf im Volksparkstadion für Gänsehaut und ein großes Finish. Für Firmen gibt es die klassische Team- und Einzelwertung, unterteilt in weiblich, männlich und mixed. Auch motivierte Privatpersonen oder Vereine können an den Start gehen und laufend oder walkend die Strecke von 5,6 Kilometern meistern.

Anmeldeschluss: 17. August

www.b2run.de/hamburg

SKATEN

Die Besten aufm Board

Die „Best Foot Forward Europa Tour“, die größte Skateboard-Tour für Amateure in Europa, zieht zur Halbzeit eine positive Zwischenbilanz. Seit dem Start Mitte April im niederländischen Utrecht sind mehr als 250 Skateboarder aus 19 Nationen gestartet. Die Tour bietet Amateuren die Möglichkeit, ihre Fähigkeiten, Kreativität und Leidenschaft am Skateboard zu präsentieren und sich mit Gleichgesinnten zu messen. Die Teilnahme ist kostenlos und erfordert lediglich eine vorherige Registrierung. Die besten Boys und Girls jeder Station qualifizieren sich für das europäische Finale in Berlin am 30. September – die letzte Qualifikationsmöglichkeit ist am 29. August in Hamburg.

www.blue-tomato.com/bff

FOTO: PHILIPP CARL RIEDL



Kinder und Jugend

EINBLICKE IN DEN TRAUMBERUF „Schulpraktikum Games“ wird 2024 mit zwei Durchgängen fortgesetzt

In Hamburg findet das „Schulpraktikum Games“ statt, das Schülerinnen der 9. Klassen die Möglichkeit bietet, im Rahmen ihres Schulpflichtpraktikums mehr über die professionelle Spieleentwicklung und die vielfältigen Jobs in der Gameswirtschaft zu erfahren.

Hamburg ist einer der wichtigsten Standorte für die Spieleentwicklung in Europa mit über 190 Games-Unternehmen, darunter große Entwicklungsstudios und Publisher. Das „Schulpraktikum Games“ zeigt den Schülerinnen die Vielfalt der Jobs und Ausbildungsmöglichkeiten rund um die Entwicklung und Vermarktung von Computerspielen auf. Pro Durchlauf können jeweils 16 Jugendliche teilnehmen, darunter sowohl Schülerinnen von Stadtteilschulen als auch Gymnasien. Das dreiwöchige Praktikum wird von Medienpädagogen der Initiative Creative Gaming betreut, die auch das jährliche PLAY Festival in Hamburg veranstaltet. In den drei Wochen erhalten die Schülerinnen und Schüler über drei Wochen hinweg konkrete Einblicke in die Entwicklungsschritte von Computerspielen und beschäftigen sich mit praktischen Aufgaben in den Bereichen Game Design, Programmierung, Audio, Art und mehr. Die Bewerbungen für das „Schulpraktikum Games“ sind ab sofort möglich. Der Bewerbungsschluss für den ersten Durchgang im Januar 2024 ist der 29.

September. Für den zweiten Durchgang im Juni/Juli 2024 ist es der 10. November. Interessierte Schülerinnen und Schüler können sich per E-Mail mit dem Betreff „Bewerbung Januar 2024“ oder „Bewerbung Sommer 2024“ bewerben. Neben einem Anschreiben und einem Lebenslauf als PDF-Datei müssen die Bewerberinnen auch die Frage beantworten, an



FOTO: JAN-MARIUS KOMOREK

In drei Wochen lernen Schülerinnen und Schüler viel über die Game-Produktion in Hamburg.

der Entwicklung welches Spieletitels sie gerne beteiligt gewesen wären und welche Aufgabe sie dabei übernommen hätten. Die Bewerbung kann auch als Video mit maximal 45 Sekunden Länge eingereicht werden.

hamburg@schulpraktikum-games.de

TERMINE

Ferienprogramm in der Stadtbücherei Wedel

Nach dem Start im Juli gibt es auch im August noch zwei Termine in der Stadtbücherei Wedel für Schulkinder zwischen elf und dreizehn Jahren

SheetKladde

Teilnehmerinnen und Teilnehmer stellen Notizbücher aus einseitig bedrucktem Papier her. Eintritt frei. Anmeldung direkt in der Stadtbücherei.

**Mo. 21. August, 15 bis 17 Uhr und
Di., 22. August, 10 bis 12 Uhr**

Lieblingsbuch-Trailer drehen.

Schnapp dir dein Lieblingsbuch (oder finde heraus, welches es sein könnte) und dreh deinen eigenen Buchtrailer dazu! Das funktioniert ganz ohne Vorkenntnisse.

Wenn du noch keine Idee hast, welches Buch sich besonders gut für deinen Trailer eignet, lässt sich in der Bücherhalle entdecken, was zu dir und deinen Einfällen passt! Eintritt frei. Anmeldung direkt in der Stadtbücherei.

**Do./Fr., 24./25. August, jeweils
von 10 bis 13 Uhr, Rosengarten 6**

NATUR

Waldtag für Kinder

Kräuterfrau Chrissi Breyer lädt Kinder zwischen 7 und 11 Jahren zu einem Waldtag ohne Eltern ein. Im Niendorfer Gehege wird gespielt, entdeckt, mit Naturmaterialien gebastelt, essbare Wildpflanzen werden gemeinsam gesammelt und probiert. Aus diesen Pflanzen macht sich die Gruppe dann ein Wildkräuter-Stullen-Picknick.

Der Waldtag dauert ca. sechseinhalb Stunden und kostet 49 Euro pro Kind. Die Teilnehmerzahl ist auf acht Kinder begrenzt. **Do., 10.**

August, 9 bis 15.30 Uhr und Fr., 11. August, 9 bis 15.30 Uhr

Außerdem gibt es eine Wilde-Kräuter-Tour extra für Kinder, ebenfalls im Niendorfer Gehege. Kinder und Eltern lernen hier einzelne Kräuter und ihre Wirkungen kennen.

Die Tour dauert 90 Minuten und kostet für Kinder 9,50 Euro und für Erwachsene 19 Euro.

Sa., 12. August, 14.30 Uhr

Anmeldung zu beiden Veranstaltungen telefonisch unter 0152/ 31 84 45 98 oder per E-Mail an post@chrisis-kraeuterwelt.de

AUSTAUSCH

Gastfamilien für US-amerikanische Schüler gesucht

Die gemeinnützige Austauschorganisation Experiment sucht ab September Gastfamilien für 25 Schülerinnen und Schüler aus den USA, die mit einem Stipendienprogramm des Deutschen Bundestags und des US-Kongresses für zehn Monate nach Deutschland kommen. Sie möchten die deutsche Kultur kennenlernen, Currywurst und Käsespätzle probieren und neue Freundschaften schließen, während sie vor Ort die Schule besuchen.

Seit mehr als 90 Jahren setzt sich der Verein dafür ein, Verbindungen zwischen Menschen verschiedener Kulturen herzustellen und trägt so dazu bei, dass Vorurteile abgebaut werden und gegenseitiges Verständnis gefördert wird. Fast alle können Gastfamilie werden. Egal ob

FOTO: EXPERIMENT/PRIVAT



Teilnehmerin Lauren mit ihrer Gastfamilie kurz nach ihrer Ankunft.

Alleinerziehende, Patchwork- oder Regenbogen-Familien, ob Paare mit oder ohne Kinder, ob Großstadt oder Dorf – wichtig sind vor allem Spaß am kulturellen Austausch und die Bereitschaft, einem Gast auf Zeit die Türen zu öffnen. Während des gesamten Aufenthalts werden die Familien von Experiment und einer ehrenamtlichen Ansprechperson aus der Region begleitet.

Um Kosten der Gastfamilien, die mit der Aufnahme eines Gastkindes einhergehen, gering zu halten, unterstützt das Stipendienprogramm Familien mit einem monatlichen Haushaltskostenzuschuss.

Interessierte können sich an die Geschäftsstelle von Experiment in Bonn wenden.

Ansprechpartnerin ist Kerstin Overs de Gutierrez (Tel.: 0228/95722-41, E-Mail: gastfreundlich@experiment-ev.de). Weitere Informationen gibt es auch auf der Internetseite www.experiment-ev.de/gastfamilie-werden

Kinder und Jugend

KINDER MIT BEHINDERUNGEN

Garantiert pünktlich zur Schule

Kinder und Jugendliche mit Behinderungen kommen künftig besser in die Schule. Denn die Schulbehörde setzt mehr Schulbusse zur Beförderung ein. Überdies können künftig die Anträge für die kostenfreie Beförderung von Kindern und Jugendlichen mit Behinderungen ab sofort bequem und unkompliziert im Serviceportal der Stadt gestellt werden. Das Online-Portal kann zukünftig parallel zur herkömmlichen Antragstellung mit Papierformularen genutzt werden.

Das neue Online-Portal stellt neben der Möglichkeit, den Antrag auf Schulweghilfe zu stellen, auch umfassende Informationen zum Programm der Schulweghilfe zur Verfügung. So können Eltern und Sorgeberechtigte vor Antragstellung zunächst online prüfen, ob überhaupt Anspruch auf eine Schulweghilfe besteht. Zudem hilft die Software bei der Eingabe der Daten und prüft diese auf Vollständigkeit und Plausibilität. Eltern und Sorgeberechtigte können sich nach Eingabe der Daten und Absenden des Formulars sicher sein, dass der Antrag formal richtig und vollständig ist, so dass die Schulbehörde schneller eine Entscheidung treffen kann. Dabei werden alle Daten unter besonderer Berücksichtigung des Datenschutzes erhoben, insbesondere die besonders schützenswerten Gesundheitsdaten der zumeist minderjährigen Schülerinnen und Schüler. Zur Optimierung der Sicherheit während der Beförderung von Schülern mit einer Behinderung werden seit diesem Schuljahr mindestens die Hälfte der Touren zu den speziellen Sonderschulen mit einer weiteren Begleitperson zusätzlich zum Fahrpersonal beauftragt.

Zusätzliche Informationen zur Schulweghilfe finden Eltern und Sorgeberechtigte auch auf der Internetseite der Schulbehörde: www.hamburg.de/schulweghilfe

BUCHTIPP

Mein Körper gehört mir – auch im Sport

Auf behutsame Weise geben Dagmar Geisler und Nikolai Renger in ihrem aktuellen Buch für Erstleser „Mein Körper gehört mir – auch im Sport!“ kindgerechte Tipps für das richtige Verhalten in schwierigen Situationen und für einen offenen Umgang mit dem aktuell immer noch tabuisierten Thema Missbrauch im Sport.

Mit einem erklärenden Vorwort von Vizeweltmeisterin im Degenfechten Alexandra Ndolo kommt auch die Sicht des Profisports nicht zu kurz. „Mein Körper gehört mir – auch im Sport!“ ist das erste gesprächs-anregende Sachbuch aus der Reihe „Emotionale Entwicklung für Grundschul Kinder“, welches dieses Thema kindgerecht aufgreift und sensibilisiert. Mit einer hilfreichen Übersicht von Beratungsstellen nimmt es Kinder und Erwachsene an die Hand und unterstützt Kinder dabei, ihre Grenzen zu erkennen.

Loewe Verlag, ISBN 978-3-7432-1643-3, € 12,95



Dieter Nohns GmbH

Gebäudetechnik
Sanitär · Heizung · Bedachung



Ihr Betrieb für
Gebäudetechnik im
Hamburger Westen

- Badumbau
- Dacharbeiten
- Seestraße 28 · 22607 Hamburg
- Heizungsbau
- Wartung
- Fon: 040 · 82 51 02
- Solaranlagen
- Kundendienst/Notdienst
- Mobil: +49 (0) 171 471 62 25

www.nohns-sanitaer.de · nohns@t-online.de

Fördermittelexperten Energieberatung 3G

seit 2006

**Fördermittelberatung Antragstellung und Abwicklung
für Förderprogramme BAFA und KFW
BEG EM Einzelmaßnahmen**

Heizungsanlagen z.B. Wärmepumpe
Fenstererneuerung Dachdämmung Wanddämmung

BEG WG Wohngebäude

BEG NWG Nichtwohngebäude

LED-Beleuchtung Klimatisierung Wärmepumpen
MSR + Optimierung Lüftungsanlagen und Heizungsanlagen

**Projektbegleitung und Fachplanung
Baustellenbegleitung Ihres Projekts
iSFP-Sanierungsfahrpläne**



Energieeffizienz
Experte
für Förderprogramme des Bundes

energieberater3G@outlook.de

www.gebaudeenergieberater-schimmel.de

Tel. 0151 2017 40 40

EXKLUSIVE SHUTTER & INNENFENSTERLÄDEN

INSPIRATION AUF: WWW.MYSHUTTER.DE



www.myshutter.de

Sie sind ein idealer Sonnenschutz, mit dem Sie Lichtmenge und Sichtschutz regeln können. Ein passendes Juwel an jedem Fenster und in jeder Einrichtung.

HOUSE OF JAB ANSTOETZ im Seevetal
Poststraße 12a · 21227 Bendestorf
Telefon: 04183 - 936 95-99

SCHRÖDER & Sohn OHG Raumgestaltung
Hauptstraße 76 · 25462 Rellingen · Tel. 04101/ 54 41-0
www.schroeder-raumgestaltung.de

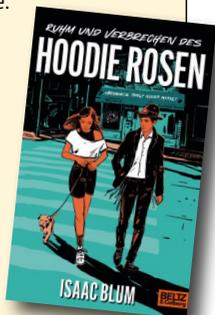
Cedrics Buchtipp – für dich entdeckt ...

Roman

Ruhm und Verbrechen des Hoodie Rosen

Isaac Blum, Beltz Verlag, ISBN 978-3-407-75721-0, Paperback, € 15, ab 13 Jahren geeignet

Hoodies Familie lebt in einer kleinen Stadt in den USA namens Tregaron. Seine Familie ist jüdisch-orthodox, was ihnen in dem radikal christlich geprägten Ort nicht viele Freunde einbringt. Die meisten Mitbürger haben das Gefühl, dass ihre Stadt von Juden eingenommen würde. Hoodies Vater verstärkt dies noch mit dem Vorhaben, ein Hochhaus ausschließlich für jüdische Menschen zu bauen, was einen Streit zwischen Hoodies Eltern, der christlichen Bürgermeisterin und ihrer Gemeinde verursacht. Zusätzlich verliebt sich Hoodie auch noch in Anna-Marie, die Tochter der Bürgermeisterin und hat Zukunftspläne mit ihr ... Anna-Marie allerdings hat andere Ideen und hält nichts davon, sich in so jungen Jahren mit einem strenggläubigen, jüdischen Jungen zusammenzutun. Nach einem verstörenden Ereignis, bei dem die beiden viel verlieren, aber auch viel lernen, ändert sich ihr Verhältnis zu einander noch einmal. Eine bewegend geschriebene Geschichte, die sich mit dem leider wieder aktuellen Thema Antisemitismus interessant auseinandersetzt.



KÜCHENWELTEN
Hamburg.Wedel



Feldstraße 24-26, 22880 Wedel · Tel. 04103 70 34 790
www.kuechenwelten-hamburg.com



Söhnke Bock-Bier

HST THIERFELDER
Seit über 41 Jahren Ihr Meisterbetrieb in den Elbvororten

Wir sind Ihr smartes Team für Sonnenschutz, Rollläden, Insektenschutz u.v.m.



Galgenberg 31 22880 Wedel 04103/ 91 90 01 info@hst-thierfelder.de

LANGE NACHT DER LITERATUR
Ute Krause liest in der Bücherhalle Elbvororte

Freundschaft, Mitgefühl und Hilfsbereitschaft – große Themen für kleine Helden. Genau um die geht es in dem Kinderbuch „Die Muskeltiere und Ewig Fünfter“ von Ute Krause. Anlässlich der Langen Nacht der Literatur liest die bekannte Kinderbuchautorin für Kinder ab fünf Jahre in der Bücherhalle Elbvororte. Worum geht's? Stürmische Zeiten in der Deichstraße! Als Picandou eines Nachts ein herrenloses Ei mit nach Hause bringt, wird das Leben der Muskeltiere ganz schön durcheinandergewirbelt. Der anhängliche und ewig hungerrige Piepmatz, der aus dem Ei schlüpft, stellt den Alltag der vier Freunde gründlich auf den Kopf. Zu allem Überfluss soll das Feinkostgeschäft von Frau Fröhlich von Grund auf renoviert werden. Plötzlich häufen sich unangenehme Vorfälle, vom Stromausfall bis zur Kellerüberschwemmung. Will der neue Vermieter Frau Fröhlich

etwa aus ihrem Laden vertreiben? Die Muskeltiere müssen dringend eingreifen und ihr Zuhause retten! Jetzt erweist sich Picandous



FOTO: RANDOM HOUSE GABELLE GRUBERT

Autorin Ute Krause

Pflege-Kind ganz unerwartet als wahrer Held ... Karten für 4 Euro gibt es ab sofort in der Bücherhalle.
Sa., 2. September, 15 Uhr, Sülldorfer Kirchenweg 1 b, Blankenese

HS BauTeam
seit 1985

Planung · Betreuung · Ausführung · Qualität nach Maß



Wir bauen Einfamilien-, Doppel- und Mehrfamilienhäuser als freie Planungen nach den Wünschen unserer Bauherren.

Wir suchen Grundstücke
für unsere Bauinteressenten

HS BauTeam · Hauptstr. 83 · 25462 Rellingen
Tel. (04101) 59 40-0 info@hs-bauteam.de www.hs-bauteam.de

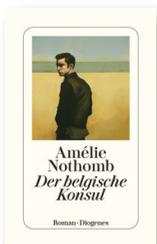
Schon gelesen?



Sachbuch
Sehenden Auges
 Dr. Stefanie Babst, dtv,
 ISBN 978-3-423-28329-8, Hardcover, € 24

Die langjährige NATO-Strategin Dr. Stefanie Babst gewährt Einblicke in das Innere des Bündnisses. In einer packenden und auch schonungslosen Analyse zeigt sie, wie die Welt und vor allem Deutschland sehenden Auges in den Russlandkonflikt geriet. Die

Autorin plädiert für einen deutlichen Kurswechsel: „Der Westen muss endlich den Mut aufbringen, Russland und seinen Unterstützern mit Geschlossenheit und Stärke zu begegnen.“ Das Buch glänzt durch seine Deutlichkeit und eine fundierte Recherche.



Roman
Der belgische Konsul
 Amélie Nothomb, Diogenes,
 ISBN 978-3-257-07231-0, Hardcover, € 23

Sein erster Posten führt Patrick Nothomb in den jüngst unabhängig gewordenen Kongo. In Stanleyville soll er als Generalkonsul Belgien vertreten. Aber das Jahr 1964 hält anderes bereit, und so muss er, der kein Blut sehen kann, um das Leben

Hunderter Geiseln verhandeln. Doch wer ist dieser junge Mann? Amélie Nothomb zeichnet das Bild seiner Kindheit zwischen belgischer Hautevolée und wilden Ardennen. Ein intimes Familienporträt, aber auch die Geschichte einer Welt im Wandel.



Sachbuch
Besser leben statt mehr haben
 Horst Opaschowski, Kösel,
 ISBN 978-3-466-37297-3, Hardcover, € 22

Wirtschaftliches Wachstum gilt heute als Gradmesser für Fortschritt, Wohlstand und Zufriedenheit. Doch gerade in unsicheren Zeiten treten materielle Werte hinter der Frage zurück, was wirklich zählt im Leben. Der renommierte Hamburger Zukunfts-

forscher Prof. Dr. Horst Opaschowski skizziert ein zukunftsfähiges Fortschrittskonzept, in dessen Zentrum wieder das persönliche und soziale Wohlergehen steht.



Roman
Greta Garbo
 Kristina Lüding, Ullstein,
 ISBN 978-3-54806-748-3, broschiert, € 15

Greta ist 15, als sie eine Stelle in einem Stockholmer Kaufhaus ergattert. Das Geld ist knapp und Greta muss arbeiten, anstatt zur Schule zu gehen. Doch was sie nun verdient, will sie in ihre Zukunft investieren: in eine Schauspielausbildung. Tatsächlich

besteht sie die Aufnahmeprüfung an der renommierten Schauspielakademie des Königlichen Dramatischen Theaters. Bald wird ein bekannter Regisseur auf die junge Frau aufmerksam. Fasziniert von ihrer Präsenz und Ausstrahlung gibt er ihr eine Hauptrolle: Es ist der Beginn ihrer sagenhaften Filmkarriere ...

*Klönchnacks
 Literarische
 Seiten*

Die Topseller im Westen ...

Jeden Monat ermittelt der KLÖNSCHNACK unter den hiesigen Buchhändlern die Top-Titel der Elbvororte.

BLANKENESE Kurt Heymann
 „22 Bahnen“, Caroline Wahl, Dumont, € 22

WEDEL Kurt Heymann
 „Atlas – Die Geschichte von Pa Salt“, Lucinda Riley, H. Whittaker, Goldmann, € 24

SCHENEFELD Kurt Heymann
 „Blue Skies“, T. C. Boyle, Hanser, € 28

BLANKENESE Kortes
 „Der Apparat“, J. O. Morgan, Rowohlt € 24

KLEIN-FLOTTBEK Thalia
 „Elternabend“, Sebastian Fitzek, Droemer Knauer, € 17

OTHMARSCHEN Harder
 „Bretonischer Ruhm“, Jean-Luc Bannalec, Kiepenheuer & Witsch, € 18

Literatur „Sie sollten dringend den Kugelschreiber wechseln“

Wisława Szymborska, Suhrkamp,
 ISBN 978-3-518-47330-6,
 broschiert, € 12



Wisława Szymborska, polnische Dichterin und Literaturnobelpreisträgerin, widmete sich regelmäßig auch den Anliegen des literarischen Nachwuchses. In der polnischen Wochenzeitschrift „Literarisches Leben“ beantwortete sie Hilfesuche und Fragen von angehenden Autorinnen und Autoren, nahm zu eingereichten Manuskripten Stellung und offenbarte mit charmanter spitzer Feder ihre reiche Erfahrung als Leserin und Literatin.

Für Sie entdeckt und gelesen ...

Sachbuch
Was Männer nie gefragt werden
 Fränzi Kühne, Fischer,
 ISBN 978-3-596-70582-5,
 Taschenbuch, € 15

Wie vereinbaren Sie Beruf und Familie? Mussten Sie sich entscheiden? Wie kleiden Sie sich zu wichtigen Terminen? Fragen, die (erfolgreiche) Frauen oft gestellt bekommen. Fränzi Kühne wurde mit diesen Fragen als jüngste Aufsichtsrätin Deutschlands konfrontiert. Erst schien das unproblematisch, doch die Fragen wiederholten sich. Oft ging es mehr um ihren Kleiderschrank, als um ihre Arbeit und ihr Wissen. Statt sich zu ärgern, drehte sie den Spieß einfach um und stellte Männern genau diese Fragen. Fränzi Kühne führt durch ihre Erlebnisse und reflektiert auf erfrischende Weise über die Absurditäten und Klischees, denen Frauen immer noch ausgesetzt sind. Sie schreibt humorvoll, locker und charmant und bringt einen nicht nur einmal zum Schmunzeln, regt aber trotzdem dazu an, über Geschlechter-



stereotype und Rollenbilder nachzudenken. Ein Überthema, das sich über viele Fragen zieht und besonders im Kopf bleibt, sind Vorbilder. Während erfolgreiche Frauen automatisch in die Vorbildrolle für andere junge Frauen gesteckt werden, ist es überraschend, dass fast keiner der befragten Männer sich in so einer Rolle sieht oder noch nie drüber nachgedacht hat. Fränzi Kühne regt an, dass es für einen Wandel nicht nur weibliche Vorbilder braucht – sondern männliche, die den Wandel vorleben!

SR

Neues von der Elbe

OSDORF

Flohmarkt und Kinderflohmarkt auf dem Heidbarghof

Seit vielen Jahren veranstaltet der Bürger- und Heimatverein Osdorf e. V. den beliebten Flohmarkt im Bauerngarten auf dem Heidbarghof in Osdorf. Es kommen nur private Aussteller. Die ca. 70 Plätze sind schnell vergeben, daher lohnt sich frühes Kommen. Die Standgebühr beträgt für einen Drei-Meter-Stand 15 Euro.

Kinder können für einen Euro Gebühr ihre Decke auf dem Rasen auslegen und ihre Spielsachen, Bücher und vieles mehr anbieten.

Und nicht nur zum Stöbern lädt der Flohmarkt ein, sondern auch zum Genießen von Kaffee und Kuchen, Sekt, Bier sowie alkoholfreien Getränken in dem gemütlichen Café im ehemaligen Kuhstall.

Wie in jedem Jahr trägt die Jugendfeuerwehr Osdorf mit leckeren Grillwürsten zum Imbiss bei. Mit dabei ist auch wieder der Feuerwehrwagen auf dem Hof, dessen Funktionen die Feuerwehrleute gerne erklären und vorführen.

So., 3. September, 9 bis 15 Uhr, Langelohstraße 141, Osdorf



Der jährliche Flohmarkt ist beliebt. Private Verkäufer und auch Kinder können Stände mieten.

BESUCH

Schülerzeitung beim KLÖNSCHNACK

Kurz vor den Sommerferien ist an den meisten Schulen Zeit für eine Projektwoche. So auch an der Grundschule Schela. Hier sollte (und ist inzwischen auch, wir waren sehr beeindruckt!) seit langem die erste Schülerzeitung entstehen. Um sich Tipps von den Profis zu holen und einmal bei einer echten Zeitung hinter die Kulissen zu schauen, kamen



Fast wie bei einer echten Konferenz!

neun Schülerinnen und Schüler der Klassen zwei und vier in die KLÖNSCHNACK-Redaktion. Es gab erst einen kleinen Rundgang und dann haben wir uns bei leckeren Zimtschnecken der Fragerunde gestellt und uns Mühe gegeben, alle Fragen zu beantworten, von Recherche über Interviews bis hin zum Seiten-Bauen am Computer und der Drucklegung. Danke für den Besuch!

Rosenhof Hamburg?

Davon hört man ja nur Gutes.

Stimmt! Schließlich sind wir seit 50 Jahren ein verlässlicher Partner für Senioren, die ihr Leben selbstbestimmt und komfortabel gestalten möchten. In unseren Häusern erwarten Sie individuelle Apartments gepaart mit einem umfangreichen Dienstleistungsangebot. Auch in der pflegerischen Betreuung stehen wir für hohe Qualität und Kompetenz.

Sind Sie neugierig geworden? Dann lassen Sie doch mal von sich hören: Für ausführliche Informationen stehen Ihnen Diane Reimers unter **040/87 08 73 37** sowie Martina Hake unter **040/87 08 73 33** gern zur Verfügung.


50 Jahre



Mit einer Rosenhof-Anwartschaft für die Zukunft vorsorgen. Wir beraten Sie gern!

Rosenhof Hamburg • Isfeldstr. 30 • 22589 Hamburg • Telefon 040/87 08 73 37 • hamburg@rosenhof.de
www.rosenhof.de •  [facebook.com/www.rosenhof.de](https://www.facebook.com/www.rosenhof.de)

SENIORENUMZÜGE

Ralf Schmidt GmbH

Als Spezialist für Seniorenzüge bieten wir alle Dienstleistungen rund um Ihren Umzug an:

- Kostenlose Besichtigung
- Ein-/Auspackservice (weibliche Mitarbeiterinnen)
- Individuelle Betreuung
- Haushaltsauflösungen
- Renovierung
- Umzug
- Transport
- Handwerkerservice (Tischler, Maler, Elektriker, Klempner)
- Immobilienservice
- Möbeleinlagerung



Mit dem Rundum-Sorglos-Paket!

Bei uns: Alles aus einer Hand

Carl-Petersen-Straße 116 · 20535 Hamburg

Telefon (040) 37 08 58 82

info@seniorenumzuege24.de · www.seniorenumzuege24.de

BEMERKENSWERTES

SPENDEN

Fairer Schulstart für alle Kinder

In Hamburg werden nach den Sommerferien 17.599 Erstklässlerinnen und Erstklässler eingeschult – ein Aufnahmerecord! Dieses freudige Ereignis wird leider für viele Kinder aus Familien mit geringen Einkommen getrübt. Denn sie können sich Schulranzen und -material nicht leisten. Eine gute Ausstattung ist jedoch eine grundlegende Voraussetzung für Chancengleichheit bereits auf dem Schulhof. Daher startet nun bereits zum achten Mal die Aktion „Fairer Schulstart für alle Kinder“. Schulranzen und alles, was für die Schule benötigt wird, können Sie bundesweit bis zum 14. August in sämtlichen Budni-Drogeriemärkten und bei Hanseatic Help spenden.



FOTO: KAI WESE

In allen Budni-Filialen läuft die Schulranzen-Aktion.

Mit federführend bei der Umsetzung sind in diesem Jahr außerdem acht Hamburger Rotary Clubs. Sie ermöglichen durch ihre großzügige finanzielle Unterstützung den Einkauf von Schulmaterial für das Befüllen der Ranzen. Zudem stellen sie freiwillige Helferinnen und Helfer zum Packen und Sortieren zur Verfügung. **Alle Infos unter www.budnianer-hilfe.de**

Treppenlifte · Hublifte · Plattformlifte · Rampen

Hamburg Lifte ist Ihr Partner für Ihre Barrierefreiheit



Wir finden einen bedarfsgerechten Lift entsprechend Ihrem Budget.

Probefahrten im Ladengeschäft möglich

Schnelle Lieferung und Montage.



Arne Buchholz
Wellingsbüttler Weg 117
22391 Hamburg

0173 · 527 04 57
040 · 851 807 03
www.hamburg-lifte.de

MESSE

Show, Shopping, Charity

Für britischen Lifestyle muss man nicht weit reisen: Einfach raus aus der Stadt hinaus aufs Land aufs Traditions-Gut Basthorst.

Das Gutsgelände mit seinen ehemaligen Stallungen, dem Herrenhaus und dem umliegenden Areal bietet vom 8. bis 10. September eine prächtige Kulisse für das British Flair. Erleben Sie Open Air Shopping mit britischen Qualitätsprodukten – mit Möbeln und Accessoires für Haus und Garten, Mode, kulinarischen Leckerbissen und vielem mehr.

Es gibt typisch britische Produkte: Country Mode, Sweet Treats und Cakes, Spirituosen, Accessoires, Hüte, Gummistiefel oder Inspiration für Ihre nächste Großbritannienreise.

Ein riesen Showprogramm im britischen Stil mit Hütehund-Vorführungen, Dudelsack- und Tanzeinlagen, Gummistiefelweitwurf oder schottische Hochlandspiele tragen Sie in eine andere Welt. Mit etwas Glück treffen Sie sogar Paddington Bear!

Eine Oldtimer-Show mit klassischen Automobilen und British Classic Cars lässt nicht nur die Herzen von Autoliebhabern höherschlagen.

Auch der Charity-Gedanke gehört zum Leben im United Kingdom einfach dazu. Die gesammelten Erlöse der großen Tombola kommen gemeinnützigen Organisationen aus der Region zu.

Alle Infos unter www.britishflair.de

FOTO: STEFAN KARSTENS/STIMMUNGSRAEGERDE



Großbritannien in Hamburg

WIR VERLOSEN
5x 2 Freikarten für die
British Flair
Schreiben Sie bis zum 15. August eine
E-Mail mit dem Betreff „Verlosung
British Flair“ an
verlosung@kloenschnack.de

AUFARBEITUNG

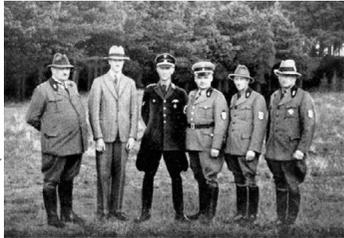
Ein historischer Doppelwumms in Blankenese

Pascal Mathéus und Florian Wernicke, Eigentümer der Buchhandlung Kortés in Blankenese, stießen vor einigen Monaten darauf, dass Alfred Kortés in Wahrheit nicht der Gründer ihres Geschäftes war. Scheinbar hatte er die Buchhandlung von seinem Vater Gottfried übernommen. Dieser Umstand weckte die Neugier der aktuellen Geschäftsführer. Sie recherchierten weiter und stießen auf Tiefgreifenderes: Von 1933 bis 1945 war Alfred Kortés Mitglied der NSDAP. 1933 war er kurzzeitig auch Mitglied der SA. Außerdem arbeitete er 1933 mit den örtlichen Naziführern in Templin (Brandenburg) zusammen, wo die Buchhandlung damals ihren Sitz hatte. Für die neue Propaganda richtete Kortés schnell einen eigenen

Teil in seinem Geschäft ein, schoss Propagandafotos und verkaufte Eintrittskarten zu Naziveranstaltungen. Das von Kortés verlegte Templiner Kreisblatt stellte sich zudem schon früh in den Dienst der NSDAP. Auf die Frage, ob Alfred Kortés ein „strammer Nazi“ gewesen sei, verneint Mathéus: „Meiner Meinung nach war er nicht mehr als ein Mitläufer. Die Besatzungsbehörden haben ihn im Entnazifizierungsprozess sogar als

entlastet eingestuft.“ Verurteilen wollen Wernicke und Mathéus den früheren Namensgeber ihres Geschäftes nicht. Hierzu sagt Pascal Mathéus: „Wir wissen nicht, wie wir in dieser Zeit gehandelt hätten. Daher möchte ich nicht den Stab über Alfred Kortés brechen. Aber wir wollen uns klar von diesem Teil der Geschichte distanzieren. Und wir möchten auch die Frage in den Raum stellen, inwiefern wir Teil der Wiederaufarbeitung sein können. Daher werden wir unser Geschäft umbenennen und es erhält den Namen des ursprünglichen Gründers.“ Doch dieser Gründer war auch nicht Gottfried Kortés. Während der Suche in Archiven erhielt Mathéus einen Hinweis aus Templin, der sich auf die Entstehung der Buchhandlung bezog. Schnell wurde klar, dass ein gewisser Friedrich Wassermann das Geschäft bereits am 1. April 1848 in Templin gründete. Dieses Datum hat auch die Handelskammer Hamburg kürzlich anerkannt. Sie bestätigt, dass die Buchhandlung damit bereits 175 Jahre zählt und die älteste in Hamburg ist.

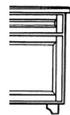
Dies machte die Handelskammer am 18. Juli mit der Übergabe einer Urkunde an Pascal Mathéus und Florian Wernicke offiziell.



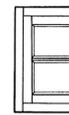
Alfred Kortés (4.v.l.) mit Kreisjägermeister Belbe (3.v.l.) und dessen anderen Hegeringleitern; aus dem Templiner Kreiskalender 1936



Florian Wernicke und Pascal Mathéus (v.l.) mit der Urkunde zum 175-jährigen Bestehen der Buchhandlung.



TISCHLEREI Thomas Raab



Möbeltischlerei

Badmöbel · Heizkörperverkleidungen
Einbauschränke · Einzelstücke
Objekte · Beratung und Planung
Ausstellung und vieles mehr

Bredhornweg 62 · 25488 Holm
Tel. 04103 / 989698 · www.tischlereiraab.de



Küste 33 in Tossens

- nur 80 Meter zum Sandstrand
- Wohnflächen ca. 61 m² bis 96 m²
- komplett ausgestattet
- eigene Sauna für luxuriöse Wellness
- mit moderner Luft-Wasser-Wärmepumpe
- bis zu 240 Vermietungstage pro Jahr möglich
- KfW-Förderung möglich
- keine Käufercourtage

**MEINE
FERIENIMMOBILIE**
Meine Ferienimmobilie GmbH

meine-ferienimmobilie.de/tossens

Hochwertige Ferienwohnungen

in traumhafter Lage an der Nordsee

☎ 05941 / 99 99 09 0

KÜSTE 33



FOTO: LINDS GATE

DRAMA

White Bird – Die Kraft der Menschlichkeit

Der junge Julian (Bryce Gheisar) hat sich gegenüber einem mit einer Gesichtsförderung geborenen Mitschüler sehr abschätzig gezeigt. Seine französische Großmutter Sara (Helen Mirren) erzählt ihm daher eine Geschichte: Als jüdisches Mädchen (Ariella Glaser) im Frankreich der 40er Jahre muss sie mit ansehen, wie Nazi-Deutschland ihre Heimat besetzt. Die jüdische Bevölkerung wird systematisch zusammengetrieben und auch auf die Kinder aus Saras Dorf haben es die grausamen neuen Machthaber abgesehen.

Das Mädchen wird aber durch ihren Mitschüler Julien gerettet und versteckt – und das, obwohl er keinen Grund hätte, sie zu mögen: Juliens Äußeres ist von einer Polio-Erkrankung entstellt, weswegen ihn Sara und andere Schulkameraden in der

Vergangenheit unablässig gehänselt haben. Als sich beide im Versteck allerdings näher kennenlernen, ergibt sich für Sara die Chance, ihre Vorurteile loszuwerden.

White Bird basiert auf dem gleichnamigen Roman der Autorin R.J. Palacio („Wunder“), der davon erzählt, wie Menschlichkeit in düsteren Zeiten bestehen kann. Regisseur Marc Forster („Christopher Robin“), zeigt erneut, dass er mit zerbrechlichen Stoffen umgehen kann. Beeindruckend ist auch Gillian Andersons („Sex Education“) Leistung als Juliens Mutter Vivienne. Ein wunderbarer Film mit Tiefgang und der richtigen Menge Pathos.

Ab 18. August im Kino

KRIMIKOMÖDIE Rehagout-Rendezvous

Im Hause Eberhofer hat die Anarchie Einzug gehalten: Oma (Enzi Fuchs) hat beschlossen, kürzer zu treten und fortan keine leckeren Kuchen, Schweinebraten und Knödel mehr zuzubereiten. Wer soll sich denn jetzt um alles kümmern? Der Franz (Sebastian Bezzel) sicher nicht! Auf Susi (Lisa Maria Potthoff) kann er auch nicht zählen, da die nun eine steile Karriere als stellvertretende Bürgermeisterin verfolgt. Zum Glück dauert es nicht lange bis eine Krähe ein menschliches Ohr aufgabelt und sich ein festgefahrener Vermisstenfall überraschend zu einem verwickelten Mordfall entwickelt, der Franz und Rudi (Simon Schwarz) als Ermittler-Dreamteam erneut in Höchstform vereint.

Ab 10. August im Kino



FOTO: BERND SCHÜLLER

Oma streikt, ausgerechnet mitten in einem Fall. Franz (Sebastian Bezzel) und Rudi (Simon Schwarz) kommen an ihre Grenzen.

MYSTERY Hypnotic

Seit der Entführung seiner Tochter ist die Arbeit als Polizist Danny Rourke (Ben Affleck) einziger Halt im Leben. Den Rest haben Schuld, Verzweiflung und Trauer gnadenlos aufgefressen. Als er knietief in seinem jüngstem Fall steckt, kann er die Vergangenheit jedoch nicht davon abhalten, sich in seinen Job einzumischen. Denn bei den Ermittlungen zu einer Serie von Bankräuben stößt er unerwartet auf einen Hinweis zum Verbleib seiner Tochter. Die Spur führt ihn und Diana Cruz (Alice Braga) direkt zu Gangster Dellrayne (William Fichtner). Also sich herausstellt, dass der mehr als nur Banksafes knacken kann, scheint die vermeintliche Realität zu bröckeln. Rourke traut niemandem mehr und es wird zunehmend schwerer, einen klaren Kopf zu bewahren.

Ab 10. August im Kino



FOTO: 2023 TELEPOOL

Ben Affleck und Alice Braga

ABENTEUER

Teenage Mutant Ninja Turtles - Mutant Mayhem

Nachdem sie von der menschlichen Welt abgeschirmt wurden, machen sich die Turtles mit ihrem Lehrmeister Splinter auf, um die Herzen der New Yorker zu erobern und durch ihre heldenhaften Taten endlich als normale Teenager akzeptiert zu werden. Ihre neue Freundin April O'Neil hilft ihnen dabei, ein berüchtigtes Verbrechersyndikat zu bekämpfen. Doch schon bald geraten sie in Schwierigkeiten, als eine Armee von Mutanten auf sie losgelassen wird. Dem Comic-Klassiker steht sein neues Gewand.

Ab 3. August im Kino



FOTO: PARAMOUNT PICTURES GERMANY

Die Powerschildkröten Donatello, Leonardo, Raphael und Michelangelo (v.l.)

Unsere Welt



STADTNATUR

Wildbienen und Wespen erobern Bahnhöfe

Eine Zusammenarbeit, die keine Früchte, sondern Blumen trägt: Vor zwei Jahren haben der hvv und die Deutsche Wildtierstiftung gut frequentierte Bahnhöfe bienenfreundlich bepflanzt. Besonders am Bahnhof Billstedt wurden mit 73 verschiedenen Arten beeindruckende Ergebnisse erzielt, darunter die bislang in Hamburg nicht nachgewiesene Art „Stahlblauer Grillenjäger“. Insgesamt wurden 1.863 Tiere aus 115 Arten gezählt, eine erfreuliche Entwicklung für den Erhalt der Bienenpopulation. Zu den

seltenen Arten gehören auch die in Ohlsdorf entdeckte Sandbiene sowie die Schmalbienen, die sowohl an der Burgstraße als auch in Billstedt gefunden wurden. Die Grabwespe, ebenfalls in Ohlsdorf entdeckt, zählt zu den seltenen Arten und wurde seit dem Jahr 2000 nur an zwei Orten in Hamburg nachgewiesen. „Die Funde zeigen, dass es nicht darauf ankommt, dass Flächen für Wildbienen besonders groß sind, sondern vor allem, dass es viele Flächen für sie gibt“, sagt Julia-Marie Battermann, Leiterin des Wildbienenprojekts bei der Deutschen Wild-

tier Stiftung. „Jedes unversiegelte Fleckchen Natur, das wir Wildbienen in der Stadt anbieten können, nutzen sie zum Nisten und Pollen sammeln. So entstehen in der Hansestadt viele kleine Refugien für sie.“ Nun werden weitere Wildbienen-Flächen an Haltestellen geplant.

www.deutschewildtierstiftung.de



BERATUNGSANGEBOT

Für mehr Artenvielfalt in Gärten und auf Balkonen



Mit einer neuen Beratungsstelle für naturnahe Gärten, Balkone und Freiflächen soll die Artenvielfalt in Hamburg gefördert werden. Das Projekt „Moin Stadtnatur“ nimmt besonders die Flächen in der Stadt in den Blick, die außerhalb von Naturschutzgebieten und städtischen Grünflächen liegen – wie etwa Balkone und Gärten. Diese sind zahlreich und können durch naturnahe Gestaltungen einen wertvollen Beitrag für die Artenvielfalt in der Stadt liefern. Sie können wertvollen Lebensraum bieten oder es verschiedenen Pflanzen- und Tierarten als Trittsteinbiotope ermöglichen, bis in die Innenstadt vorzudringen und sich hier anzusiedeln.

Auch ein kleiner Balkon kann eine blühende Oase für Insekten werden!

Hamburgerinnen und Hamburger können sich kostenfrei beraten lassen, wie sie ihre Gärten und Balkone entsprechend gestalten. Mehr als 100 Anfragen sind bisher eingegangen, 60 Beratungen hat das Projektteam der Loki-Schmidt-Stiftung bereits durchgeführt. Dafür stehen 25 speziell fortgebildete Beraterinnen und Berater zur Verfügung.

Informationen und Anmeldung unter www.moinstadtnatur.de



FOTO: NADINE STENZEL

In den Grundschulen ackert man gemeinsam auf dem Acker.

SCHULE

Hier wächst Wissen

Seit dem Frühjahr bepflanzen, pflegen, ernten und probieren Schülerinnen und Schüler der acht teilnehmenden Grundschulen auf ihren Äckern bereits ihr eigenes Gemüse – und erfahren so unmittelbar, woher zu Hause das Essen auf ihren Tellern kommt. Etwa 30 Gemüsearten wachsen auf den Äckern, darunter Salate, Mangold und Rote Bete sowie der nahrhafte „Palmkohl“, der vielen Kindern – und vielleicht sogar ihren Eltern – noch unbekannt sein dürfte. Das Gemüse ist eine Variante des Grünkohls und verdankt seinen Namen den langen Blättern, die wie Palmwedel an einem Stängel wachsen. Jetzt im Sommer können die teilnehmenden

Schülerinnen und Schüler über seine imposante Erscheinung auf dem eigenen Schulacker staunen.

Landesschulrat Thorsten Altenburg-Hack aus der Schulbehörde ist vom Modellprojekt überzeugt: „Praktische Wissensvermittlung rund um das Thema Nachhaltigkeit muss in einem zukunftsweisenden Bildungssystem fest verankert sein. Mit dem Modellprojekt bringen wir den Gemüseanbau in die Schule und vermitteln so bereits im Grundschulalter Ernährungskompetenz und ein grundlegendes Wissen für umweltverträgliche Konsumentscheidungen.“

Infos unter www.acker.co/gemueseackerdemie

UMSETZUNG

Aufbruchstimmung im Klövensteen

Das Wildgehege Klövensteen bedarf einer grundlegenden Sanierung, über deren konkrete Ausgestaltung seit Jahren verhandelt wird. Die beiden beteiligten Bürgerinitiativen „Rettet das Wildgehege im Klövensteen“ und „Mehr NaturErleben“ konnten sich auf ein Konzept einigen, jetzt sollen die Umbauarbeiten schnell beginnen. Dafür braucht es erst einmal Geld – und das wird von der Stadt zur Verfügung gestellt. SPD und Grüne stellten einen Antrag in der Bürgerschaft, diesem wurde stattgegeben. Damit können die finanziellen Mittel, die im Rahmen des Investitionsprogrammes „Wildgehege Klövensteen“ bereitgestellt wurden, nun auch in Anspruch genommen werden. Das geeinte und von der Bezirksversammlung Altona beschlossene „Zukunftskonzept Wildgehege Klövensteen“ setzt auf ein öffentliches Wildgehege mit heimischen Säugetierarten, moderne Gehege für bessere Haltungsbedingungen, den Ausbau der Naturpädagogik mit Schwerpunkt Umweltbildung und nachhaltige Entwicklung sowie den Ausbau des Naturerlebens und eine Vergrößerung des Spielplatzes. Der Plan für den Spielplatz wurde bereits vorgelegt, Bürgerinnen und Bürger konnten ihre eigenen Ideen einbringen.



Konferenz im Lehrerzimmer an einem Montagmorgen 1921 in Blankenese



Leser Dr. Wolbert Smidt aus Blankenese schickte das Foto an den Klönschnack und schrieb dazu: „Es stammt aus dem Besitz meines Urgroßvaters, es zeigt das Kollegium der Schule in Blankenese vor gut einhundert Jahren. Ich denke, es wäre sehr interessant für die historische Fotoseite. Mein Großonkel Klaus Kühl wurde in dem Jahr eingeschult, nach Auskunft meiner Großmutter waren dies seine Lehrer.“

Im Jahre 1920 wurde die Reichsschulkonferenz einberufen, um das deutsche Schulsystem in der Weimarer Republik systematisch neu zu ordnen. 650 Bildungsexperten haben sich mit Kultusministerien und Kirchenvertretern beraten. Man war sich uneinig und wiederholte 1926 (abermals in Weimar) die Diskussionen. Nicht ahnend, was dem deutschen Schulsystem noch bevorstand ...

Das Amtsgericht



Aus dem Amtsgericht Stimmenhören

Ein Blumentopf flog Anfang des Jahres durch eine Gemeinschaftsküche und bewirkte bei Fatma Ögelkuk (*alle Namen geändert*) zwei Tage lang Kopfschmerzen. Sie habe Abendessen zubereitet, als etwas sie an Kopf und Rücken getroffen habe, sagt sie. Angela Oberhofer hingegen, die den Topf warf und deswegen nun im Amtsgericht auf der Anklagebank saß, behauptet, sie habe ihre Mitbewohnerin nicht getroffen „und dabei bleibe ich“. Keine offensichtlichen Verletzungen, das stellte die Polizei fest, die gerufen wurde.

Angela Oberhofer erhebt ihrerseits Vorwürfe gegen Fatma und auch gegen ihre zweite Mitbewohnerin: „Das geht ja schon länger so, dass sie ständig über mich reden und dann tun sie so, als ob sie mich nicht verstehen.“ Und später: „Ich war einfach nur wütend und dachte, ich schmeiß was.“ Ob sie denn erzählen könnte, was die beiden redeten, fragt die Richterin. Doch Angela Oberhofer zieht die Schultern hoch und windet sich. Es sei sehr privat: „Ich möcht's wirklich nicht.“ Es steht im Raum, dass es sich um etwas Anrüchiges handelt.

Die Richterin lässt Oberhofer berichten. Sie hat wohl schon in mehreren Wohnheimen gelebt und erklärt die Gegebenheiten des jetzigen im Detail. Sie sagt, dass sie Antidepressiva

nehmen müsse und dass sie Stimmen höre. Stimmen, die nicht aus der benachbarten Küche in ihr Zimmer dringen, sondern die nur sie hört. Zudem, so ein Zeuge, schreie sie herum und knalle Türen. Ihre Hausärztin, das erzählt Oberhofer, habe sie ans UKE überweisen wollen zwecks weiterer Diagnose, doch sie habe Angst, dass sie einen gesetzlichen Betreuer bekomme und der sie zu sehr bevormunde.

Ob sie den Angriff denn be-reue, fragt die Staatsanwältin. Das sei sehr schwer zu beantworten, findet Oberhofer. „Aufgrund dessen wie stark mich das belastet“, so formuliert sie, eigentlich nicht.

Reue, so die Richterin, werde zwar gern gesehen, sei aber eigentlich hier nicht relevant. Sie fasst zusammen, dass es in diesem Fall kein öffentliches Interesse an der Strafverfolgung gebe. Zudem habe sich ein Angriff wie zu Beginn des Jahres nicht wiederholt.

Den Plan für das weitere Zusammenleben der drei Frauen beschreibt die Richterin folgendermaßen: „Zimmertür knallen ja, etwas schmeißen nein.“

Das Verfahren wird vorläufig eingestellt. Die Angeklagte erhält die Auflage, sich zur weiteren Abklärung des Krankheitsbildes an ihre Ärztin zu wenden und dem Gericht ein entsprechendes Attest vorzuweisen.

Harriet Schwerin

Tims Thesen

THEMA:

Kriminelle Klimakleber?



Tim Holzhäuser schreibt hier seine monatliche Glosse

Wussten Sie, dass es in Deutschland *nicht* strafbar ist aus dem Gefängnis auszubrechen? Laut Grundgesetz ist das Streben nach Freiheit untrennbar mit der Menschenwürde verknüpft und Letztere genießt Schutz.

Mit dieser Information im Kopf habe ich einige Reportagen zur „Letzten Generation“ gesehen und natürlich die aktuelle Berichterstattung verfolgt. Während der Knacki für den Ausbruch straffrei ausgeht, ist das bei den Mitgliedern der letzten Generation bekanntlich anders: Neuerdings setzt es nach Aktionen empfindliche Strafen bis hin zu Gefängnis.

Ich persönlich finde diese Kriminalisierung bemerkenswert, denn wir erleben in diesem Sommer (und auch schon zuvor), dass die Annahmen und Thesen der „Letzten Generation“ zutreffen. Der Ozean vor Florida hat derzeit 36 Grad, Spanien kämpft mit 44 Grad. Globale Messungen von Klimainstituten ergeben gerade vielfach, dass die Annahmen der Vergangenheit zu optimistisch waren. Die 1,5 Grad Erwärmung, mit der wir noch einigermaßen klarkämen, werden wohl nicht erst in mehreren Jahrzehnten erreicht sein, sondern wahrscheinlich schon 2030. Das Bundesverfassungsgericht hat

bereits 2021 konstatiert, dass die Bestrebungen der Bundesregierung in Sachen Klimaschutz praktisch illegal sind. Der Richter eines Berliner Amtsgerichts äußerte sich im Frühjahr in einem Prozess gegen eine Aktivistin (Carla Hinrichs) wie folgt: Die Menschen werden aussterben, weil der Klimawandel aufgrund ihrer Dummheit eben fortschreiten werde. Das sei nicht zu ändern.

So häufen sich Beobachtungen, die alle nahelegen, dass die Position der „Letzten Generation“ berechtigt ist und vernünftig. Unvernünftig erscheint vielen jedoch der mangelnde Populismus der Bewegung. Sie agiert gegen die Mehrheit, die sie doch erreichen will. Warum? Die böswilligen Annahmen hierzu sind Dummheit, Weltfremdheit, Profilneurosen. Meine These: Die Triebkraft der „Letzten Generation“ ist ein Fluchtinstinkt.

Ein Gefängnis mit 100 Insassen fängt an zu brennen. Schnell wird deutlich, dass ein Überleben langfristig unmöglich ist. Die Tür muss mit vereinten Kräften aufgebrochen werden. Eine Mehrheit der 100 Insassen reagiert auf die schlechte Nachricht jedoch wie eine Kita-Gruppe, die ihre Spielzeugeisenbahn nicht im Stich lassen will. Das ist Gruppe A. Die weitsichtigeren Häftlinge, Gruppe B, fangen an zu diskutieren. Als aber klar wird, dass Gruppe A an der Spielzeugeisenbahn festhalten will, auch wenn es sie das Leben kostet, gerät Gruppe B in Panik.

Das ist exakt das derzeitige Szenario. Einen Staat nun, der Willens und in der Lage ist, Triebe wie Panik und Fluchtinstinkt mit Repressionen zu ersticken, kann ich mir nur schwer vorstellen. Wäre dieser Staat konsequent, müsste das Grundgesetz in weiten Teilen abgeschafft werden. Ich fürchte, das wäre ein größeres Problem als der verpasste Flug nach Malle.

Das Thema des Monats

TIPPS & TRENDS



Querbeet
im August 2023

FOTO: ROBIN WERSICH ON UNSPLASH



Die richtigen Gartenmöbel machen aus Ihrem Garten eine Wohlfühloase.

Bequem und nachhaltig Unsere Tipps zu Gartenmöbeln

Einladend und komfortabel gestaltete Gartenmöbel sind der Schlüssel zu einer gemütlichen Oase im Freien, in der man sich gerne aufhält. Hier finden Sie unsere Tipps für den Neukauf und die Pflege der guten Stücke.

Nicht nur schön, sondern auch nachhaltig sollen sie heute sein, die Gartenmöbel. Wenn Sie etwas Neues suchen und Ihnen Nachhaltigkeit am Herzen liegt, helfen Ihnen diese Tipps.

Entscheiden Sie sich für umweltfreundliche Materialien wie recyceltes Holz, Bambus, Teakholz aus nachhaltigen Quellen oder Metalle wie Aluminium, die recycelbar sind. Diese Materialien haben eine geringere Umweltbelastung und können über Jahre hinweg Wettereinflüssen standhalten. In der Regel lohnt es sich hier, ein wenig mehr auszugeben.

len Sie Gartenmöbel, die multifunktional sind. Klappbare Stühle oder Tische mit integrierter Stauraumoption können zum Beispiel sehr praktisch sein und Platz sparen.

Farbe ist nicht gleich Farbe

Achten Sie darauf, dass die verwendeten Farben und Lacke für die Gartenmöbel umweltfreundlich sind. Dies minimiert die Freisetzung schädlicher Chemikalien in die Umwelt.

Weniger putzen, mehr entspannen

Wählen Sie Materialien, die wenig Pflege benötigen, wie zum Beispiel Aluminium oder wetterbeständiges Harzgeflecht. Diese Materialien lassen sich leicht mit einem feuchten Tuch und milder Seife reinigen. Sie wollen sich ja keinen Wolf putzen.

Trocken hält besser

Um die Lebensdauer Ihrer Gartenmöbel zu verlängern, stellen Sie sicher, dass sie bei

Nichtgebrauch vor starken Witterungseinflüssen geschützt sind. Verwenden Sie möglichst Abdeckungen oder lagern Sie die Möbel in einem trockenen Bereich, wie einer Gartenhütte. Kommt das für Sie nicht in Frage, sollten Sie bei der Materialwahl hierauf besonders gut achten.

Welches Material ist ideal?

Teakholz ist nicht umsonst ein Klassiker, denn es ist langlebig und witterungsbeständig. Anders als früher gibt es heute viele nachhaltige Teak-Quellen. Ganz ähnlich verhält es sich mit Bambusmöbeln.

Auch Plastik ist ein Klassiker und durchaus kein schlechter: Gartenmöbel aus recyceltem

Kunststoff sind nicht nur umweltfreundlich, sondern auch leicht zu reinigen und äußerst strapazierfähig. Außerdem kann man sie leicht bewegen. Ebenfalls leicht und (rost-)beständig sind Aluminiummöbel.

Es muss nicht neu sein

Wenn Sie die Möbel zu Ihrem Projekt machen wollen, empfehlen sich gebrauchte Möbel. Es gibt zahlreiche kreative Ideen, wie Sie alten

Stücken neues Leben einhauchen können, ganz nach Ihren Ideen. So wird der Garten ein völlig individueller Platz. Und Geld können Sie dabei auch noch sparen. Viel Erfolg!



FOTO: DANKI HAN ON UNSPLASH

Bambus ist der Inbegriff natürlicher Werkstoffe.

Reicht der Platz?

Berücksichtigen Sie vor dem Kauf den verfügbaren Platz. Übergroße Möbel können nicht nur unangenehm wirken, sondern auch Platzverschwendung bedeuten. Wenn möglich, wäh-

FOTO: ESTHER WILHELMSSON ON UNSPLASH



Es muss nicht immer neu sein: Wie wäre es mit Upcycling?

Das Badezimmer für alle Generationen ist barrierefrei

Damit Jung und Alt das Badezimmer unbeschwert nutzen können, sollten alle Elemente schwellenlos erreichbar und leicht zu bedienen sein. Zusätzlich werden durch den Einbau von diversen

Haltegriffen die alltäglichen Handgriffe wie Anziehen oder Zähneputzen sicher und bequem.

Wrage Sanitärtechnik entwickelt vielfältige Konzepte barrierefreier Bäder ganz nach den individuellen Bedürfnissen des Kunden. Ein Full-Service – von der durchdachten Planung bis zur professionellen Umsetzung. Ob bei der Renovierung eines bestehenden Bades oder dem Neubau, durch eine vielfältige Auswahl an Badprodukten mit hohen Ansprüchen an Design und Funktionalität

Barrierefrei geht stylish!

– zum Beispiel von der Firma Keuco – lassen sich alle Kundenwünsche erfüllen.

T. & H. Wrage Sanitärtechnik, Achter de Höf 4 a, Rissen, Telefon 81 21 67, www.wrage-gmbh.de



Zuhause ist ... wo die Terrasse am schönsten ist!

Schaffen Sie sich eine Wohlfühloase im eigenen Garten mit einer maßgeschneiderten Terrassenüberdachung von Maderos. Verlängern Sie die Outdoorsaison und entspannen Sie in Ihrem persönlichen Urlaubsparadies zu Hause. Bei der Planung einer Terrassenüberdachung steht die individuelle Zufriedenheit der Kunden im Fokus. Egal ob schwierige architektonische Gegebenheiten, spezielle Wünsche oder begrenzter Platz – das erfahrene Team von Maderos findet die optimale Lösung, die perfekt zu Ihrem Haus und Ihren Vorstellungen passt. Ob freitragend, als modernes Cubusdach, klassisches Pultdach oder Spitzdach – Maderos plant und realisiert Ihren neuen Lieblingsplatz. Vom ersten Beratungsgespräch bis zur Montage vor Ort: Profitieren Sie von Kompetenz und Leidenschaft. Besuchen Sie die Ausstellung in Rosengarten/Nenndorf und lassen Sie sich auf über 1.000 Quadratmetern inspirieren.



Starten Sie gut bedacht in die neue Outdoor-Saison

MADEROS, Am Hatzberg 16, 21224 Rosengarten/Nenndorf, Telefon 04108/41 42 90, www.maderos.de

11 Stadthäuser in Hamburg-Othmarschen



DIREKT VOM EIGENTÜMER



- NEUBAUTEN über 3 Etagen, 10 Einheiten ab sofort verfügbar
- zeitgemäß, ökologisch u. CO2-neutral in Holz-Hybrid-Bauweise errichtet
- Top-Lage, unmittelbare Nähe zu allen Schularten und Kitas
- zwischen 118 und 147 qm Wohnflächen, zzgl. Gartenanteil u. Kellerraum
- je 1-2 PKW- und Fahrradstellplätze in der Tiefgarage, E-Anschlüsse vorbereitet
- kombinierter Wohn-/Ess-/Küchenbereich, 3 Schlafräume, 2 Bäder, 1 Gäste-WC
- großzügige Terrassen u. (mehrheitlich) Dachterrassen
- Kaufpreise: € 1.275.000,00 - 1.695.000,00 (inkl. TG-Stellplatz)

11 FREUNDE

Nähere Infos unter: www.11freunde.hamburg



Salon Heidi

Dienstag bis Freitag

9 – 18 Uhr

Samstag

8 – 12 Uhr

Seit 58 Jahren in Nienstedten!

Kanzleistraße 2 · 22609 Hamburg

Tel. 040 / 82 88 14

Minigolf im Volkspark Pit-Pat-Billard

Öffnungszeiten:

Mitte März bis Mitte Oktober (bei gutem Wetter)

Montag - Freitag 14.00 - 20.00 Uhr

Sa., So., feiertags 10.00 - 20.00 Uhr

Hamburger Schulferien 11.00 - 20.00 Uhr

Hans-Jürgen Brandt · Tel. 54 59 67

Nansenstraße 83 · 22525 Hamburg



Vom Abstellraum zum „Logenplatz“

Fristet auch bei Ihnen ein alter, in die Jahre gekommener Sessel ein Schattendasein im Keller oder vernachlässigt im Abstellraum? Dann wird es Zeit, mit dem Raumausstatter-Meisterbetrieb Raumdesign Rudolf Meyer Kontakt aufzunehmen. In eigener Werkstatt werden Polstermöbel in handwerklicher Perfektion aufgearbeitet und wieder zu „Schmuckstücken“. Sitzhöhen und Härtegrade der Polstermöbel können den individuellen Anforderungen angepasst werden.

Damit die Polstermöbel in neuem Glanz erscheinen, führt die Firma Raumdesign eine riesige Auswahl an Bezugsstoffen namhafter

Hersteller – für jeden Geschmack ist etwas dabei!

So kann man noch lange Freude an einem geliebten Möbelstück haben! Kommen Sie gern in Rissen vorbei oder vereinbaren Sie gleich einen Termin mit dem Raumausstatter-Meister Rudolf Meyer, der Ihre



Restauriert und neu bepolstert: Der Sessel vor und nach dem Besuch in der Polsterwerkstatt

Möbel in Ihrem Zuhause in Augenschein nimmt und Sie fachmännisch berät.

RAUMDESIGN Rudolf Meyer, Wedeler Landstraße 53 g, Rissen, Telefon 81 23 92, www.raumdesign-meyer.de

THEATERFAHRTEN NACH HAMBURG

„Bequem per Bus ins Theater!“

Gemeinsam
besondere
Momente
erleben!



Wir halten an folgenden Orten:

Blankenese, Nienstedten, Othmarschen, Rissen,
Schenefeld, Wedel

www.Theaterbus-Hamburg.de



Weitere Infos:
Tel. 040-227 006 66
theaterbus@inkultur.de

inkultur
EIN ABO – ALLE THEATER!
Ein Service der Hamburger Volksbühne e.V.

Alles unter einem Dach

Eine passende Überdachung für Wintergärten, Glashäuser und Terrassen zu finden, kann eine Herausforderung sein. Solarlux bietet zahlreiche Dachformen, die individuell an Ihre Wünsche und die Architektur Ihres Hauses angepasst werden können. Gemeinsam mit Ihnen als Bauherren wird die optimale Form und Größe ermittelt, unter Berücksichtigung von Design, Statik, Entwässerung, Beschattung und Belüftung.

Eine moderne Option ist das Flachdach mit nahezu waagerechter Dachform und effektiver Entwässerung. Das Pultdach bietet eine elegante Lösung, perfekt an jedes Bestandshaus anpassbar. Das Satteldach ist vielseitig einsetzbar mit großflächigem Schutz und filigraner Robustheit.

Als Solarlux-Partner in Hamburg bietet Sonne Rundum außergewöhnliche Qualität, die alle Ansprüche und Anforderungen erfüllt. Überzeugen Sie sich selbst von den maßgeschneiderten Lösungen für Ihren gläsernen Anbau!

Sonne Rundum, Hauptstraße 55, 22869 Schenefeld, Telefon 040/83 01 99 90, www.sonne-rundum.de



Einfach mal das Dach flach halten



Das Witthüs bietet Gemütlichkeit und Köstlichkeiten in familiärer Atmosphäre.

Schlemmen im Hirschpark

Das Witthüs läutet eine Zeitenwende mit neuen Öffnungszeiten und einem erweiterten Angebot ein. Zwischen 12.30 und 16 Uhr erwartet Sie von Dienstag bis Freitag ein wöchentlich wechselnder Mittagstisch mit einer kleinen, erlesenen Karte

voller kulinarischer Köstlichkeiten, begleitet von klassischer Musik. Samstags können Sie bei der „Swing Time“ ab 12.30 Uhr ein Lunchbuffet genießen. Und das Beste: Der beliebte Sonntagsbrunch ist nach drei Jahren Corona-Pause wieder da und verwöhnt Sie von 10.30 bis 15 Uhr mit Leckereien.

Für kleine Festtagsgesellschaften bis zu 30 Personen bietet das Restaurant eine gemütliche und private Atmosphäre. Die Plätze sind begrenzt, deswegen wird um Reservierung gebeten. Erleben Sie exquisite Gaumenfreuden mit den Schlemmer-, Trüffel- und Gans-Menüs. Der Küchenchef verwöhnt Sie mit hochwertigen und frischen Produkten, während Sie eine feine Auswahl an Weinen genießen können. Qualität sollte erschwänglich sein – diesem Grundsatz folgt das Team mit Überzeugung und Leidenschaft.

Besuchen Sie das neu gestaltete Restaurant und schlemmen Sie auf der grünen Parkterrasse hausgemachte Kuchenkreationen. Erleben Sie die entspannte Atmosphäre und genießen Sie den Zauber des Hirschparks. Ein Besuch fühlt sich an wie Urlaub zu Hause.

Witthüs, Elbchaussee 499 a (im Hirschpark, Eingang Mühlenberg), Blankenese, Telefon 86 01 73, www.witthues.de

Berufung, kein Beruf

Für Tierärztin Dagmar Stech (General Practitioner Certificate in Cardiology) und Dr. med. vet. Sonja Hoppe, Fachtierärztin für Kleintiere und Fachtierärztin für Innere Medizin, wurde ein Traum wahr: Schon seit Kindesalter wollten die beiden Tierärztinnen werden. Vor einem Jahr übernahmen sie gemeinsam die Praxis von Dr. Timmermann – bei ihm absolvierte Sonja Hoppe schon ihr erstes Schulpraktikum. Die Beiden eröffneten eine Kleintierpraxis mit dem Schwerpunkt Ultraschall, Kardiologie, Endoskopie, Zytologie und Neurologie auf Klinik-Niveau, aber familiär, persönlich und mit den üblichen Behandlungen.

Evidence-based medicine ist das, was das Duo tut. Um Tieren zielgerichtet helfen zu können, ist es unabdingbar, gute Diagnostik zu betreiben, um eine Diagnose stellen und entsprechend therapieren zu können. Auch Fachvorträge und Ultraschall-Coachings gibt es in der barrierefreien, großzügigen Praxis. Parkplätze sind direkt vor der Tür. Die Praxis ist montags bis donnerstags von 9 bis 12 Uhr und von 15 bis 18 Uhr, freitags von 8.30 bis 15 Uhr sowie nach Vereinbarung geöffnet.

Internistische Kleintierpraxis Hoppe & Stech, Hasselbinnen 3, 22869 Schenefeld, Telefon 040/830 70 70, www.kleintierpraxis-hoppe-stech.de



Dr. med. vet. Sonja Hoppe mit Hund Rudi und Tierärztin Dagmar Stech mit Katze Ne-Yo

Was gibt es im Garten zu tun?

Der August ist der perfekte Monat, um Wintergemüse zu säen und zu pflanzen. Schließlich wollen wir ja auch im Winter frisches Gartengemüse ernten. Pflanzen, die jetzt direkt ins Beet gesät werden können, sind zum Beispiel Möhren, Feldsalat, Mangold, Spinat, Rucola oder Radieschen und Rettich. Spinat und Feldsalat können aber auch im Haus vorgezogen und erst später ausgesät werden.

Auch andere Gartenarbeiten stehen an: Alle Pflanzen, die höher als zehn Zentimeter sind, sollten gemulcht werden, also der Boden drum herum mit organischem Material wie Laub oder Holzhackschnitzeln abgedeckt werden. So verdunstet kaum Wasser und je nach Dicke der Mulchschicht müssen die Pflanzen kaum noch gegossen werden. Zudem unterdrückt Mulch Unkraut.

www.wurzelwerk.net



AdRem Interior

Ruhrstraße 11C - 22761 Hamburg
Telefon: 040 85372250
www.adrem-interior.de

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 10 bis 19 Uhr
Samstag 10 bis 16 Uhr

KREATIVE RAUMGESTALTUNG VON MEISTERHAND



RUDOLF MEYER

Wedeler Landstraße 53g
22559 Hamburg

Tel. 040 812392 | E-Mail info@raumdesign-meyer.de

www.raumdesign-meyer.de

- ▶ Dekorationen
- ▶ Sicht- und Sonnenschutz
- ▶ Polstern
- ▶ Bodenbeläge
- ▶ Insektenschutz

PHIL-ART **KREATIVE-EVENTS**



Diplom-Designerin
Sabine Maria Zumbühl-Philippi
leitet Malworkshops als:

- Firmen-Events (in Firmen)
- Hotel-Events (in Hotels)
- Team-Mal-Events (Atelier Rissen)
- Kindergeburtstage (zu Hause oder Atelier Rissen)
- Kindermalkurse (Atelier Rissen)



Zahlreiche Referenzen liegen zur Einsicht vor.
Melden Sie sich gerne bei mir, ich freue mich auf Sie!

DIPLOM-DESIGNERIN SABINE MARIA ZUMBÜHL-PHILIPPI
KONTAKT: PHILIPPI@PHIL-ART.EU

Vom Keller bis zum Dach

Von Dacharbeiten bis zu Badsanierungen, von der neuen Heizungsanlage bis zur Wärmebedarfsrechnung, vom Neubau bis zur Sanierung: Oliver Schulz übernimmt mit seinem



Betrieb für Bauklempnerei und Sanitärtechnik alle Handwerksarbeiten vom Keller bis zum Dach. Dazu gehören Metallbedachungen, Mauerabdeckungen aus Metall und andere individuell hergestellte Abdeckungen etwa aus Kupfer, Zink oder Aluminium, Rohrreinigungen, Dichtheitsprüfungen, die Installation neuer Heizungs-, Solar- oder Lüftungsanlagen und schließlich moderne (barrierefreie) Badlösungen für jeden Anspruch und für jedes Budget – sei es ein Neubau oder eine Renovierung.

Fensterverkleidung mit Kupfereinfassung von KME

Für eine professionelle Abwicklung sorgen Schulz und sein Team, das durch regelmäßige Schulungen stets auf dem neuesten Stand der Technik ist.

Oliver Schulz Bauklempnerei & Sanitärtechnik, Wreedenschlag 5, 25488 Holm, Telefon 04103/701 84 91, www.klempnerei-schulz.de

BRILLENHAUS
BLANKENESE



Großer Schnäppchenmarkt!

Samstag, 26. August ab 10 Uhr

Am Kiekeberg 1
22587 Hamburg
Tel. 040/86 37 32

www.Brillenhaus-Blankenese.de

Die Reisewelt ist bunt

Mit dem neuen Winterkatalog des Reising Hamburg kommt Farbe ins Leben, denn auch in der vermeintlich grauen Jahreszeit gibt es viel zu entdecken: Erleben Sie zum Beispiel die letzten Spätsommertage in Italien oder lassen Sie sich auf der Nordseeinsel Langeoog einmal so richtig vom Herbstwind durchpusten. Ob Sie gemütliche Weihnachten mit netten Mitreisenden im Münsterland feiern oder sich im Frühling auf Deluxe-Reisen an den Lago Maggiore oder zum Pariser Kulturfrühling verwöhnen lassen:

Genießen Sie es in vollen Zügen!
Und das Beste: Ihre Reisegruppe ist mit maximal 30 Gästen überschaubar – und für Alleinreisende gilt die kostenlose Einzelplatzgarantie, wenn dies gewünscht wird. Außerdem: Bei allen Reisen ist der bewährte Haus-zu-Haus Taxiservice, die Halbpension im Hotel und ein abwechslungsreiches Ausflugsprogramm im Preis enthalten. Jetzt Gratis-Katalog bestellen!



Mit den Angeboten von Reising wird die Welt bunter!

Weitere Infos und Katalog: Reising Hamburg, Adenauerallee 78 (ZOB), Innenstadt, Telefon 280 39 11 und 721 32 00, www.reising-hamburg.de

Beste Erholung für die Haare



Stephanie Knodt, Dörte Dankert, Anne Brümmer und Loreta Kamburova

Hausbesuche an. Vereinbaren Sie jetzt einen Termin und genießen Sie den Sommer mit wunderschön gepflegtem Haar!
Salon Heidi, Kanzleistraße 2, Nienstedten, Telefon 82 88 14

Bereiten Sie ihre Haare optimal auf den Sommer vor und gönnen Sie ihnen eine Pflegekur vor und nach Ihrem Sonnenurlaub. Das erfahrene Team vom Salon Heidi bietet professionelle Haarkuren und -masken für eine intensive Regeneration. Trockene Spitzen, die durch Chlor- und Salzwasser entstanden sind, werden von den Friseurinnen gekonnt geschnitten. Feine Highlights im gesamten Haar vervollständigen den perfekten Sommerlook.

Auch für Kurzentschlossene haben die vier Expertinnen noch Termine frei – zudem bieten sie auch weiterhin



So wird die Fläche im Schenefeld Center aussehen

Wärmepumpen-Ausstellung im Stadtzentrum Schenefeld

Ab Ende August präsentiert die Diehn Heizungstechnik im Stadtzentrum Schenefeld verschiedene Wärmepumpen unterschiedlicher Hersteller. Diehn Heizungstechnik ist Spezialist für Wärmepumpen, Photovoltaik und regenerative Energien in Hamburgs Westen. Aktuell stellen viele Kunden dem Handwerksunternehmen Fragen, welches die effizientesten und leisesten Wärmepumpen sind. Die Ausstellung, die täglich geöffnet sein wird, bietet eine Übersicht über die Dimensionen, den Aufbau und die Funktionsweise einiger Geräte. Regelmäßig organisiert Diehn Heizungstechnik auf dieser Ausstellungsfläche Termine, in denen die Geräte in Betrieb genommen werden, um auch die Geräusche und die Arbeitsweise zu zeigen. Technisch Interessierte können sich dort auch die Bauweise einer Wärmepumpe und das Innenleben genauer anschauen. Mehr Informationen werden über die Social-Media-Kanäle des Unternehmens mitgeteilt. Anmeldungen auch gerne unter info@diehn-heizungstechnik.de.
DIEHN Heizungstechnik, Kreuzweg 7 b, 22869 Schenefeld, Telefon: 040 / 839 39 50, E-Mail: lob@diehn-heizungstechnik.de, www.diehn-heizungstechnik.de

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenefelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg
 Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • www.kohlermann-koch.de

Energiekosten senken
 Rollläden schützen vor Kälte und sparen Energie
 – Markisen – Insektenschutz – Überdachungen –

Sofort lieferbar

Die SE Modelle von HP Velotechnik sind kurzfristig lieferbar und bestechen durch Vollausstattung und Preisvorteil.



Diese Premium-Trikes sind schnell, komfortabel, faltbar, wahlweise mit starkem SHIMANO Steps eAntrieb, elektronischer DI 2 Automatik Schaltung und vielen nützlichen Extras.

Nur solange der Vorrat reicht.

Liegeradstudio

Liegeräder, Trikes - Fahrradwerkstatt & Service
 Telefon 040 395 285 - Osdorfer Landstraße 245 - Hamburg
www.liegeradstudio.de



Vorspeisen

- Pimientos de Padrón** 7,90€
mini Paprikaschoten in Olivenöl gebraten und bestreut mit Meersalz
- Carpaccio vom Rind** 13,90€
mit Ruccola, Parmesan, Olivenöl und Balsamico

Aktions Gerichte

- Sommersalat** 15,90€
bunt gemischter Salat mit Hähnchenstreifen, geriebenen Parmesan und Röstbrot
- Norweger Salat** 16,90€
bunt gemischter Salat mit gegrillten Lachsstreifen und Röstbrot
- Barbecue Angus Burger** 17,90€
rustikales Brötchen^{A1} mit 200g black Angus Beef, Barbecue-Sauce^{9,10,12,J}, Bacon, Cheddarkäse, frischen Zwiebeln, frischem Salat, serviert mit Steakhouse Pommes und Cole Slaw-Salat
- Hamburger Schnitzel** 20,90€
paniertes Putenschnitzel mit Spiegelei und Röstzwiebeln, dazu Pommes
- Kalbsleber** 19,90€
serviert mit gebratenen Zwiebeln, Kartoffelstampf und Apfelmus²
- Rindermignons** 23,90€
2 Mignons mit Bacon umwickelt, saftig gegrillt, gebratene Champignons und Zwiebeln, dazu eine Baked Potato mit Sour Cream^{1,6,8,17} und Röstbrot
- Branzino (Wolfsbarsch)** 21,90€
mit Spinat und Kartoffelstampf
- 10 Garnelen vom Grill** 19,90€
auf einem Rucola-Bett, mit Cherrytomaten, dazu servieren wir Knoblauchsauce^{6,8,12} und Röstbrot¹¹
- Sommer Fischteller** 20,90€
mit gegrilltem Lachs, 3 gegrillten Garnelen, Risotto mit Parmesan und Feldsalat

Rio Grande • Dockenhudener Str. 2 • 22587 Hamburg • Tel. 040/88 941 941

Nachhaltige Stadthäuser in Toplage

In der begehrten Lage Othmarschen entstand das innovative Projekt „11 Freunde“. Elf Stadthäuser wurden hier in nachhaltiger Holzhybrid-Bauweise errichtet, CO₂-neutral und in Effizienzklasse KfW 55. Die durchdachten Häuser bieten

Wohnflächen von 118 bis 154 Quadratmetern, zusätzlich großzügiger Terrassen, teils Dachterrassen und Tiefgaragenstellplätze. Mit spektakulären Klinkerschindel-Fassaden mit Holz-Schiebläden als Verschattungselemente und hochwertiger Ausstattung, darunter

Echtholzparkett und Markenfabrikate in den Bädern, sind sie ein echter Hingucker. Die Stadthäuser sind in ihrer Aufteilung durchdacht, auf die Bedürfnisse junger Familien zugeschnitten und bieten die Möglichkeit zu naturnahem Wohnen in der Nachbarschaft von schönen Villen und großzügigen Parks, aber gleichzeitig in fußläufiger Entfernung zum quirligen Ottensen mit seiner vielfältigen Infrastruktur oder zum Herzen Othmarschens, zur Waitzstraße. Zehn der Stadthäuser sind noch verfügbar, die Preise beginnen bei 1,275 Millionen Euro.

Hanseatic Living Estates, Virchowstraße 47, Altona, www.hanseatic-living.de



Holzhybride Stadthäuser – sichern Sie sich Ihren Platz im Leuchtturmprojekt!

Der perfekte Teppich für Ihr Zuhause

Sie träumen von einem gemütlichen und stilvollen Zuhause? Dann ist die Teppichkollektion von Orientteppich Exclusiv – direkt am Eingang vom Bahnhof Blankenese – genau das Richtige für Sie! Tauchen Sie ein in die wunderbare Welt der Teppiche und entdecken Sie eine Vielfalt an Farben, Mustern und Materialien, die Ihre Räume in wahre Wohlfühloasen verwandeln. Hier steht man für Qualität, Auswahl und exzellenten Service.

Die Teppiche werden sorgfältig ausgewählt, so dass sie höchsten Ansprüchen gerecht werden. Ganz gleich, ob Sie einen modernen Designer-Teppich suchen oder einen klassischen Teppich bevorzugen. Die Teppiche sind eine ästhetische Bereicherung und verleihen jedem Raum eine behagliche Ausstrahlung. Möchten Sie Ihren liebgewonnenen Teppich behalten und ihn wieder zu neuem Leben erwecken, ist es wichtig, den Teppich gründlich von Grund auf waschen zu lassen. Die eigene Service Werkstatt für die Wäsche und Reparatur der Teppiche garantiert die immer hohe Qualität und die maßgeschneiderte richtige Behandlung für Ihren Teppich. Der kostenlose Hol- und Bringservice gehört ebenfalls dazu.

Orientteppich Exclusiv am Blankeneser Bahnhof, Erik-Blumenfeld-Platz 1 a, Blankenese, Telefon 86 28 20, www.exclusivteppiche.de



Die Schönheit liegt Ihnen zu Füßen

Bei Hitze einen kühlen Kopf bewahren

Bei Temperaturen ab 25 Grad wird es anstrengend. Alltägliche Aufgaben fallen bei der Hitze zunehmend schwerer, und vor allem der Schlaf ist weniger erholsam. Doch mit verschiedenen Tricks können Sie auch im

Sommer Ihre Wohnung kühlen und kühl halten – ganz ohne Klimaanlage, teuren Sonnenschutz oder neu gedämmte Fenster.

Die ideale Raumtemperatur liegt je nach Raum und persönlichem Empfinden zwischen 18 und 22 Grad. Richtig Lüften ist wichtig. Das bedeutet: morgens und abends mit Durch-

zug und am besten mit Insektenschutz. Und auch, wenn es mittags draußen heißer als drinnen sein sollte – kurzes Stoßlüften hilft gegen Feuchtigkeit und wenig Sauerstoff.

Zudem hilft es, direkte Sonneneinstrahlung zu vermeiden. Das geht am besten mit hellen Sonnenschutz-Gardinen oder Thermo-Rollos, aber auch ein Bettlaken oder eine Decke vor dem Fenster hilft. Ventilatoren helfen zumindest kurzfristig, wer keinen hat, kann sich mit feuchten Tüchern helfen, denn diese erzeugen Verdunstungskälte. Teppiche hingegen speichern die Wärme, auch eingeschaltete Elektrogeräte strahlen Wärme ab.

www.enbw.com

In the Summertime...

Flower-Power für den Sommer



Wir suchen Euch

Gärtner*in w/m/d

für den Produktions- oder Verkaufsbereich
Komm in unser Team



Die schönsten Pflanzen und Geschenkideen.

Kick doch mal in...



Ideen für Dich

Mo. – Fr. 8–18 Uhr
Samstag 8–16 Uhr
Sonntag 10–12 Uhr



Blumenhof Pein



Dockenhudener Chaussee 96 · 25469 Halstenbek · Tel. 04101-41188 · www.blumenhof-pein.de

Kreativ mit Musik und Tanz

Im August startet nach den Sommerferien wieder der Stage UP! Unterricht mit Schauspiel, Tanz und Gesang. Jeden Samstag können Kinder und Jugendliche ab sechs Jahren in der Bugenhagschule von Profi-Coaches lernen, was auf der Bühne wichtig ist. In altersgerechten Gruppen wird jedes Kind individuell wahrgenommen und dort abgeholt, wo es steht. Das geht mit aktuellen Pop Songs, fetzigen Choreografien und lustigen Improvisationen.

Das neue Schuljahr bietet einen idealen Zeitpunkt, um einzusteigen. Ob in Stage eins, zwei oder drei, in Altona oder Blankenese – überall wird neu gemischt und begonnen. Wer im Schulalltag keine Zeit



Gemeinsam singen, tanzen, spielen und Energie tanken!

Frische Energie, tolle Ideen und viel Zeit zum Ausprobieren! Das Stage UP! Team freut sich auf viele neue Gesichter!

Stage UP! Musicalschule, Stresemannstraße 374 b (Alte Dosenfabrik), Bahrenfeld, Telefon 89 72 08 88, www.stage-up.de

findet, kann Stage UP! in den Ferien besuchen. In den Herbstferien findet das nächste Musicalcamp auf Schloss Noer und ein Ferienworkshop in der alten Dosenfabrik in Altona statt.



Das HP Delta mobilisiert.

Neue Freiheit erleben

Neues Handycap-Trike und andere Leckerbissen: Pünktlich zur EUROBIKE Radmesse stellt HP Velotechnik für Piloten und Pilotinnen mit Handycap ein in jeder Hinsicht attraktives, wendiges und leichtes Trike vor. Im Vergleich zu anderen Handycap-Rädern ist es ein wahrer Hingucker und konstruktiv wie von der Ausstattung HighEnd. Wer möchte, lässt sich für den feierlichen Präsentationstermin im Liegeradstudio im August telefonisch oder per Mail vormerken.

Neben diesem Highlight sind im Liegeradstudio aktuell diverse attraktive Trike-Sondereditionen verfügbar, die das Radlerherz einfach höherschlagen lassen.

Liegeradstudio, Ing. (grad.) Bernd Bleckmann, Osdorfer Landstraße 245 b, Alt-Osdorf, Telefon 39 52 85, www.liegeradstudio.de



Dr. med. vet. Sonja Hoppe, Fachtierärztin für Kleintiere und Fachtierärztin für Innere Medizin und Tierärztin Dagmar Stech (General Practitioner Certificate in Cardiology)

Liebe Samtpfoten, liebe Fellnasen und liebe Zweibeiner!

Das erste Jahr unserer Kleintierpraxis ist wie im Fluge vergangen, und wir bedanken uns für den unglaublichen Zuspruch, die großartige Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen.

Eine liebevolle, kompetente, individuelle medizinische Abklärung und zielgerichtete Therapie ist uns äußerst wichtig.

Wir freuen uns, auch weiterhin mit Liebe für Ihr Tier, evidenzbasierter Medizin und viel Engagement und Empathie für Sie und Ihren Liebling da zu sein.

INTERNISTISCHE
KLEINTIERPRAXIS



Hoppe & Stech

**Internistische Kleintierpraxis
Hoppe & Stech**

Mo.-Do. 9-12 und 15-18 Uhr / Fr. 8:30-15 Uhr
und nach Vereinbarung

Hasselbinnen 3 · 22869 Schenefeld
Telefon 040 830 70 70

info@kleintierpraxis-hoppe-stech.de
www.kleintierpraxis-hoppe-stech.de

**SIE MÖCHTEN EINE OPTIMALE
PLANUNG & AUSFÜHRUNG
DER DACHSANIERUNG?**



WRAGE SANITÄR
BEDACHUNG
HEIZUNG
SEIT 1949
WWW.WRAGE-GMBH.DE

**40-812167
WIR SIND AN
IHRER SEITE!**

alarmtechnik-west.de
Lars Kührmann
 Meisterbetrieb seit 2004 für:
 • **Elektroinstallationen** • **Reparatur von Kleingeräten**
 • **Alarmanlagen** • **Videoüberwachung**
 • **Telefonanlagen** • **Netzwerktechnik** • **Wartung**

Tel. 040 / 81 95 77 88 · Mobil 0172 / 428 24 55
 eMail: info@alarmtechnik-west.de
 Mechelnbusch 10 · 22559 Hamburg-Rissen

1967 **55 Jahre Meisterbetrieb** 2022

Eggerstedt
 Sanitärtechnik GmbH

Bad Sanitär Klempnerei Gasheizungen
 Altbauanierung Reparatur Neubau Dach

...SCHÖNE BÄDER...

Tel. (040) 8 30 81 32 Uetersener Weg 19 info@eggerstedt-sanitaertechnik.de
 Fax (040) 8 39 17 57 22869 Schenefeld www.eggerstedt-sanitaertechnik.de

DACHREINIGUNG-NORD.DE
 WERNER

- Dachreinigung- und Beschichtung
- Dachrinnenreinigung
- **VELUX** Fenster Einbau
- Reparaturen
- Sanierung
- Kundendienst

Mitglied der Handwerkskammer Hamburg
 Telefon: 040 - 34 96 27 41 · info@dachreinigung-nord.de
 www.dachreinigung-nord.de
 Mobil: 0151 - 14 36 13 45



Fenster + Türen
Ausstellung

Besuchen Sie uns. - Wir beraten Sie gerne.
 Osdorfer Weg 147
 22607 Hamburg
 Telefon 040 85197790
 hamburg-west.rekord.de

rekord
 FENSTER UND TÜREN

Beratung • Aufmass • Montage

Für alle Situationen gewappnet

Pandemie, Krieg, Naturkatastrophen, Klimawandel. Gute Laune kriegt man bei einem Blick in die Nachrichten selten. Aber so oder so, die Welt dreht sich weiter, egal wie die große und unsere kleine Weltlage auch aussieht. Uns in dieser Welt zu verorten, auszurichten, unseren Weg und Platz zu finden, gute Beziehungen zu uns selbst und zu anderen gestalten können, sind ein Teil der Basis der Fünf Säulen des menschlichen Seins. Mit all dem, was derzeit auf uns ein- und nachwirkt, brauchen wir eine stabile Resilienz, stabile soziale Netze und eine zunehmende hohe Konflikt- und Lösungskompetenz. Hierbei begleitet Andreas Deutsch Sie: Erwachsene, Familien oder Jugendliche – im Einzel-, Paar- oder Unternehmercoaching sind Sie gut aufgehoben!

Andreas Deutsch
Andreas Deutsch Beratung & Coaching,
Blankeneser Landstraße 53, Blankenese,
Tel. 040 / 86 64 51 85, www.elbcoaching-blankenese.de

Mit Elektromobilität in die Zukunft

Unsere Welt wird immer bunter und zukunftsorientierter. Sie wird vernetzter, mobiler und elektrischer. Sie wird „elektromobil“. Die neue Ladesäule der Firma Mennekes ist modern, elegant und vor allem robust. Die Ladesäule vereint alle wichtigen technischen Neuerungen, um Betreiber von Ladesystemen aus Industrie und Gewerbe das perfekte Ladesystem für ihren Einstieg in die Elektromobilität zu ermöglichen. Mennekes hat für den erfolgreichen Start in die Elektromobilität hochwertige Ladelösungen aus Hardware, Software und digitalen Services parat. Gerhard Mehnert + Sohn in Wedel ist einer der überregionalen Servicepartner. Das Elektro-Unternehmen berät Sie gewissenhaft zu Elektromobilität, denn dabei sind einige wichtige Punkte zu beachten, die nur der Fachmann kennt. So müssen unter anderem für die private oder halböffentliche Ladung die Leitungen und Ladeleistungen geprüft werden, da ein Anschluss an bestehende Licht- und Steckdosenkreise nicht zulässig ist. Auch muss oft das gesamte hausinterne Stromnetz überprüft werden. Daher ist dringend von zahlreichen Billiganbietern aus dem Internet abzuraten. Adapter und Zwischenstecker etc. kann man zwar käuflich erwerben, zulässig sind diese Bauteile jedoch nicht. Ein möglicher Kabelbrand könnte hier die Folge sein.

Gerhard Mehnert + Sohn, Voßhagen 88, 22880 Wedel,
Telefon 04103/51 96, www.elektro-mehnert.de

Elektromobilität wird immer beliebter

Kreative Events

Phil-Art Malworkshops beinhalten kreatives und schöpferisches Arbeiten, angeleitet von Diplom-Designerin Sabine Maria Zumbühl-Philippi von Phil-Art aus Hamburg. In geselliger und konzentrierter Runde wird kreiert, gemalt, gemischt und gespachtelt. Der kreative Geist und die Fantasie



Lassen Sie Ihrer Kreativität freien Lauf!

werden weiterentwickelt. Ein Motiv wird ausgewählt und von der Designerin in kleinen Schritten erklärt. Alle Teilnehmer, ob geübt oder ungeübt, entwerfen ihr eigenes Kunstwerk. So entstehen vielseitige und wunderschöne Kunstunite für ein gleiches Motiv. Vom Schweizer Fünf-Sterne ERMITAGE Wellness- und Spa-Hotel in Schönried bei Gstaad wurde Sabine Maria Zumbühl-Philippi bereits das fünfte Mal für ihre Malworkshops gebucht. Das nächste ERMITAGE-Event findet vom

29. Oktober bis zum 2. November statt – sichern Sie sich einen der begehrten Plätze! Die ortsunabhängigen Firmen-Events dienen dem Teambuilding und sind ein unvergessliches und kreatives Erlebnis. Sie leitet auch Kindergeburtstags-Events und Kindermalkurs-Events in Hamburg.

PHIL-ART®, Sabine Maria Zumbühl-Philippi, philippi@phil-art.eu, www.phil-art.eu

Nordische Fichte und Kiefer werten das Zuhause auf

Absolut im Trend liegen aktuell skandinavisches Fichten- und Kiefernholz aus PEFC-zertifizierter, nachhaltiger Forstwirtschaft. Dem frostigen Klima, in dem die Bäume

heranwachsen, verdanken sie ihre besonders feinjährige Maserung und ihre extreme Robustheit. Im Vergleich zur Herstellung von Mehrschichtparkett wird bei der Herstellung von Osmo Massivholzdielen weniger Energie und kein Kleber benötigt. Darüber hinaus sind sie frei von Weichmachern oder Formaldehyd. Weiterer Pluspunkt: Ein massiver Holzfußboden lässt sich mehrfach abschleifen bzw. auffrischen und muss im Renovierungsfall nicht neu verlegt werden. Die Behandlung mit einem Osmo Hartwachs-Öl macht den wohnfertigen Bodenbelag unempfindlich gegen Abrieb, Kratzer, Schmutz und Flüssigkeiten und verleiht ihm eine offenporige, atmungsaktive Oberfläche.

www.osmo.de

Möbel-Expertise seit 25 Jahren

Ob Homeoffice, Frühstück zu zweit oder große Familienfeier – bei AdRem finden Sie für jeden Anlass den passenden Tisch. Teakholz, Eiche oder Nussbaum, praktisch und klein oder die ganz große Tafel: Auf 650 Quadratmetern präsentiert der etablierte Importeur eine große Auswahl exklusiver Tische im ostasiatischen Stil. Zu den Tischen finden Sie in Bahrenfeld auch die passenden Stühle, Regale, Lampen sowie nachhaltig produzierte Accessoires. Alles zum Outlet-Preis und das bereits seit 25 Jahren! Der Verkauf erfolgt direkt ab Lager, 90 Prozent aller Waren sind direkt lieferbar. Das Möbelgeschäft ist unter der Woche von 10 bis 19 Uhr und samstags zwischen 10 und 16 Uhr geöffnet.

Lassen Sie sich im Phönixhof persönlich beraten und profitieren Sie jetzt von exklusiven Angeboten zum 25. Jubiläum: Es gibt 30 Prozent Rabatt auf alle nicht reduzierten Lagerartikel. Und natürlich sind rechtzeitig zahlreiche Neuheiten eingetroffen: Von Restostil bis zu modernem, skandinavischem Design lässt das große Sortiment nichts missen!

AdRem ist jetzt auch ganz bequem per Bahn erreichbar: Die neue S-Bahnstation Ottensen macht es möglich und liegt nur zwei Gehminuten entfernt.

AdRem Interior, Ruhrstraße 11 c (Phönixhof), Bahrenfeld, Telefon 040 / 85 37 22 50, www.adrem-interior.de



Eine große Auswahl an Tischen – jetzt zum Jubiläumspreis!

DIE BADEBUCHT
BAD & SAUNA



SONNTAG
13.08.2023
13:00 -
17:00 UHR

Sommer Pool Party

- Einzigartiger Wasser-Spielplatz
- Groß Spielgeräte zum Toben und Chillen
- Water-Globes
- Sea Scooter

- Riesensalamander und Riesenschildkröte
 - Twister
 - „Shu-Shu“ der Drache aus dem Morgenland
- uvm.**

DIE BADEBUCHT · Am Freibad 1 · 22880 Wedel · Tel.: 04103 / 91 47-0

www.badebucht.de



Schöne Möbel
Antiquitäten
Entwurf und Anfertigung



Traditionelles Handwerk
Torsten Speer

Hauptstraße 37 · 25489 Haselndorf
Tel.: 0 41 29 / 955 933
www.speer-raeume.de

**SCHAUSPIEL,
TANZ & GESANG!**

Alle Infos auf:
www.stage-up.de oder anrufen unter:
040/ 897 20 888

KOSTENLOSES
PROBETRAINING
FÜR
KLÖNSCHNACK-
LESER!



**STAGE
UP!**
Schauspiel
Tanz
Gesang

Bequem in die neue Spielzeit

Seit über 100 Jahren der vertrauensvolle Kulturpartner an Ihrer Seite: Inkultur – Hamburger Volksbühne e. V. begleitet Sie auch in der neuen Spielzeit bequem und günstig im modernen Reisebus zu traumhaften Aufführungen in den Hamburger Theatern. Egal ob Opern-, Ballett- oder Musicalfan – bei Inkultur finden Sie das passende Abo für Hamburgs vielfältige Theaterwelt!

Der Theaterbus holt Sie direkt an Ihrer nahegelegenen Haltestelle ab und fährt Sie nach der Vorstellung sicher wieder zurück. Anstrengende und zeitraubende Parkplatzsuche gehört somit endgültig der Vergangenheit an! Freuen Sie sich auf viele wundervolle, anrührende oder zum Brüllen komische Vorstellungen an



Bequem mit dem Bus ins Theater

renommierten Bühnen und erweitern Sie so ganz stressfrei Ihren kulturellen Horizont. Weitere Informationen und Buchung online, telefonisch oder per E-Mail.

inkultur-Hamburger Volksbühne e. V.,
Tel. 040 / 22 70 06 66, theaterbus@inkultur.de,
www.theaterbus-hamburg.de

**Der perfekte
Rahmen für
Ihre Schätze**

Einzigartige Rahmungen: Entdecken Sie die Kunstwerke neu! Bei Ballhausen schenkt das erfahrene Team den Bildern das perfekte Zuhause. Mit großer Expertise und Leidenschaft kümmern sich die Experten um individuelle Rahmungen nach Ihren Vorstellungen. Ob neues Passepartout, UV-Schutzglas oder Reparaturen beschädigter Rahmen – hier bleiben keine Wünsche offen. Die vielfältige Auswahl an Schattenfugenleisten und Loft-Leisten begeistert. Auch Spiegelrah-



Gut gerahmt wird jedes Bild zum echten Hingucker!

freut sich auf Ihren Besuch!

Ballhausen Spiegelwerkstatt,
Holstenplatz 6, 22869 Schenefeld,
Telefon 040/83 62 10,
www.ballhausen-spiegelwerkstatt.de

mungen für jeden Raum werden gerne umgesetzt. Von klassisch bis modern stehen zahlreiche Rahmen in unterschiedlichsten Farben und Materialien zur Auswahl. Besuchen Sie die Spiegelwerkstatt und entdecken Sie die Kunst der Rahmung. Das Team

Gemütlich essen

Willkommen im Rio Grande – dem Ort, an dem Gemütlichkeit und Genuss Hand in Hand gehen! Tauchen Sie ein in das einladende Ambiente und vergessen Sie den Alltagsstress. Hier werden Steaks und Grillspezialitäten auf einem Lava-Steingrill zubereitet, der jedem Bissen eine unvergleichliche Geschmacksnote verleiht.

Die vielfältige Speisekarte bietet alles, was das Herz begehrt – von saftigem Fleisch über frischen Fisch bis hin zu leckeren vegetarischen Gerichten. Im Rio Grande finden Sie für jede Gelegenheit das passende kulinarische Erlebnis, ob im kleinen Kreis, bei einem Geschäftsessen oder für Ihre Feier. Probieren Sie auch den wöchentlich wechselnden Mittagstisch sowie die regelmäßig wechselnden Aktionsgerichte. Gerade jetzt lohnt es sich auch, die frisch gestaltete Terrasse zu besuchen. Sie ist Dank der Überdachung auch bei einem Sommerschauer der perfekte Ort, um in angenehmer Atmosphäre zu speisen und sich wohlfühlen.

Rio Grande, Dockenhudener Straße 2, Blankenese,
Telefon 040 / 88 94 19 41, blankenese.rio-grande.net



Ranko Gnjatich und Kremena Todrova sind herzliche Gastgeber und freuen sich auf Ihren Besuch.

Sommerfeeling und Schnäppchenmarkt

Das Blankeneser Straßenfest steht vor der Tür und das Brillenhaus Blankenese ist mit von der Partie! Von 10 bis 16 Uhr wird das Brillenhaus zu einem Treffpunkt für alle Schnäppchenjäger und Sonnenanbeter.



Das Team vom Brillenhaus ist wieder auf dem Blankeneser Straßenfest für Sie am Start!

Eine Vielfalt an Brillenmodellen aus handverlesenen Kollektionen erwartet die Besucher zu unschlagbaren Preisen – schon ab 5 Euro! Doch nicht nur bei den Brillenfassungen können sich die Gäste auf attraktive Angebote freuen, auch bei den hochwertigen Brillen-

gläsern warten besonders günstige Konditionen. Wer zuerst kommt, hat die größte Auswahl! Das engagierte Team vom Brillenhaus freut sich darauf, das Straßenfest mit Ihnen zu feiern. Genießen Sie erfrischende Getränke und kleine Snacks, während Sie nach Ihrer perfekten Brille suchen.

Brillenhaus Blankenese, Am Kiekeberg 1, Blankenese, Telefon 040 / 86 37 32, www.brillenhaus-blankenese.de

DREYSE.COM
 Eine Vielfalt an Brillenmodellen aus handverlesenen Kollektionen erwartet die Besucher zu unschlagbaren Preisen – schon ab 5 Euro! Doch nicht nur bei den Brillenfassungen können sich die Gäste auf attraktive Angebote freuen, auch bei den hochwertigen Brillen-

Lang lebe Ihr Dach

Sanieren statt neu bauen – das ist das Motto von Dachreinigung Nord! In einer Zeit, in der viele Gebäude abgerissen und neu errichtet werden, setzt das Unternehmen auf nachhaltige Lösungen. Mit ihrer langjährigen Erfahrung und Fachkompetenz bieten Kevin Werner und sein Team professionelle Sanierungsarbeiten an, um Ihren Geldbeutel zu schonen und Ihr Dach intakt zu halten.

Egal ob es sich um einen Moosbefall, undichte Velux-Fenster oder tropfende Regentinnen handelt – durch fachgerechte Reparaturen und gründliche Reinigungen wird die Lebensdauer Ihres Dachs verlängert und mögliche Schäden vermieden. Kevin Werner und sein Team steigen den Hamburgern und dem Umland seit Jahren aufs Dach damit diese keinen Dachschaden erleiden!



Kevin Werner und sein Team steigen auch Ihnen aufs Dach!

Kevin Werner und sein Team steigen den Hamburgern und dem Umland seit Jahren aufs Dach damit diese keinen Dachschaden erleiden!

Dachreinigung Nord, Inh. Kevin Werner, Telefon 040 / 34 96 27 41 und 0151/14 36 13 45, www.dachreinigung-nord.de

Mountainbike-Touren im Bad Bergzaberner Land

Bei Abenteuern dabei sein, besondere Momente mit Freunden teilen und sich an der frischen Luft bewegen: Manchmal möchten wir in unserer Freizeit am liebsten alles auf einmal erleben. Zum Glück gibt es Angebote, die all unsere Wünsche miteinander kombinieren, wie grandiose Mountainbike-Touren. Im Naturpark Pfälzerwald gibt es hierfür ein absolutes Paradies. Seit 2016 ist auch das Bad Bergzaberner Land mit zwei Strecken Teil des Mountainbikeparks. Die Wege führen über Asphalt, Schotter und durch grüne Passagen zu aussichtsreichen und geologisch interessanten Anziehungspunkten. Besonders schwere Herausforderungen bietet die Tour 10. Auf 31,1 Kilometern freuen sich Profis auf steile Anstiege, schwierige Felspassagen und unvergleichliche Abfahrten mit Serpentinaugen. Mehr zu Angeboten und Unterkünften online: **www.bad-bergzaberner-land.de**



Zuhause ist ...

... wo die Terrasse am schönsten ist!

Entspannen Sie unter einer hochwertigen Terrassenüberdachung von Maderos und verbringen Sie zuhause gemütliche Stunden im Freien.

Große Ausstellung vor den Toren Hamburgs | ☎ 04108 41429-0 | www.maderos.de



Mehnert
ELEKTRO
Ausführung aller Elektroarbeiten

Voßhagen 88 • 22880 Wedel
Tel. 04103/5196 • Fax 04103/5975
kontakt@elektro-mehnert.de
www.elektro-mehnert.de

Bauklempnerei & Sanitärtechnik
• Heizung • Metallbedachung
• Dichtheitsprüfung • Sanierung • Rohrspülung

Oliver Schulz

Tel.: 04103 / 70 184 91 Wreedenschlag 5
Tel.: 040 / 81 96 70 71 25488 Holm
E-Mail: info@klempnerei-schulz.de www.klempnerei-schulz.de

50 Jahre REISERING HAMBURG

SOMMERVERGNÜGEN & HERBSTERLEBNIS
Maximal 30 Gäste • Einzelplatzgarantie für Alleinreisende

11.08. - 13.08.	Kurztrip in den Spreewald	€ 441,-
27.08. - 30.08.	Flensburg: Historisches Grenzland	€ 843,-
03.09. - 08.09.	Moselvergnügen: Cochem	€ 882,-
03.09. - 14.09.	St. Martin im Salzburger Land	€ 1.797,-
11.09. - 15.09.	Weinwandern an Mosel & Rhein	€ 675,-
16.09. - 25.09.	Bibione an der italienischen Adria	€ 1.430,-
16.09. - 23.09.	Begleitete Flugreise Kalabrien	ab € 1.741,-
17.09. - 03.10.	Rundreise Süditalien	ab € 2.373,-
08.10. - 18.10.	Begleitete Flugreise Gran Canaria	€ 2.385,-
24.10. - 29.10.	Nordseeinsel Langeoog	€ 1.010,-

Alle Preise p.P. im DZ inkl. Halbpension, Haus-zu-Haus-Taxiservice, Ausflugsprogramm

Reisering Hamburg RRH GmbH · Adenauerallee 78 · 20097 Hamburg
☎ 040-280 39 11 oder 040-721 32 00 · www.reisering-hamburg.de

BOCA
RESTAURANT BAR & CAFE

BOCA RESTAURANT IN HAMBURG RISSEN
Alte Sülldorfer Landstraße 420 c (in der Sackgasse)
Tel: 040-41 42 09 84, Mobil 0176-43 80 37 15
E-Mail: boca@bocarestaurant.de
Geöffnet von Montag bis Sonntag 12.00 bis 22.00 Uhr
www.bocarestaurant.de

Sommerblütenzauber und Gaumenfreuden



Die schönsten Blumen des Sommers blühen genau jetzt!

Der Sommer, die schönste Zeit des Jahres! Ob für den eigenen Garten, als Mitbringsel für eine Gartenparty, zum Grillen, oder nur so als kleine Aufmerksamkeit, im Blumenhof Pein finden Sie immer das richtige Geschenk.

In den großzügigen Gewächshäusern gibt es noch viele Sommerblumen für Terrasse, Beet und Balkon, zum Ausbessern von Trockenschäden, aber auch für Neubepflanzungen von Balkonkästen, Kübel und Beet. Zudem gibt es eine große Auswahl an sommerblühenden Solitär-Stauden, Gräsern, großen

Hortensien und natürlich immer noch herrliche Rosen. Und das leckere „Gourmet Berner“ Sortiment bietet eine große Auswahl an Gewürzmischungen und Ölen zum Grillen, Sahneliköre für ein besonderes Eisvergnügen, aber auch für einen guten Schluck danach. Ebenso im Angebot sind die feinen Brände der Firma „Prinz“ sowie Fruchtweine und Liköre von „Spitz“.

Also wer hier nichts findet, ist selbst schuld... Kiek doch mal in!
Blumenhof Pein, Dockenhudener Chaussee 96, 25469 Halstenbek, Telefon 04101/411 88, www.blumenhof-pein.de

Minigolf im Volkspark

Etwas versteckt liegt im Altonaer Volkspark die Minigolfanlage der Familie Brandt. Wunderschön inmitten des Parks gelegen ist die Anlage mit 18 Bahnen ein tolles Ausflugsziel. Die Anlage ist – sofern es das Wetter zulässt – schon ab Mitte März geöffnet und schließt erst wieder Mitte Oktober. Geöffnet ist montags bis freitags ab

14 Uhr, sonntags und feiertags ab 10 Uhr. Während der Schulferien können Minigolf-fans ab 11 Uhr die Bahnen stürmen. Schläger und Bälle werden gestellt und natürlich gibt es zur Stärkung vor oder nach dem



18 Bahnen für Geschickte

Spiel Eis, Getränke, Snacks und Süßigkeiten. Weniger populär, aber auch witzig ist die Pit-Pat-Anlage. Bei der Mischung aus Billard und Minigolf wird mit Queues auf 18 Tischen mit verschiedenen Hindernissen gespielt. Ein Ausflug lohnt sich!

Miniaturgolf und Pit-Pat im Altonaer Volkspark, Nansenstraße 83, Volkspark, Telefon 54 59 67, www.minigolf-brandt.de

Sonnenschutz senkt Klimatisierungskosten

Der Schutz der eigenen vier Wände vor starker Sonneneinstrahlung ist nicht nur eine Frage des Komforts, sondern auch der Energieeinsparung. Steigende Spitzentemperaturen im Sommer können Räume überhitzen, die Kühlung und Klimatisierung ist energieaufwendig und kann teuer werden. Mit Fenstermarkisen lässt sich verhindern, dass Sonnenstrahlen durch die Glasflächen in der Fassade ins Haus gelangen und die Räume aufheizen. Energieaufwendige Klimatisierung wird so oft überflüssig oder ist deutlich seltener erforderlich. Vorhänge vor den Fenstern bieten gegenüber Rollläden einen Vorteil: Sie spenden Schatten und lassen dennoch gedämpftes Tageslicht zu.

Gedämpftes Tageslicht statt Sonne pur

Welche Fenstermarkisen sich für das eigene Haus eignen, hängt vor allem vom persönlichen Stil ab, Infos und Anregungen gibt es dazu unter www.lewens-markisen.de und direkt bei Kohlermann & Koch. Grundsätzlich unterscheidet man Fallarmmarkisen, Markisoletten und Senkrechtmarkisen.

Kohlermann & Koch, Schenefelder Landstraße 281, Iserbrook, Telefon 040 / 87 30 32, www.kohlermann-koch.de

Einzigartige Antiquitäten

Warum gerade antike Möbel? Weil sie einzigartig sind – ein Zeichen echter, alter Handwerkskunst. Zudem passen sie in Form und Gestaltung als „Solitär“ optimal in jede Einrichtung. Sie strahlen Wärme und Gemütlichkeit aus und sind auch in der Ausführung der Handwerkstechniken interessant, weiß Tischlermeister Torsten Speer. Außerdem sind antike Möbel nachhaltig: So lohnt es sich, seine aus der Familie stammenden Stücke zu erhalten und weiter zu nutzen. Auch wenn die alten Möbel schon einige Schönheitsfehler und Gebrauchsspuren auf-



Sekretär vor und nach der Restaurierung

weisen – lassen Sie sie einfach vom Fachmann aufarbeiten und restaurieren. Das reicht Ihnen noch nicht? Im Geschäft finden Sie zudem eine große Auswahl antiker Möbel und können sich ein schönes „neues“ Stück gönnen.

Torsten Speer, Räume, Tischlerei, Antiquitäten, direkt am Deich, Hauptstraße 37, 25489 Haseldorf, Telefon 04129/95 59 33, www.speer-antiquitaeten.de



ZEITENWENDE im WITTHÜS

Ab 20. August 2023 wagen wir neue Schritte und passen dazu unsere Öffnungszeiten an:

BRUNCH	Sonntag	10:30 – 15 Uhr
LUNCHBUFFET	Samstag	12:30 – 16 Uhr
MITTAGSTISCH	Dienstag – Freitag	12:30 – 16 Uhr
CAFÉ	Dienstag – Samstag	12:30 – 16 Uhr
RESTAURANT	Dienstag – Samstag	18:00 – 22 Uhr
RUHETAG	Montag	

Unbedingt vorab reservieren, da die Plätze sehr begrenzt sind!
Entweder telefonisch unter 040.86 01 73
oder per Mail unter info@witthues.de.

Wir freuen uns auf Sie!

Die WITTHÜS Crew mit der Familie Humpert

Restaurant WITTHÜS Elbchaussee 499 a 22587 Hamburg
040.86 01 73 info@witthues.de www.witthues.de



ballhausen

Spiegelwerkstatt KG.

Holstenplatz 6
22869 Schenefeld
Tel. 040 - 83 62 10
Fax: 040 - 831 70 19
info@ballhausen-spiegelwerkstatt.de

Unsere Leistungen:

- Wir halten eine große Auswahl von Bilderleisten und Passepartouts vor um Ihre Bilder oder Spiegel zu rahmen.
- Anfertigung von Spiegeln nach Maß – auch mit Facettschliff
- Duschen nach Ihren Wünschen
- Verglasungsarbeiten aller Art – auch Reparaturen

Wir wünschen Ihnen allen eine schöne Urlaubszeit!

Öffnungszeiten: Mo. + Fr. nach Vereinbarung
Di. Mi. Do. von 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr
www.ballhausen-spiegelwerkstatt.de



Andreas Deutsch

Beratung • Coaching • Integral

Entwicklung und Veränderung gelingen lassen

Für Ihre **individuelle Entwicklung**, Ihre **Paarbeziehung**, Ihre **Familie**, Ihre **beruflichen Fragestellungen** und für Ihr **spirituelles Wachstum** biete ich Beratung und Coaching an.

Die Basis meiner Arbeit ist eine radikal wertschätzende Haltung gegenüber persönlichen Lebenssituationen und Lebenserfahrungen. Gelingendes Selbstverständnis mit einer Prise Gefühlsverbindung stärkt und stabilisiert unser **Selbst-Wert-Gefühle-Konstrukt**.

Mit seinen Werten in Verbindung zu sein, führt zu einer konstruktiven Haltung bezüglich der eigenen Lebenssituation. Dies ist eine Voraussetzung für z. B. Bestimmung und berufliche/private Erfüllung.

Blankeneser Landstr. 53 • Telefon 040/866 45 185

Traditionelle Handwerkskunst trifft auf Innovation

Das norddeutsche Traditionsunternehmen Rekord präsentiert hochwertige Holzhaustüren aus Eichenholz und seine neue Generation Kunststoffhaustüren mit innovativer Baukastenlogik. Das Familienunternehmen bietet seinen Kunden



Lösungen, die zeitlose Tradition mit modernster Technologie vereinen.

Mit einer breiten Palette an modernen und klassischen Modellen, Folierungen und Oberflächen haben Kunden die Möglichkeit, die Haustür zu wählen, die perfekt zu ihrem persönlichen Stil und dem Charakter ihres Hauses passt. Dank

Haustüren aus Eichenholz – Die Türen mit einzigartigem Charakter

hochwertiger Materialien und Produktionsverfahren bieten die Kunststoffhaustüren eine ausgezeichnete Wärme- und Schalldämmung sowie hohe Sicherheitsstandards. Doch das Unternehmen entwickelt sich auch im Holzbereich weiter und präsentiert stolz seine neuen Haustüren aus Eichenholz. Mit ihrem natürlichen Aussehen und dem warmen, einladenden Charakter verleihen die Haustüren jedem Haus eine zeitlose Eleganz. Mit ihrer Beständigkeit gegenüber Umwelteinflüssen sind sie eine nachhaltige Wahl für anspruchsvolle Kunden.

Anfragen können unter beratung.rekord.de gestellt werden. **rekord Ausstellung Hamburg, Osdorfer Weg 147, Groß Flottbek, Telefon 040 / 85 19 77 90, hamburg-west.rekord.de**

Sommer, Sonne, Pool Party

Die Badebucht-Crew lädt alle Wasserratten zu einem unvergesslichen Event ein: Die „Sommer-Pool-Party“ steigt am 13. August. Von 13 bis 17 Uhr verwandeln sich die Becken in einen aufregenden Wasser-Spielplatz mit Water-Globes, Sea Scooter, Riesensalamander, Riesenschildkröte, Twister, dem Drachen Shu Shu und vielen weiteren Spielen.

Das Beste daran: Die Pool Party kostet nichts extra, sondern nur den regulären Eintrittspreis. Also schnappen Sie sich Ihre Badekleidung und kommen Sie vorbei!

Auch sonst ist die Badebucht samt Erlebnisbad im Innenbereich für Sie geöffnet: montags und dienstags von 15 bis 20 Uhr, mittwochs bis freitags von 12 bis 20 Uhr und an Wochenenden von 10 bis 20 Uhr. Auch die Saunalandschaft ist offen, und zwar montags und dienstags von 15 bis 22 Uhr und an allen anderen Tagen von 10 bis 22 Uhr.

Kombibad Wedel, DIE BADEBUCHT, Am Freibad 1, 22880 Wedel, Telefon 04103/914 70, www.badebucht.de, www.facebook.com/badebucht

Fensterschutz gegen Pollen

Damit Menschen, die empfindlich auf Blütenstaub reagieren, zumindest zu Hause durchatmen und lüften können, bietet der Insektenschutzspezialist Neher eine starke Lösung an: Polltec! Das Pollenschutzgewebe für Fenster und Türen funktioniert wie ein herkömmliches Insektenschutzgewebe, verfügt aber über eine Spezialbeschichtung, die je nach Windgeschwindigkeit und Pollengröße bis zu 99 Prozent des allergieauslösenden Blütenstaubs nicht in den Innenraum hereinlässt. Bedenken, dass das Pollenschutzgewebe zusätzlich auch Tageslicht



FOTO: EPR/NEHER

Schlafen ohne Niesen

und Frischluft abhält, können ad acta gelegt werden. Das optimierte Polltec TFP-Gewebe lässt dank hauchdünner Hightech-Fäden deutlich mehr Licht und Luft durch als herkömmliche Systeme. **Mehr unter www.neher.de**



LEISE & EFFIZIENTE GERÄTE

IHR WÄRMEPUMPEN EXPERTE

DIEHN Heizungstechnik

Tel.: 040 839 395 0
www.diehn-heizungstechnik.de

Schwindel

Schwindelgefühle können in jedem Alter auftreten, aber vor allem ältere Menschen sind besonders häufig betroffen. Gerade bei älteren und alleinlebenden Menschen haben jene oft gravierende Auswirkungen und bleiben häufig über einen längeren Zeitraum unentdeckt, da die betreffende Person nach einem schweren Sturz nicht mehr zum Telefon kommt, um Hilfe zu rufen. Hier gibt es eine Alternative: Ein Hausnotrufsystem wie das von Vitakt garantiert, dass im Notfall unverzüglich Hilfe kommt.

www.vitakt.com



DER GUTE RAT VOM

HAMBURGER

Dr. Klönschnack

DIE GESUNDEN SEITEN FÜR KÖRPER, GEIST UND SEELE IN DEN ELBVRORTEN

Bleiben Sie
gesund!

FOTO: JIC GELLIDON ON UNSPUSH

Medizinisches & Heilsames
für die Elbvororte

Der Praxisbesuch



Das Team vom AugenCentrum Hamburg West erweitert sein Spektrum: (v.l.) Dr. med. Hans-Jörg Hundhausen, Dr. med. Inger Lüdeke, Dr. med. Christina Ahlers, Dr. med. Renata Krüger und Priv.-Doz. Dr. med. Johannes Gonnermann

Augenheilkunde

Leidenschaft für Linse und Laser

Das AugenCentrum Hamburg West ist ein über Jahrzehnte gewachsenes, inhabergeführtes, augenärztliches Diagnostik- und Operationszentrum im neuen Glanz. Das Spezialgebiet des fünfköpfigen Ärzteteams ist die minimalinvasive Augen Chirurgie und die Brillenfreiheit – ab sofort auch mit modernster Lasertechnik.

Alles für die Augen – beim AugenCentrum Hamburg West wird ein umfassendes Spektrum der Augenheilkunde auf höchstem Niveau angeboten. Von Kinderaugenheilkunde inklusive Sehschule über Vorsorgeuntersuchungen und moderner Diagnostik bis hin zu Medikamenteneingabe bei Makulaerkrankungen und Operationen bei Grünem und Grauem Star werden hier nahezu alle Leistungen inkl. Augenlasern zur Brillenfreiheit (unter anderem Trans-PRK, LASIK) durchgeführt.

Das AugenCentrum Hamburg West ist das einzige OP-Zentrum im Hamburger Westen. Besonders minimalinvasive, schonende Eingriffe, die ohne lange Vor- und Nachbereitung auch im Dämmer Schlaf mittels Narkoseärzten schmerzfrei durchgeführt werden, stehen in den lichtdurchfluteten, barrierefreien Räumlichkeiten am Blankeneser Bahnhof auf der Tagesordnung. Auf rund 450 Quadratmetern erwartet Sie modernste Technik und großzügige Wart- und Behandlungszimmer. Eine Vergrößerung steht an: Ab Herbst werden weitere Räumlichkeiten in Betrieb genommen.

Ein besonderer Schwerpunkt ist die Erfüllung des Wunsches nach Brillenfreiheit. Denn: „Der Anspruch der Patientinnen und Patienten hat sich sehr verändert. Man will heutzutage nicht nur wieder besser sehen können, sondern am liebsten auch unabhängig von einer Brille sein“, erklärt Priv.-Doz. Dr. Johannes Gonnermann. Er hat die operative Leitung des 30-köpfigen Praxisteam inne und schon weit über 25.000 Augenoperationen durchgeführt.

Sein Spezialgebiet sind modernste Linsen, die ebendiese Brillenfreiheit ermöglichen. Dafür gibt es verschiedene Premiumlinsen, sogenannte Multifokallinsen, die implantiert werden können.

Bei einer Hornhautverkrümmung sowie Kurz- und Weitsichtigkeit kommen diese Implantate, die nach Entfernung der natürlichen Linse ins Auge eingepflanzt werden, bereits seit mehr als 25 Jahren zum Einsatz. Sie sind sinnvoll, wenn die Patienten bereits eine Lesebrille tragen.

Die jüngste Weiterentwicklung betrifft die Ersatzlösung für die Lesebrille (Alterssichtigkeit) bei noch recht jungen Patienten. Im Gegensatz zu den Multifokallinsen, wird hierbei eine zusätzliche Kontaktlinse zur natürlichen Linse hinzugefügt. „Als Mitglied des Expertengremiums 2019 und 2020 habe ich als einer der ersten Augen Chirurgen Zugriff auf diese Linsen“, erklärt Dr. Gonnermann. Geeignet seien sie vorwiegend für jüngere Patientinnen und Patienten ab 40 Jahren, die eine Alternative zur Multifokallinse suchen, aber trotz des Alters gut sehen möchten – ohne Lesebrille und ohne täglichen Kontaktlinsentausch.

Für noch jüngere Patientinnen und Patienten gibt es jetzt ein neues Angebot im AugenCentrum: Augenlasern. Die nötige Expertise bringt Dr. Inger Lüdeke mit, die das Team seit Ende des vergangenen Jahres unterstützt. „Lasern ist insbesondere für Patientinnen und Patienten zwischen 20 und 45 Jahren gedacht“, sagt sie. „Egal

„Wir erweitern unser Spektrum, um für alle Patientinnen und Patienten die passende Lösung anbieten zu können“

ob weit- oder kurzsichtig, ob mit oder ohne Hornhautverkrümmung: Nach dem Lasern braucht man keine Brille oder Kontaktlinsen mehr“, so Dr. Lüdeke. Der Eingriff erfolgt ambulant und ist mit keinerlei Schmerzen verbunden. Interessierte können ab sofort ein Beratungsgespräch im Augencentrum Hamburg West vereinbaren.

Um weitere Eingriffe erweitert Dr. Christina Ahlers das Spektrum des Augencentrums: Sie übernimmt die lidchirurgischen Eingriffe, sowohl kosmetischer als auch therapeutischer Natur.

Dr. Renata Krügers Spezialgebiet ist neben Makula- und Netzhauterkrankungen die

Behandlung des Grünen Stars (Glaukom). Neuerdings werden in der chirurgischen Behandlung des Glaukoms auch minimal-invasive Stents im Augencentrum eingesetzt.

Dr. Hundhausens Schwerpunkte sind neben der Allgemeinen Augenheilkunde die Medikamenteneingabe ins Auge bei Makulaerkrankungen wie AMD und insbesondere die Kinderaugenheilkunde. Das Augencentrum ist eine der größten Kinderaugenarztpraxen Hamburgs.

Wenn man das breite Spektrum betrachtet, wird schnell klar: Hier wird Augenheilkunde für alle Altersklassen praktiziert. „Bei uns sind alle Generationen vertreten,

von kleinen Kindern bis Großeltern, wir betreuen ganze Familien“, sagt Dr. Krüger. Die Praxis ist auch mehrsprachig: Hier wird französisch, englisch, spanisch, polnisch, russisch und tschechisch gesprochen, mit einer Dolmetscherin wird auch eine japanische Sprechstunde angeboten.

Denn ganz egal, welches Alter der Patient hat und welche Sprache er spricht – er soll alle seine Behandlungsmöglichkeiten kennen und gut beraten werden. „Wir haben eine Aufklärungspflicht und wollen durch gezielte Fragen und Aufklärung herausfinden, was der Patient will und welche Lösung am besten zu ihm passt – das geht nur mit intensiver Beratung“, stellt Dr. Johannes Gonnermann klar.

„Wir bieten Vorsorge, Diagnostik und Behandlung für alle Altersklassen an.“

Priv.-Doz. Dr. med. Johannes Gonnermann



Augencentrum Hamburg West

Erik-Blumenfeld Platz 27
22587 Hamburg, Blankenese
Telefon 44 46 55 00 (Sprechstunde)
oder 44 46 55 016 (OP-Anmeldung)
E-Mail: info@augencentrum-hamburg.de
oder op@augencentrum-hamburg.de
www.augencentrum-hamburg.de

Dr. med. Renata Krüger



Seit 2007 gemeinsam für die Gesundheit

- Radiochirurgie - CyberKnife
- Hochpräzise Strahlentherapie (IMRT/VMAT)
- Behandlung von chronischen Gelenkbeschwerden (z.B. Tennis-/Golfer-Arm, Arthrose, Fersensporn - als Kassenleistung)



STRAHLENZENTRUM HAMBURG MVZ
cyberknife center hamburg

Langenhorner Chaussee 369 • 22419 Hamburg
Tel: 040 - 244 245 8-0 • mail@szhh.de

Agnes-Karll-Allee 21 • 25337 Elmshorn
Tel: 04121 103 15-0 • info@stelm.info

www.strahlenzentrum-hamburg.de



Patientenvortrag

**„Kniearthrose –
Behandlung und
minimalinvasive
ENDOprothetik“**



Zeit: Mittwoch, 23. August, 17:00 Uhr
Ort: Helios ENDO-Klinik Hamburg,
Holstenstraße 2, 22767 Hamburg
Referent: Dr. Alaa Aljawabra, Leitender
Oberarzt Gelenkchirurgie
Anmeldung: HHE.Vortrag@helios-gesundheit.de
Telefon: (040) 3197-1225



Immer informiert mit dem ENDO-Newsletter!
Anmeldung über unsere Webseite:
www.helios-gesundheit.de/endo/newsletter



www.helios-gesundheit.de

HNO Praxis Dr. Christa Wilcke

**Sprechstundentermine
noch in der gleichen Woche!**

Über Homepage oder Telefon ...

ÄrzteZentrum Langelohstr. 158/Ecke Osdorfer Landstr.
Tel. 040/41 42 15 00 · www.hnopraxishamburg.de

Häusliche und
teilstationäre Pflege



**ASB-Sozialstation
Elbgemeinden**
Wedeler Landstraße 16
040 818240

**ASB-Tagespflege
Rissen**
Am Rissener Bahnhof 17
040 82294343

Mit Sicherheit
gut umsorgt

ASB
Arbeiter-Samariter e.V.

Ihre Gesundheit ...

Frauengesundheit

Fachliche Kompetenz und wohlige Atmosphäre

Seit Oktober 2021 praktiziert Dr. Stefanie Schultze-Mosgau in einer hellen und modern ausgestatteten eigenen Praxis in Klein-Flottbek. Sie bietet eine herzliche und persönliche Behandlung und Beratung in einem mehr als empathischen Team an, welches auf dem aktuellsten Stand der Wissenschaft ist. Hierzu gehört das gesamte Spektrum der modernen Frauenheilkunde vom Teenager (spezielle Mädchensprechstunde) bis ins hohe Alter, sowie Schwangerschaftsvorsorge, Ultraschalluntersuchungen, Dopplersonografie, Krebsprävention, Verhütungsberatung, Psychosomatik und Privatprechstunden.

Die herzliche Atmosphäre wird hier täglich gelebt. Die Beratung zu allen Aspekten der modernen Kinderwunschbehandlung findet in enger Kooperation mit dem universitären Kinderwunschzentrum Lübeck und Manhagen (bei Hamburg) statt.

Praxis für Frauengesundheit, Dr. med. Stefanie Schultze-Mosgau, Jürgensallee 44, Nienstedten, Telefon 040/82 03 33, www.diefrauenaerztin-hamburg.de



Frauenärztin Dr. Stefanie Schultze-Mosgau




Wu Wei Schule für Tai Chi und Qi Gong
Telefon 040-855 00 158 | www.wuweiweb.de

Jubiläum

Wer früher pflegt, wirkt später jung!

Nicht nur, weil mal eben ein Fältchen geglättet werden muss, geht man nun schon seit 30 Jahren zur Schönheitsbehandlung zu Angela Rethmeier. Bisweilen geht man dorthin, weil es sich dabei vortrefflich entspannen lässt! So kommt es also, dass in der Blankeneser Chaussee seit drei Jahrzehnten sowohl die äußere als auch die innere Schönheit im Vordergrund stehen: Denn wird die eine gepflegt, verbessert sich die andere. Wechselseitig. Und kaum voneinander zu trennen!

Und für die nächsten 30 Jahre hat die Hautspezialistin jetzt auch Naturkosmetik im Programm: Die neue My bioLUXE Linie ist zu 100 Prozent zertifizierte Naturkosmetik! Aloe Vera, Holunderblütenextrakt, Mandel- und Jojobaöl, Essenzen aus dem Olivenblatt, Granatapfel, Feige ... Natur pur! Und sie wirkt. Innen wie außen. So wird Schenefeld zu Schöönefeld! Und zum 30-jährigen Bestehen gibt es eben diese zertifizierte Naturkosmetik zum Kennenlernpreis. Einfach mal testen!

Angela Rethmeier Hautspezialistin, Blankeneser Chaussee 178, 22869 Schenefeld, Telefon 040/830 20 51 und 0176/31 39 25 35, www.angela-rethmeier.de



Angela Rethmeier



MEYN TRAINING

Personal Training

- * professionell & effektiv
- * jedes Alter
- * bei Ihnen zuhause

David Meyn
01577 314 33 08
www.meyntraining.de

KLINIK DR. GUTH

Fachklinik für Fußchirurgie

Auszeichnung als FOCUS-TOP-Klinik zum 7. Mal in Folge

Die Abteilung für Fußchirurgie in der KLINIK DR. GUTH unter der Leitung von Dr. med. R. Springfeld wurde zum 7. Mal in Folge vom FOCUS als TOP Nationale Fachklinik, TOP Regionales Krankenhaus und Dr. Springfeld als TOP Mediziner für Fußchirurgie ausgezeichnet.

„Die Auszeichnungen freuen uns natürlich und ein wenig stolz sind wir darauf auch“, so Dr. Springfeld. Aber sie sind natürlich auch Ansporn für die Zukunft, den konsequenten Weg der patientenorientierten Medizin fortzusetzen. Der Patient steht im Mittelpunkt der Behandlung, sei diese operativ oder konservativ. Aus diesem Grund besteht die Abteilung aus zwei Sparten: der Fußchirurgie und der Technischen Orthopädie. Die Fußchirurgie wird durch OA Herrn Dr. Gundlach und die Technische Orthopädie durch OA Herrn Deibele vertreten. Die zwei Fachärztinnen Frau Dr. Mallison und Frau Dr. Heinrich komplettieren das Behandlungsteam.



Mit diesem Team ist es möglich, stationäre und ambulante Behandlungen konservativ und auch operativ zu leisten. Durch die konsequente Spezialisierung auf das Funktionsorgan Fuß ist die medizinische Versorgung auf höchstem Niveau gewährleistet. Dies gilt auch für die Nachsorge nach Operationen.



(v.l.n.r.) Dr. Kaspar Gundlach, Dr. Kerstin Heinrich, Dr. Ralph Springfeld, Dr. Sylvia Mallison, Hr. André Deibele

Durch das angegliederte MVZ Elbe-West wird die Nachbehandlung durch das Ärzteteam der Fußchirurgie der KLINIK DR. GUTH sichergestellt.

Das Behandlungsspektrum umfasst alle Deformitäten des Fußes und Unterschenkels. Typische Erkrankungen des Vorfußes wie der Ballenfuß oder Hammerzehen gehören genauso zum Portfolio wie Arthrosen des Mittel- und Rückfußes oder der typische Knick-Plattfuß des Erwachsenen. Auch Rekonstruktionen von Sehnen, Implantationen von Sprunggelenksprothesen oder die komplexen Operationen bei Patienten mit rheumatischen Veränderungen gehören zum operativen Spektrum.

Einer der wichtigsten Aufgabenbereiche ist der Schutz der Füße der Diabetiker oder von Patienten mit Neuropathien. Der Patient mit Charcot-Arthropathie bedarf der besonderen Sorgfalt sowohl in Hinblick auf eine geeignete Schuhversorgung oder notwendige Korrekturoperationen. Das Hauptziel ist hier die Vermeidung von Amputationen.

Das Team der Fußchirurgie steht für Ihre Fragen gerne zur Verfügung!



Das Team der Fußchirurgie erreichen Sie:

Mo-Do: 08:00-16:00 Uhr

Fr: 08:00-12:00 Uhr

Tel.: 040 82281-282/ -247

oder E-Mail: fussklinik@drguth.de

Online-Termine sind unter

www.klinikdrguth.de

oder

Doctolib möglich



KLINIK DR. GUTH

Jürgensallee 46-48

22609 Hamburg

Belegungsmanagement

Tel.: 040 82281-134/ -135

klinik-dr-guth@drguth.de

MVZ Elbe-West

Standort Jürgensallee 44

Tel.: 040 82281-282/ -247



So finden Sie uns auf Facebook:

www.facebook.com/DrGuthKlinikHamburg

JOHANNIS
Apotheke

CAUDALIÉ
PARIS

Sommer-Sale
Resveratrol-Lift 2+1 Angebot
**3 Produkte kaufen und das Günstigste
als Geschenk bekommen!**

Blankeneser Bahnhofstr. 26 · 22587 Hamburg
www.johannis-apotheke-blankenese.de · Tel. 86 02 45

NIENSTEDTEN

THAI SIAM
MASSAGE

Nienstedtener Marktplatz 18
040/309 33 352 & 0151/423 288 11
www.thaisiammassage.de
info@thaisiammassage.de

**1. Monat
beitragsfrei
bei Abschluss
einer Mitgliedschaft
bis zum
31. August 2023!**

KursStart!

**Sport- und Gesundheitskurse
für Kinder und Erwachsene**
Studio für gesunde Fitness
inkl. 25 m-Schwimmbad und Sauna
Probetraining
Telefon 040-890 60 150

Bertrand-Russell-Straße 4 · 22761 Hamburg
Telefon 040-8906010 · www.vafev.de

VAF
Verein Aktive Freizeit e.V.

MEDIZIN

ANZEIGENSONDERVERÖFFENTLICHUNG

Personal Fitness Training **Liebscher & Bracht Therapie in Blankenese**

Sie fühlen sich unfit und wollen etwas für Ihre Fitness tun? Dann sind Sie genau richtig im Personal Training Center Blankenese. Hier werden Sie individuell, persönlich und ganzheitlich von Ihren Trainern

Kerstin Lüders und Joachim Fritzenschaft im Eins-zu-eins-Training betreut. Zu den Angeboten zählen neben Ausdauer-, Koordinations- und funktionelles Kräftigungstraining, Pilates-, Faszien- und Beweglichkeitstraining, Training auf der Power Plate sowie Ernährungsberatung und Leistungsanalyse mittels Spiroergometrie.

Ergänzend bietet das Personal Training Center Höhenlufttraining zur Verbesserung des Zellstoffwechsels an, zur Stärkung des Immunsystems, insgesamt somit zur Steigerung der Leistungsfähigkeit bei Jung und Alt sowie zur Vorbereitung auf große Höhen.

Quälen Sie sich mit Spannungsschmerzen und Wohlbefindlichkeitsstörungen in Kopf- und Nacken, Schulter, Ellenbogen, Rücken, Hüfte, Knie oder Fuß? Auch dann sind Sie hier richtig. Kerstin Lüders, zertifizierte Liebscher & Bracht Therapeutin, nimmt sich sehr viel Zeit für ein umfangreiches Anamnesegespräch und für die nachfolgenden Anwendungen. Durch Osteopressur als Akutmaßnahme sollen Spannungen in Faszien und Muskulatur gelöst werden. Zusätzlich erlernen Sie Engpassdehnungsübungen und Faszienrollmassage zur Selbsthilfe. Damit aber nicht genug: Gerne können Sie das Angebot einer wöchentlich stattfindenden Übungsgruppe unter Anleitung von Kerstin Lüders nutzen.

Personal Training Center Blankenese, Sülldorfer Kirchenweg 2, Blankenese, Telefon 040/24 19 81 96, info@ptcb.de, www.ptcb.de



**Joachim Fritzenschaft und
Kerstin Lüders**

Heilpraktikerin

Be well in Hamburg Sülldorf

Laut der deutschen Rheuma-Liga leiden bundesweit 1,5 Millionen Menschen unter entzündlich-rheumatischen Prozessen.

Als Betroffene war es für Heilpraktikerin Marion Schlüter klar, im Bereich der rheumatischen Erkrankungen ihren Schwerpunkt zu legen. Mit Erfolg, inzwischen kommen die Patienten aus mehreren Bundesländern.

Marion Schlüter begleitet ihre Patientinnen und Patienten intensiv und auch in Absprache mit dem behandelnden Arzt. Nicht nur bei Rheuma, sondern auch zur Gewichtsabnahme ist eine enge Begleitung hilfreich. Weitere Schwerpunkte der Praxis sind die Behandlung von Haarverlust, die laut Schlüter während der Corona-Pandemie deutlich zugenommen hat, Gesundheits- und Ernährungscoaching sowie ästhetische Behandlungen.

Zum Kennenlernen gibt es Tage der offenen Tür: am 12. August, 19. September und 7. Oktober, jeweils von 11 bis 14 Uhr.

**be-well Hamburg, Marion Schlüter Heilpraktikerin,
Sülldorfer Landstraße 212 a, Sülldorf,
info@be-well-hamburg.de, www.be-well-hamburg.de**



**Neben rheumatischen
Erkrankungen steht auch
die Gewichtsabnahme mit
Ernährungsberatung im
Fokus.**

Gesundheitscheck

Boxenstopp im ENDO Rehaszentrum

Für Patienten mit Knie- oder Hüftgelenksbeschwerden haben ein Team aus Ärzten, Sportwissenschaftlern und Physiotherapeuten eine fachübergreifende Funktionsanalyse entwickelt – den Boxenstopp. Getestet werden Mobilität, Kraft, Muskelansteuerung und Balance. Mit Hilfe isometrischer Kraftmessungen, einer Druckverteilungsplatte, Kraftmessplatten und weiteren Analysetools können Rückschlüsse auf die funktionellen Einschränkungen gezogen werden. Auf diese Weise kann beurteilt



Beim Boxenstopp werden **Mobilität, Kraft, Muskelansteuerung und Balance** getestet.

gezielte Verbesserung der bestehenden Situation. Sollt zum Beispiel eine Gelenkoperation anstehen, lässt sich diese Empfehlung optimal in das Training vor der OP und in die darauffolgende Rehabilitation einbinden.

Für 159 Euro als Selbstzahler bietet das ENDO Rehaszentrum den Boxenstopp an. Bei Privatpatienten (Preis auf Anfrage) inklusive Anamnese und Nachbesprechung der Analyse durch einen Arzt werden die Kosten in der Regel durch die private Krankenkasse übernommen.

HELIOS ENDO-Klinik Hamburg, Holstenstraße 2, Altona, Telefon 319 70, www.helios-kliniken.de/ENDO

werden, inwieweit die richtigen Muskeln aktiviert werden, andere Muskeln kompensatorisch arbeiten und wie kräftig die verschiedenen Muskelgruppen sind.

Die daraus resultierenden Trainingsempfehlungen ermöglichen dem Patienten eine

Physiotherapie & Fußgesundheits

Fußgesund durch den Herbst – Tagesworkshop im September

Was tun bei Hallux Valgus, Vorfußschmerzen, Platt-, Spreizfuß und all den anderen Fußproblemen? Antworten und zielgerichtete Übungen bekommen Sie im Workshop am 16. September von 10 bis 16 Uhr im Yoga Studio Blankenese. An dem Tag werden die Muskeln gedehnt und gekräftigt, Faszien werden entspannt. Und Ihre Füße atmen wieder durch ...

Den Workshop leitet Stella Arndt, Buchautorin und Physiotherapeutin mit Schwerpunkt Fußgesundheits. Tauchen Sie ein in die faszinierende Welt der Füße und lassen Sie sich wieder auf die Sprünge helfen.

Denn schmerzfrei gehen ist kein Zufall. Lernen Sie Ihre Füße kennen und nehmen Sie die Fußgesundheits in die eigenen Hände!

Stella Arndt Physiotherapie & Fußgesundheits, Workshop am 16. September, Ort: Yoga in Blankenese, Blankeneser Bahnhofstraße 4, Blankenese, Info und Anmeldung Telefon 04131/206 79 77, www.stella-arndt.de



Mit Stella Arndt auf die Füße kommen.

PRIVAT

BODYLOUNGE

PERSONALTRAINING

- Schmerzen reduzieren
- professionelle Anleitung
- Mobilität steigern

Bild: stock.adobe.com/@Pixel-Shot

BODYLOUNGE **JETZT Termin vereinbaren!**

Hauptstr. 39, 25462 Rellingen (in der fitnessfabrik LIFESTYLE)
Tel. : 04101 80 89 44 • www.bodylounge-training.de

WER ABNEHMEN WILL, DARF ESSEN

Unsere Angebote für Sie:

Präventionskurse mit Kassenzuschuss für Einsteiger und Fortgeschrittene	Einzelberatung zur Gewichtsreduktion Nachsorgegruppen im Anschluss an die Präventionskurse	Betriebliches Gesundheitsmanagement mit Events & Workshops nach Ihren Wünschen
---	---	--

Adipositaszentrum Wedel **Schwerpunktpraxis für ERNÄHRUNGSMEDIZIN** BDEM

Hafenstraße 26 · 22880 Wedel · **Telefon (04103)70 37 531**
info@vitalcentrum-wedel.de · www.vitalcentrum-wedel.de

30 JAHRE »SCHÖÖÖNEFELD«

NEU! NEU! NEU!

My
bioLUXE

100% NATUR PUR!
MIT 30% RABATT!*

*Aber nur vom 2. bis 15.8.23!

www.angela-rethmeier.de
Tel: 040 – 830 20 51 . WhatsApp: 01 76 – 3139 2535

Für Ihre schönste Haut!
Hautspezialistin . Angela Rethmeier
Blankeneser Chaussee 178 . 22869 Schenefeld

seit 1993 **labiocom®**



Su San Gerding-Yoo
Ärztin
TCM Puls- und Zungendiagnostik · Akupunktur

**Funktionsstörungen, Schmerzen, Lähmungen, Heuschnupfen,
Allergien, Migräne, ganzheitliche Bioenergetik**

Julius-Brecht-Straße 11, EG · 22609 Hamburg
Tel. (0 40) 880 50 30 und 880 50 40



Seniorenassistenz
Pinnberg GbR

Liebevolle Alltagsbegleitung für ein selbstbestimmtes Leben:

Wir unterstützen und begleiten Sie und Ihre Angehörigen im Alltag mit Herz, Hand und Verstand!



Tanja Salje-Behncke
0176 569 578 06



Yvonne Sehm
0176 859 66 88 5

Nutzen Sie unseren umfangreichen Service!

seniorenassistenz-sehm@web.de
seniorenassistenz-saljebehncke@web.de

dieFrauenärztin
DR. MED. STEFANIE SCHULTZE-MOSGAU
PRAXIS FÜR FRAUENGESUNDHEIT



online Terminbuchung!

Jürgensallee 44 · 22609 Hamburg · Tel. 82 03 33

Montag: 9 – 13 Uhr
Dienstag: 9 – 12 Uhr · 13:30 – 16:30 Uhr
Mittwoch: 9 – 12 Uhr
Donnerstag: 10 – 12 Uhr · 13:30 – 17:30 Uhr
Freitag: nach Vereinbarung

www.diefrauenaeztin-hamburg.de



Blauer Kreis GmbH
Krankenbeförderung

Erreichbar rund um die Uhr an 365 Tagen
Vertragspartner aller gesetzlichen Krankenkassen



Zuverlässig Kompetent Individuell

Tel: **040 / 40 66 33** Fax: **040 / 40 19 72 93**
leitstelle @blauer-kreis.de



Abnehmen
Am Anfang steht der Mut, sich helfen zu lassen!

Adipositas ist eine chronische Erkrankung mit vielen Facetten. Das Team von Dr. Bettina Jagemann nimmt sich diesem Thema seit einigen Jahren im Vitalzentrum Wedel an. Nun haben sich die Fachbereiche Medizin, Verhaltens- und Bewegungskoaching dem Thema Ernährung angeschlossen, um dort zu helfen, wo Hilfe gewünscht ist.

Ernährungsspezialistin Dr. Bettina Jagemann und Fachärztin Jesslin Killus

Als zertifizierte Schwerpunktpraxis für Ernährungsmedizin bietet Dr. Jagemann in Kooperation mit der Fachärztin für Allgemein- und Ernährungsmedizin Jesslin Killus (Gemeinschaftspraxis Killus/Klingenberg) ein erweitertes Angebot an.

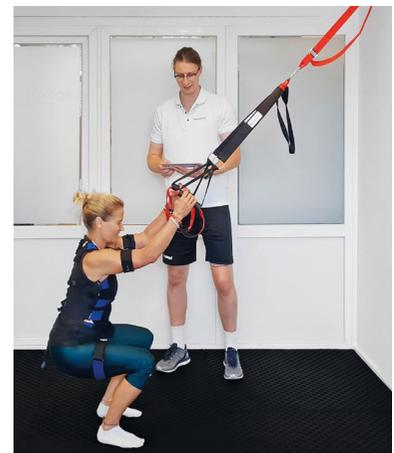
„Da Gesundheit und jeder Mensch individuell ist, haben wir uns zusammengesetzt“, sagt Dr. Jagemann. „Wir möchten versuchen, die Menschen ‚maßgeschneidert‘ abzuholen.“

Lernen Sie das Team um Dr. Jagemann und ihre Kooperationspartner in einem kostenlosen Onlinevortrag am Dienstag, 5. September um 19.30 Uhr kennen und lassen Sie sich von den vielfältigen Möglichkeiten für Ihr persönliches Gesundheitsprogramm begeistern. Nähere Informationen finden Sie auf der neu gestalteten Internetseite.

Vitalzentrum Wedel, Hafenstraße 26, 22880 Wedel, Telefon 04103 / 703 75 31, www.vitalzentrum-wedel.de

Fitness
Bodylounge in Rellingen

Die Stärken der Bodylounge sind Schmerzreduktion und -prävention, Mobilitätssteigerung, Muskelaufbau und Gewichtsoptimierung. Hier bedeutet Personaltraining hocheffektives Fitnessstraining in der Eins-zu-eins-Methode oder wahlweise mit bis zu vier Trainingspartnern. Besucher werden ganzheitlich und individuell betreut und profitieren dabei von innovativsten Trainingskonzepten wie TRX®, Power Plate®, EMS- und funktionellem Training. Ein individueller Trainingsplan wird maßgeschneidert, eventuelle Beschwerden und Vorerkrankungen werden dabei berücksichtigt. Bei Schmerzen hilft das Team, diese zu reduzieren und/oder ihnen vorzubeugen. Außerdem im Fokus stehen die richtige Ernährung und ein gezielter Muskelaufbau für mehr Vitalität im Alltag.



Schmerzreduktion und -prävention, Mobilitätssteigerung, Muskelaufbau und Gewichtsoptimierung stehen hier im Fokus.

BODYLOUNGE in der fitnessfabrik Rellingen, Hauptstraße 39, 25462 Rellingen, Telefon 04101/80 89 44, www.bodylounge-training.de

Schnelle Hilfe

Thai Siam Massage für den ganzen Körper

Die traditionelle Thai-Massage kann bei vielen Symptomen für Linderung sorgen. Dazu gehören Schmerzen im Rücken, Nacken und den Schultern, etwa ausgelöst durch intensive Büroarbeit. Auch bei Kopfschmerzen wie Migräne wirken die Massage-techniken wohltuend. Hinzu kommen diffizilere Schmerzen in den Händen und Füßen. Bei der Thai Siam Massage in Nienstedten weiß die Masseurin, was zu tun ist, wenn Schmerzen oder Taubheitsgefühle auftreten.

Zum Behandlungsspektrum gehören auch Schmerzen in den Knien, Durchblutungsstörungen sowie Osteoarthritis. Zur Verstärkung des Teams wurde nun eine neue Mitarbeiterin eingestellt.

Außerdem gelten neue Öffnungszeiten: Dienstags bis Samstags von jeweils 14 bis 19 Uhr.

Thai Siam Massage,

Nienstedter Marktplatz 18,
Nienstedten, Telefon 30 93 33 52
und 0151 / 42 32 88 11

Kwan ist neu im Team,
daneben Inhaber Louis
Townao



PRIVAT

Insekten

Was tun bei einem Zeckenbiss?

Auch bei uns im Norden sind Zecken auf dem Vormarsch. Sobald die Temperaturen ansteigen, legen sich die kleinen Spinnentiere, die mit bloßem Auge kaum zu erkennen sind, auf die Lauer. Sie leben an Waldrändern, im Gebüsch, Unterholz oder im hohen Gras.

„Ein wirksamer Zeckenschutz wie das Pumpspray Anti Brumm ist während der Zeckensaison von März bis Oktober zu empfehlen“, sagt Simone Kolberg,

Apothekerin der Johannis Apotheke. Denn Zeckenbisse sind schmerzlos. Sie werden deshalb meistens zufällig entdeckt oder erst beim abendlichen Absuchen.

Durch ihren Biss können Zecken zwei gefährliche Infektionen übertragen, die Borreliose und FSME (durch einen Virus ausgelöste Hirnhautentzündung). „Am besten entfernt man die Zecke mit einer speziellen Zange, einer Zeckenkarte oder Pinzette“, erklärt Simone Kolberg. Wichtig sei eine möglichst vollständige Entfernung.

Johannis Apotheke, Blankeneser Bahnhofstraße 26, Blankenese, Telefon 040 / 86 02 45, www.johannis-apotheke-blankenese.de



Hilfreiche Tipps zum Zeckenschutz gibt Apothekerin Simone Kolberg.

PRIVAT





Privatpraxis für Urologie und Naturheilverfahren
Dr. Julia Bäumer

Centrum für Orthopädie und Schmerztherapie
Dr. Christoph J. Bäumer

Dockenhudener Str. 27 · D-22587 Hamburg

Tel 040-866931 60
privatpraxis@cobl.de
www.privatpraxis-blankenese.de

Tel 040-866931 0
info@cobl.de
www.cobl.de

Workshop: Glückliche Füße!



Am 16. September erlernen Sie in Blankenese das 1x1 der Fußgesundheit. Kräftigen, dehnen und vitalisieren ist das Motto bei Hallux Valgus, Vorfußschmerzen, Senkfuß und vielen anderen Fußproblemen. Werden Sie aktiv!

Stella Arndt, Physiotherapeutin mit Schwerpunkt Fußgesundheit, leitet Sie durch den Tag.
Buchen Sie jetzt!

04131 - 206 79 77
www.stella-arndt.de



Raum für
NEUE WEGE

PersonalTrainingCenter

Sülldorfer Kirchenweg 2
22587 Hamburg
Tel.: 040/24198196
www.ptcb.de
Email: info@ptcb.de

- BLANKENESE -

PRÄVENTIVES/REHABILITATIVES
GESUNDHEITS- und BEWEGUNGSTRAINING
- LEISTUNGSDIAGNOSTIK -

- PERSONAL FITNESS TRAINING
- HÖHENLUFTTRAINING
- POWER PLATE

Und nun auch bei uns:
Hilfe bei
Spannungsschmerz und Bewegungseinschränkung
nach

Liebscher & Bracht

DIE SCHMERZSPEZIALISTEN



Tag der offenen Tür

11 bis 14 Uhr:
12.8. / 16.9. / 7.10.

be well
Hamburg

Marion Schlüter
Heilpraktikerin

Behandlungsschwerpunkte:
- Rheuma
- Haarausfall
- Ästhetische Behandlungen

Sülldorfer Landstraße 212 a · 22589 Hamburg
0163 / 727 5 221 · info@be-well-hamburg.de

HNO

Neues Gruppenangebot bei Tinnitus

In unserer hektischen Zeit leiden immer mehr Menschen unter störenden Ohrgeräuschen. Das lästige Piepen im Ohr – genannt Tinnitus – kann neben Stress, Knalltrauma und Hörsturz viele Ursachen haben. Eine einfache Behandlung gibt es nicht. Jeder Patient reagiert anders, jeder Tinnitus ist individuell im Hinblick auf Tonart, Lautstärke und Belastung. Deshalb ist es so wichtig, mit einem ausgebildeten Facharzt über Behandlungsoptionen zu sprechen und erstmal organische Ursachen ausschließen zu lassen.

Einen solchen Facharzt findet man in der HNO-Othmarschen an der Waitzstraße. Die Behandlung von Tinnitus bildet dort einen Schwerpunkt. Dabei setzen die Fachärzte sowohl auf etablierte medikamentöse sowie wissenschaftliche Methoden als auch auf psychologische Verfahren, laut Tina Aberle HNO-Fachärztin.

Als neues psychologisches Behandlungsangebot für Betroffene wird in Kooperation mit der Psych. Psychotherapeutin Anette Elsholz eine Kurzgruppe mit vier Sitzungen angeboten, mit dem Ziel, erste Informationen



Dr. Iyad Darwich, Tina Aberle, Psych. Psychotherapeutin Anette Elsholz und Dr. Lea Maria Wilkens

und Bewältigungsmöglichkeiten im Umgang mit Tinnitus, Hyperakusis (Geräuschempfindlichkeit) und Folgebeschwerden (z. B. Schlafstörungen) zu vermitteln und einer weiteren Chronifizierung entgegenzuwirken.

„Unser Ziel ist es, Betroffenen zu helfen, ihre Problematik zu verstehen und Techniken zu vermitteln, die die Belastung reduzieren“, so die Verhaltenstherapeutin Anette Elsholz.

HNO Othmarschen, Tina Aberle & Dr. med. Iyad Darwich, Waitzstraße 15, Othmarschen, Telefon 040 / 89 85 80, www.hnopraxis-hamburg.de

Senioren

Kompetente Alltagsbegleitung für ein selbstbestimmtes Leben

Die Seniorenassistentin Pinneberg präsentiert ein einfühlsames Konzept, das älteren Menschen und ihren Angehörigen dabei hilft, ein selbstbestimmtes Leben in den vertrauten eigenen vier Wänden zu führen. Mit Herz, Hand und Verstand unterstützen die ausgebildeten Seniorenassistentinnen nach dem bewährten „Plöner Modell“ ihre Kunden im Alltag.

Die Seniorenassistentin Pinneberg legt großen Wert darauf, die Lebensqualität ihrer Klienten zu steigern und ihnen zu ermöglichen, ihre gewohnten Routinen und Aktivitäten beizubehalten. Ob stundenweise Hilfe oder ambulante Kurzzeitbetreuung – das Team passt sich flexibel den Anforderungen an. Dank ihrer umfassenden Ausbildung und Erfahrung im Umgang mit älteren Menschen schaffen die Seniorenassistentinnen eine vertrauens-



Tanja Salje-Behncke und Yvonne Sehm

volle Atmosphäre und bieten liebevolle und respektvolle Betreuung. Ein weiterer Vorteil des „Plöner Modells“ besteht darin, dass die Abrechnung der Leistungen über die Pflegekasse ohne weiteres möglich ist, wodurch die finanzielle Seite der Betreuung unkompliziert geregelt werden kann. Interessierte haben die Möglichkeit, die Seniorenassistentin Pinneberg bei einem unverbindlichen Gespräch näher kennenzulernen. Egal, ob die Unterstützung für sich selbst oder für

Angehörige benötigt wird – das Team steht mit Rat und Tat zur Seite.

Seniorenassistentin Pinneberg, Tanja Salje-Behncke, Telefon 0176/56 95 78 06, seniorenassistentz-saljebehncke@web.de und Yvonne Sehm, Telefon 0176/85 96 68 85, seniorenassistentz-sehm@web.de

Sport

Neue sportliche Leidenschaften entdecken

Mit seinem Programm für die zweite Jahreshälfte beweist der Verein Aktive Freizeit (VAF) wieder einmal, wie vielseitig Sport sein kann. Pilates, Spinning, Zumba® gehören längst zu den erfolgreichen Klassikern. Sie präsentieren sich nun mit verschiedenen Variationen und Schwerpunkten. Davon profitieren auch die Mitglieder des Gym-Abos, die an sieben Tagen in der Woche unter 60 Angeboten wählen können.

Haben Sie als Kind auch davon geträumt, wie eine Prima Ballerina über das Parkett zu schweben? Es ist nie zu spät! Das Erlernen des Balletts als Erwachsene



Der Verein Aktive Freizeit bietet jetzt Ballett für Erwachsene im Anfängerkurs an.

ner kann eine wunderbare Möglichkeit sein, sich körperlich zu betätigen, die Körperhaltung zu verbessern und die Beweglichkeit zu steigern. Der VAF bietet jetzt Ballett für Erwachsene im Anfängerkurs an. Geeignet auch für alle, die ihre Kenntnisse wieder auffrischen wollen.

Im November dieses Jahres startet dann der Kurs „Selbstverteidigung für Frauen“. In drei aufeinander aufbauenden Terminen erlernen Frauen ab 16 Jahre, wie sie sich selbst verteidigen und bedrohliche Situationen selbstbestimmt meistern.

Mit einem besonderen Format gibt der VAF zusätzlich allen Interessierten die Möglichkeit, neue Disziplinen kennenzulernen oder sich ihnen für ein paar Stunden intensiv zu widmen. Die neuen Specials wie Functional Bootcamps, Avi Mea® oder „Atem und Bewegung“ sind für alle Mitglieder kostenfrei, Gäste sind herzlich willkommen.

Bei Abschluss einer Mitgliedschaft bis zum 31. August ist der erste Monat beitragsfrei. Das Programmheft und der Kursplan können von der Internetseite heruntergeladen werden. Fragen beantwortet gern das Team des VAF telefonisch.

Verein Aktive Freizeit (VAF), Bertrand-Russell-Straße 8, Bahrenfeld, Telefon 040 / 890 60 10, www.vafev.de

Fitness

Effektives Training zu Hause mit Fitnessprofi

Eine gut ausgebildete Muskulatur schützt uns vor Schmerzen, gibt uns Sicherheit in unseren Bewegungen, erlaubt eine höhere körperliche Belastung und verbraucht mehr Kalorien, um nur einige positive Effekte zu nennen. Da die ältesten Muskelzellen bei jedem Menschen, egal welchen Alters, gerade einmal 20 Jahre jung sind, können sie ein Leben lang trainiert und aufgebaut werden. Ein regelmäßiges, richtiges Training ist dabei der Schlüssel zum Erfolg, aber für viele Menschen gleichzeitig auch das größte Hindernis.



Fitnesscoach David Meyn kommt auch zu Ihnen nach Hause.

Dabei ist es eigentlich ganz einfach, denn Sie können wunderbar zu Hause

fit bleiben und trainieren, ohne Fitness-Studio, Sportsachen packen und Hin- und Herfahren. Wie das geht, zeigt Ihnen der geprüfte Fitnesscoach und Personal Trainer David Meyn aus Blankenese. Er fährt zu seinen Kunden nach Hause und bringt jegliches Equipment zum Training mit. Egal ob Muskelaufbau, Ausdauertraining, Gewichtsreduzierung oder Unfallprophylaxe; die individuelle Betreuung, die auch Massagen und Dehnungen miteinschließt, macht seine Arbeit außergewöhnlich effektiv.

Nähere Informationen unter 01577 / 314 33 08 und im Internet auf www.meyntraining.de

Schulstart

Was ist wichtig beim Kauf und Tragen des Schulranzens?

Der Schulstart steht vor der Tür. Die Liste der Schulsachen, die benötigt werden, ist lang. Für viele Eltern stellt sich die Frage: Welcher Schulranzen ist der richtige für mein Kind?

Dr. med. Kiril Mladenov, Geschäftsführender Oberarzt der Kinderorthopädie, Sektionsleiter Deformitäten und Leiter des pädiatrischen Wirbelsäulenzentrums am Altonaer Kinderkrankenhaus, gibt Tipps, was Eltern beim Kauf und Tragen des Schulranzens beachten sollten. „Wichtig ist, dass der Schulranzen am besten zwei gut gepolsterte Trageriemen hat, welche mindestens vier Zentimeter breit sein sollten. Die am Rücken anliegende Fläche sollte körpergerecht geformt sein und es sollten mindestens zwei separate Staufächer vorhanden sein“, erklärt Dr. Mladenov und ergänzt: „Für die Sicherheit im Straßenverkehr sind fluoreszierende Reflektoren wichtig. Ebenso sollten die Eltern auf die Verwendung von schadstoffarmen Materialien achten – hier am besten direkt einmal beim Kauf nachfragen.“

Und wie sollte der Schulranzen gepackt werden? „Schwere Sachen wie zum Beispiel Bücher und Trinkflasche sollen dicht am Rücken anliegen. Bitte achten Sie zudem darauf, dass das Gewicht auf beiden Seiten symmetrisch verteilt ist“, erklärt Dr. Mladenov. Umhängetaschen als zusätzliches Gepäck gilt es nach Möglichkeit komplett zu vermeiden. Wenn es doch mal sein muss, zum Beispiel der Turnbeutel für den Sportunterricht, dann nur für kurze Zeit tragen und gegebenenfalls zwischendurch abstellen, da zusätzliche Umhängetaschen den Rücken ungleichmäßig belasten.

Privatpraxis für Chinesische Medizin

Akupunktur - Chinesische Kräutertherapie



Helga Matthies
Ärztin



Jürgensallee 44, 22609 Hamburg

☎ 04161/800 95 55

www.tcm-matthies.de**Silke Schubert**

Praxis für
Physiotherapie

Physiotherapie • Schmerztherapie
Lymphdrainage

Tel. 82 42 52 • Mobil 0151/23 26 04 78
Nienstedtener Straße 2e • 22609 Hamburg
www.praxis-schubert.hamburg

**Klönchnack – eine Welt für sich ...**

... GEDRUCKT, DIGITAL UND UNTER MENSCHEN!

**VictorCare**

Premium Partner für
häusliche Betreuung



Herzlich Willkommen bei **VictorCare** – Ihrem Premium Partner in der 24-Stunden-Betreuung in eigenem Zuhause!

Unsere erfahrenen Betreuer*innen aus Polen kümmern sich liebevoll um hilfsbedürftige Senioren im Hamburger Westen und bieten Unterstützung bei den meisten alltäglichen Tätigkeiten an. Als ein regionales Unternehmen sind für uns die Nähe zu unseren Kunden, ein gegenseitiges Vertrauensverhältnis sowie Ihre Zufriedenheit und die der Pflegekräfte essenziell. Wir zeichnen uns durch einen hohen Qualitätsanspruch und gehobenen Standard aus.

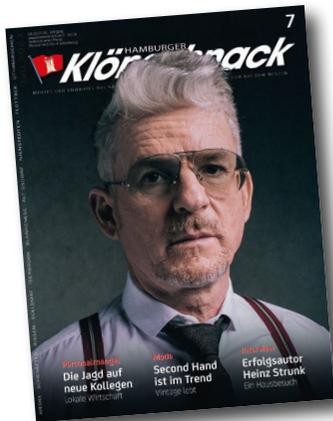


„Im Alter zu Hause wohnen und liebevoll betreut werden - ein Herzenswunsch für die meisten Menschen, den wir möglich machen ...“

Inh. Karolina Witkowski

Erfahren Sie mehr unter
der Telefonnummer 0173 20 35 942 oder
besuchen Sie unsere Webseite www.victorcare.de

Leserbriefe



Klönschnack 7/2023

Die Redaktion behält sich vor, Leserbriefe zu kürzen. Anonyme Zuschriften werden grundsätzlich nicht berücksichtigt. Ihren Leserbrief senden Sie bitte

uper Post an:
Hamburger Klönschnack
Sülldorfer Kirchenweg 2
22587 Hamburg

uper Telefax an:
040 - 86 66 69 40

uper E-Mail an:
leserbriefe@kloenschnack.de

Verkauft niemand wie früher?

Betr.: Vorweg, Paketboten (KlÖNSCHNACK, 7.23)

Vorab möchte ich sagen, dass mich die vielen Paketautos genauso nerven wie Sie. Sie stellen im Vorwort der Juli-Ausgabe die Frage „Geht denn niemand mehr einkaufen wie früher?“

Die Gegenfrage, die mir dazu einfällt ist, „Verkauft denn niemand mehr so wie früher?“ Ich möchte dieses an einem einfachen Beispiel darstellen: Meine Kinder benötigen neue Turnschuhe. So gehe ich auf die Suche nach einem passenden Sportgeschäft (Blankenese geschlossen, Sport-Karstadt geschlossen). Wenn ich dann doch ein Geschäft gefunden habe, muss ich schon sehr großes Glück haben, das gewünschte Modell in der passenden Größe zu bekommen. So ist es mir beispielsweise bei Adidas in der Innenstadt passiert, dass mir geraten wurde: „Bestellen Sie doch im Internet ...“ Ich denke, wir müssen zukünftig vermehrt mit Paketboten leben, leider!

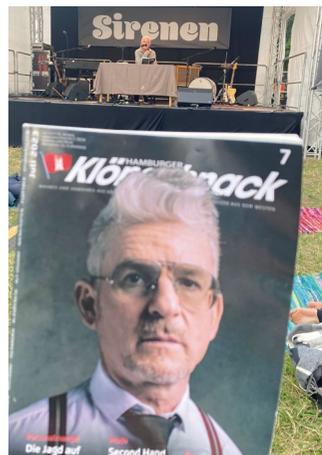
MICHAEL REINKEN
ISERBROOK

Heinzer an der Ostsee

Betr.: Interview mit Heinz Strunk (KlÖNSCHNACK, 7.23)

Anbei sende ich euch ein Foto mit eurem Juli-Cover und dem

echten Heinz Strunk. ;-) Aufgenommen beim gestrigen Sirenen Ostseefestival in Hohwacht.



Heinz Strunk liest in Hohwacht.

Ich wollte die Ausgabe noch signieren lassen, aber leider hat sich Heinz Strunk nach der Lesung zügig verabschiedet.

FRANZISKA SCHUBERT
PER E-MAIL

Falsches U-Boot aus der Backstube

Betr.: Rückblick, U-Boot auf der Elbe (KlÖNSCHNACK, 6.23)

Beim Lesen Ihres Heftes wurde ich auf S. 68/69 stutzig: Ich fragte mich, ob der Kommentar zu dem Foto ein verspäteter Aprilscherz, oder einfach schlechte Recherche Ihrerseits sei. Diese Fragen gehen mir immer wieder durch den Kopf, wenn ich Ihre Erklärung zu dem Foto lese.

Auf dem Foto ist ein deutsches U-Boot der 9 D2-Klasse (16.000 t) mit der typischen 8,8 cm-Kanone auf dem Vorschiff zu sehen. Es ist auf gar keinen Fall ein britisches U-Boot. Damit ist der „dönsige Dienstag“ auch nicht 1948, sondern eher 1942/1943. Das Boot hat einen hellen Außenbordanstrich, der auf das Operationsgebiet Indischer Ozean hindeutet. Die Flagge am Turm hat – wenn man ein Vergrößerungsglas zur Hand nimmt – in der Mitte die typischen Runen der „indischen Glücksgöttin“. Einen Rat gebe ich Ihnen für das nächste Mal: Nicht alle

Kommentare in der Backstube machen lassen.

H.J. RINCK
FINKENWERDER

Anm. d. Red.: Lieber Herr Rinck, frei nach L. Buchheim meinen wir: Das muss das Boot abkönnen!

Im Ernst: Wir danken für die Korrektur und bedauern den Fehler.

Ein Tag an der Elbe

Betr.: Die Elbe

Hallo liebe Klönschnack Redaktion, anbei Fotos von einem schönen Tag an der Elbe.

SUSANNA LENZ
PER E-MAIL

Nicht ganz ungefährlich – Begegnung auf der Elbe ...



FOTO: SUSANNA LENZ

... aus der Wirtschaft

BARRIEREFREIHEIT

Mit dem Treppenlift Hindernisse überwinden

Arne Buchholz ist Experte für barrierefreies Bauen bei Hamburg Lifte. Er unterstützt nicht nur Privatkunden, sondern auch Geschäfte und Firmen, die barrierefreien Zugang zu ihren Räumlichkeiten schaffen möchten. Ein aktuelles Beispiel hierfür ist die Haspa in Volksdorf. Ab sofort können mobilitätseingeschränkte Kundinnen und Kunden ihre Schließfächer dort bequem mit dem Treppenlift erreichen.

Filialdirektor Michael Schilling berichtet: „Haspa und Hamburg Lifte hoffen auf eine positive Resonanz auf dieses neue Angebot. Es ist ein wichtiger Schritt hin zur Teilhabe für viele Menschen, und der Bedarf ist definitiv vorhanden.“

Um den Treppenlift nutzen zu können, erhalten Sie eine ausführliche Einweisung vor Ort. „Es sind derzeit noch einige freie Schließfächer verfügbar“, sagt Haspa-Mitarbeiterin Nicola Thomas mit einem Lächeln. Arne Buchholz steht Ihnen gerne für weitere Informationen zu Treppenliften und Rampen zur Seite, auch für mehr Bewegungsfreiheit in Ihrem Zuhause. **Hamburg Lifte, Zickzackweg 12 c, Othmarschen, Telefon 85 18 07 03, Showroom: Wellingsbüttler Weg 117, www.hamburg-lifte.de**



Mit Treppenlift zum Schließfach? In der Haspa kein Problem!

AUKTIONSHAUS

Jedem Objekt seine Chance

Das Auktionshaus City Nord präsentiert sich dem Publikum am zentral gelegenen Hamburger Stadtpark.

Viermal im Jahr finden dort Kunst-, Antiquitäten- und Schmuckauktionen statt. Jeweils an mehreren Auktionstagen kommen rund 2.000 Positionen aus den Sammlungsbereichen

Porzellan, Silber, Möbel, Gemälde, Schmuck und Varia zum Aufruf. Die Unternehmensphilosophie lautet: „Jedem Objekt seine Chance“. Daher werden Kommissionseinlieferungen immer in ihrer Gesamtheit angesehen. Somit finden neben den hochwertigen Sammlerraritäten auch die üblichen Antiquitäten ihre Verkaufsbühne. Von Montag bis Freitag in der Zeit von 10 bis 18.30 Uhr lädt Sie das Auktionshaus außerdem zum sogenannten „Sofortkauf“ ein. Die nächste Auktion findet vom 31. August bis zum 2. September statt.

FOTO: CHRIS VETLEN PHOTOGRAPHY



Schlangenhelk vase, Meissen, Ende 19. Jh

Auktionshaus City Nord im Hause Dr. Greve, Überseering 19, City Nord, Telefon 24 42 42 40, www.auktionshaus-citynord.de

Zimmern



Baumschulen & Gartengestaltung

Gartenanlagen, Bepflanzungen, Pflege, Änderungen, Pflaster, Platten, Mauern, Zäune, Teiche, Erd- und Steinarbeiten, Baumpflege, Baumfällarbeiten

Miles Zimmern Garten- und Landschaftsbau GmbH
Tel. 81 58 03 · 22559 HH-Rissen · www.baumschule-zimmern.de



Wir schützen Ihre Immobilie.

Egal um welche Art von Immobilien es sich handelt – Geschäfts- oder Wohngebäude, Reetdach-Häuser, Pflegeheime, Gestüte oder kommunale Einrichtungen – wir haben uns bundesweit mit einem umfangreichen Versicherungsschutz und wirtschaftlichen Konditionen spezialisiert.

UWS Assekuranz-Makler GmbH

Holstenplatz 6

22869 Schenefeld

Tel. +49 (40) 839 34 20

Fax. +49 (40) 830 25 76

info@uws-assekuranz.de

Erik-Blumenfeld-Platz 7

22587 Hamburg

Tel. +49 (40) 303 743 0 80

Fax. +49 (40) 303 743 0 89

www.uws-assekuranz.de

Möbelhaus Deubelius

Seniorengerechte Möbel in gehobener Qualität!

Bett zu niedrig? Pflege zu Hause?

■ Sessel und Betten mit Aufstehhilfe

■ Senioreneinrichtungen nach Maß

Maßanfertigung für Sofas, Betten, Sessel und Schränke

■ Seniorengerechte Umzüge

Hausbesuche möglich

fitFORM

Nach Ihren Körpermaßen angefertigt

©NW

Hoheluftchaussee 19 · Tel. 420 27 12 · U3 Bhf. Hoheluftbrücke, Buslinie 5 · Mo-Fr 9-18, Sa 10-14 Uhr · www.moebelhaus-deubelius.de

... aus der Wirtschaft

IMMOBILIENRENTE

Gute Beratung muss nichts kosten

Die Immobilienrente findet angesichts der steigenden Lebenshaltungskosten auch in Deutschland immer mehr Anhänger. Der Grund liegt auf der Hand: Man kann in seiner Immobilie

wohnen bleiben und gleichzeitig Geld daraus ziehen. Doch die Entscheidung will gut überlegt sein, denn es gibt mehrere Varianten. Bei einer Leibrente etwa, wechselt die Immobilie vollständig den Eigentümer. Wer sich für eine Umkehrhypothek entscheidet, bleibt hingegen zu 100 Prozent Eigentümer. Beim Teilverkauf wird maximal die Hälfte des Hauses verkauft. Man sieht, die Unterschiede sind bedeutend. Da kann Beratung sehr hilfreich sein.

Welche Immobilienrente passt zu Ihnen?

Die Firma „WohnImmobilienRente“ wurde 2020 in Hamburg gegründet. Sie berät kostenlos und unabhängig zum Thema. Außerdem betreibt sie das Portal immorente.de. Hier gibt es weiterführende Informationen, einen Beispielrechner und einen kostenlosen Leitfaden über die verschiedenen Formen der Immobilienrente.

**WIR, Parkstraße 65, Othmarschen,
Telefon 53 02 46 76, E-Mail: post@immorente.de,
www.immorente.de**

FOTO: WIR IMMOBILIEN



FAHRSCHULE

Jetzt auch in den Elbvororten

Die Fahrschule Michael Zerfowski blickt auf eine 60-jährige Erfahrung zurück und freut sich darauf, Fahrschülerinnen und Fahrschüler nun auch in den Elbvororten zu begleiten. Die Fahrprofis wollen ihre Fahrschülerinnen und Fahrschüler mit Begeisterung in die Welt der mobilen Freiheit entlassen. Hierfür setzt das dynamische und aufgeschlossene Fahrschul-Team viel in Gang.

Die praktische Ausbildung erfolgt auf Schalt-Fahrzeugen renommierter Marken wie Tesla, BMW und Audi. Für die Motorradklassen stehen hochwertige Fahrzeuge von BMW, KTM und Honda zur Verfügung. Alle Fahrzeuge werden regelmäßig erneuert, um eine optimale Lernerfahrung und hohe Sicherheit zu gewährleisten.

Das Team der Fahrschule Michael Zerfowski ist ab sofort auch in Sülldorf für Sie da.

Das Team bietet umfassenden Unterricht in allen Klassen für Motorräder, Autos und Anhänger an.

Für Interessierte, die den Beruf des Fahrlehrers anstreben, steht das Team ebenfalls zur Verfügung. Interessenten können sich für weitere Informationen gerne bei der Fahrschule melden.

**Fahrschule Michael Zerfowski, Sülldorfer Landstraße 11, Sülldorf,
Dienstag bis Donnerstag von 15 bis 18 Uhr,
Telefon 0179/255 87 29, www.fahrschule-lurup.de**



GLOBUS in Hamburg-Lurup ist offiziell eröffnet - Geschäftsführer Matthias Bruch (links) und Geschäftsleiter Kai Haeder (Mitte) schnitten das Band durch.

NEUERÖFFNUNG

Markthalle der neuen Generation

Der große Parkplatz komplett gefüllt, Ordner lotsen die Autos zu den freien Lücken. Das Interesse an der 65. GLOBUS Markthalle und ersten in Hamburg war in den ersten Tagen riesig. Chaotisch wurde es trotzdem nicht, dafür ist der Markt zu modern und das Team zu gut vorbereitet. Die rund 10.500 Quadratmeter Verkaufsfläche wirken nicht überfüllt, die Gänge sind breit und hell, dank der Beschilderung findet jeder, was er sucht.

Das Herzstück des Marktes bildet die hauseigene Herstellung in Bäckerei, Metzgerei und Restaurant: Durch die gläserne Produktion können die Kunden künftig den Mitarbeitern bei der Zubereitung der Waren direkt vor Ort über die Schulter schauen. Auch beim Thema Frische punktet die Markthalle – so gibt es auf über 2.100 Quadratmetern neben einer großen Auswahl an Obst und Gemüse auch Frischetheken mit Sushi-Bar, Fisch- und Käsemarkt, die sich in einem modernen Thekenkonzept präsentieren.

„Unsere GLOBUS Markthallen kommen nicht vom Fließband. Unser Angebot in Hamburg richtet sich nach den Wünschen und dem Geschmack der Menschen vor Ort. Wir sind davon überzeugt, dass wir mit unserem einzigartigen Konzept aus Frische und hauseigener Herstellung vor Ort den Standort Lurup und Umgebung bereichern können,“ sagt Thomas Hewer, Sprecher der Geschäftsführung.

**GLOBUS Hamburg-Lurup, Grandkuhlenweg 11, Lurup,
www.globus.de/hamburg-lurup**

FOTO: RAPHAELA BY BRAX



RÄUMUNGSVERKAUF

Die Schnäppchenjagd geht weiter

Die Preise sinken weiter – Ihre Chance, sich die aktuelle Frühlings- und Sommermode im Top-Angebot zu sichern. Denn bei Ella Schacht in Rissen wurde der Rotstift nun auch auf die aktuellsten Kollektionen angesetzt. Auf die luftigen und leichten Hosen, Kleider und Shirts von Marken wie Brax, Gant, Oui, Cambio, Raffaello Rossi, Schneiders, Stegmann, Repeat und Va Bene gibt es bis zu

Sommerliche Mode zu Bestpreisen!

50 Prozent Rabatt. Sommerliche Schuhe wie Ballerinas und schicke Accessoires vervollständigen das Outfit – und sind natürlich ebenfalls stark reduziert.

Wer sich schon für die kalte Jahreszeit einkleiden möchte, muss besonders schnell sein: Aus den Herbst- und Winterkollektionen sind nur noch wenige Einzelstücke zu haben!

Auch für Drunter gibt es bei Ella Schacht in Rissen eine hochwertige Auswahl zu Bestpreisen: Stöbern Sie durch Wäsche und Dessous von Spitzenmarken wie Wolford, Dacapo, Felina und Couturelle.

**Ella Schacht Moden & Accessoires, Wedeler Landstraße 30,
Rissen, Telefon 81 23 03, www.ella-schacht-moden.de**

Der Steuertipp

E-Rechnungen

Die elektronische Rechnung ist weiter auf dem Vormarsch. Es besteht in Deutschland bereits eine Verpflichtung zur sogenannten E-Rechnung für Rechnungen an öffentliche Auftraggeber ab dem 27.11.2020. Wer seine Rechnungsstellung digitalisiert, kann unter Umständen Zeit und Kosten einsparen. Allerdings sind auch hier diverse Spielregeln zu beachten.

Elektronische Rechnungen in Sinne des Umsatzsteuerrechts sind Rechnungen, die in einem elektronischen Format ausgestellt und empfangen werden. Für den Vorsteuerabzug ist zwingend der Besitz einer ordnungsgemäßen Rechnung erforderlich. Eine ausschließlich bildhafte Darstellung der Rechnung (beispielsweise als PDF) kann den steuerlichen Anforderungen an eine elektronische Rechnung grundsätzlich genügen.

Neben den üblichen formalen Voraussetzungen einer ordnungsgemäßen Rechnung müssen elektronische Rechnungen zusätzlich die Echtheit der Herkunft sowie die Unversehrtheit des Inhaltes und ihre Lesbarkeit innerhalb der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist von 10 Jahren erfüllen.

Jeder Unternehmer muss durch ein innerbetriebliches Kontrollverfahren festlegen, wie er die Einhaltung dieser Voraussetzungen überprüft. Es muss sichergestellt werden, dass zu jeder Rechnung eine Verbindung zu der zu Grunde liegenden Leistung geschaffen werden kann. Die Finanzverwaltung hat hierzu umfangreiche Vorschriften erlassen, wie sie sich die ordnungsgemäße Führung und Aufbewahrung von Büchern, Aufzeichnungen und Unterlagen in elektronischer Form vorstellt. Nachträgliche Änderungen der archivierten Dokumente müssen ausgeschlossen sein, der Originalzustand des Dokuments



Ekkehardt D. Voß, Steuerberater,
Telefon 81 51 11

mentes muss erhalten bleiben. Wenn elektronische Rechnungen empfangen und versendet werden, müssen diese auch elektronisch abgelegt werden, das heißt, sie dürfen nicht ausgedruckt archiviert werden.

Die elektronische Rechnungsstellung wird mittelfristig für alle Leistungen und Lieferungen zwischen Unternehmen zur Pflicht werden. Die EU-Kommission hat hierzu im Dezember 2022 unter dem Namen VAT in the Digital Age (ViDA) einen Gesetzesvorschlag vorgestellt. Er sieht vor, die E-Rechnung für den Rechnungsaustausch zwischen Unternehmen in der EU vorzuschreiben. Aus diesem Grund will die Bundesregierung „ein elektronisches Meldesystem bundesweit einheitlich einführen, das für die Erstellung, Prüfung und Weiterleitung von Rechnungen verwendet wird“. Wie ein solches Meldesystem konkret aussehen könnte, ist bis heute unklar. Dass ein solches System aber funktionieren kann, zeigt ein Blick nach Italien, wo die digitale Transformation in der Rechnungsstellung schon besonders weit vorangeschritten ist und bereits seit Juli 2022 alle Transaktionen an das System für elektronische Rechnungsübermittlungen „Sistema di Interscambio“ (SDI) für die Rechtsgültigkeit übermittelt werden müssen.

Der Rechtsberater



Arbeitsrecht

RA Tobias Burgmann
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Erik-Blumenfeld-Platz 27 b, 22587 Hamburg
Telefon 040 / 86 64 61 71, www.arbeitsrecht-blankenese.de

RAin Katrin Lotze, Anwaltskanzlei Lotze
Hobökentwiete 2 a, 22559 Hamburg
Telefon 040 / 68 87 79 44
E-Mail: info@lotze-ra.de

Erbrecht • Familienrecht

RA und Notar Maximilian Fischer M.A.
Am Marktplatz 2a
22880 Wedel
Telefon 04103 / 6574

Erbrecht • Testamentsvollstreckung

Andreas Ackermann, www.anwaltskanzlei-ackermann.de
Rechtsanwalt, zertifizierter Testamentsvollstrecker (AGT)
Grimm 12, 20457 Hamburg, Telefon 040 / 32 35 00
Fax 040 / 32 35 74, E-Mail: mail@anwaltskanzlei-ackermann.de

Kai-Jürgen Aßmann
Rechtsanwalt und Mediator
Blankeneser Bahnhofstraße 46, 22587 Hamburg
Telefon 040 / 210 913 660, www.anwalt-assmann.de

Frederike Borsdorff LL.M., www.btp-recht.de
Rechtsanwältin, zertifizierte Testamentsvollstreckerin (AGT)
ABC-Straße 38, 20354 Hamburg – auch Hausbesuche
Telefon 040 / 605 33 73 10, borsdorff@btp-recht.de

Erbrecht • Testamentsvollstreckung

RA Ingo Holzhäuser, Fachanwalt für Familienrecht
Erik-Blumenfeld-Platz 27 b, 22587 Hamburg
Telefon 040 / 86 64 61 71, Fax 040 / 86 64 61 93, E-Mail: info@familienrecht-blankenese.de, www.familienrecht-blankenese.de

RAin Astrid Weinreich, Infos unter: www.astrid-weinreich.de
Fachanwältin für Familienrecht und Mediatorin
Blankeneser Bahnhofstraße 29, 22587 Hamburg
Tel. 040 / 866 031-0, E-Mail: info@astrid-weinreich.de

<p>Handelsblatt</p> <p>BESTE Steuerberater 2022</p> <p>Michael Debus GmbH Steuerberatungsgesellschaft Hamburg Internationales Steuerrecht</p> <p><small>Im Test: 4.303 Steuerberater Partner: SW Finance Handelsblatt - 23.03.2022</small></p>	<p>DEBUS</p> <p>optimise taxation</p>	<p>Handelsblatt</p> <p>BESTE Steuerberater 2021</p> <p>Michael Debus GmbH SBG Hamburg (Gesamtwertung) Prozessvertretung Privatrechtsanwaltschaft</p> <p><small>Im Test: 4.253 Steuerberater Partner: SW Finance Handelsblatt - 24.03.2021</small></p>
<p>Michael Debus GmbH Steuerberatungsgesellschaft Auguste-Baur-Str. 5 · 22587 Hamburg · Tel. 040 866 61 61 0 www.michaeldebustax.com</p>		

Der Rechtsberater

§

Grundstück • Vermögensübertragung

Andreas Ackermann, www.anwaltskanzlei-ackermann.de
Rechtsanwalt, zertifizierter Testamentsvollstrecker (AGT)
Grimm 12, 20457 Hamburg, Telefon 040 / 32 35 00
Fax 040 / 32 35 74, E-Mail: mail@anwaltskanzlei-ackermann.de

Miet-/Wohnungseigentumsrecht • Immobilienrecht

Immobilienkanzlei Ramm, Rechtsanwältin Dr. Melanie Ramm
Fachanwältin für Miet- und Wohnungseigentumsrecht
Blankeneser Landstraße 88, 22587 Hamburg
Tel. 040 / 87 08 02 92, www.kanzlei-ramm.de

Mietrecht • Wohnungseigentum • Nachbarrecht

Rechtsanwaltskanzlei Jungmann & Kaut
Blankeneser Landstraße 39a, 22587 Hamburg
Tel. 040 / 86 55 58, Fax 040 / 866 36 24
www.jungmann-rechtsanwalt.de

Verkehrsrecht

RA Tobias Burgmann
RAe Holzhäuser & Burgmann
Erik-Blumenfeld-Platz 27 b, 22587 Hamburg
Tel. 040 / 86 64 61 71, www.blankenese-kanzlei.de

Kommentar im August

Offene
Videoüberwachung

Aufzeichnungen einer offenen Videoüberwachung sind in einem späteren Kündigungsschutzprozess zum Beweis vorsätzlichen Fehlverhaltens des Arbeitnehmers verwertbar, und zwar auch dann, wenn die Überwachung gegen Datenschutzrecht verstoßen sollte. So entschied es jüngst das Bundesarbeitsgericht (Urteil vom 29.06.2023, Az. 2 AZR 296/22).

Der Entscheidung lag folgender Fall zugrunde: Einem in einer Gießerei beschäftigten Mitarbeiter war wegen vorsätzlichen Arbeitszeitbetruges fristlos, hilfsweise ordentlich gekündigt worden. Der Mitarbeiter hatte zwar vor dem Beginn seiner Schicht ordnungsgemäß das Werksgelände über ein Drehkreuz betreten und seinen persönlichen Werksausweis vor ein Kartenlesegerät gehalten. Tatsächlich – so der Arbeitgeber – habe der Mitarbeiter jedoch nicht gearbeitet, sondern das Werksgelände wieder verlassen. Die Vergütung für seine Schicht hatte er gleichwohl eingestrichen. Der Arbeitgeber hatte einen anonymen Hinweis auf Arbeitszeitbetrügereien erhalten und deswegen die Aufzeichnungen einer durch ein Piktogramm ausgewiesenen und auch sonst nicht zu übersehenden Videokamera an einem Tor des Werksgeländes ausgewertet. Diese Auswertung zeigte, so der Arbeitgeber, dass der Mitarbeiter das Werksgelände noch vor Schichtbeginn wieder verlassen und nicht gearbeitet hatte.

Hiergegen setzte sich der Arbeitnehmer mit seiner Kündigungsschutzklage zur Wehr. Er behauptete, in der in Rede stehenden Schicht gearbeitet zu haben. Der Einführung von Videoaufzeichnungen durch den Arbeitgeber zum Beweis des behaupteten Arbeitszeitbetruges widersprach der Arbeitnehmer. Er vertrat die Ansicht, dass die



Katrin Lotze, Rechtsanwältin, Tel. 688 77 944, E-Mail info@lotze-ra.de

Erkenntnisse aus der Videoüberwachung einem Sachvertrags- und Beweisverwertungsverbot unterliegen und daher im Kündigungsschutzprozess nicht berücksichtigt werden dürften. Die Videoüberwachung entspreche nicht in jeder Hinsicht den Vorgaben des Datenschutzes.

Arbeitsgericht und Landesarbeitsgericht gaben dem Arbeitnehmer insoweit recht und erklärten die Kündigungen für unwirksam. Anders sieht es das Bundesarbeitsgericht:

Das Gericht müsse nicht nur das Vorbringen des Arbeitgebers zum Verlassen des Werksgeländes vor Schichtbeginn zu Grunde legen, sondern ggf. auch die betreffende Bildsequenz aus der Videoüberwachung in Augenschein nehmen. Dabei komme es nach Ansicht des obersten Arbeitsgerichts nicht darauf an, ob die Videoüberwachung in jeder Hinsicht den Vorgaben des Datenschutzrechts entspreche. Dies gelte jedenfalls dann, wenn die Datenerhebung offen erfolgt sei und vorsätzlich vertragswidriges Verhalten des Arbeitnehmers in Rede stehe. In einem solchen Fall sei grundsätzlich irrelevant, wie lange der Arbeitgeber mit der erstmaligen Einsichtnahme in das Bildmaterial gewartet habe.

Lokale Stärke!



**Er kommt an, weil man auf ihn wartet.
Monat für Monat. Seit 1983.**

Der HAMBURGER KLÖNSCHNACK gehört zu Hamburg wie Franzbrötchen und Rundstücke. Seine Leser lieben ihn, wie Sie Elbe und Alster mögen. Mit seiner Auflage von 70.000 Exemplaren erreicht das Magazin jeden Monat rund 150.000 Leser zuhause. Werbung im HAMBURGER KLÖNSCHNACK erfreut den Umsatz. Lokal ist seine Stärke, bunt sein Inhalt, vielfältig seine Themen und engagiert seine Haltung.



Klönschnack – eine Welt für sich ...
... GEDRUCKT, DIGITAL UND UNTER MENSCHEN!

Der Finanztipp

Mit Bausparen heute günstige Konditionen für morgen sichern

Der Finanzmarkt hat eine Trendwende erlebt: Nach vielen Jahren historisch niedriger Zinsen ist das Niveau rasant gestiegen. Mein Tipp: Der Bausparvertrag ist in der aktuellen Situation wertvoller als je zuvor.

Bausparen ist eine clevere Art für die eigenen vier Wände zu sparen. Aus regelmäßigen Einzahlungen, Zinsen und gegebenenfalls vermögenswirksamen Leistungen vom Arbeitgeber sammelt sich Eigenkapital an. Der Staat unterstützt dies zusätzlich mit drei Förderungsmöglichkeiten: der Wohnungsbauprämie, der Arbeitnehmer-Sparzulage und Wohn-Riester. Wird der Vertrag zugeteilt, erhalten die Bausparenden ihr Darlehen zu den bereits heute feststehenden Konditionen – auch wenn die Zinsen weiter steigen.

Jetzt ist der richtige Zeitpunkt, um vorzusorgen. Wie sich die Zinsen im Laufe der kommenden Jahre weiterentwickeln, kann zwar niemand genau vorhersehen, aber Fachleute rechnen – basierend auf Indikatoren wie der Inflationsrate oder der Diskussion über Leitzins-Erhöhungen der EZB – damit, dass sich das Niveau weiter erhöhen wird.

Vor acht Jahren lagen die Zinsen schon einmal bei vier Prozent. Vor 25 Jahren mussten Immobilienfinanzierende sogar neun Prozent Zinsen zahlen. Mit einem Bausparvertrag lassen sich heute die noch niedrigen Darlehenszinsen für morgen sichern – unabhängig vom Auf und Ab am Kapitalmarkt. Damit ist der Bausparvertrag auch ein Schutz vor steigenden Zinsen bei der Immobilienfinanzierung, Modernisierung oder beim altersgerechten Umbau.



Alexander Lühdorff,
Filialdirektor Blankenese

Die Kombination aus günstigen Konditionen und langfristiger Zinssicherheit trägt so dazu bei, dass für Normalverdienende die eigene Immobilie auch in Zukunft finanzierbar bleibt.

Besonders attraktiv ist Bausparen für Jugendliche und junge Erwachsene, selbst wenn sie sich aktuell noch keine Gedanken über eigene vier Wände machen. Denn neben den bereits genannten Vorteilen und einer längeren Ansparmöglichkeit, gibt es für Bausparende unter 25 Jahren noch einen besonderen Pluspunkt: Für sie entfällt die mit der Wohnungsbauprämie verknüpfte wohnwirtschaftliche Verwendung. Sie können einmalig frei über das geförderte Guthaben verfügen. Wer (noch) nicht langfristig in eine Immobilie investieren möchte, kann also das bis dahin angesparte Geld auch für andere Zwecke – vom Auslandsaufenthalt über Autokauf bis zu Hochzeitskosten – verwenden.

Ich informiere Sie auch gern über weitere Finanzthemen. Sie erreichen mich unter Tel. 040/3578-95020 oder per E-Mail an alexander.luehdorff@haspa.de

Der Rechtsberater



Allgemein

Eick & Partner GbR, Dipl.-Kfm. Eckard Eick und Max Eick, Steuerberater, Unternehmensberatung, Testamentsvollstreckung
Harderweg 1, 22549 Hamburg-Osdorf, Telefon 040 / 800 71 22
E-Mail: eick@eick.de, Internet: www.eick.de

Baur Drews Partnerschaftsgesellschaft mbB Steuerberater
Strübelhorn 7, 22559 Hamburg
Telefon 040 / 284 10 07-60, Telefax 040 / 81 16 55
E-Mail: office@bd-partner.de

Hamburger Steuerberatungsgesellschaft mbH
Carola Gerhardt und Claudia Bahr, Steuerberaterinnen
Sülldorfer Kirchenweg 2 a, 22587 Hamburg
Telefon 040 / 86 60 13-0, www.steuerberater-hamburg.de

Ekkehart D. Voß, Steuerberater,
Blankeneser Bahnhofstraße 37, 22587 Hamburg,
Telefon 040 / 81 51 11, Fax 040 / 81 51 71
E-Mail: info@steuer-voss.de, www.steuer-voss.de

Der Sachverständige



Ingenieurbüro Weisser, von der IHK zu Kiel öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für KFZ-Schäden und Bewertungen, Havarien und Kaufberatungen für Boote und Yachten, Schwimmfähigkeitszeugnisse
Mühlenstraße 25, 22880 Wedel, Tel. 04103 / 91 2000, www.weisser.com



Geben Sie Kindern eine Zukunft

Kinder leiden am meisten unter den Folgen von Umweltzerstörung und Klimawandel.

terre des hommes setzt sich deshalb dafür ein, dass für Kinder das Recht auf eine gesunde Umwelt verwirklicht wird.

 terre des hommes
Hilfe für Kinder in Not

www.tdh.de

Glaube & Religion

HAMBURGER ORGELSOMMER

Die besten Pfeifen der Stadt

Der bereits laufende Hamburger Orgelsommer präsentiert sich neben den amtierenden Organisten der Stadt erneut mit vielen internationalen Virtuosinnen und Virtuosen. Noch bis Ende September stellt der Orgelsommer die zahlreichen bedeutenden Orgeln der Stadt vor.

Ziel ist es, neben klassischen Werken, etwa von Johann Sebastian Bach, auch moderne Klassiker wie jene von Max Reger und Zeitgenössisches, wie Leif Kaysers Toccata sopra „Ave Maria“ darzubieten. Auch Improvisationen bietet das Programm. Zu hören sind in diesem Jahr folgende Orgeln:

die historischen Instrumente von St. Jacobi und St. Katharinen, die beiden bedeutenden Instrumente der Hamburger Firma Beckerath in der Domkirche St. Marien und in der Hamburger Hauptkirche St. Petri sowie die symphonische Orgelanlage von St. Michaelis. Dieses Jahr gesellt sich mit der erst im April fertig gestellten Klais-Organ in St. Nikolai außerdem ein neues spannendes Instrument dazu.



FOTO: ORGELSTADT HAMBURG e.V. / ALEXANDER VOSS

Orgelanlage der Hauptkirche St. Michaelis.

Das Veranstaltungs-Programm finden Sie unter: www.orgelstadt-hamburg.de/hamburger-orgelsommer

NIENSTEDTEN

Friedhofsführung

Am 27. August führt Dr. Silke Sobieraj zum Thema „Architekten auf dem Nienstedtener Friedhof: Fernando Lorenzen, Heinrich Amsinck, Fritz Trautwein & Co.“ über den Nienstedtener Friedhof. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

So., 27. August, 11.30 Uhr, Treffpunkt ist vor der Nienstedtener Kirche, Kostenbeitrag: 5 Euro

GROSS FLOTTBEK

Anbiernummern zum Melanchthon Kinderkleidermarkt

Der Kinderkleidermarkt der Melanchthonkirchengemeinde ist zwar erst im September, doch die Anmeldung für die Anbiernummern startet bereits am 21. August um 21 Uhr unter www.kinderkleidermarkt-melanchthon.de.



FOTO: MELANCHTHONKIRCHENGEMEINDE

Der Kinderkleidermarkt funktioniert mit Kommissionsware. Interessierte

Der gut sortierte Kleidermarkt 2022

holen sich eine Nummer, zeichnen jeden Artikel mit dieser Nummer, einem Betrag und bei Kleidung mit Größe, gut lesbar aus. Die Bedingungen kommen mit der Nummer per E-Mail. Am Tage vor dem Kinderkleidermarkt werden die Sachen gebracht und von Ehrenamtlichen sortiert. Am Nachmittag nach dem Kinderkleidermarkt erhalten die Anbieterinnen und Anbieter die nicht verkaufte Ware und ihren verdienten Betrag, abzüglich der 20 Prozent für die Gemeinde, zurück.

Mo., 21. August, ab 21 Uhr via: www.kinderkleidermarkt-melanchthon.de, Fragen und Angebote zur Mithilfe an: kinderkleidermarkt-melanchthon@web.de



BESTATTUNGEN VORSORGE TRAUERKULTUR

Institut Wedel
Eigene Kapelle, Café
Flerrentwiete 32
22880 Wedel
04103/5160
(Tag & Nacht)

Filiale Hamburg
Sülldorfer Landstr. 5
22589 Hamburg
040/524 776 200
(Tag & Nacht)



bade-bestattungen.de

ERTEL
BEERDIGUNGS-INSTITUT
St. Anshar

Tradition bewahren –
Zeitgeist leben.

<p>Ertel Beerdigungs-Institut Neuer Wall 32 20354 Hamburg info@ertel-hamburg.de www.ertel-hamburg.de</p>	<p>Innenstadt 040-30 96 360 Nienstedten 040-82 04 43 Blankenese 040-86 99 77 Horn 040-651 80 68</p>
--	---

IHRE SORGEN
SIND UNSERE AUFGABEN
...auch vorsorglich



OTTO KUHLMANN
BESTATTUNGSWESEN SEIT 1911
INHABER: FRANK KUHLMANN

Bahrenfelder Chaussee 105 • 22761 Hamburg
Altona • Bahrenfeld • Elbvororte
040. 89 17 82
www.kuhlmann-bestattungen.de

Familiäres

PFLEGEREFORM

Entlastung für pflegende Angehörige

Mit der Ende Mai auf den Weg gebrachten Pflegereform ändern sich verschiedene Leistungen für Pflegebedürftige. Und auch pflegende Angehörige können von einigen Verbesserungen profitieren. Markus Küffel, Gesundheitswissenschaftler, examinierte Pflegefachkraft und Geschäftsführer der Pflege zu Hause Küffel GmbH, erklärt, was die Gesetzesänderungen im Detail bedeuten.

Option auf Auszeit

Auch pflegende Angehörige erkranken, benötigen Urlaub oder fallen aus anderen Gründen aus. Zu diesem Zweck hat ihnen der Gesetzgeber die Möglichkeit der Kurzzeit- und Verhinderungspflege eingeräumt. Markus Küffel erklärt: „Bei der Kurzzeitpflege handelt es sich um eine vorübergehende stationäre Betreuung von bis zu acht Wochen im Jahr. Im Rahmen der Verhinderungspflege bleiben die Pflegebedürftigen hingegen in den eigenen vier Wänden. Dort übernehmen dann beispielsweise sogenannte 24-Stunden-Kräfte die täglichen Pflegetätigkeiten und sorgen so für Entlastung.“

Was ist neu?

Ab dem 1. Juli 2025 werden die bisher geltenden Leistungen für Kurzzeit- und Verhinderungspflege zu einem neuen Entlastungsbudget zusammengeführt. Zwar gibt es auch jetzt bereits verschiedene Optionen, die beiden Varianten zu kombinieren – allerdings nur unter schwer verständlichen Bedingungen. Viele Betroffene nutzen ihre Ansprüche deshalb bislang nicht. Markus Küffel erläutert: „Zukünftig steht ein Gesamtbetrag von bis zu 3.539 Euro pro Jahr für die temporäre Unterstützung bei der Pflege zur Verfügung. Diese Summe können Anspruchsberechtigte flexibel einsetzen, sowohl für die Kurzzeit- als auch für die Verhinderungspflege.“

Wer eine Pflegevertretung benötigt, darf die 3.539 Euro beispielsweise komplett für 24-Stunden-Pflegekräfte aufwenden, die zu dem Pflegebedürftigen nach Hause ziehen. Das ist eine Erhöhung von 1.121 Euro. Aufgrund der gesetzlichen Änderungen dürfen Betroffene diese Art der Entlastung ebenfalls für bis zu acht Wochen im Jahr beanspruchen, statt wie bislang nur für sechs Wochen. Zudem gleichen sich zukünftig die Voraussetzungen für Kurzzeit- und Verhinderungspflege an. „So entfällt ab dem 1. Juli 2025 die Regel, dass Angehörige den Pflegebedürftigen bereits sechs Monate pflegen müssen, bevor sie Anspruch auf Unterstützung erhalten. Betroffene Familien können das Entlastungsbudget dann unmittelbar ab der Feststellung von mindestens Pflegegrad 2 geltend machen“, weiß der Pflegeexperte. Für Eltern pflegebedürftiger Kinder mit Pflegegrad 4 oder 5 soll das Budget sogar schon ab dem 1. Januar 2024 zur Verfügung stehen – zunächst allerdings in Höhe von 3.386 Euro. Bis zum Juli 2025 steigt es dann ebenfalls auf 3.539 Euro an.

Weitere Informationen unter www.pflegezuhause.info

ANGEBOT

Hamburg weitet Schreibabyberatung aus

Anfang Juli hat die neue Schreibabyberatung Hamburg ihre Arbeit aufgenommen und führt die erfolgreiche Arbeit der bisherigen Schreibaby-Sprechstunde fort. Mit Sitz im Zentrum für junge Familien in Eimsbüttel berät die Beratungsstelle Eltern aus ganz Hamburg. Innerhalb von 48 Stunden nach der Kontaktaufnahme erhalten Eltern, die Unterstützung suchen, ein erstes Gespräch.

Neugeborene bringen große Veränderungen im Leben mit sich: Neben aller Freude kann dies mitunter auch anstrengend sein. Das Baby erlebt viele neue Reize und muss erst lernen, diese zu verarbeiten. In der Folge kommt es in den ersten Lebensmonaten vor allem in den Nachmittags- und Abendstunden oft zu längeren Phasen der Unruhe mit Schreien und Weinen. Ist das Kind gesund, satt, frisch gewickelt und findet dennoch nicht zur Ruhe, kann dies Eltern mitunter zur Verzweiflung bringen. Die neue Schreibabyberatung ist kostenfrei, auf Wunsch anonym und kann über folgende Wege kontaktiert werden:

Kinderschutzbund Landesverband Hamburg e. V.
Zentrum für junge Familien
Grelckstraße 36, Lokstedt, Telefon: 43 17 94 82 14,
kontakt@schreibabyberatung-hamburg.de,
www.schreibabyberatung-hamburg.de



FOTO: PIVABBY

Schreiende Babys können für Familien zu einer großen Belastung werden.

EVANGELISCHE FAMILIENBILDUNG BLANKENESE

Sommerferien-Babykurse im August

Was ist wichtig für eine gute Entwicklung und wie kann ich sie unterstützen? Was sagt mir mein Baby mit seiner Körpersprache, mit seinem Weinen? Wann möchte es beschäftigt werden und wann signalisiert es „Pause bitte“?

Diese und weitere Fragen stehen im Mittelpunkt des Kurses. Teilnehmende erwartet unter anderem Wahrnehmungsübungen, Wissensvermittlung, Elemente aus der „Bindung durch Berührung“-Babymassage und die Möglichkeit zum Erfahrungsaustausch mit anderen Eltern. Für Eltern und Großeltern mit Babys von 0 bis 7 Monaten.

Gebühr 33 Euro. Anmeldung online:

www.fbs-hamburg.de/blankenese/

9. bis 23. August, immer Mittwoch, 11 Uhr,
Mühlenberger Weg 60, Blankenese



JÖRN LISSOW
STEIN- UND BILDHAUER

Meisterbetrieb für:
 Grabsteine, Renovierungen, Brunnen, Skulpturen, etc.

Rupertistrasse 30, 22609 Hamburg - Nienstedten
www.lissow.de Tel: 82 05 50

www.seemannsoehne.de

Beerdigungs-Institut
Seemann
 & Söhne

Jede Reise endet
 eines Tages.
 Bestimmen Sie
 Ihren letzten Weg
 schon heute.

Dormienstraße 9 · 22587 Hamburg · Telefon 040-8 66 06 10
 Blankenese · Rissen · Groß Flottbek · Schenefeld



Traumhafte Jugendstilvilla in Elbnähe!

Bj. 1900, Wohnfl. ca. 336 m², Nutzfl. 205 m², Grdst. ca. 1.219 m², 11 Zimmer, Energiekennwert 250 kWh/(m²a), H, Elektro, Verbrauchsausweis Käufercourtage 3,15 % inkl. gesetzlicher MwSt.

Kaufpreis € 2.780.000,-

Tel.: 040-241 858-40 · verkauf@sub-immobilien.de
www.sub-immobilien.de



Tischlerei Behn
BAU- UND MÖBELTISCHLEREI

- Individueller Möbelbau
- Innenausbau
- Aufarbeitung von Möbeln
- Fertigparkett
- Fenster und Türen
- Verglasungen
- Insekten- und Sonnenschutz
- Trockenbau
- Einbruchsicherung
- Reparaturen



Gudrunstraße 31 · 22559 Hamburg-Rissen · Telefon 040-81 26 54
info@tischlerei-behn.de · www.tischlerei-behn.de



Klönschnack – eine Welt für sich ...

... GEDRUCKT, DIGITAL UND UNTER MENSCHEN!



- » in der eigenen Immobilie wohnen bleiben
- » gleichzeitig Einnahmen daraus erzielen
- » Das geht mit unseren Immobilienrenten.

IMMO»RENTE
IHR HAUS ZAHLT SICH AUS!

Als Hamburger Unternehmen beraten wir Sie unabhängig zu allen Modellen der Immobilienverrentung: Leibrente, Teilverkauf, Umkehrhypothek und Seniorenkredit.

www.immorente.de ☎ 040 78102700

WIR WohnImmobilienRente GmbH

IMMOBILIEN

TIPP

Dach ausbauen und sanieren

Eine energetische Dachsanierung steigert den Wert der eigenen Immobilie immer und nicht nur, wenn zusätzliche Wohnfläche geschaffen wird, bei der die Heizkosten durch einen geringeren Energieverbrauch langfristig reduziert werden. Zusätzlich wird die Behaglichkeit unter dem Dach gesteigert. Denn

ist das Dach nicht oder unzureichend gedämmt, geht über diesen Bereich besonders viel Wärme verloren: Im Winter können es über 30 Prozent Heizenergie sein, die nach draußen verpuffen. Im Sommer dagegen staut sich unter dem ungedämmten Dach die Hitze, die von dort ungehindert in die Wohnräume wandert und oft den Einsatz stromintensiver Ventilatoren oder Klimaanlage zur Abkühlung nötig macht.

Dr. Thomas Tenzler, Geschäftsführer des FMI Fachverband Mineralwolleindustrie e. V., empfiehlt: „Hauseigentümer sollten zuerst in eine gute Dachdämmung investieren. Die Dämmung des Daches mit Glaswolle oder Steinwolle wird auch staatlich gefördert und rentiert sich damit noch mehr. Wer einen Fachbetrieb beauftragt und die technischen Anforderungen erfüllt, kann zum Beispiel 20 Prozent der Kosten steuerlich geltend machen.“

www.der-daemmstoff.de



Neuer Wohnraum entsteht, der Energieverbrauch sinkt und die Behaglichkeit im ganzen Haus steigt.

STADTENTWICKLUNG

Senatorin Karen Pein eröffnet Hamburger Fachkonferenz „Effiziente Gebäude 2023“

Karen Pein, Senatorin der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen, eröffnet am 11. September die Fachkonferenz „Effiziente Gebäude 2023“ in der Freien Akademie der Künste Hamburg. Im Anschluss startet das in drei Blöcke aufgeteilte Konferenzprogramm.

Der inhaltliche Schwerpunkt der Konferenz liegt auf dem Thema „Serielle Sanierung“. Anhand von realisierten Pilotprojekten werden Einblicke und Erfahrungen zum seriellen Sanieren nach dem „Energiesprung“-Prinzip geteilt, ebenso werden aktuelle Fördermöglichkeiten vorgestellt und Erkenntnisse zum Bauen mit vorgefertigten Holz-Hybrid Elementen vermittelt. In weiteren Einzelvorträgen präsentieren die Referenten aktuelle Projekte aus den Bereichen „Wärmeversorgung im Quartier“ und „Zirkuläres Bauen mit Holz“.

Neben der Möglichkeit zur fachlichen Weiterbildung bietet die Konferenz Akteuren aus der Baubranche eine Plattform zum persönlichen Austausch vor Ort. Eine begleitende Ausstellung zeigt innovative Bauprodukte etablierter Hersteller. Weitere Themen der Konferenz können nach der Präsenzveranstaltung online am 28. September 2023 vertieft werden. Tickets sind auf www.effizientegebäude.de erhältlich.

**Mo., 11. September, 10 Uhr,
Klosterwall 23, Altstadt**

VPB

Haus unbedingt vor der Abnahme genau prüfen

Immer wieder stellen Bauherren kurz vor dem Einzug ins schlüsselfertige Haus fest: Es hapert an vielen kleinen Dingen. Mal fehlen Dichtungen, mal Abdeckungen, mal sind Fenster und Türen nicht richtig eingepasst oder justiert. Das alles ist laut Verband Privater Bauherren (VPB) kein Problem, solange die Abnahme noch aussteht. Dann können Bauherren diese Problemstellen mit ihren unabhängigen Sachverständigen durchsprechen und, sofern es sich um echte Mängel handelt, auf die Liste für die Bauabnahme

setzen. Beim Abnahmetermin besprechen sie dann mit der Baufirma, wie was behoben wird und bis wann. Ärgerlich ist es, wenn die Bauherren das Haus voreilig abnehmen und vielleicht sogar schon die Schlussrechnung bezahlen, bevor sie all die kleinen Problemstellen moniert haben. Nach der Abnahme – und erst recht, wenn das Geld bereits geflossen ist – wird es oft schwer, die Firma zur Nachbesserung zu überreden. Besser ist es, die Abnahme gemeinsam mit eigenen Sachverständigen vorzubereiten. Dabei kommen meist noch weitere Mängel zu Tage, die noch vor der Begleichung der Endabrechnung zu beheben sind.

KOLUMNE

Wohnimmobilienmarkt pendelt sich ein

Es gibt Anzeichen, dass sich der Wohnimmobilienmarkt auf das zwischenzeitlich erreichte Preisniveau einpendelt. Das gilt generell in allen deutschen Großstädten und so auch in Hamburg. Die Indizien, die für eine Pendelbewegung auf dem erreichten Niveau sprechen, häufen sich jedenfalls. Während in den ersten Monaten des Jahres die Vergabe von Baudarlehen eingebrochen war, weil sich viele nach den deutlich erhöhten Zinsen von ihrem Wunsch auf den Erwerb einer Wohnimmobilie verabschiedet hatten, weist bereits der Monat Juni eine tendenzielle Gegenbewegung auf. Denn die Banken ermöglichen zumindest im statistischen Durchschnitt einen höheren Beleihungsauslauf von 84,4 Prozent nach nur 83,47 Prozent im Mai. Die Banken bewilligen zur Finanzierung des Erwerbs einer Wohnimmobilie also wieder eine tendenziell höhere Aufnahme von Fremdkapital bei einem etwas niedrigeren Eigenkapitaleinsatz. Wir verzeichnen in den guten Hamburger Wohnlagen bereits eine zunehmende Nachfrage und eine gestiegene Bereitschaft, sich eine Wohnimmobilie zu den zinssteigerungsbedingt teureren Konditionen zu erwerben.

Die Immobilienplattform Immowelt berichtete darüber, dass nach Preiskorrekturen in vier aufeinander folgenden Quartalen in Folge zwischen Anfang April und Ende Juni dieses Jahres die Angebotspreise für Wohnimmobilien erstmals wieder gestiegen sind. Wir registrieren, dass die Nachfrage vor allem im Segment hochpreisiger Immobilien zu Preisen ab 1,8 Mio. Euro anzieht. Laut einer weiteren Umfrage zeigten sich Marktteilnehmer zuversichtlich, dass die größten Anpassungen bei den Wohnimmobilienpreisen abgeschlossen seien. Es zeigt sich auch nun wieder, dass der Wunsch nach Wohneigentum ungebrochen ist. Eine weitere Umfrage ergab, dass sich 80 Prozent der Deutschen und damit mehr als im Vorjahr mit 78 Prozent Wohneigentum wünschen und das trotz der schwierigeren Rahmenbedingungen. Zunehmend kehren Interessenten wieder an den Markt für Wohneigentum zurück, nachdem sie vergeblich nach Mietobjekten gesucht haben und feststellen mussten, dass die Mieten steigen und dies angesichts rückläufiger Angebote aus dem Bestand und deutlich nachlassendem Neubau auch künftig kräftig steigen dürften. Das Preispendel am Wohnimmobilienmarkt wird sich also wieder nach oben bewegen.



Conrad Meissler

Conrad Meissler, Meissler & Co.



Bei uns ist Ihre Immobilie in guten Händen

Wir beraten Sie gerne telefonisch, online oder in unseren Büros NIENDORF und ELBVORORTE.

Telefon: 040-866 25 36 10
www.hannemann-immobilien.de

HANNEMANN
IMMOBILIEN

Büro Niendorf · Marion Hannemann · Habichtthorst 38a · 22459 Hamburg
Büro Elbvororte · Kersten Hannemann · Godefroystraße 48 · 22587 Hamburg

Die starke Interessenvertretung für Eigentümer

Grundeigentümer-Verband Hamburg seit 1832



Unabhängige Experten-Beratung für Ihre Immobilie:

Bauen und Renovieren	Wertermittlung
Recht und Steuern	Kauf und Verkauf
Finanzierung und Förderung	Energieeinsparung

Mit über 31.000 Mitgliedern sind wir die größte Organisation der privaten Eigentümer in Hamburg.

Werden auch Sie Mitglied:
www.grundeigentuemerverband.de



Haus & Grund®
Eigentum. Schutz. Gemeinschaft.
Hamburg



Grundeigentümer-Verband
Hamburg

Grundeigentümer-Verein der Elbvororte Blankenese, Nienstedten
Erik-Blumenfeld-Platz 7, 22587 Hamburg, Tel. 040 866 44 90, Fax 040 866 35 90

RICHELMANN & VERNIMB
IMMOBILIEN GESELLSCHAFT

Sag **YES**

zum neuen Zuhause.

www.richelmann-vernimb.de · 040 – 866 902 900



Ihr Baupartner aus Wedel

REHDER
WOHNUNGSBAU

Sie haben genug von der Gartenpflege und dem Treppensteigen?

Wir kaufen auch Ihr **GRUNDSTÜCK** und sichern Ihnen Ihre **TRAUMWOHNUNG!**



www.rehder-wohnungsbau.de

Tel: 0 41 03 / 91 510

NORDIC
BEDACHUNG

J.M. Laffontien

- Steildach
- Flachdach
- Schornstein
- Fassade

Hast du Probleme mit der Pfanne? Dann ruf den Manne!

Wir führen auch Kleinreparaturen durch!

☎ **040 / 521 56 897**

Ihr Dachdecker in Hamburg und Umgebung!

Holmbrook 5, 22605 Hamburg

🌐 www.nordicbedachung.de

//OBJEKTBETREUUNG KLEINDIENST

Ihr Partner rund um Haus und Garten

Gartenpflege · Hausmeisterservice
Treppenhausreinigung · Fußbodenverlegung
Renovierungen aller Art

Kronskamp 53 · 22880 Wedel · Telefon 0160/239 13 29

www.objektbetreuung-kleindienst.de

**SAFETY
MOTION**

Das Markisen-
Notfallkonzept
Nothandantrieb
zu vielen Markisen.

NIELS ANDERS
BAUELEMENTE
GmbH

· L · E · I · N · E · R · M · a · r · k · i · s · e · n
Terrassendächer
Fenster · Rollläden
Innen- und Haustüren
Ausstellung & Beratung

An der B 431
Hauptstr. 16a · 25488 Holm

(04103) 800 290



KLEINANZEIGEN

HAUS & HOF

Immobilienangebote

PKW-Stellplatz in Blankenese zum Kauf gesucht, Ehepaar sucht Parkplatz in 300 m Umkreis von Kino Blankenese, zahlen marktgerechten Preis, freuen uns auch über Tipps. Tel. 0175/525 51 94

Haus oder Grundstück ohne Makler im Großraum Rissen gesucht. Angebote bitte an Chiffre 11774

WEST-ELBE: wir sind auch MAKLER und kennen den KÄUFER für Ihre Immobilie! Gern schätzen wir unverbindlich Ihr Haus, Whg. oder Grdst.! Wir freuen uns auf Ihren ANRUF: Tel. 040/822 905 58

Hans-Jürgen Fechtner

Glasermeister

Glasreparaturen, Holz- u. Kunststofffenster

Wisserweg 16

22589 Hamburg

Tel. 040 / 87 35 64

info@glaserei-fechtner.de

Notdienst unter 0171 / 694 64 34



SCHWARZ

21079 Hamburg · Großmooring 17
Tel. 040 / 77 27 37 · Fax 040 / 77 59 94



www.schwarztor.de
Tore & Automatik
Bitte Prospekt anfordern!

HoWe-Umzüge

Entrümpelung & Transporte

- Geschultes Fachpersonal
- Büroumzüge, Elektroarbeiten
- Möbeleinlagerungen
- Möbeltransportversicherung
- Möbelmontage durch Tischler

Kostenvoranschlag, Umzugskartons
sowie Anfahrt kostenlos!

Testen Sie uns!

Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940

Barmstedt: 0 41 23 / 92 26 570

Wedel: 0 41 03 / 80 33 903

www.howe-umzüge.de

Älteres Ehepaar sucht barrierefreie Mietwohnung bis 140 qm in ruhiger Lage im Bereich Blankenese, Nienstedten. Email: arch@harald-eggert.com

Ruhiges, solventes Ehepaar (58 und 60J.) beide Nichtraucher, keine Haustiere, sucht eine schöne 3,5 bis 4 Zimmer Whg. in den Elbvororten ab 100m² bis 2.000 Euro kalt. Gerne langfristiges Mietverhältnis. Trotz Freiberuflichkeit sicheres Einkommen, sehr gute Bonität, Schufa einwandfrei. Tel. 0178/285 76 03

Suchen für einen Mitarbeiter 1 - 2 Zimmer Wohnung möbliert oder unmöbliert, im Raum Iserbrook, Wedel, Ottensen, Flottbek oder Blankenese. Beste Referenzen und Garantien. Direkt oder über Makler. Tel. 0170/910 86 58

Glückliche Oma eines Hamburger Jung, der im schönen Westen wohnt, sucht 3- Zi. Wgh. im Raum Othmarschen. Ich, 52, bin berufstätig, solvent, zuverlässig & schätze ein gutes Miteinander. Tel. 0163/361 70 55

2 ruhige Erwachsene, NR, Angestellte, keine Haustiere, suchen ab Sep. 23 eine helle 2-3 Zi. Whg mit Balkon ab 65 m² im HH Westen. S-Bahn-Nähe. Langfristiges Mietverhältnis. Kontakt: hhwohnung@t-online.de

Perfekte Mieterin 54 J. in ungek. Anstellung Bank. Ruhig, freundlich, zuverlässig, sucht: > 2 Zi. > 70qm, m. Garten / Loggia / Balkon, gern in Blankenese. Tel. 0177/172 72 73 goldifree@t-online.de

Wolfgang Oelkers
Malereibetrieb

Maler Oelkers

Qualität aus Leidenschaft

Tel. 830 93 00

Immobilienangebote

RISSEN

Terrassenwohnung, 124 m²,
4 Zimmer, 2 Bäder,
Marken-EBK, Parkett,
Bj. 2015, Tiefgarage, Erdgas,
BA: A, 49 kWh/(m²·a),
ruhige WEG
KP € 969.000,00



W.E. HEITMANN
IMMOBILIEN

Wedeler Landstraße 40

22559 Hamburg-Rissen

Tel. 040 – 822 41 640

www.heitmann-immo.de

STURZENBECHER + PARTNER
VERSICHERUNGSMAKLER GMBH

BLANKENESER LANDSTRASSE 9 · 22587 HAMBURG · TELEFON 040 / 86 66 77 00 · FAX 040 / 86 66 77 88

Neubau, energieeffizientes Einfamilienhaus mit Garten in den Elbvororten, hochwertige Ausstattung, ca 160 m² Wohnfläche zzgl. Nutzflächen. Miete 2950,- Netto zum 01.10.23 von Privat.
Tel. 0151/561 242 97

Exclusives Hotel in den Elbvororten mit Einblick und hervorragenden Gästebewertungen zu verkaufen. objektwerft Immobilien GmbH & Co. KG
Tel. 040/300 92 63 0
info@objektwerft.com

Über 30 Jahre Erfahrung

CARSTEN PLOOG
IMMOBILIEN

☎ 040 - 81 50 51
info@carsten-ploog.de



H.-H. HANFFT
IMMOBILIEN GMBH

gegründet 1890

Verwaltung
ermietung
erkauf

Lokstedter Steindamm 12
22529 Hamburg
Telefon 56 66 66

www.hanfft.de

Verkauf

- Blankenese, Blankenese Hauptstr., Wohnhaus im schönen Treppenviertel mit Blick auf den Süllberg und die Elbe, ca. 244 m² Wohn- & Nutzfläche, 2 & 2/2 Zimmer, große Terrasse, Balkon, kl. Garage, Grdstk. ca. 416 m², BA, BJ 1892/2000, Gas, C, 96,6 kWh/(m²a), € 2.250.000,-
- Rissen, Melkerstieg, DHH, 4,5 Zi., ca. 117 m² WFL, ca. 601,5 m² Grdstk., sehr gepflegte, ruhige Wohnlage, VA, Gas, E, 150,4 kWh/(m²a), € 850.000,-
- Rissen, Rissener Landstr., freie ETW, 2 Zi., ca. 86 m² WFL, 2 Balkone, Dusch-/Vollbad, EBK, 1. OG, TG-Stellplatz, Keller, sehr gepflegte Wohnanlage, BJ 1982, VA, Gas, E, 138 kWh/(m²a), Neuer Preis € 435.000,-
- Rissen, Rissener Dorfstr., freie ETW, 2,5 Zi., ca. 82 m² WFL, gr. Dachterrasse, Duschbad, EBK, 3. OG, Fahrstuhl, zentrale Lage, service-wohnen, inkl. TG-Stellplatz & Keller, BJ 2007, VA, Gas, C, 82 kWh/(m²a), € 450.000,-
- Rissen, Rissener Dorfstr., freie ETW, 2 Zi., ca. 63 m² WFL, Balkon, Duschbad, EBK, 2. OG, Fahrstuhl, zentrale Lage, service-wohnen, inkl. TG-Stellplatz & Keller, BJ 2007, VA, Gas, C, 82 kWh/(m²a), € 380.000,-
- Sülldorf, Wittland, freie ETW, 1 Zi., ca. 32 m² WFL, 1. OG, EBK, Duschbad, Balkon, VA, BJ 1975, Öl, F, 171,2 kWh/(m²a), € 129.000,-
- Baugrundstück in Hamburg Niendorf, Ohmoor, ruhige Wohnlage, Grundstücksgröße ca. 763 m², € 870.000,-

Wir übernehmen gerne die Vermietung oder den Verkauf Ihrer Immobilie für Sie -

040/81990751

info@nowak-immobilien.de
Am Rissener Bahnhof 1
22559 Hamburg
www.nowak-immobilien.de



NOWAK
IMMOBILIEN

AUTO & BOOT

Nachmieter für Einzelgarage in Iserbrook, Simrockstrasse, ab 01.10.2023 gesucht. 75,- Euro mtl. Anfragen bitte per Mail: nam_2009@outlook.de

DU & ICH

Nette Menschen 60+ mit Zeit und Lust an gemeinsamen Unternehmungen würde ich weiblich 65+ gerne kennen lernen. Freue mich auf Ihre Zuschriften. Chiffre 11788

Gemeinsam! : Attr. schlanke Sie, 60 J, Natur-Sport- Kulturfan, Wandern, Kochen, Literatur. Suche bildungsnahen, sportl. lhn, < 75, für das alles, Liebe, zusammen wohnen: BmB: Wolken7@outlook.de

FLOHMARKT

Kleine Holzschiffe und Hafenanlagen, auf der Unterseite gestempelt mit einer Zahl und eventuell einer Kösterglocke und Buchstabe zu kaufen gesucht. Gern auch Einzelstück. Tel. 04105/76 418

Endlich wieder großer Familienflohmarkt in Sülldorf ‚Am Waldpark‘, Sonntag, 03. September 2023 von 10 - 14 Uhr.

Puppensammlung (Designerpuppen) zu verkaufen Tel. 040/870 21 78

Sehr gute, preiswerte Ware für Flohmarkt abzugeben, sowie 170 Weiß / Rotwein Flaschen à 2 Euro. Kontakt: cdusteffen@gmx.de

FERIEN & RUHE

Apartment am Park, neu eingerichtete helle 3 Zi. Wohnung, 65qm am Gossler Park in Blankenese, langfristige bzw. kurzzeitige Vermietung möglich. Infos Tel. 040/86 66 30 18

La Palma/Kanaren: Feriends. in Tazacorte (Westseite) zu verm. bis zu 4 Pers., kompl. ausgst., SAT-TV, 2 Terr. m.Meerblick, zentral + ruhig, 50 Euro/Tag f.2 Pers., 10 Euro f.jede weitere Pers. Hausprospekt. Tel. 04103/91 99 42

JOB & ARBEIT

Freundliche medizinische Fußpflegerin mit 20 Jahre Berufserfahrung, kommt zu Ihnen nach Hause Tel. 0173/847 15 49

Seniorenbetreuung-24 Stunden, ich helfe Ihnen Ihren Alltag zu erleichtern, auch bettlägerig und dement, zuverlässig und bezahlbar. Mail: hildegard-koch@hamburg.de oder Tel. 0176/488 228 48

GARTENBETRIEB S. RICHTER

Gartenarbeiten aller Art, Dauerpflege, Fällarbeiten, Abtransport, Gartengestaltung etc., günstige Preise

Lornsenstr. 124a, 22869 Schenefeld
Tel. 866 267 92 · Fax 866 267 88
info@gartenbetrieb-srichter.de



Komm ins Team!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir in Wedel (Kronskamp) ab sofort

Einweiser (m/w/d) für den Recyclinghof in Wedel
unbefristet in Vollzeit (40 Stunden pro Woche)

Ihre Aufgaben

- ☑ Kontrolle der eingehenden Abfallströme auf dem Recyclinghof
- ☑ Einweisung der Kunden auf dem Recyclinghof
- ☑ Überprüfung und Quittierung von Eingangskontrollzetteln
- ☑ Be- und Entladetätigkeiten mittels Gabelstapler
- ☑ Reinigung der Containerstellflächen auf dem Recyclinghof
- ☑ Störstoffkontrolle

Wir bieten

- ☑ Einen sicheren und unbefristeten Arbeitsplatz in Festanstellung
- ☑ Kostenlose, individuelle Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- ☑ Geförderte Weiterbildungsmaßnahmen, z. B. Meisterschule oder Aufstiegsfortbildung (Fachwirt, etc.)
- ☑ Kostenlose Fitnessangebote
- ☑ Betriebliches Gesundheitsmanagement
- ☑ Zusatzkrankenversicherung finanziert durch den Arbeitgeber
- ☑ Corporate Benefits - Rabatte in über 1500 Onlineshops
- ☑ Parkplätze, JobRad und vieles mehr

Für **nähere Auskünfte** steht Ihnen Frau Eggers unter 04120 709 120 und jobs@gab-umweltservice.de zur Verfügung.

Richten Sie Ihre Bewerbung inkl. Gehaltsvorstellung per E-Mail bitte an:
Umweltservice Nord GmbH,
Bundesstr. 301, 25495 Kummerfeld
☑ **E-Mail:** jobs@gab-umweltservice.de



Alle Jobs unter www.gab-umweltservice.de/jobs



Du bist mehr. Wir suchen dich.

Stationär? Ambulant? Wohngemeinschaften?

Bei uns in Rissen gibt es alles! Stationäre Einrichtung mit aktuell 95 Bewohnern, WG für 8 Menschen mit Demenz oder ambulante häusliche Versorgung im Hamburger Westen – worauf hast du Lust? .

Wir bieten: Attraktives Umfeld, Unbefristete Anstellung, Weiterbildungen, Gemeinnütziger Träger ohne Gewinnerzielungsabsicht, Attraktive Vergütung nach Tarif, Prämie / 13. Gehalt, Betriebliche Altersvorsorge, Wahlmodell „Urlaub oder Geld“, Zuschläge, uvm.

www.hartwig-hesse-stiftung.de
info@hartwig-hesse-stiftung.de
Ansprechpartner: Anke Kruse

Jetzt bewerben!!!
Tel.: 040 / 81 90 60

- Pflegehilfskräfte
- Gesundheits- und Pflegeassistenten
- Pflegefachkräfte

HARTWIG HESSE
STIFTUNG
Gepflegt leben

Hartwig Hesse Haus | Klövensteenweg 25 | 22559 Hamburg

Haushaltshilfe und Büroreinigung

seit 15 Jahren in Hamburg-West

Marek Sprawa Tel. 04103 / 803 81 61 mail@sprawa.de www.sprawa.de

PHYSIOTHERAPEUT/IN M/W/D IN VZ ODER TZ GESUCHT!

ab September erwartet Dich in HH-Bahrenfeld ein aufgeschlossenes Team in moderner Praxis.

Behandlungsfelder: Orthop., Chirurgie, Sport, CMD, KGG, Bebo, MLD. Fähigkeiten finden Förderung u. Leistung Wertschätzung (Altersvorsorge, HVV Ticket, € f. Fobi.). Wir erwarten Lernbereitschaft, sicheres Fachwissen, Freude an der Arbeit, sowie kollegialen Teamgeist und eigenständiges Arbeiten.

Bewerbung gerne per e-Mail an: bewerbung@physio4me.de

Anne Schümann | Praxis für Physiotherapie
Friedensallee 271 | 22763 Hamburg
Telefon (040) 881 67 887 | www.physio4me.de

Sanitäre Anlagen
Bauklempnerei · Dacharbeiten
Gasheizungen · Kundendienst



MÖLLER SANITÄRTECHNIK
Holtkamp 13 · 22589 Hamburg · Tel. 870 20 22
www.moeller-sanitaer.de

Miteinander. Füreinander.
Echt gut!

Mitarbeiter:in Obst & Gemüse

➔ Teilzeit, unbefristet

Mitarbeiter:in Warenverräumer

➔ Teilzeit, unbefristet



www.team.globus.de



Jetzt
bewerben

Komm ins
Team
GLOBUS

Profitieren Sie von:



KLEINANZEIGEN

Waldemar Bader - Klavierstimmen mit Qualitäts-garantie. Tel. 040/87 93 25 39

Ich suche Unterstützung bei meiner Tätigkeit als Tagesmutter auf Minijob-Basis Tel. 0160/967 677 33

Wir planen, bauen und pflegen Gärten. Unsere hochwertigen Dienstleistungen: Gartenplanung, Gartenbau, Pflasterarb., Mauern, Holz- arb., Zäune, Carports, Bewässerungssysteme, Gartenpflege, Baumfällung. www.green-ma- kers.de und Tel. 0171/161 57 74

Wie kann ich helfen? Spaziergänge allein sind öde, Einkaufen alleine ist anstrengend, Arztbesuche mit dem Taxi sind teuer. Ich freue mich auf Ihren An- ruf, Claudia Tel. 0172/403 45 76

Freundliche Altenpflegerin bietet priv. 24h Se- niorenbetreuung, mit Begleitung zum Arzt, Hilfe im Haushalt. Biete auch Unterst. für Demenzpatienten. Ausreichend Erfahrung vorhanden. Tel. 0173/84 71 549

Versierte Reinigungskraft sucht Arbeit im Büro, Praxis und in privaten Häusern. Tel. 0162/962 68 23

Alltags und Urlaubsbegleitung, vielseitig erfah- rene Krankenschwester, versiert, kompetent und ver- lässlich unterstützt sie vielfältig und seriös. Ich freue mich auf Ihren Anruf. Tel. 0179/661 90 61

Hausmeister/Gartenpfleger (m/w/d) für ver- schiedene Liegenschaften im Hamburger Stadtgebiet in Teilzeit (20 Std./Woche) ge- sucht. Ihre Tätigkeit umfasst Reinigungs- arbeiten, technische Aufgaben, Kleinstrepa- raturen und Gartenarbeiten. Gute Bezahlung. Ein Fahrzeug mit Arbeitsgeräten wird ge- stellt. Firma Matthiessen & Noesselt, Tel. 0172/458 54 54

Vielseitig interessierte, deutsche Angestellte im medizinischen Bereich, Mitte 50, wünscht sich berufliche Veränderung. Teilzeit, zwischen 11:00 - 20:00 Uhr. Angebote unter Tel. 0152/59 79 4110

Pastor im Ruhestand bietet Betreuung an (Ge- spräche, Spaziergänge, Einkäufe) Tel. 0173/794 20 10

Für unseren Haushalt (Mutter, Vater, zwei Kinder) suchen wir eine Haushaltshilfe für drei bis sechs Stunden pro Woche. Wir sprechen Deutsch, Spanisch, Englisch. Nur mit Anmeldung bei Minijob, 17 € / h Tel. 0151/257 185 47

Frau sucht Arbeit im Haushalt, Kinder- und Alten- betreuung, Büro- oder Treppenhausreinigung, gern auch Bügeln, gute Referenzen. Tel. 0176/84 41 76 92

Ich biete die buchhalt. u. Kfm. Dienstleistung an. Ich habe über 20 Jahre Berufserfahrung auf den Gebieten Finanzbuchhaltung, Immobilienverw. CO, Steu- ern. Bin Dipl. Betriebswirtin (VWA) Tel. 0172/715 53 71

Blitzräumung, wir fahren alles weg, Haus- haltsaufrösung, Entrümpelung, Abbruch, Wertanrechnung, kostenlose Besichtigung Fa. Ulsay Tel. 040/822 457 75

Ergotherapeutin u. Gesundheitsmanagerin bietet Unterstützung in Arbeitsschutz, Qualitäts- u. Gesundheitsmanagement für Praxen über BGW- Ver- sicherung in Teilzeit. Kontakt: Praxisgesundheits@web.de

Begleitung - Betreuung - Beratung. Ich unter- stütze Sie in der Alltagsgestaltung u. - bewältigung, Pflegeberatung u. Beratung in Veränderungspro- zessen. Abrechnung über Pflegekassen möglich. Tel. 0162/792 92 61

Putzfrau sucht Arbeit im Haushalt, 1x / Woche je 5 Std. Erfahrung, gründlich, effizient. Putzen & Bügeln. Gute Referenzen vorhanden. Pünktlich, ordentlich, vertrauenswürdig. Kontakt: Tel. 0152/314 709 42

Nette deutsch sprechende Frau mit guten Refe- renzen und viel Erfahrung bietet Haushaltshilfe (Ko- chen, Bügeln, etc.) und Seniorenbetreuung an. Tel. 0176/20 93 00 68

Suche für meinen Sohn (17) Unterstützung im Fach Französisch (11. Klasse). Tel. 0172/309 80 00

Gartenarbeiten aller Art! Baumschnitt, He- ckenschnitt, Abtransporte, Dachrinnenreini- gung uvm. Günstig-Kompetent-Zuverlässig! Kostenlose Besichtigung & Beratung vor Ort. Firma Rose Tel. 0163/228 29 06

Gartenfirma bietet an:

- Gartenpflege - Gestaltung
- Beratung (Deutsch/Franz.)

Philippe Geenons
Tel. 040/881 50 809
philippe.geenons@hamburg.de
Termin nach Vereinbarung

Öffnungszeiten: Di.&Do. 11-18 Uhr
Sa. 9-14 Uhr

Verkauf Klaviere Bader
Stimmen
Reparatur

Elbchausee 518
Tel. 040/87932539
www.klaviere-bader.de

 **HAUTARZTPRAXIS**
AM BLANKENESER BAHNHOF

Für unsere dermatologische Praxis in Blankenese suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

MFA

in Teilzeit oder Vollzeit. Neben einem guten Arbeitsklima bieten wir ein freundliches Team und flexible Arbeitszeiten. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Hautarztpraxis am Blankeneser Bahnhof
Sülldorfer Kirchenweg 2
22587 Hamburg
info@hautarztpraxis-blankenese.de

HNO Othmarschen

Für unsere Praxis suchen wir eine/n

Auszubildende/n

ab 01. August 2023!

Bewerbungen bitte per Mail an

info@hnopraxis-hamburg.de

Waitzstraße 15
22607 Hamburg

LUST AUF'S EHRENAMT

Wenn sonst keiner kommt, kommen Sie dann vielleicht? Ab und zu ein Besuch bei Menschen, die sonst kaum einer besucht! Der Besuchsdienstkreis der Maria-Magdalena-Kirchengemeinde am Osdorfer Born freut sich auf Verstärkung. Kontakt: Pastor Mathias Dahnke dahnke@maria-magdalena-kirche.de / Tel. 040/84 07 95 99

Der Helferkreis für Menschen mit Demenz sucht Freiwillige f. die Betreuung älterer Menschen. Die HelferInnen kommen stundenweise ins Haus, um die Angehörigen zu entlasten u. den Demenzerkrankten individuelle Ansprache, Anregung u. Abwechslung anzubieten. Neue Helfer bekommen eine qualifizierte Schulung. Ansprechpartner Frau Kossel der Diakonisation Flottbek-Nienstedten. Tel. 040/82 27 440

Patent Patinnen gesucht: Schenken Sie Kindern und Jugendlichen zwischen 6 und 18 Jahren drei Stunden Zeit in der Woche. Zeit für Gespräche, Zuwendung, Orientierung und Unternehmungen. Mehr Infos: Diakonieverein Vormundschafften und Betreuungen e.V. www.diakonieverein-hh.de Tel. 040/87 97 16-0

Kindern Zeit schenken als mitKids Aktivpaten: Ehrenamtliche mit Herz für Kinder zwischen 2 und 9 Jahren gesucht! Für gemeinsames Spielen, Vorlesen, Hamburg erkunden und „Quatsch machen“. Zeitaufwand ca. 4 Std./Woche. Mehr Infos: Bettina Jantzen, mitKids Aktivpatenschaften, Ehlerding-Stiftung. Tel. 040/41 17 23 12

Sie hätten gern jemanden zum Reden? Einen zum Vorlesen und Spaziergehen? Und wer könnte Sie mal zum Arzt oder zum Einkauf begleiten? Wenn Sie Gesellschaft suchen oder Hilfe brauchen, sind wir für Sie da! Der Besuchsdienst der Malteser. Tel. 040/20 94 08 94

Grüne Damen und Herren spenden den Patienten in der Asklepios Klinik Altona ehrenamtlich Hilfe und Zuwendung. Haben Sie Lust, dieses Team zu unterstützen? Infos: Peter Schmidt, Tel. 040/60 91 15 16

Werden Sie wellcome-Engel! Sie haben Erfahrung in der Betreuung von Babys und Kleinkindern? Sie haben Interesse an einer reglmäßigen, ehrenamtlichen Tätigkeit, die direkt jungen Familien zu Gute kommt? Dann nehmen Sie gerne Kontakt zu mir auf. Ihre wellcome-Koordinatorin Simone Wüsthoff, Kath. Familienbildungsstätte Hamburg e.V., E-Mail: hamburg.blankenese@wellcome-online.de oder Tel. 0160/91 63 02 70

Wunsch-Oma, Wunsch-Opa gesucht! Wenn Sie Freude daran haben, Familien verlässlich in ihrem Alltag ca. 1 - 2 mal pro Woche zu unterstützen und Erfahrungen mit Kindern haben, melden Sie sich gern in der Evangelischen Familienbildung Blankenese. Kontakt Birgit Geweke, Mail: birgit.geweke@fbs-blankenese.de oder Tel. 040/97 07 94 618

Das Sozialwerk des Bürgervereins Flottbek-Othmarschen unterstützt seit 1956 bedürftige Mitglieder wie Senioren, Behinderte und in Not geratene Familien oder Einzelpersonen direkt oder über kirchliche und kommunale soziale Einrichtungen. Haben Sie Lust, unser engagiertes Team aktiv dabei zu unterstützen? Weitere Infos: Cornelia Ike, Tel. 040/880 16 95

KURS & KURSUS

Mathe / Physik Nachhilfe, persönlich, individuell. Hausbesuch, auch online. Klasse 7 bis Abitur und Studium. Lernen leicht und erfolgreich. Tel. 0177/44 66 007 oder Tel. 040/86 62 37 85

Computerunterricht bei Ihnen zu Haus. Ich helfe Ihnen privat am PC beim Briefe schreiben, zeige Ihnen das Internet u. helfe bei E-Mails. Sie wollen Bilder bearbeiten o. CDs brennen - ich zeige es Ihnen. Gripp (Rissen) Tel. 040/25 06 694

Violin- und Violaunterricht in Blankenese auch online, bietet erfahrene Konservatoriumsdozentin, Konzertegeigerin und Schott Buchautorin. Jeanne Christee www.violinklasse-jeannechristee.de Tel. 0172/56 53 379

Dipl. Klavierlehrer bietet in Blankenese lebendigen Unterricht. Alle Stufen, alle Stile, Improvisation, Theorie, Arrangement, Studienvorbereitung. Auch in Englisch und Französisch. Tel. 0177/865 85 20

ENGLISH IN RISSEN „Break through your English blocks! Joan v. Ehren und Donald Wilkes, kleine Gruppen (max. 4 Personen) Einzelunterricht oder Online (Zoom, Skype, Facetime), Tel. 0171/853 92 15

Einzelnachhilfe - zu Hause -

Stressfrei durch die Schule
Im gesamten Westen Hamburgs

- Über 20 Jahre Erfahrung
- Alle Fächer, alle Klassen
- Das Lernen lernen
- Jeder 3. Schüler kommt auf Empfehlung
- Unser ABACUS-Institut wurde bereits mehrfach ausgezeichnet



Geschäftsstellen:
040 / 8 39 75 03
040 / 50 04 90 95
04 103 / 8 38 65

www.nachhilfe-hh.de

KATZ' & HUND

Erfahrenes Ehepaar bietet Urlaubsbetreuung für Ihren Hund an, Haus u. Garten vorhanden. Tel. 040/832 41 33

Kater Fiete, BKH-Mix. 2 Jahre, kastriert, geimpft, sucht neues Zuhause mit Balkon oder Garten als Einzelkatze. Er ist ein verschmuster und verspielter, eher kleiner Kater, der Softbälle apportiert und sein Clickertraining liebt. Schön wäre, wenn Du / Ihr mehr zu Hause seid als ich. Schutzgebühr € 250,-. Mehr Infos unter Tel. 0173/280 08 08

Pflege- und Endstellen für unsere Tierschutzhund gesucht. Tierschutz - Verein www.pfotenglueck.org Tel. 04103/905 02 88 (AB)

Wir leben in Othmarschen u. suchen für unsere Urlaubszeiten ein liebevolles älteres Ehepaar (o. Einzelperson) zur Betreuung unseres Hundes (Australian Shepherd, 12 Jahre) in der Familie. Tel. 0172/401 47 31

SUCHE & FINDE

Altes Spielzeug: Eisenbahn, Dampfmaschine, Koster-Holzspielchen, Wiking - Siku - Schuco - Autos, Puppen, Ritter, Cowboys, Indianer, Soldaten aus Masse o. Kunststoff gesucht Tel. 04105/76 418

Suche und Kaufe Orientteppiche aller Art auch gebraucht und beschädigt oder abgenutzt. Tel. 040/36 93 54 17

Wir kaufen hochwertiges Porzellan, Glas und Tafelsilber. Außerdem kaufen wir Uhren von Rolex, Cartier u.a. Bahrenfelder Chaussee 10, 22761 Hamburg. www.markenporzellan-hamburg.de. Tel. 040/800 64 06

Kaufe Bildbände und Bücher über Kunst und Architektur auch ganze Sammlungen. Tel. 0171/64 37 514

Wienbestände abzugeben? Wir kommen gerne zu Ihnen und kaufen auch kleine Mengen zu fairen Preisen auf. Tel. 040/88 94 16 69 15

Chanel, Hermes, Louis Vuitton u. andere Luxusmarken (Taschen u. Accessoires) kaufe ich gerne zu guten Konditionen. Ich freue mich über Ihre Nachricht. WhatsApp, SMS oder Tel. 0172/907 46 71 (Nicole)

www.planetderbuecher.de kauft Bücher-sammlungen (mindestens 100 Stück) aus den Bereichen Natur- und Geisteswissenschaften. Dipl.-Kfm. (FH) Dirk Cordes. Tel. 0170/23 26 211

NETZ & NETZE

www.gyri.de Das Gymnasium Rissen im Internet

www.hochrad.de Gymnasium Hochrad: Bilinguales Gymnasium in Hamburger Westen

www.schela.de Zweizügige Grundschule im Hamburger Westen.

www.schule-iserberg.com Die Grundschule in Rissen

www.waldorfschule-nienstedten.de Veranstaltungskalender und allgemeine Informationen

www.bsc-hamburg.de - Segeln vor'm Stillberg: Blankeneser Segelclub

www.msc-elbe.de - Neues vom Mühlenberger Segel-Club

www.svaeo.de - Die Seglervereinigung Altona-Ovelgönne im Netz

www.gymnasium-blankenese.de - Das Blankeneser Gymnasium im Internet

www.marion-doenhoff-gymnasium.de - Aktivitäten des Marion-Dönhoff-Gymnasiums

www.lmg-hamburg.de - Die Homepage des Lise-Meitner-Gymnasiums

www.blankeneser-mtv.de „Blankeneser Männer-Turnverein v. 1883 e.V. (BMTV) stellt sich vor.“

www.komet-blankenese.de - Die FTSV Komet Blankenese 1907 e.V. stellt sich vor

www.sv-blankenese.de - Neues von der Spielvereinigung Blankenese

www.ff-blankenese.de - Die freiwillige Feuerwehr Blankenese stellt sich vor

www.stadteilschule-blankenese.de - Informationen und Nachrichten von der Stadteilschule Blankenese

www.elbkinder-grundschule.de ... die „neue“ staatliche Grundschule im Herzen der Elbvororte

www.stadteilschule-rissen.de Informationen aus der Stadteilschule in Rissen

www.christianeum.org Die Homepage des alt-sprachlichen Gymnasiums in Othmarschen.

www.schule-iserbrook.de Lernen mit Freude - alle Infos zur Schule Iserbrook

www.Jenisch-Gymnasium.de Privates, staatlich anerkanntes Gymnasium mit Spaß am Lernen.

www.gorch-fock-schule.de Informationen über die Grundschule in Blankenese.

www.dotu-sport.de Dackenhudener Turnerschaft von 1896 e.V. - kurz „DoTu“

www.katholische-schule-blankenese.de - Die katholische Grundschule in Blankenese

www.buchbinderei-erdmann.de - Sie lesen? Wir binden! Sie schreiben? Wir binden!

DIESES & JENES

Haushaltsauflösung, Entrümpelung mit Wertanrechnung - wir nehmen alles mit! Fachgerechte Entsorgung, besenrein, Festpreis, zuverlässig und seriös. www.howemumzüge.de Tel. 04103/803 39 03



terre des hommes

Hilfe für Kinder in Not

www.tdh.de

GRUSS & KUSS

Hurra, Hurra, der Sommer ist da!

Sonne, Ferien und schönes Haar

Liebe Grüße vom

Salon Heidi

LIEBE LILLY!

Herzlichen Glückwunsch zum Schulanfang! Viel Spaß in der Schule wünschen dir

Oma Kathrin, Oma Christel & Opa Peter



Mein Arbeitsplatz

Charlotte Minnes: „Wir können die Weichen für eine gute Zeit legen.“



„Ich bin Babylotsin – ich unterstütze werdende Mütter und Väter in der Zeit rund um Schwangerschaft und Geburt. Es können Probleme in den verschiedensten Bereichen auftreten und wir wollen den Kindern und Eltern einen guten Start ermöglichen. Egal ob

psychische Belastungen, Zukunftsängste, materielle Sorgen, Überlastung im Alltag oder auch Probleme mit den richtigen Anträgen bei den Behörden und der Stadt – wir sind in Geburtskliniken und Arztpraxen vor Ort und bieten niedrigschwellige Hilfe an.“

CHARLOTTE MINNES, BABYLOTSIN

Sozialer Anker

Der schönste Moment des Lebens? Die Geburt des Kindes. Nicht nur bei unseren zehn kleinen Fragen kommt die Antwort regelmäßig. „Es ist ja auch ein schöner Moment und insgesamt eine schöne Veränderung“, sagt Charlotte Minnes. „Aber oft bringt sie neben Freude auch Sorgen, Fragen und Zweifel. Da bieten wir Hilfe an, um einen reibungslosen und möglichst sorgenfreien Start ins Familienleben zu ermöglichen.“

Wir, das sind die Babylotsinnen und Babylotsen. Ein Projekt, das von der Stiftung Familienorientierte Nachsorge Hamburg See-You vor 16 Jahren ins Leben gerufen wurde. Das Konzept ist so simpel wie wirkungsvoll: Familien mit psychosozialen Belastungen sollen zu passenden Hilfsangeboten „ge- lotst“ werden.

Dafür sind die Babylotsen direkt vor Ort, in den Geburtskliniken und Arztpraxen. Zum Teil bieten sie sogar eigene Sprechstunden an, meist wird aber anhand eines

Fragebogens ermittelt, ob Bedarf besteht. Und dieser Bedarf kann total unterschiedlich aussehen: „Hamburg bietet zahlreiche Hilfsangebote für Eltern und Familien an – es ist aber manchmal schwer, da den Durchblick zu behalten, welches gerade passt“, sagt Charlotte Minnes. Sie ist seit etwas über einem Jahr als Babylotsin aktiv. Sowohl stationär im Agaplesion Diakonieklinikum, als auch mobil, im Rahmen der Psychosozialen Kurzintervention. „Das heißt, ich bekomme von anderen Babylotsen Kontakte zu Familien mit großem Bedarf weitergeleitet. Hier ist die Betreuung dann zeitintensiver und kann über ein Jahr bestehen.“

Die Dauer der Hilfe wird immer an die Situation angepasst: „Manchmal reicht ein Gespräch oder ein Antrag muss ausgefüllt werden, mal erstellt man gemeinsam einen Plan für die ersten Monate, mal sind wir wirklich über Monate regelmäßig in Kontakt“, erzählt sie.

Ihr Alltag ist abwechslungsreich und herausfordernd. „Es gibt jeden Tag andere Situationen mit anderen Menschen. Aber man bekommt viel Dankbarkeit zurück. Ich kann die Familien unterstützen, bevor etwas schief geht“, sagt die Babylotsin. „Besonders schön ist es, wenn man kleine Probleme direkt lösen kann – bewegend sind natürlich die Fälle, bei denen mehr im Argen liegt, doch dann alles gut geht.“

Manche Fälle sind harter Tobak, dafür wird regelmäßige Supervision angeboten. „Ich habe gelernt, das nicht mit nach Hause zu nehmen“, sagt Charlotte Minnes. Nach ihrem Bachelor in Sozialer Arbeit hat sie acht Jahre in der Suchthilfe und in der JVA gearbeitet. Nach der Geburt ihrer Tochter sehnte sie sich nach

einem Berufswechsel und bereut ihn nicht: „Es bereitet mir Freude, den Menschen zu helfen und gibt mir das Gefühl, dass meine Arbeit wirklich eine Sinnhaftigkeit hat.“



Charlotte Minnes (39) ist seit April 2022 Babylotsin

Gern stellen wir unseren Lesern auch Ihren Arbeitsplatz vor. Melden Sie sich per E-Mail oder Telefon in der Redaktion: redaktion@kloenschnack.de oder Telefon 86 66 69-0.

Hamburg braucht auch dich!

Denn jeder Euro hilft – zu 100 Prozent.



Bettina Tietjen



Reinhold Beckmann



Ina Müller



Hinnerk Baumgarten



Caren Miosga



Giovanni di Lorenzo

UNTERSTÜTZER DES HSP



Spende hier für soziale Projekte in Hamburg



WIR FÖRDERN WAS HILFT. SEIT 1996.



Ihr Partner im Hamburger Westen

1963 erhielt Walter Leseberg von der Mercedes-Benz AG das Angebot, Servicepartner für Lkw zu werden. Damit begann unsere Partnerschaft zu Mercedes-Benz. Nur wenige Jahre später starteten wir mit dem Service für Mercedes-Benz Pkw. So blicken wir stolz auf 60 Jahre Partnerschaft mit Mercedes-Benz zurück und freuen uns auf zahlreiche weitere Jahre der erfolgreichen Zusammenarbeit.

Leseberg 
 AUTOMOBILE

Leseberg Automobile GmbH | Osdorfer Landstr. 193-217 | 22549 Hamburg
 Tel. 040/80 09 04-0 | info@leseberg.de | www.leseberg.de





Ihr Partner im Hamburger Westen

1963 erhielt Walter Leseberg von der Mercedes-Benz AG das Angebot, Servicepartner für Lkw zu werden. Damit begann unsere Partnerschaft zu Mercedes-Benz. Nur wenige Jahre später starteten wir mit dem Service für Mercedes-Benz Pkw. So blicken wir stolz auf 60 Jahre Partnerschaft mit Mercedes-Benz zurück und freuen uns auf zahlreiche weitere Jahre der erfolgreichen Zusammenarbeit.

Leseberg 
AUTOMOBILE

Leseberg Automobile GmbH | Osdorfer Landstr. 193-217 | 22549 Hamburg
Tel. 040/80 09 04-0 | info@leseberg.de | www.leseberg.de

